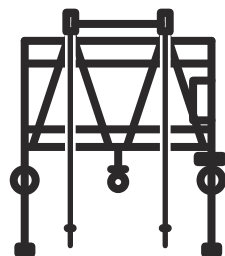




Husqvarna[®]



RIGG 900 F

EL	Οδηγίες χρήσης	2-43
ES	Manual de usuario	44-85
PT	Manual do utilizador	86-127
IT	Manuale dell'operatore	128-168
TR	Kullanım kılavuzu	169-207

Περιεχόμενα

Εισαγωγή.....	2	Συντήρηση.....	29
Ασφάλεια.....	6	Επίλυση προβλημάτων.....	32
Συγκρότημα.....	11	Μεταφορά, αποθήκευση και απόρριψη.....	33
Εγκατάσταση.....	22	Τεχνικά στοιχεία	37
Λειτουργία.....	25	Δήλωση συμμόρφωσης.....	43

Εισαγωγή

Περιγραφή προϊόντος

Το προϊόν είναι ένα σύστημα εξάρτησης για δεξαμενές αποθήκευσης με πλωτή οροφή. Το προϊόν μπορεί να χρησιμοποιηθεί τόσο για εξωτερική όσο και για εσωτερική κατεργασία. Το προϊόν πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο για το μηχάνημα σφαιριδιοβολής EBE 900V.

Προβλεπόμενη χρήση

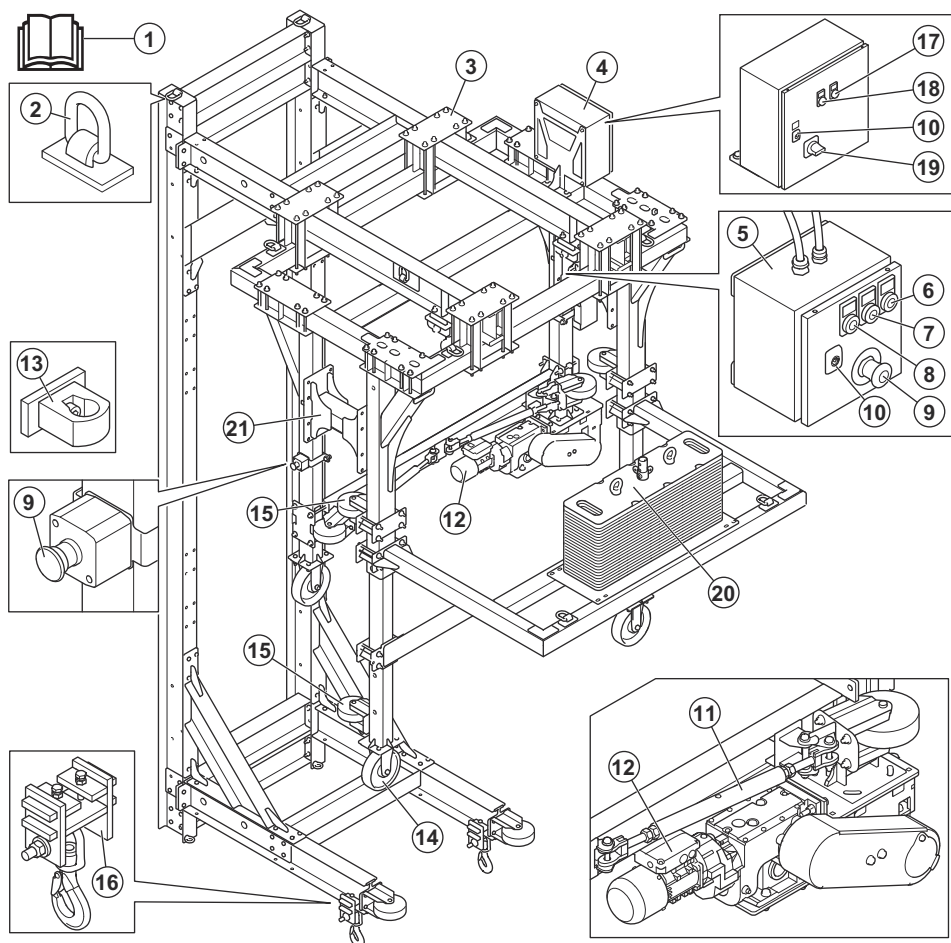
Το προϊόν χρησιμοποιείται για τη μετακίνηση του μηχανήματος σφαιριδιοβολής EBE 900V προς τα

αριστερά και προς τα δεξιά κατά μήκος των κατακόρυφων χαλύβδινων επιφανειών των δεξαμενών αποθήκευσης. Το προϊόν μπορεί να λειτουργήσει με το τηλεχειριστήριο ή από τον πίνακα ελέγχου. Το τηλεχειριστήριο μπορεί να συνδεθεί μέσω μετάδοσης σήματος ραδιοεπικοινωνίας.

Το προϊόν χρησιμοποιείται σε εμπορικές εφαρμογές από επαγγελματίες χειριστές.

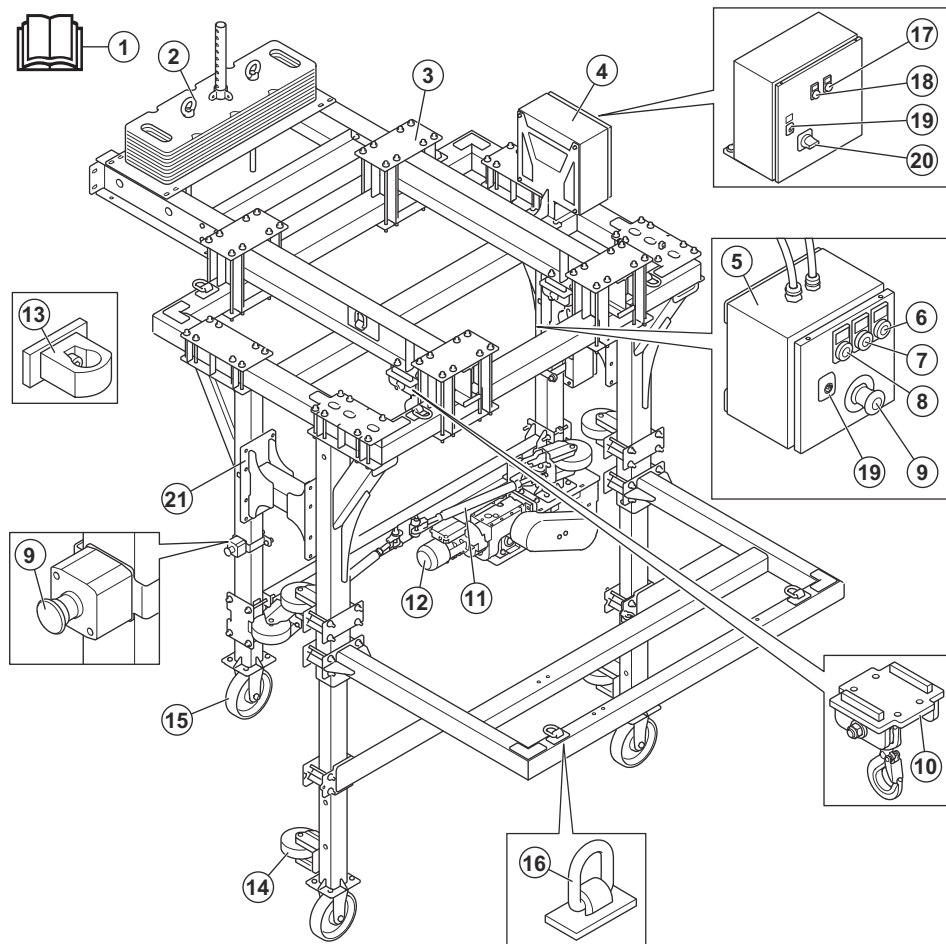
Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν για άλλες εργασίες.

Επισκόπηση προϊόντος, εξωτερική σφαιριδιοβολή



- | | |
|-------------------------------------|--|
| 1. Εγχειρίδιο χρήσης | 12. Μοτέρ |
| 2. Σημείο ανύψωσης | 13. Σφικτήρας σωλήνων |
| 3. Πλάκα σκλήρυνσης | 14. Τροχός |
| 4. Ηλεκτρικό κουτί | 15. Τροχός στήριξης |
| 5. Κουτί ελέγχου | 16. Αναρτήσεις για χαλύβδινο συρματόσχοινο |
| 6. Αριστερό κουμπί μετακίνησης | 17. Αποτυχία ακολουθίας φάσεων |
| 7. Λυχνία ελέγχου | 18. Τάση ελέγχου |
| 8. Δεξί κουμπί κίνησης | 19. Κύριος διακόπτης |
| 9. Κουμπί διακοπής έκτακτης ανάγκης | 20. Αντίβαρο |
| 10. Κλείδωμα | 21. Ενίσχυση |
| 11. Κοχλιωτός εντατήρας | |

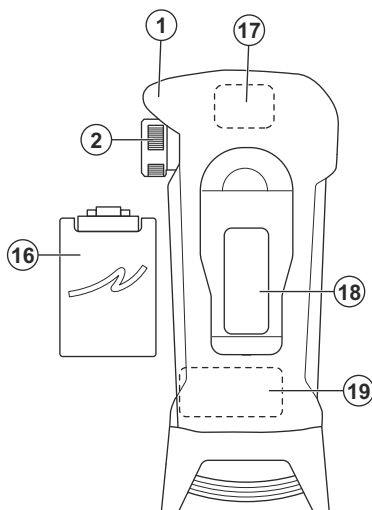
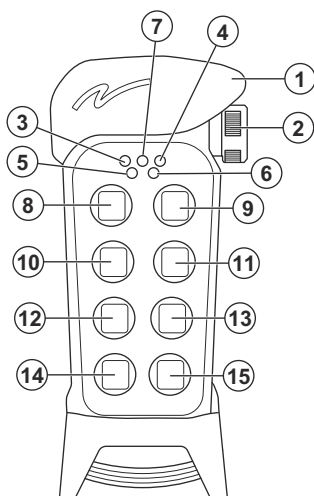
Επισκόπηση προϊόντος, εσωτερική σφαιριδιοβολή



1. Εγχειρίδιο χρήσης
2. Αντίβαρο
3. Πλάκα σκλήρυνσης
4. Ηλεκτρικό κουτί
5. Κουτί ελέγχου
6. Δεξί κουμπί κίνησης
7. Λυχνία ελέγχου
8. Αριστερό κουμπί μετακίνησης
9. Κουμπί διακοπής έκτακτης ανάγκης
10. Αναρτήσεις για χαλύβδινο συρματόσχοινο
11. Κοχλιωτός εντατήρας

12. Μοτέρ
13. Σφικτήρας σωλήνων
14. Τροχός στήριξης
15. Τροχός
16. Σημείο ανύψωσης
17. Αποτυχία ακολουθίας φάσεων
18. Τάση ελέγχου
19. Κλείδωμα
20. Κύριος διακόπτης
21. Ενίσχυση

Επισκόπηση τηλεχειριστηρίου



1. Ελαστικό κάλυμμα
2. Κουμπί STOP
3. Λυχνία LED 1 (κόκκινη)
4. Λυχνία LED 2 (κόκκινη)
5. Λυχνία LED 3 (κόκκινη)
6. Λυχνία LED 4 (κόκκινη)
7. Επάνω λυχνία LED (κόκκινη, πράσινη)
8. Κουμπί 1 (καμία λειτουργία)
9. Κουμπί 2 (καμία λειτουργία)
10. Κουμπί 3 (αριστερό κουμπί κίνησης)
11. Κουμπί 4 (δεξί κουμπί κίνησης)
12. Κουμπί 5 (καμία λειτουργία)
13. Κουμπί 6 (καμία λειτουργία)
14. Κουμπί 7 (αριστερό κουμπί εκκίνησης)
15. Κουμπί 8 (δεξί κουμπί εκκίνησης)
16. Μπαταρία/συστοιχία μπαταριών
17. Αντικαταστήστε την ετικέτα ID (κάτω από το ελαστικό κάλυμμα)
18. Ετικέτα προϊόντος (μέσα στον χώρο της μπαταρίας)
19. Ετικέτα FCC/IC (κάτω από το ελαστικό κάλυμμα)

Σύμβολα στο προϊόν



Προειδοποίηση: Αυτό το προϊόν μπορεί να είναι επικίνδυνο και να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο του χειριστή ή άλλων ατόμων. Να είστε προσεκτικοί και να χρησιμοποιείτε το προϊόν σωστά.



Υψηλή τάση.



Σημείο ανύψωσης στο προϊόν.



Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο και βεβαιωθείτε ότι έχετε κατανοήσει τις οδηγίες προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν.



Χρησιμοποιείτε εγκεκριμένη προστασία ακοής.



Να χρησιμοποιείτε εγκεκριμένο κράνος προστασίας.



Χρησιμοποιείτε εγκεκριμένη προστασία ματιών.



Χρησιμοποιείτε εγκεκριμένα προστατευτικά γάντια.



Χρησιμοποιείτε εγκεκριμένες μπότες προστασίας.



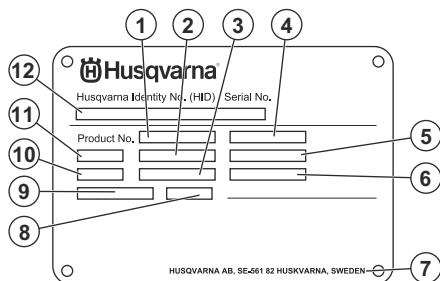
Το προϊόν δεν είναι οικιακό απόρριμμα. Ανακυκλώστε το σε εγκεκριμένη τοποθεσία απόρριψης ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού.



Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις ισχύουσες οδηγίες της Ε.Ε.

Περιεχόμενα Άλλα σύμβολα/σήματα που υπάρχουν στο προϊόν αναφέρονται σε ειδικές απαιτήσεις πιστοποίησης για ορισμένες αγορές.

Πινάκιδα στοιχείων μηχανήματος



1. Αριθμός προϊόντος
2. Βάρος προϊόντος
3. Ονομαστική ισχύς
4. Ονομαστική τάση
5. Ονομαστικό ρεύμα
6. Συχνότητα
7. Κατασκευαστής
8. Τιμή ορίου φορτίου εργασίας
9. Όριο φορτίου εργασίας
10. Έτος παραγωγής
11. Μοντέλο
12. Αριθμός σειράς

Ζημιά στο προϊόν

Δεν φέρουμε ευθύνη για ζημιές στο προϊόν μας εάν:

- Το προϊόν έχει επισκευαστεί λανθασμένα.
- Το προϊόν έχει επισκευαστεί με εξαρτήματα που δεν προέρχονται από τον κατασκευαστή ή που δεν έχουν εγκριθεί από τον κατασκευαστή.
- Το προϊόν διαθέτει ένα αξεσουάρ που δεν προέρχεται από τον κατασκευαστή ή που δεν έχει εγκριθεί από τον κατασκευαστή.
- Το προϊόν δεν έχει επισκευαστεί σε εγκεκριμένο κέντρο σέρβις ή από εγκεκριμένη αρχή.

Ασφάλεια

Ορισμοί για την ασφάλεια

Για την επισήμανση ιδιαίτερα σημαντικών τμημάτων του εγχειριδίου, χρησιμοποιούνται προειδοποιήσεις, συστάσεις προσοχής και σημειώσεις.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Χρησιμοποιείται όταν υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού ή θανάτου του χειριστή ή άλλων παριστάμενων ατόμων, αν δεν τηρηθούν οι οδηγίες που παρέχονται στο εγχειρίδιο.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Χρησιμοποιείται όταν υπάρχει κίνδυνος πρόκλησης ζημιάς στο προϊόν, σε άλλα υλικά ή στον παρακείμενο

χώρο, αν δεν τηρηθούν οι οδηγίες που παρέχονται στο εγχειρίδιο.

Περιεχόμενα Χρησιμοποιείται για παροχή περισσότερων πληροφοριών, οι οποίες χρειάζονται σε μια δεδομένη κατάσταση.

Γενικές οδηγίες ασφαλείας



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει κάποιος που μπορείτε να καλέσετε για βοήθεια ανά πάσα στιγμή.

- Αυτό το προϊόν είναι ένα επικίνδυνο εργαλείο αν δεν είστε προσεκτικοί ή δεν το χρησιμοποιείτε σωστά. Αυτό το προϊόν μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο του χειριστή ή άλλων ατόμων. Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, πρέπει να διαβάσετε και να κατανοείτε τα περιεχόμενα του παρόντος εγχειριδίου χρήσης.
- Αυτό το προϊόν δεν προορίζεται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες σωματικές, αισθητήριες ή νοητικές ικανότητες ή από άτομα με έλλειψη γνώσεων και εμπειρίας.
- Φυλάξτε όλες τις προειδοποιήσεις και τις οδηγίες.
- Τηρείτε όλους τους ισχύοντες νόμους και κανονισμούς.
- Ο χειριστής και ο εργοδότης του χειριστή πρέπει να γνωρίζουν και να αποφεύγουν τους κινδύνους κατά τη λειτουργία του προϊόντος.
- Μην επιτρέπετε σε κανένα άτομο να χρησιμοποιήσει το προϊόν, παρά μόνο αν έχει διαβάσει και κατανοήσει τα περιεχόμενα του εγχειριδίου χρήσης.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν αν δεν έχετε λάβει σχετική εκπαίδευση πριν από τη χρήση. Βεβαιωθείτε ότι όλοι οι χειριστές λαμβάνουν σχετική εκπαίδευση.
- Μην επιτρέπετε σε παιδιά να χρησιμοποιήσουν το προϊόν.
- Να αφήνετε μόνο εγκεκριμένα πρόσωπα να χειρίζονται το προϊόν.
- Ο χειριστής είναι υπεύθυνος για τυχόν ατυχήματα που ενδέχεται να προκληθούν σε άλλα άτομα ή στην περιουσία τους.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν αν είστε κουρασμένοι, άρρωστοι ή υπό την επήρεια αλκοόλ, ναρκωτικών ή φαρμάκων.
- Πρέπει πάντα να προσέχετε και να χρησιμοποιείτε την κοινή λογική.
- Να διατηρείτε το προϊόν καθαρό. Βεβαιωθείτε ότι μπορείτε να διαβάσετε καθαρά τις ενδείξεις και τα σήματα.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν έχει υποστεί ζημιά ή εάν δεν λειτουργεί σωστά.
- Μην κάνετε τροποποιήσεις σε αυτό το προϊόν.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν, εάν υπάρχει πιθανότητα να έχουν εκτελέσει άλλα άτομα τροποποιήσεις στο προϊόν.
- Ο χειριστής πρέπει να διενεργεί γενική εκτίμηση κινδύνου.
- Ο επόπτης πρέπει να διενεργεί γενική εκτίμηση κινδύνου.

Οδηγίες ασφαλείας για τον χειρισμό



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Το μηχάνημα δεν έχει σχεδιαστεί για να συγκρατεί φορτία πάνω από την ονομαστική χωρητικότητα φορτίου. Δείτε το μέγιστο φορτίο στην ενότητα *Τεχνικά στοιχεία στη σελίδα 37*.



Προσοχή Οι χειριστές πρέπει να είναι εκπαιδευμένοι για εργασία σε ύψη.

- Χρησιμοποιείτε εξοπλισμό ατομικής προστασίας. Ανατρέξτε στην ενότητα *Εξοπλισμός ατομικής προστασίας στη σελίδα 8*.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν χωρίς να έχουν τοποθετηθεί όλα τα προστατευτικά καλύμματα.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν για να ανασκώσετε άτομα ή άλλα αντικείμενα εκτός από το μηχάνημα σφαιριδιοβολής EBE 900V.
- Διατηρήστε μια ασφαλή απόσταση και διασφαλίστε ότι έχετε ανεμπόδιο οπτικό πεδίο προς το μηχάνημα όταν χρησιμοποιείτε τον πίνακα ελέγχου. Ο χειριστής πρέπει να τοποθετηθεί κοντά στον πίνακα ελέγχου. Να είστε πάντα έτοιμοι να χρησιμοποιήσετε τη διακοπή έκτακτης ανάγκης σε περίπτωση μη ασφαλούς κατάστασης.
- Όταν χρησιμοποιείτε το τηλεχειριστήριο, παραμείνετε στο έδαφος και διατηρήστε μια ασφαλή απόσταση. Η ελάχιστη απόσταση ασφαλείας πρέπει να είναι ίση με το μήκος των χαλύβδινων συρματόσχοινων.
- Μην παραμένετε κάτω από το προϊόν.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε ξύλο.
- Βεβαιωθείτε ότι γνωρίζετε πώς να σταματήσετε το προϊόν γρήγορα σε περίπτωση έκτακτης ανάγκης.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε πολύ μικρά βήματα. Η συχνή λειτουργία του προϊόντος σε μικρά βήματα μπορεί να προκαλέσει ζημιά στο προϊόν.
- Προτού απομακρυνθείτε από το προϊόν, διακόψτε τη λειτουργία του και αποσυνδέστε το καλώδιο ρεύματος. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει κίνδυνος ακούσιας εκκίνησης.
- Πρέπει να προσέχετε να μην πιαστούν ρούχα, μακριά μαλλιά ή κοσμήματα στα κινούμενα εξαρτήματα.
- Βεβαιωθείτε ότι πατάτε σταθερά και με ασφάλεια κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν χαλαρές βίδες και παξιμάδια.
- Πρέπει πάντα να χρησιμοποιείτε εγκεκριμένα εξαρτήματα. Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της Husqvarna για περισσότερες πληροφορίες.

- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει γράσο ή λάδι πάνω στις λαβές.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει πάγος στο προϊόν.
Ο πάγος επηρεάζει αρνητικά τη λειτουργία του προϊόντος και αλλάζει τη δομή του υλικού.
- Μην αφήνετε χημικές ουσίες κοντά στο προϊόν.
- Μην κάνετε συγκολλήσεις στο προϊόν ή στα χαλύβδινα συρματόσχοινα.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν παρά μόνο όταν έχετε τη δυνατότητα να καλέσετε βοήθεια σε περίπτωση ατυχήματος.
- Μην χειρίζεστε το προϊόν, αν δεν μπορείτε να λάβετε βοήθεια σε περίπτωση ατυχήματος.
- Ο χειριστής πρέπει να εργάζεται πάντα σύμφωνα με τις οδηγίες λειτουργίας

Εξοπλισμός ατομικής προστασίας



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Όταν χρησιμοποιείτε το προϊόν, να φοράτε πάντα εγκεκριμένο προσωπικό εξοπλισμό προστασίας. Ο εξοπλισμός ατομικής προστασίας δεν μπορεί να εξαλείψει τον κίνδυνο τραυματισμών, ωστόσο μειώνει τη σοβαρότητά τους σε περίπτωση ατυχήματος. Ο αντιπρόσωπος θα σας βοηθήσει να επιλέξετε τον εξοπλισμό ατομικής προστασίας και θα σας εξηγήσει πότε πρέπει να τον χρησιμοποιείτε.
- Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση του προσωπικού εξοπλισμού προστασίας σας.
- Να χρησιμοποιείτε εγκεκριμένο κράνος προστασίας.
- Χρησιμοποιείτε εγκεκριμένα προστατευτικά ακοής.
- Χρησιμοποιείτε εγκεκριμένη αναπνευστική προστασία.
- Χρησιμοποιείτε εγκεκριμένη προστασία των ματιών με πλευρική προστασία.
- Πρέπει να χρησιμοποιείτε προστατευτικά γάντια.
- Χρησιμοποιείτε μπότες με ασάλινο κάλυμμα για τα δάχτυλα και αντιολισθητική σόλα.
- Χρησιμοποιείτε εγκεκριμένα ρούχα εργασίας ή ισοδύναμα στενά ρούχα με μακριά μανίκια και μακριά μπατζάκια.

Πυροσβεστήρας

- Κατά τη λειτουργία, πρέπει να υπάρχει σε μικρή απόσταση πυροσβεστήρας.
- Χρησιμοποιήστε πυροσβεστήρα σκόνης ή πυροσβεστήρα διοξειδίου του άνθρακα.

Ασφάλεια στον χώρο εργασίας



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Βεβαιωθείτε ότι έχετε τα κατάλληλα εργαλεία και εξοπλισμό ανύψωσης για τη συναρμολόγηση του συστήματος εξάρτησης.

- Αποτελεί ευθύνη του χειριστή να αναλύσει την επιφάνεια που πρόκειται να υποβληθεί σε επεξεργασία. Ο χρήστης θα πρέπει να προβαίνει σε αξιολόγηση κινδύνου με βάση τις πληροφορίες που λαμβάνει σχετικά με την επιφάνεια που πρόκειται να υποβληθεί σε επεξεργασία και να λαμβάνει τις κατάλληλες προφυλάξεις για την εργασία που πρόκειται να εκτελεστεί.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε ομίχλη, βροχή, ισχυρούς ανέμους, κρύο καιρό, όταν υπάρχει κίνδυνος κεραυνόπτωσης ή όταν επικρατούν άλλες δυσμενείς καιρικές συνθήκες.
- Να προσέχετε για πρόσωπα, αντικείμενα και καταστάσεις που μπορεί να αποτρέψουν την ασφαλή λειτουργία του προϊόντος.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν σε περιοχές όπου μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά ή έκρηξη. Το προϊόν δημιουργεί σπινθήρες και τυχόν εύφλεκτα υλικά μπορεί να προκαλέσουν ανάφλεξη με τη σκόνη ή τις αναθυμιάσεις.
- Κρατήστε τα παιδιά, τα παριστάμενα άτομα και τα ζώα μακριά από την περιοχή εργασίας και σε ασφαλή απόσταση από το προϊόν. Η απόσταση ασφαλείας πρέπει να είναι μεγαλύτερη από το μήκος των χαλύβδινων συρματόσχοινων. Τα χαλύβδινα συρματόσχοινα μπορούν να έχουν διαφορετικά μήκη.
- Βεβαιωθείτε ότι στην περιοχή εργασίας βρίσκονται μόνο εξουσιοδοτημένα άτομα.
- Διατηρείτε την περιοχή εργασίας καθαρή και πλήρως φωτισμένη. Οι ακατάστατοι ή σκοτεινοί χώροι ενέχουν τον κίνδυνο ατυχημάτων.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν καλώδια ή εύκαμπτοι σωλήνες στην κατεύθυνση λειτουργίας του προϊόντος.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν εμπόδια στα οποία μπορεί να πιαστεί το προϊόν ή το μηχανήμα σφαιριδιοβολής.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν ανώμαλες επιφάνειες, όπως συγκολλημένες ραφές ή αρμοί δαπέδων, που να σταματούν το προϊόν.
- Βεβαιωθείτε ότι υπάρχει επαρκής ροή αέρα στον χώρο εργασίας.
- Οι χειριστές που δεν παραμένουν στο επίπεδο του εδάφους κατά τη συναρμολόγηση του προϊόντος πρέπει να είναι πιστοποιημένοι ώστε να εργάζονται σε υψόμετρα και να χρησιμοποιούν σύστημα προστασίας από πτώση.
- Βεβαιωθείτε ότι γνωρίζετε το μέγιστο φορτίο εργασίας της κατασκευής που θα συγκρατεί το σύστημα εξάρτησης και το προϊόν.

Ασφάλεια με το ηλεκτρικό ρεύμα



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Υπάρχει πάντα κίνδυνος ηλεκτροπληξίας από τα προϊόντα που λειτουργούν με ηλεκτρικό ρεύμα. Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν όταν επικρατούν άσχημες καιρικές συνθήκες. Μην αγγίζετε αγωγούς αλεξικέραυνων και μεταλλικά αντικείμενα. Πρέπει πάντα να χρησιμοποιείτε το προϊόν όπως περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο χρήσης για να αποφεύγετε τραυματισμούς.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Χρησιμοποιείτε πάντα ένα τροφοδοτικό με διάταξη RCD (διάταξη προστασίας από ρεύματα διαρροής). Η διάταξη RCD μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Υψηλή τάση. Υπάρχουν μη προστατευμένα μέρη στη μονάδα ισχύος. Αποσυνδέετε πάντα το βύσμα τροφοδοσίας προτού ανοίξετε την θύρα του ηλεκτρικού κουτιού.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Βεβαιωθείτε ότι το μήκος του καλωδίου επαρκεί για την κάλυψη ολόκληρης της περιοχής εργασίας. Προστατεύστε το καλώδιο από ζημιές. Μην πατάτε το καλώδιο.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Η ηλεκτρογεννήτρια πρέπει να είναι επαρκής και σταθερή, ώστε να διασφαλίζεται ότι τα μοτέρ θα λειτουργούν χωρίς προβλήματα. Η εσφαλμένη τάση προκαλεί αύξηση της κατανάλωσης ρεύματος και της θερμοκρασίας των μοτέρ έως ότου απελευθερωθεί το κύκλωμα ασφαλείας. Οι διαστάσεις του καλωδίου ρεύματος πρέπει να συμφωνούν με τους εθνικούς και τοπικούς κανονισμούς. Η διάσταση της πρίζας δικτύου πρέπει να συμφωνεί με την ένταση ρεύματος της πρίζας και του καλωδίου προέκτασης του προϊόντος.

Εάν το δίκτυο παροχής ρεύματος έχει υψηλότερη αντίσταση, μπορεί να προκύπτει μικρή πτώση τάσης κατά την εκκίνηση του προϊόντος. Αυτό μπορεί να επηρεάσει τη λειτουργία άλλων προϊόντων, για παράδειγμα, μπορεί να τρεμοσβήνουν τα φώτα.

- Το βύσμα του καλωδίου ρεύματος πρέπει να ταιριάζει στην πρίζα. Μην τροποποιείτε ποτέ το βύσμα. Μην χρησιμοποιείτε προσαρμογείς με γειωμένα ηλεκτρικά εργαλεία. Η χρήση μη

τροποποιημένων φινις και συμβατών πριζών μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

- Αποφεύγετε την επαφή του σώματος με γειωμένες επιφάνειες, όπως σωλήνες, καλοριφέρ, κουζίνες και ψυγεία. Υπάρχει αυξημένος κίνδυνος ηλεκτροπληξίας, αν το σώμα σας έρθει σε επαφή με τη γείωση.
- Βεβαιωθείτε ότι η ισχύς, η ασφάλεια και η τάση του δικτύου είναι ίδιες με αυτές που αναγράφονται στην πινακίδα στοιχείων του προϊόντος.
- Πρέπει πάντα να απενεργοποιείτε το προϊόν προτού αποσυνδέσετε το φινις ηλεκτρικής τροφοδοσίας.
- Αποσυνδέετε πάντα την παροχή ρεύματος προτού συνδέσετε ή αποσυνδέσετε το ηλεκτρικό περίβλημα.
- Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης ON/OFF βρίσκεται στη θέση OFF, πριν συνδέσετε το προϊόν στην παροχή ρεύματος.
- Να αποσυνδέετε πάντα το βύσμα του καλωδίου ρεύματος όταν το προϊόν είναι ακινητοποιημένο για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν, αν το καλώδιο ή το φινις ρεύματος έχουν υποστεί ζημιά. Η επισκευή του προϊόντος θα πρέπει να γίνεται από εγκεκριμένο κέντρο σέρβις. Ένα καλώδιο ρεύματος που έχει υποστεί ζημιά μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.
- Χρησιμοποιήστε σωστά το καλώδιο ρεύματος. Μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο ρεύματος για να μετακινήσετε, να τραβήξετε ή να αποσυνδέσετε το προϊόν. Για να αποσυνδέσετε το καλώδιο ρεύματος, τραβήξτε το φινις. Μην τραβάτε το καλώδιο.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σε στεγνές επιφάνειες.
- Κρατήστε το προϊόν μακριά από τη βροχή. Η εισχώρηση νερού στο προϊόν αυξάνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Να αποσυνδέετε πάντα το καλώδιο ρεύματος, προτού συνδέσετε ή αποσυνδέσετε το καλώδιο του μοτέρ και το κιβώτιο ηλεκτρικού εξοπλισμού.
- Για την αποφυγή τυχόν κινδύνου λόγω ακούσιας επαναφοράς του θερμικού διακόπτη, αυτή η συσκευή δεν πρέπει να τροφοδοτείται μέσω εξωτερικής συσκευής μεταγωγής, όπως χρονόμετρο, ούτε να είναι συνδεδεμένη σε κύκλωμα που ενεργοποιείται και απενεργοποιείται τακτικά από την εταιρεία ηλεκτροδότησης.
- Βεβαιωθείτε ότι η παροχή ρεύματος για το προϊόν παρέχεται από γεννήτρια που χρησιμοποιείται μόνο για βιομηχανικούς σκοπούς.
- Μην εναλλάσσετε ασφάλειες.

Οδηγίες για προϊόν με γείωση



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αν η σύνδεση δεν γίνει σωστά, μπορεί να προκύψει ηλεκτροπληξία. Αν δεν είστε βέβαιοι ότι η πρίζα έχει γειωθεί σωστά, απευθυνθείτε σε έναν εξουσιοδοτημένο ηλεκτρολόγο.

Μην τροποποιείτε το φως ρεύματος από τις εργοστασιακές προδιαγραφές του. Αν το φως ρεύματος ή το καλώδιο ρεύματος έχει υποστεί βλάβη ή πρέπει να αντικατασταθεί, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο σέρβις της Husqvarna. Φροντίστε να τηρείτε τους τοπικούς κανονισμούς και νόμους.

Εάν δεν κατανοείτε πλήρως τις οδηγίες σχετικά με το προϊόν με γείωση, απευθυνθείτε σε έναν εξουσιοδοτημένο ηλεκτρολόγο.

Χρησιμοποιείτε μόνο γειωμένα καλώδια προέκτασης εξωτερικού χώρου με βύσματα γείωσης και πρίζα γείωσης που δέχεται το φως ρεύματος του προϊόντος.

Το προϊόν διαθέτει καλώδιο και φως ρεύματος με γείωση. Πρέπει πάντα να συνδέετε το προϊόν σε πρίζα με γείωση. Αυτό μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.

Μην χρησιμοποιείτε ηλεκτρικούς μετασχηματιστές με το προϊόν.

Καλώδια προέκτασης

- Χρησιμοποιείτε μόνο εγκεκριμένα καλώδια προέκτασης με κατάλληλα χαρακτηριστικά.
- Η ονομαστική τιμή στο καλώδιο προέκτασης πρέπει να είναι ίδια ή υψηλότερη από εκείνη που αναγράφεται στην πινακίδα στοιχείων του προϊόντος.
- Χρησιμοποιήστε γειωμένα καλώδια προέκτασης.
- Όταν χρησιμοποιείτε το προϊόν σε εξωτερικό χώρο, πρέπει να χρησιμοποιείτε καλώδιο προέκτασης που είναι κατάλληλο για εργασίες σε εξωτερικό χώρο. Αυτό μειώνει τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας.
- Φροντίστε η σύνδεση με το καλώδιο προέκτασης να διατηρείται στεγνή και σε απόσταση από το έδαφος.
- Φυλάσσετε το καλώδιο προέκτασης μακριά από πηγές θερμότητας, λάδια, αιχμηρά άκρα ή κινούμενα εξαρτήματα. Εάν το καλώδιο υποστεί ζημιά, αυξάνεται ο κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο προέκτασης είναι σε καλή κατάσταση και δεν έχει υποστεί ζημιά.
- Μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο προέκτασης ενώ είναι τυλιγμένο. Αυτό μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση του καλωδίου προέκτασης.
- Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο προέκτασης δεν εμποδίζει τον χειριστή και το προϊόν κατά τη λειτουργία. Έτσι, αποτρέπεται η ζημιά στο καλώδιο προέκτασης.

Συσκευές ασφαλείας στο προϊόν



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν με συσκευές ασφαλείας που έχουν υποστεί ζημιά ή δεν λειτουργούν σωστά.

- Πρέπει να κάνετε τακτικά έλεγχο των συσκευών ασφαλείας. Εάν οι συσκευές ασφαλείας έχουν υποστεί ζημιά ή δεν λειτουργούν σωστά, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο σέρβις της Husqvarna.
- Μην κάνετε τροποποιήσεις στις συσκευές ασφαλείας.

Διακοπτής ON/OFF

Ο διακοπτής ON/OFF χρησιμοποιείται για την έναρξη και τη διακοπή της παροχής ρεύματος στο προϊόν.

Έλεγχος του διακοπτή ON/OFF

Για πληροφορίες σχετικά με το σημείο στο οποίο βρίσκεται ο διακοπτής ON/OFF στο προϊόν, ανατρέξτε στην ενότητα *Επισκόπηση προϊόντος, εξωτερική σφαιριδιοβολή στη σελίδα 3*.

1. Γυρίστε τα κουμπιά διακοπής έκτακτης ανάγκης δεξιόστροφα για να τα απενεργοποιήσετε.
2. Γυρίστε τον διακοπτή ON/OFF στη θέση ON (I).
3. Βεβαιωθείτε ότι ανάβει η ενδεικτική λυχνία για την τάση ελέγχου.
4. Γυρίστε τον διακοπτή ON/OFF στη θέση OFF (0).
5. Βεβαιωθείτε ότι σβήνει η ενδεικτική λυχνία για την τάση ελέγχου.

Κουμπιά διακοπής έκτακτης ανάγκης

Τα κουμπιά διακοπής έκτακτης ανάγκης χρησιμοποιούνται για γρήγορη διακοπή λειτουργίας του μοτέρ. Τα κουμπιά διακοπής έκτακτης ανάγκης διακόπτουν την ηλεκτρική τροφοδοσία από το δίκτυο. Για πληροφορίες σχετικά με το σημείο στο οποίο βρίσκεται το κουμπί διακοπής έκτακτης ανάγκης στο προϊόν, ανατρέξτε στις ενότητες *Επισκόπηση προϊόντος, εξωτερική σφαιριδιοβολή στη σελίδα 3* και *Επισκόπηση προϊόντος, εσωτερική σφαιριδιοβολή στη σελίδα 4*.

Έλεγχος του κουμπιού διακοπής έκτακτης ανάγκης

Το προϊόν διαθέτει 2 κουμπιά διακοπής έκτακτης ανάγκης. Ελέγξτε κάθε κουμπί διακοπής έκτακτης ανάγκης. Για πληροφορίες σχετικά με το σημείο στο οποίο βρίσκεται το κουμπί διακοπής έκτακτης ανάγκης στο προϊόν, ανατρέξτε στην ενότητα *Επισκόπηση προϊόντος, εξωτερική σφαιριδιοβολή στη σελίδα 3*.

1. Γυρίστε το κουμπί διακοπής έκτακτης ανάγκης δεξιόστροφα για να βεβαιωθείτε ότι έχει απενεργοποιηθεί.
2. Θέστε το προϊόν σε λειτουργία. Ανατρέξτε στην ενότητα *Εκκίνηση του προϊόντος στη σελίδα 27*.
3. Πατήστε το κουμπί διακοπής έκτακτης ανάγκης.
4. Βεβαιωθείτε ότι τα μοτέρ σταματούν.
5. Γυρίστε το κουμπί διακοπής έκτακτης ανάγκης δεξιόστροφα για να το απενεργοποιήσετε.

Οδηγίες ασφαλείας για τη συντήρηση



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε τις παρακάτω προειδοποιητικές οδηγίες.

- Πρέπει να εκτελείτε μόνο τις εργασίες συντήρησης που περιγράφονται σε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης. Όλες οι υπόλοιπες εργασίες σέρβις πρέπει να εκτελούνται από έναν εγκεκριμένο αντιπρόσωπο σέρβις.
- Αν η συντήρηση δεν γίνεται σωστά και τακτικά, αυξάνεται ο κίνδυνος τραυματισμού και ζημιάς στο προϊόν.
- Προτού εκτελέσετε εργασίες συντήρησης, καθαρίστε το προϊόν για να αφαιρέσετε επικίνδυνα υλικά.
- Εκτελέστε τις εργασίες συντήρησης του προϊόντος πάνω σε σταθερό, επίπεδο έδαφος. Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν δεν μπορεί να μετακινηθεί.
- Μην κάνετε τροποποιήσεις στο προϊόν. Οι τροποποιήσεις που δεν είναι εγκεκριμένες από τον κατασκευαστή μπορεί να προκαλέσουν σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.
- Φροντίστε να αντικαθιστάτε τυχόν κατεστραμμένα, φθαρμένα ή σπασμένα εξαρτήματα.
- Μην χρησιμοποιείτε συσκευή πλύσης με υψηλή πίεση για να καθαρίσετε το προϊόν.
- Χρησιμοποιείτε μόνο πανάκια καθαρισμού που δεν αφήνουν χνούδι.
- Χρησιμοποιείτε πάντα γνήσια αξεσουάρ και ανταλλακτικά. Τα αξεσουάρ και τα ανταλλακτικά που δεν είναι εγκεκριμένα από τον κατασκευαστή, μπορεί να προκαλέσουν σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.
- Μετά τη συντήρηση, ελέγξτε τη στάθμη κραδασμών στο προϊόν. Εάν δεν είναι σωστή, απευθυνθείτε σε έναν εξουσιοδοτημένο αντιπρόσωπο σέρβις.
- Φροντίστε να αναθέτετε τακτικά τη συντήρηση του προϊόντος σε έναν εγκεκριμένο αντιπρόσωπο σέρβις.

Συγκρότημα

Εισαγωγή



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού συναρμολογήσετε το προϊόν, διαβάστε και κατανοήστε το κεφάλαιο για την ασφάλεια.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Το προϊόν πρέπει να συναρμολογηθεί στο επίπεδο του εδάφους.

Μέγιστη ροπή που εφαρμόζεται στα μπουλόνια και τις βίδες

Πριν από τη συναρμολόγηση, ελέγξτε τη μέγιστη ροπή και σφίξτε όλες τις βίδες/μπουλόνια σύμφωνα με τον συνημμένο πίνακα. Όλες οι ροπές αναφέρονται σε Nm.

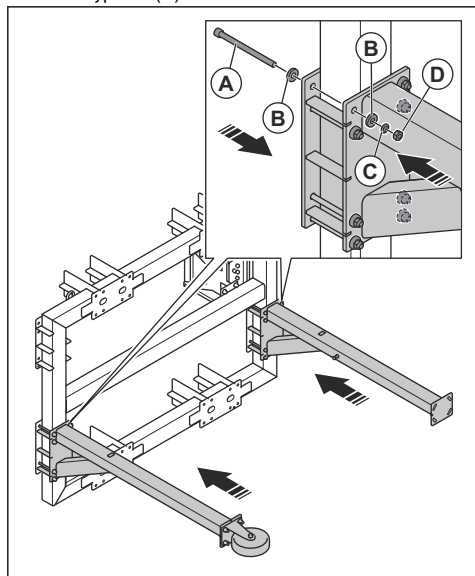
Ελέγξτε τη σκληρότητα του μπουλονιού πριν το σφίξετε. Χρησιμοποιήστε ένα βαθμονομημένο δυναμόκλειδο.

		DIN 933			DIN 912		
		ISO 4017			ISO 4762		
Αντοχή:		8,8	10,9	12,9	8,8	10,9	12,9
	M4	3	4,3	5	3	4,3	5
	M5	6	8,5	10	6	8,5	10
	M6	10	15	17	10	15	17
	M8	25,5	35	42	25,5	35	42
	M10	50	70	85	50	70	85
	M12	87	123	147	87	123	147
	M14	138	194	235	138	194	235
	M16	211	299	358	211	299	358
	M18	289	411	490	289	411	490
	M20	411	579	696	411	579	696
	M22	596	811	930	596	811	930
	M24	711	1000	1196	711	1000	1196

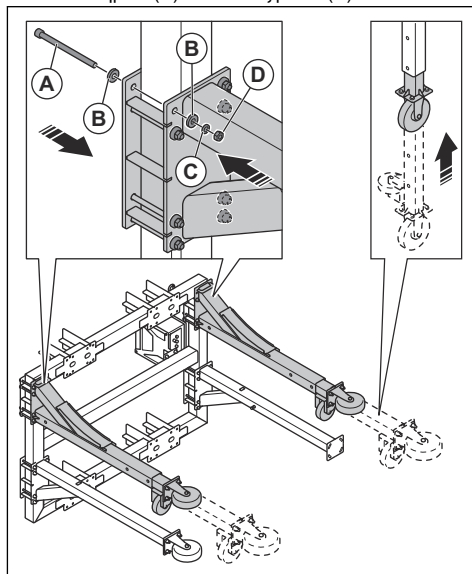
Συναρμολόγηση του πλαισίου βάσης

- Γείρετε το τετράγωνο πλαίσιο για να τοποθετήσετε την κατασκευή στο πλάι.
- Συναρμολογήστε τα πόδια στο τετράγωνο πλαίσιο.

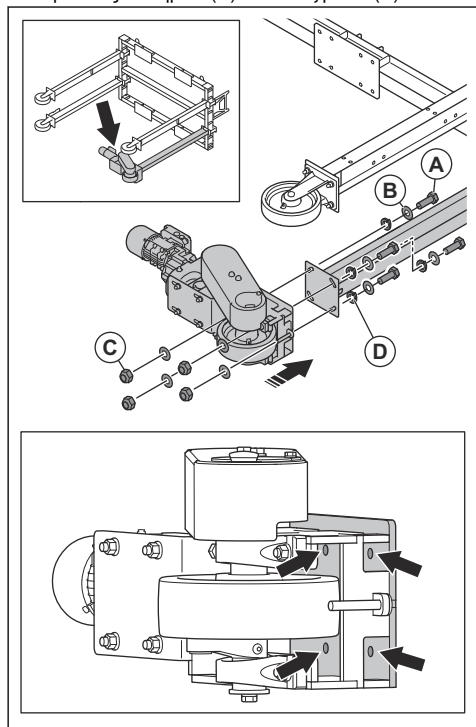
- a) Συναρμολογήστε 2 πίσω πόδια στο τετράγωνο πλαίσιο με τις 2 πλάκες σκλήρυνσης. Χρησιμοποιήστε 16 βίδες (M12x170) (A), 32 ροδέλες (B), 16 ροδέλες ελατηρίου (C) και 16 παξιμάδια (D).



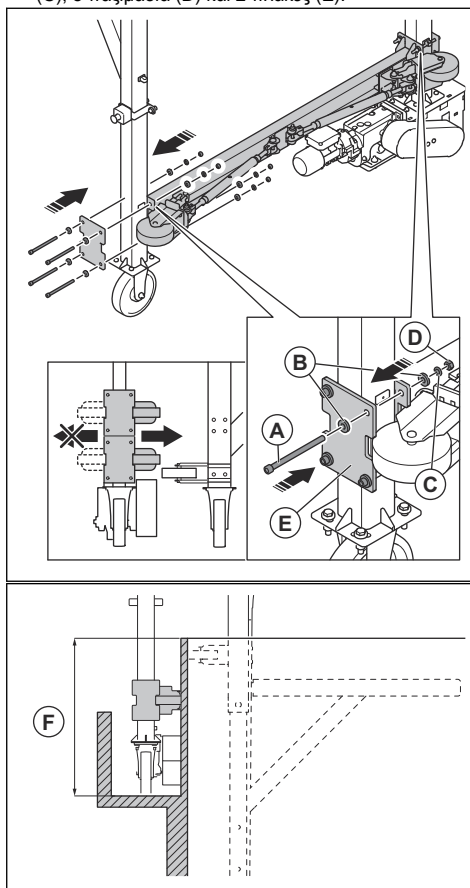
- b) Τα μπροστινά πόδια έχουν δύο θέσεις: μικρού μήκους και μεγάλου μήκους. Συναρμολογήστε τα δύο μπροστινά πόδια στη θέση μικρού μήκους στο τετράγωνο πλαίσιο. Χρησιμοποιήστε τις πλάκες σκλήρυνσης. Χρησιμοποιήστε 14 βίδες (M12x170) (A), 28 ροδέλες (B), 14 ροδέλες ελατηρίου (C) και 14 παξιμάδια (D)



3. Συναρμολογήστε το μοτέρ στο 1 πόδι.
Χρησιμοποιήστε 4 βίδες (M12x55) (A), 8 ροδέλες (B),
4 ροδέλες ελατηρίου (D) και 4 παξιμάδια (C).

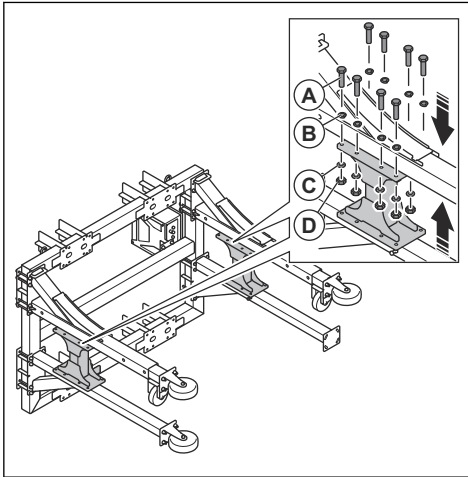


4. Συναρμολογήστε τις ράβδους με τους τροχούς
στήριξης. Κρατήστε τους τροχούς στήριξης στο
εσωτερικό. Χρησιμοποιήστε 1 ή 2 ράβδους. Για
να τοποθετήσετε 1 ράβδο, χρησιμοποιήστε 8 βίδες
(M12x170) (A), 16 ροδέλες (B), 8 ροδέλες ελατηρίου
(C), 8 παξιμάδια (D) και 2 πλάκες (E).

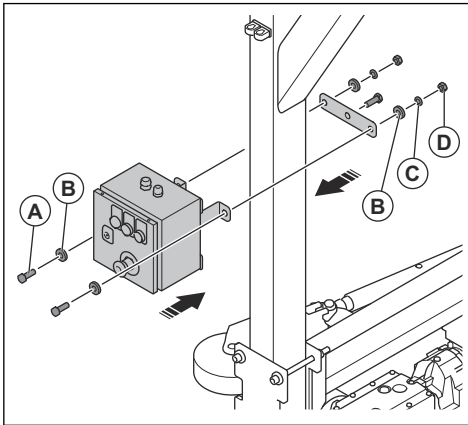


Περιεχόμενα Ο αριθμός των ράβδων που
θα εγκατασταθούν εξαρτάται από το ύψος μεταξύ
του δαπέδου και του επάνω μέρους της δεξαμενής
(F). Εάν τοποθετήσετε έναν βραχίονα στήριξης,
τοποθετήστε τον στην υψηλότερη θέση. Εάν
εγκαταστήσετε δύο βραχίονες στήριξης, τοποθετήστε
τον ένα στην υψηλότερη θέση και τον άλλο στη
μεσαία θέση.

5. Τοποθετήστε την ενίσχυση και στις δύο πλευρές χρησιμοποιώντας 16 βίδες (M12x55) (A), 32 ροδέλες (B), 16 ροδέλες ελατηρίου (C) και 16 παξιμάδια (D) σε κάθε πλευρά.

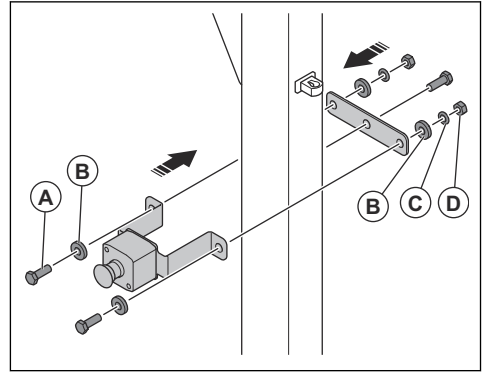


6. Συναρμολογήστε τον πίνακα ελέγχου στο πόδι με το μοτέρ του συστήματος μετάδοσης κίνησης. Χρησιμοποιήστε 2 βίδες (M12x35) (A), 4 ροδέλες (B), 2 ροδέλες ελατηρίου (C) και 2 παξιμάδια (D). Τοποθετήστε το καλώδιο στους σφιγκτήρες.



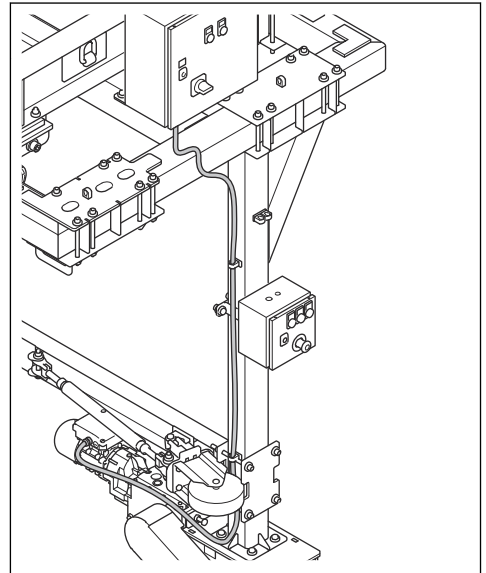
Περιεχόμενα Βεβαιωθείτε ότι το πλαίσιο ελέγχου είναι προσβάσιμο για τον χειριστή.

7. Συναρμολογήστε το κουμπί διακοπής έκτακτης ανάγκης στο αντίθετο πόδι. Χρησιμοποιήστε 2 βίδες (M12x35) (A), 4 ροδέλες (B), 2 ροδέλες ελατηρίου (C) και 2 παξιμάδια (D). Τοποθετήστε το καλώδιο μέσα στους σφιγκτήρες.



Περιεχόμενα Βεβαιωθείτε ότι το κουμπί διακοπής λειτουργίας έκτακτης ανάγκης είναι προσβάσιμο για τον χειριστή.

8. Συνδέστε το βύσμα από το μοτέρ του συστήματος μετάδοσης κίνησης στο βύσμα από το ηλεκτρικό κύριο κιβώτιο.



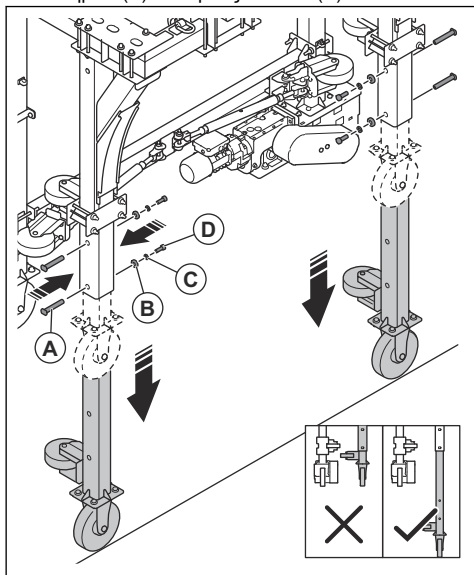
9. Ελέγξτε τα κουμπιά διακοπής έκτακτης ανάγκης. Ανατρέξτε στην ενότητα *Έλεγχος του κουμπιού διακοπής έκτακτης ανάγκης* στη σελίδα 10.

10. Μετακινήστε το μηχάνημα προς τα αριστερά και προς τα δεξιά με τοπικό έλεγχο. Ανατρέξτε στην ενότητα *Λειτουργία του προϊόντος από το ταμπλό ελέγχου* στη σελίδα 28.

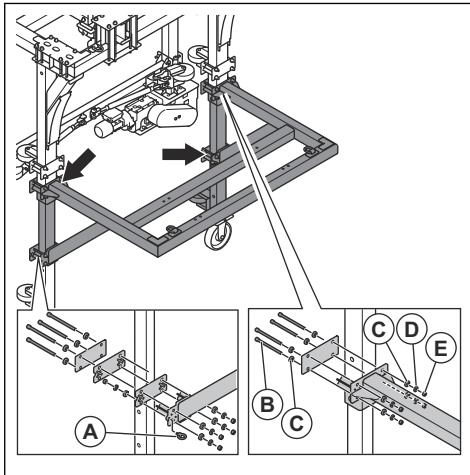
11. Μετακινήστε το μηχάνημα προς τα αριστερά και προς τα δεξιά χρησιμοποιώντας το τηλεχειριστήριο. Ανατρέξτε στην ενότητα *Χειρισμός του προϊόντος με το τηλεχειριστήριο* στη σελίδα 28.

12. Σταματήστε το μηχάνημα. Ανατρέξτε στην ενότητα *Διακοπή λειτουργίας του προϊόντος* στη σελίδα 29.

13. Επεκτείνετε τα δύο μπροστινά πόδια. Ασφαλίστε τα πόδια στη θέση τους. Χρησιμοποιήστε 4 πείρους ασφαλίσης ράβδου (A), 4 ροδέλες (B), 4 ροδέλες ελατηρίου (C) και 4 βίδες M12x35 (D).

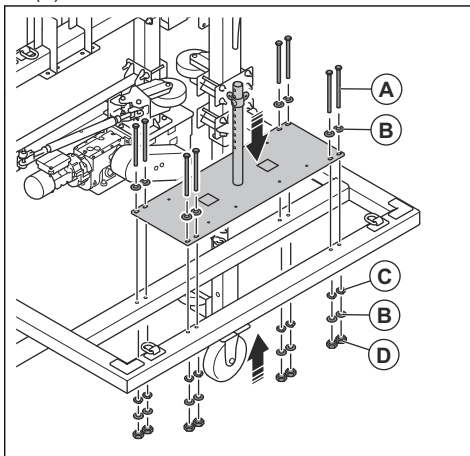


14. Συναρμολογήστε το στήριγμα αντίβαρου. Χρησιμοποιήστε 4 πλάκες σκλήρυνσης, 16 βίδες (M12x170) (B), 32 ροδέλες (C), 16 ροδέλες ελατηρίου (D) και 16 παξιμάδια (E).



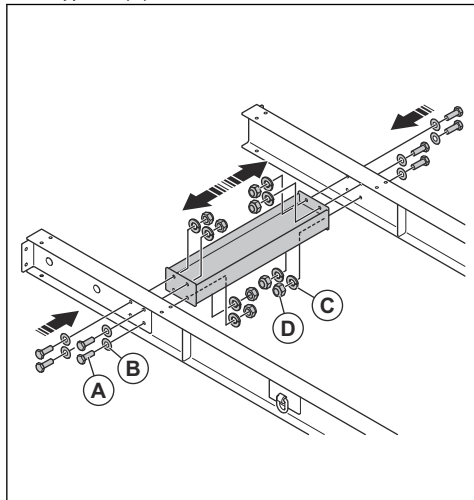
Συναρμολόγηση του πλαισίου βάσης για εξωτερική λειτουργία

1. Συναρμολογήστε το πλαίσιο βάσης. Ανατρέξτε στην ενότητα *Συναρμολόγηση του πλαισίου βάσης* στη σελίδα 12.
2. Τοποθετήστε την πλάκα αντίβαρων στο στήριγμα αντίβαρου. Χρησιμοποιήστε 8 βίδες M12x170 (A), 16 ροδέλες (B), 8 ροδέλες ελατηρίου (C) και 8 παξιμάδια (D).

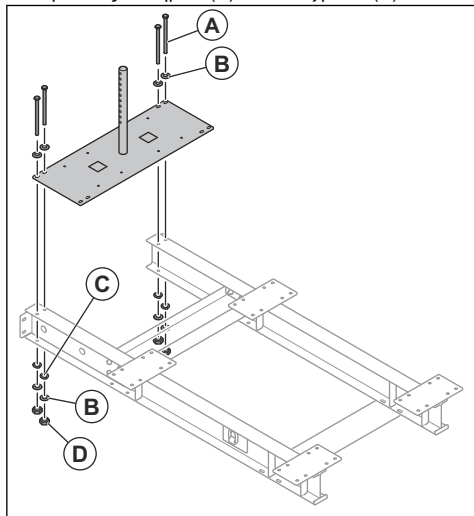


Συναρμολόγηση του πλαισίου για εσωτερική λειτουργία

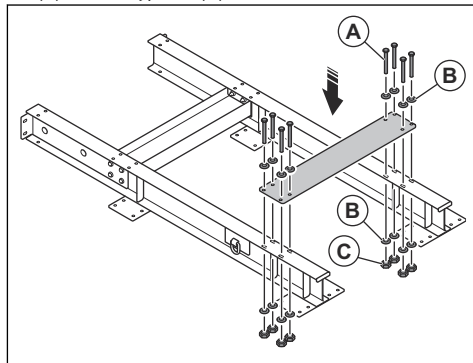
1. Συναρμολογήστε το κατακόρυφο πλαίσιο στήριξης. Χρησιμοποιήστε τη μικρή εγκάρσια δοκό και δύο ράβδους. Οι ράβδοι διαφέρουν στην αριστερή και στη δεξιά πλευρά. Χρησιμοποιήστε 8 βίδες (M12x55) (A), 16 ροδέλες (B), 8 ροδέλες ελατηρίου (C) και 8 παξιμάδια (D).



2. Συναρμολογήστε την πλάκα αντίβαρου. Χρησιμοποιήστε 4 βίδες (M12x55) (A), 8 ροδέλες (B), 4 ροδέλες ελατηρίου (C) και 4 παξιμάδια (D).

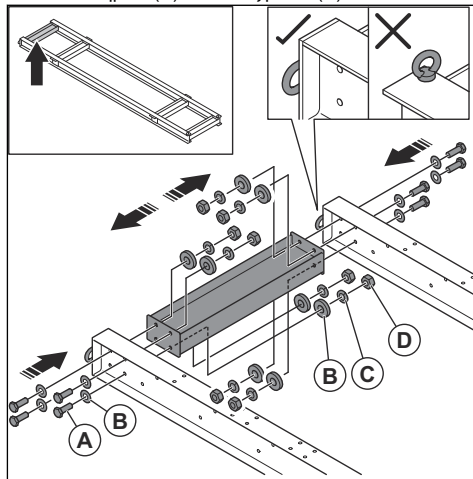


3. Συναρμολογήστε την πλάκα στήριξης. Χρησιμοποιήστε 8 βίδες (M12x55) (A), 16 ροδέλες (B) και 8 παξιμάδια (C).



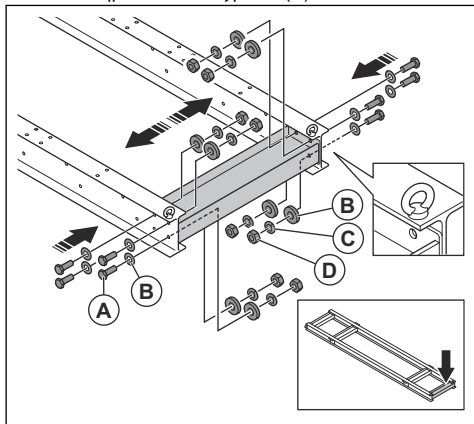
Συναρμολόγηση του επάνω πλαισίου

1. Συναρμολογήστε το κατακόρυφο πλαίσιο.
 - a) Συναρμολογήστε 2 μακριές ράβδους με 1 μικρή ράβδο στο επάνω μέρος. Χρησιμοποιήστε 8 βίδες (M12x55) (A), 16 ροδέλες (B), 8 ροδέλες ελατηρίου (C) και 8 παξιμάδια (D).



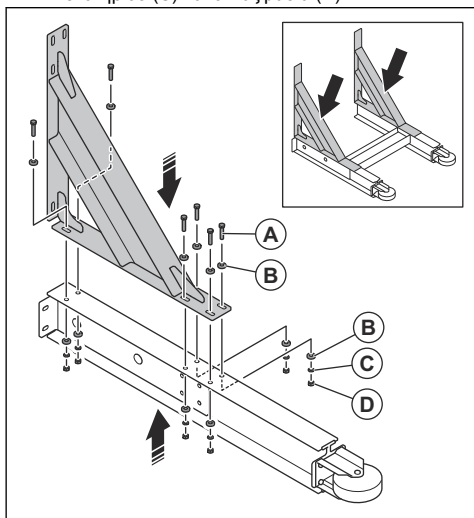
Περιεχόμενα Φροντίστε να κρατήσετε τις 2 μακριές ράβδους στη σωστή θέση με τα σημεία ανύψωσης στο επάνω μέρος.

- b) Συναρμολογήστε 2 μακριές ράβδους με 1 μικρή ράβδο στο κάτω μέρος. Χρησιμοποιήστε 8 βίδες (M12x55) (A), 16 ροδέλες (B), 8 ροδέλες ελατηρίου και 8 παξιμάδια (C)

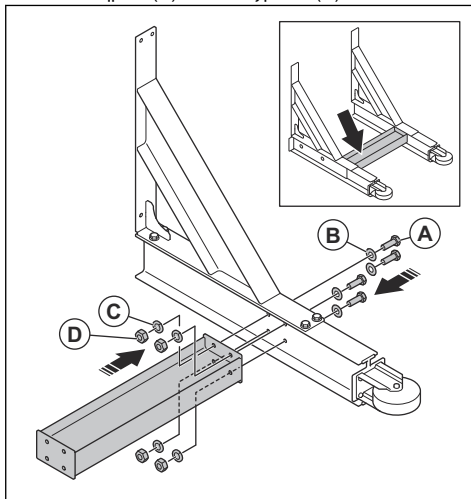


2. Συναρμολογήστε 2 μικρές οριζόντιες ράβδους στο απαραίτητο ύψος. Ανατρέξτε στην ενότητα *Ρύθμιση του ύψους του συστήματος εξάρτησης στη σελίδα 20*.
3. Για να συναρμολογήσετε το οριζόντιο πλαίσιο, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα:

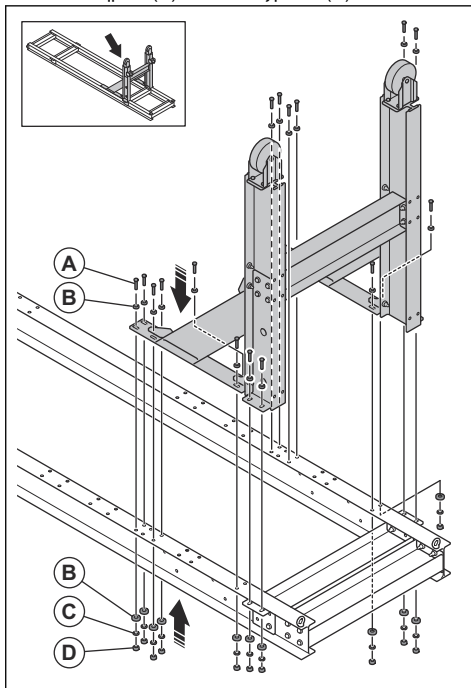
- a) Συναρμολογήστε 2 ράβδους με 2 βραχίονες στήριξης. Για κάθε βραχίονα χρησιμοποιήστε 6 βίδες (M14x55) (A), 12 ροδέλες (B), 6 ροδέλες ελατηρίου (C) και 6 παξιμάδια (D).



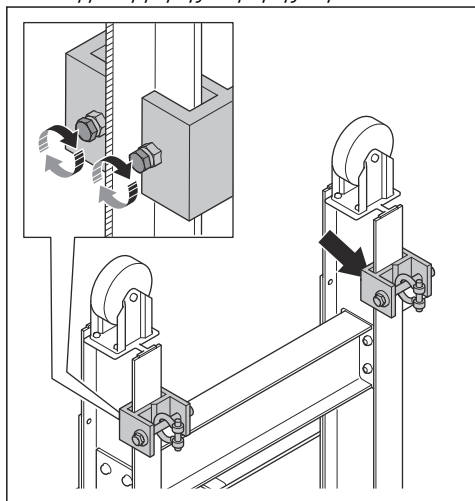
- b) Συναρμολογήστε 1 εγκάρσια ράβδο μεταξύ των βραχιόνων στήριξης. Χρησιμοποιήστε 8 βίδες (M12x55) (A), 16 ροδέλες (B), 8 ροδέλες ελατηρίου (C) και 8 παξιμάδια (D).



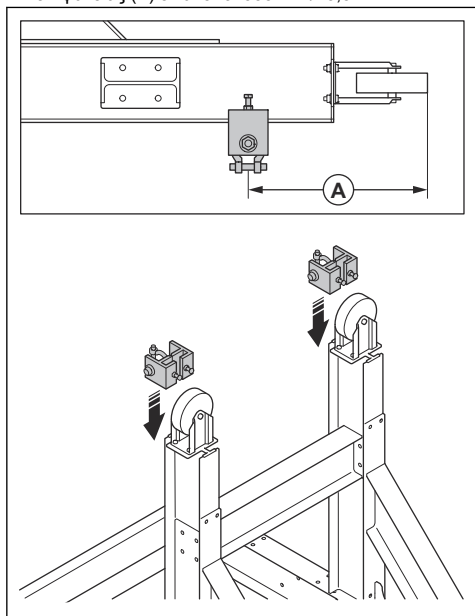
- c) Συναρμολογήστε το οριζόντιο πλαίσιο στο κατακόρυφο πλαίσιο. Χρησιμοποιήστε 12 βίδες (M14x55) (A), 24 ροδέλες (B), 12 ροδέλες ελατηρίου (C) και 12 παξιμάδια (D).



4. Συναρμολογήστε τις 2 αναρτήσεις για τα χαλύβδινα συρματοσχοίνα. Ανατρέξτε στην ενότητα *Συναρμολόγηση της ανάρτησης στη σελίδα 21*.

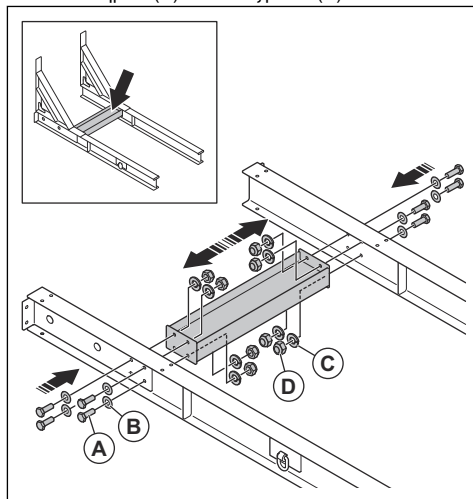


5. Χρησιμοποιήστε τον πείρο για να ασφαλίσετε τις αναρτήσεις στη σωστή θέση. Η σωστή απόσταση μεταξύ των χαλύβδινων συρματοσχοίων και της επιφάνειας (A) είναι 349–355 mm/13,5–14 in.

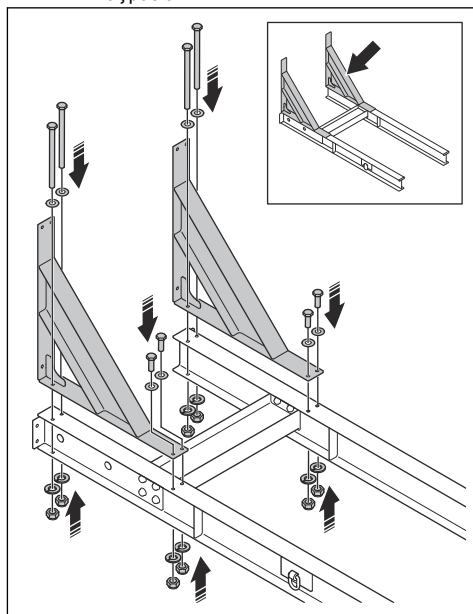


6. Συναρμολογήστε τον βραχίονα.

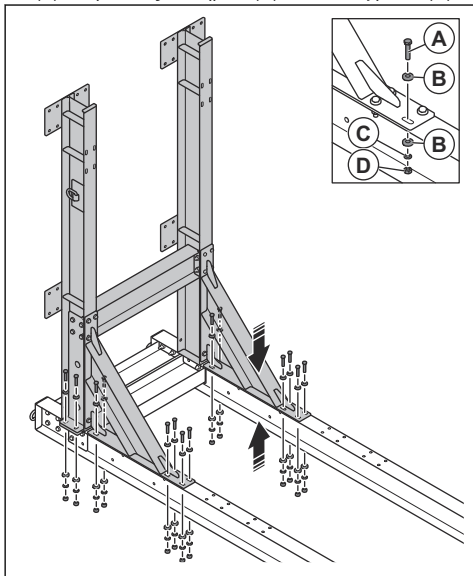
- a) Συναρμολογήστε 1 μικρή εγκάρσια ράβδο μεταξύ 2 μεγάλων ράβδων. Χρησιμοποιήστε 8 βίδες (M12x55) (A), 16 ροδέλες (B), 8 ροδέλες ελατηρίου (C) και 8 παξιμάδια (D).



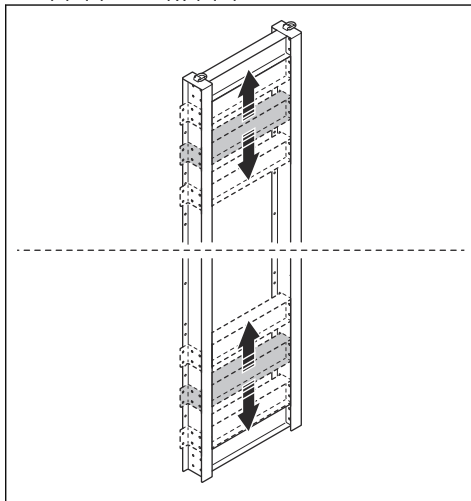
- b) Συναρμολογήστε 2 μακριές ράβδους με 2 βραχίονες στήριξης. Χρησιμοποιήστε 12 βίδες (M14x55), 24 ροδέλες, 12 ροδέλες ελατηρίου και 12 παξιμάδια.



7. Συναρμολογήστε τον βραχίονα στο επάνω πλαίσιο. Χρησιμοποιήστε 16 βίδες (M12x55) (A), 32 ροδέλες (B), 16 ροδέλες ελατηρίου (C) και 16 παξιμάδια (D).

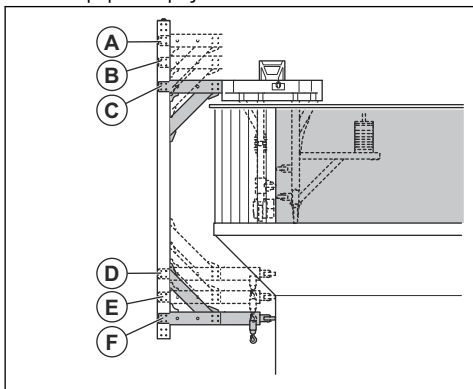


2. Ρυθμίστε το ύψος του συστήματος εξάρτησης με 2 μικρές ράβδους. Υπάρχουν 3 θέσεις της ράβδου: υψηλή, μεσαία ή χαμηλή.



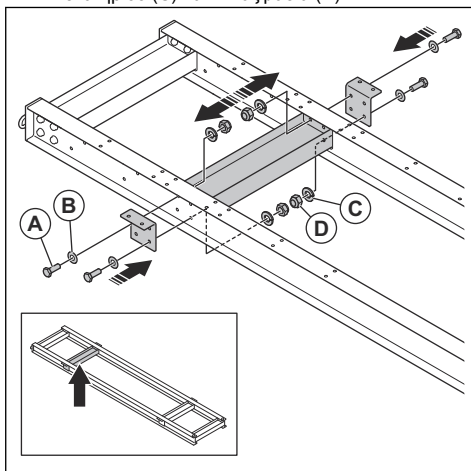
Ρύθμιση του ύψους του συστήματος εξάρτησης

1. Μετρήστε την απόσταση μεταξύ των τροχών στο κάτω μέρος του επάνω πλαισίου και της επιφάνειας. Μπορείτε να ρυθμίσετε το ελάχιστο ύψος στα 94 cm και το μέγιστο ύψος στα 210 cm.

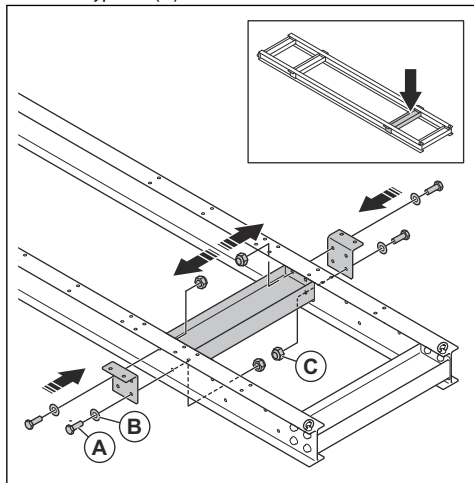


Περιεχόμενα Βεβαιωθείτε ότι οι ράβδοι και τα γωνιακά στηρίγματα είναι ευθυγραμμισμένα.

- α) Συναρμολογήστε 1 μικρή ράβδο στο επάνω μέρος του πλαισίου: Χρησιμοποιήστε 4 βίδες (M12x55) (A), 8 ροδέλες (B), 4 ροδέλες ελατηρίου (C) και 4 παξιμάδια (D).

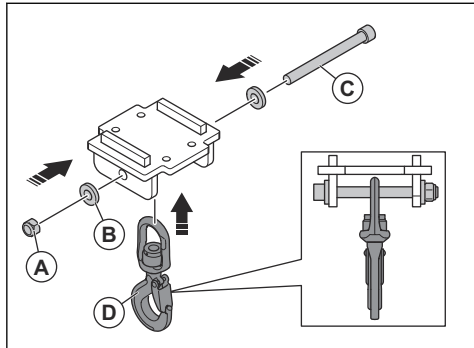


- b) Συναρμολογήστε 1 μικρή ράβδο στο κάτω μέρος του πλαισίου. Χρησιμοποιήστε 4 βίδες (M12x55) (A), 8 ροδέλες (B), 4 ροδέλες ελατηρίου (C), 4 παξιμάδια (D).



Συναρμολόγηση της ανάρτησης

1. Τοποθετήστε τον γάντζο (D) ανάμεσα στα στηρίγματα ανάρτησης. Ασφαλίστε την ανάρτηση με τη βίδα M20x210 (C), 2 ροδέλες (B) και κόντρα παξιμάδι (A).

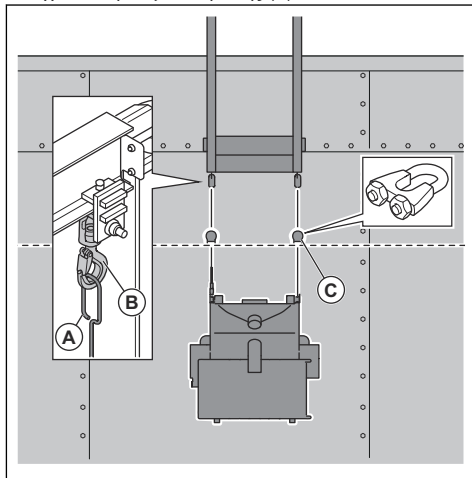


Σύνδεση των συρματόσχοινων στο σύστημα εξάρτησης



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Συνδέστε τα συρματόσχοινα στο επίπεδο του εδάφους.

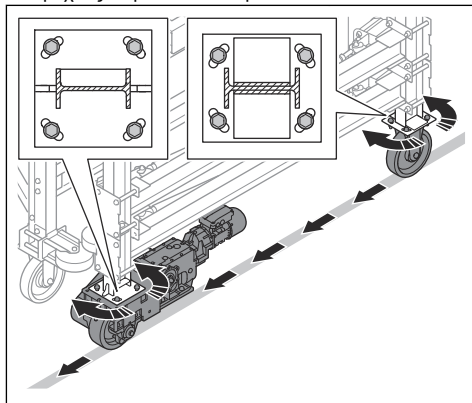
1. Πιάστε το χαλύβδινο συρματόσχοινο με δύο σφιγκτήρες (C). Η μία πλευρά του συρματόσχοινου έχει έναν γάντζο ανύψωσης (A).



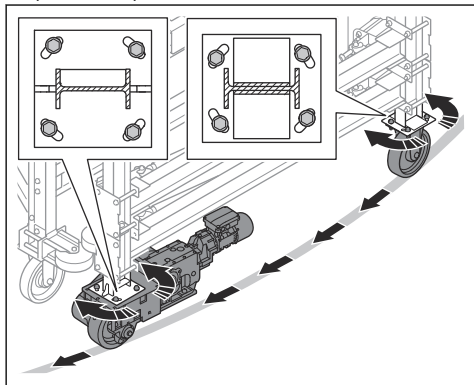
2. Τοποθετήστε το χαλύβδινο συρματόσχοινο στον γάντζο (B).
3. Βεβαιωθείτε ότι το συρματόσχοινο είναι ασφαλισμένο και ότι ο κουμπωτός γάντζος έχει κλείσει σωστά.
4. Επαναλάβετε τα βήματα για το δεύτερο συρματόσχοινο.

Ρύθμιση των κινητήριων τροχών στη διάμετρο της δεξαμενής αποθήκευσης

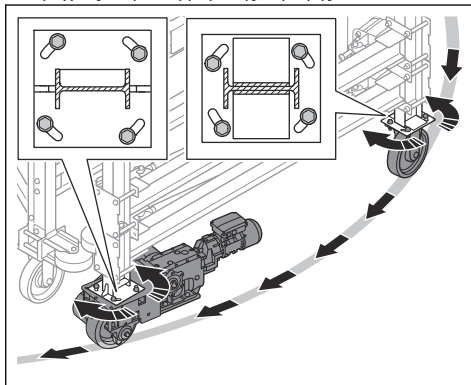
- Εάν η διάμετρος της δεξαμενής αποθήκευσης είναι μεγαλύτερη από 25 m, ρυθμίστε τους κινητήριους τροχούς στην ευθεία θέση.



- Εάν η διάμετρος της δεξαμενής αποθήκευσης είναι 15–25 m, ρυθμίστε τους κινητήριους τροχούς στη μεσαία θέση.



- Εάν η διάμετρος της δεξαμενής αποθήκευσης είναι μικρότερη από 15 m, ρυθμίστε τους κινητήριους τροχούς στη θέση μέγιστης στροφής.



Εγκατάσταση

Εισαγωγή



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πριν από την εγκατάσταση του προϊόντος, διαβάστε και κατανοήστε το κεφάλαιο για την ασφάλεια.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Πρέπει πάντα να χρησιμοποιείτε εξοπλισμό ατομικής προστασίας. Ανατρέξτε στην ενότητα *Εξοπλισμός ατομικής προστασίας στη σελίδα 8*.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην βαδίζετε και μην παραμένετε κάτω από προϊόν κατά την εγκατάσταση.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Τα άτομα που βρίσκονται πάνω σε δεξαμενή ή πάνω από το επίπεδο του εδάφους πρέπει να ασφαλίζονται με ένα σύστημα προστασίας από πτώση και συγκεκριμένα με ένα σχοινί ασφαλείας. Τηρείτε τους τοπικούς ισχύοντες κανονισμούς.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Βεβαιωθείτε ότι τα χαλύβδινα συρματοσχοίνα είναι καθαρά και δεν έχουν υποστεί ζημιά. Βεβαιωθείτε ότι ισχύουν τα πιστοποιητικά για τα χαλύβδινα συρματοσχοίνα, το σύστημα εξάρτησης και τα μοτέρ των βαρούλκων.

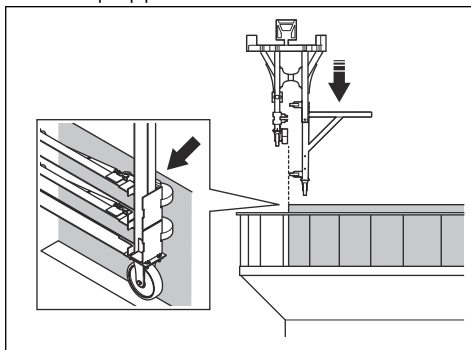


ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Χρησιμοποιείτε πάντα έναν κατάλληλο γερανό για να ανυψώσετε το προϊόν.

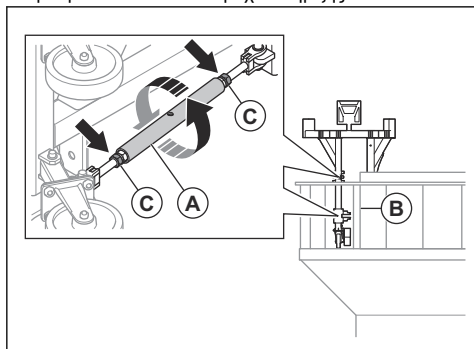
Εγκατάσταση του πλαισίου βάσης σε δεξαμενή αποθήκευσης

Πριν ανυψώσετε το μηχάνημα πάνω στη δεξαμενή, αναθέστε σε ένα άλλο άτομο να ελέγξει ότι έχουν σφίξει όλα τα μπουλόνια.

1. Ανυψώστε το πλαίσιο βάσης. Ανατρέξτε στην ενότητα *Ανύψωση του πλαισίου βάσης στη σελίδα 33*.
2. Κατεβάστε το πλαίσιο βάσης στην οροφή της δεξαμενής αποθήκευσης. Χρησιμοποιήστε τον κατάλληλο γερανό.



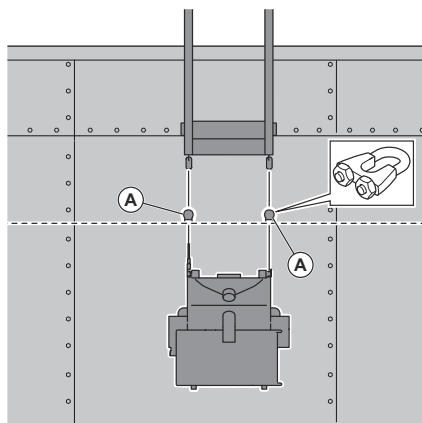
3. Στρέψτε τους κοχλιωτούς εντατήρες (A) για να ρυθμίσετε τους τροχούς στήριξης μέχρι να έρθουν σε επαφή με το τοίχωμα (B) της δεξαμενής αποθήκευσης. Ασφαλίστε τα παξιμάδια (C), αφού ρυθμιστούν σωστά οι τροχοί στήριξης.



4. Ρυθμίστε τους κινητήριους τροχούς στη διάμετρο της δεξαμενής αποθήκευσης. Ανατρέξτε στην ενότητα *Ρύθμιση των κινητήριων τροχών στη διάμετρο της δεξαμενής αποθήκευσης* στη σελίδα 21.

Τοποθέτηση του πλαισίου για εξωτερική λειτουργία

1. Τοποθετήστε το πλαίσιο βάσης στη δεξαμενή. Ανατρέξτε στην ενότητα *Εγκατάσταση του πλαισίου βάσης σε δεξαμενή αποθήκευσης* στη σελίδα 22.
2. Τοποθετήστε 4 σφιγκτήρες (A) στα χαλύβδινα συρματοσχοίνα στο απαιτούμενο ύψος. Τοποθετήστε δύο σφιγκτήρες σε κάθε χαλύβδινο συρματοσχοίνο.

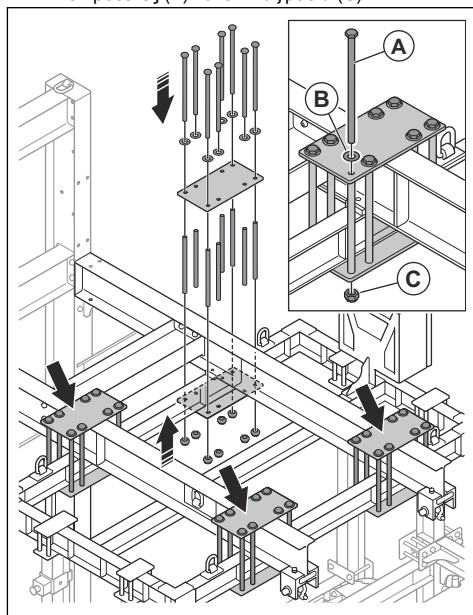


ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Τοποθετήστε τους σφιγκτήρες στο επίπεδο του εδάφους.

3. Ανασηκώστε το επάνω πλαίσιο και τοποθετήστε το στο πλαίσιο βάσης. Ανατρέξτε στην ενότητα *Ανύψωση του προϊόντος για εξωτερική σφαιριδιοβολή* στη σελίδα 34.

- a) Συναρμολογήστε το επάνω πλαίσιο στο πλαίσιο βάσης. Χρησιμοποιήστε 32 βίδες (M12x380) (A), 64 ροδέλες (B) και 32 παξιμάδια (C).

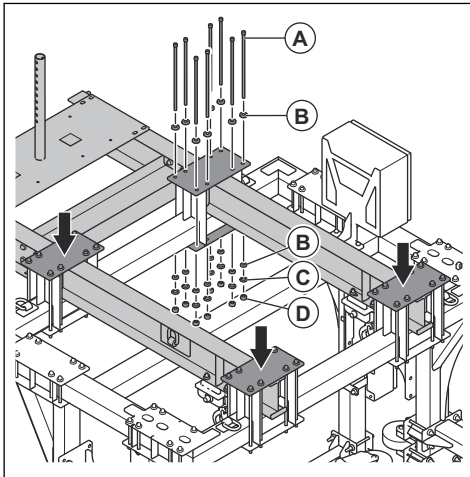


4. Τοποθετήστε τα αντίβαρα για εξωτερική λειτουργία. Ανατρέξτε στην ενότητα *Προσθήκη και να αφαίρεση αντίβαραν* στη σελίδα 24.
5. Τοποθετήστε τα χαλύβδινα συρματοσχοίνα στα στηρίγματα ανάρτησης. Ανατρέξτε στην ενότητα *Σύνδεση των συρματοσχοίων στο σύστημα εξάρτησης* στη σελίδα 21.

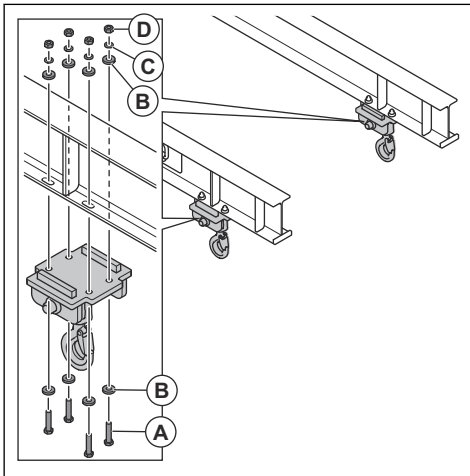
Τοποθέτηση του πλαισίου για εσωτερική λειτουργία

1. Τοποθετήστε το πλαίσιο βάσης. Ανατρέξτε στην ενότητα *Εγκατάσταση του πλαισίου βάσης σε δεξαμενή αποθήκευσης* στη σελίδα 22.
2. Ανυψώστε το εσωτερικό πλαίσιο. Ανατρέξτε στην ενότητα *Ανύψωση του πλαισίου για εσωτερική λειτουργία* στη σελίδα 34.

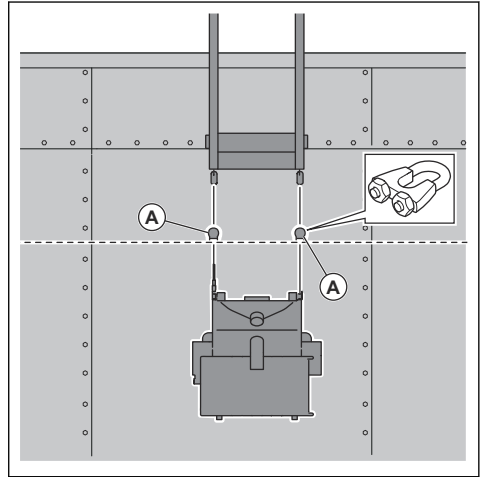
3. Τοποθετήστε το εσωτερικό πλαίσιο στο πλαίσιο βάσης. Χρησιμοποιήστε 32 βίδες (M12x380) (A), 64 ροδέλες (B), 32 ροδέλες ελατηρίου (C), 32 παξιμάδια (D).



4. Αφαιρέστε το πλαίσιο στήριξης.
5. Τοποθετήστε το στήριγμα ανάρτησης για εσωτερική σφαιριδιοβολή με 8 βίδες M12x55 (A), 16 ροδέλες (B), 8 ροδέλες ελατηρίου (C) και 8 παξιμάδια (D). Η σωστή απόσταση μεταξύ των χαλύβδινων συρματόσχοινων και της επιφάνειας είναι 349–355 mm/13,5–14 in.



6. Τοποθετήστε 4 σφιγκτήρες (A) στα χαλύβδινα συρματόσχοινα στο απαιτούμενο ύψος. Τοποθετήστε δύο σφιγκτήρες σε κάθε χαλύβδινο συρματόσχοινο.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:

Τοποθετήστε τους σφιγκτήρες στο επίπεδο του εδάφους.

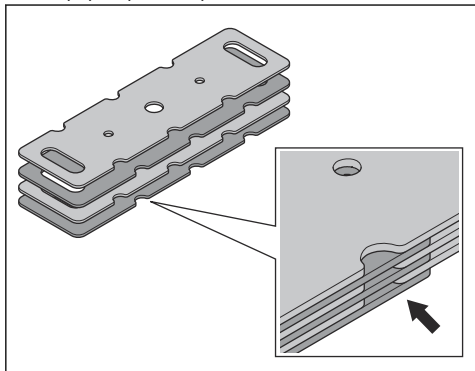
7. Τοποθετήστε τα χαλύβδινα συρματόσχοινα στα στηρίγματα ανάρτησης. Ανατρέξτε στην ενότητα *Σύνδεση των συρματόσχοινων στο σύστημα εξάρτησης στη σελίδα 21*.
8. Τοποθετήστε τα αντίβαρα για εσωτερική λειτουργία. Ανατρέξτε στην ενότητα *Προσθήκη και να αφαίρεση αντίβαρων στη σελίδα 24*.

Προσθήκη και να αφαίρεση αντίβαρων

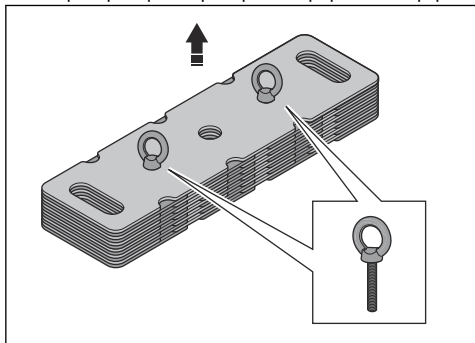


ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην χρησιμοποιείτε υπερβολικά πολλά αντίβαρα. Ο μέγιστος αριθμός πλακών αντίβαρου για εσωτερική σφαιριδιοβολή είναι 22. Ο ελάχιστος αριθμός είναι 18. Ο μέγιστος αριθμός πλακών αντίβαρου για εξωτερική σφαιριδιοβολή είναι 50. Ο ελάχιστος αριθμός είναι 46.

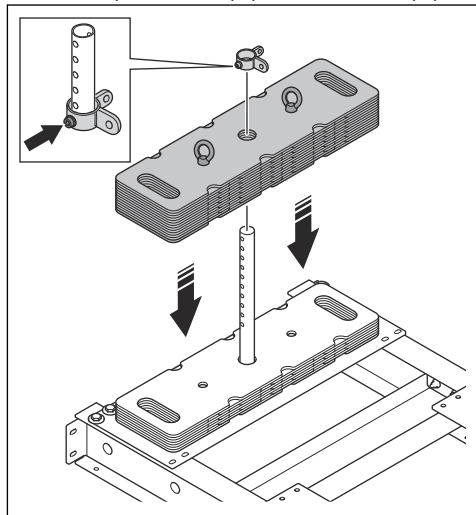
1. Τοποθετήστε αντίβαρα στην αντίθετη κατεύθυνση το ένα από το άλλο. Αυτό διευκολύνει την αφαίρεση των αντίβαρων με κατσαβίδι.



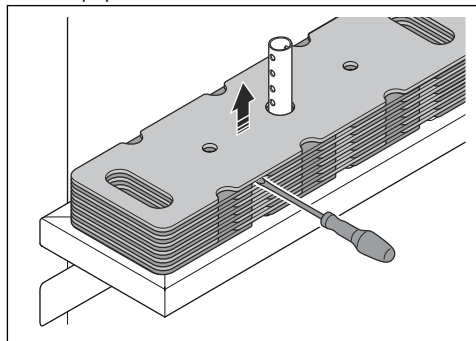
2. Τοποθετήστε τους κρίκους ανύψωσης στα αντίβαρα. Το μήκος των μπουλονιών στους κρίκους ανύψωσης επαρκεί για την ανύψωση 10 αντίβαρων κάθε φορά.



3. Τοποθετήστε τα αντίβαρα στη βάση αντίβαρων στο προϊόν. Χρησιμοποιήστε τους 2 κρίκους ανύψωσης όταν ανυψώνετε τα αντίβαρα στο πλαίσιο αντίβαρων.



4. Τοποθετήστε τα δαχτυλίδια σύσφιξης και σφίξτε τις βίδες ρύθμισης.
5. Αφαιρέστε τους κρίκους ανύψωσης.
6. Για να αφαιρέσετε ένα αντίβαρο, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα.
- a) Αφαιρέστε τα δαχτυλίδια σύσφιξης.
 - b) Χρησιμοποιήστε ένα ίσιο κατσαβίδι για να ανασηκώσετε ελαφρώς το αντίβαρο προτού το αφαιρέσετε.



Λειτουργία

Εισαγωγή



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού χρησιμοποιήσετε το προϊόν, διαβάστε και κατανοήστε το κεφάλαιο για την ασφάλεια.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Βεβαιωθείτε ότι οι 4 σφιγκτήρες στα χαλύβδινα συρματόσχοινα είναι σφιγμένοι.

Ενέργειες πριν από τη χρήση του προϊόντος

1. Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο χρήσης αυτού του προϊόντος, του μηχανήματος σφαιριδιοβολής EBE 900V και του συλλέκτη σκόνης και βεβαιωθείτε ότι κατανοείτε τις οδηγίες.
2. Πριν συνδέσετε το μηχάνημα στη γεννήτρια, βεβαιωθείτε ότι έχετε διαβάσει και κατανοήσει το εγχειρίδιο χρήσης της γεννήτριας.
3. Χρησιμοποιείτε εξοπλισμό ατομικής προστασίας. Ανατρέξτε στην ενότητα *Εξοπλισμός ατομικής προστασίας στη σελίδα 8*.
4. Πραγματοποιήστε οπτική επιθεώρηση του προϊόντος. Ανατρέξτε στην ενότητα *Εκτέλεση οπτικής επιθεώρησης στη σελίδα 31*.
5. Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν έχει συναρμολογηθεί σωστά και δεν έχει υποστεί ζημιά.
6. Βεβαιωθείτε ότι όλα τα μπουλόνια, οι βίδες και τα παξιμάδια είναι σφιγμένα.
7. Να πραγματοποιείτε ημερήσια συντήρηση. Ανατρέξτε στην ενότητα *Πρόγραμμα συντήρησης στη σελίδα 30*.
8. Ελέγξτε όλες τις διατάξεις ασφαλείας. Ανατρέξτε στην ενότητα *Έλεγχος του κουμπιού διακοπής έκτακτης ανάγκης στη σελίδα 10*.
9. Τοποθετήστε το προϊόν στη δεξαμενή αποθήκευσης. Για την εσωτερική σφαιριδιοβολή, ανατρέξτε στις ενότητες *Εγκατάσταση του πλαισίου βάσης σε δεξαμενή αποθήκευσης στη σελίδα 22* και *Τοποθέτηση του πλαισίου για εσωτερική λειτουργία στη σελίδα 23*. Για την εξωτερική σφαιριδιοβολή, ανατρέξτε στις ενότητες *Εγκατάσταση του πλαισίου βάσης σε δεξαμενή αποθήκευσης στη σελίδα 22* και *Τοποθέτηση του πλαισίου για εξωτερική λειτουργία στη σελίδα 23*.
10. Ελέγξτε το τηλεχειριστήριο. Ανατρέξτε στην ενότητα *Έλεγχος του τηλεχειριστηρίου στη σελίδα 27*.
11. Βεβαιωθείτε ότι στην περιοχή εργασίας βρίσκονται μόνο εξουσιοδοτημένα άτομα.
12. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης ON/OFF είναι στη θέση OFF, προτού συνδέσετε το προϊόν σε μια πηγή παροχής ρεύματος.
13. Συνδέστε το προϊόν σε μια πηγή τροφοδοσίας. Ανατρέξτε στην ενότητα *Σύνδεση του προϊόντος σε πηγή τροφοδοσίας στη σελίδα 27*.

Σύνδεση του τηλεχειριστηρίου



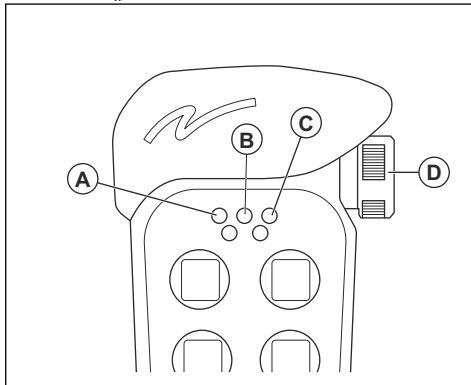
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Όταν δεν χρησιμοποιούνται, απενεργοποιήστε τους πομπούς και αποθηκεύστε τους σε ασφαλή χώρο αποθήκευσης.



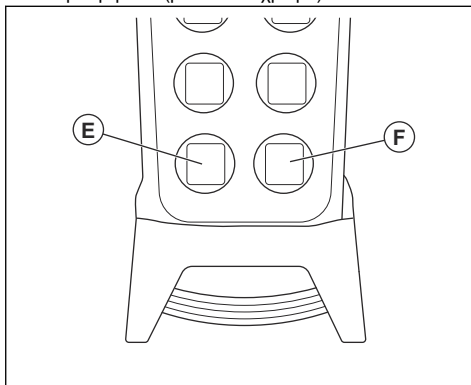
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην

χρησιμοποιείτε το σύστημα εάν το κουμπί διακοπής λειτουργίας έχει υποστεί ζημιά ή δεν σταματά τον εξοπλισμό. Μπορεί προκληθεί σοβαρός τραυματισμός ή θάνατος.

1. Βεβαιωθείτε ότι το κουμπί διακοπής λειτουργίας (D) είναι πατημένο.



2. Περιστρέψτε και αφήστε το κουμπί διακοπής λειτουργίας (D). Οι επάνω λυχνίες LED (A και C) αναβοσβήνουν (με κόκκινο χρώμα).
3. Πατήστε ταυτόχρονα το αριστερό κουμπί εκκίνησης (E) και το δεξί κουμπί εκκίνησης (F) για τουλάχιστον 1 δευτερόλεπτο. Οι επάνω λυχνίες LED (A και C) αναβοσβήνουν (με κόκκινο χρώμα).



4. Αφήστε το αριστερό και το δεξί κουμπί εκκίνησης. Οι επάνω λυχνίες LED (A και C) σβήνουν. Η επάνω λυχνία LED (B) αναβοσβήνει (με πράσινο χρώμα). Εάν η επάνω λυχνία LED δεν αναβοσβήνει (με πράσινο χρώμα), ανατρέξτε στην ενότητα *Επίλυση προβλημάτων στη σελίδα 32*.

Έλεγχος του τηλεχειριστηρίου

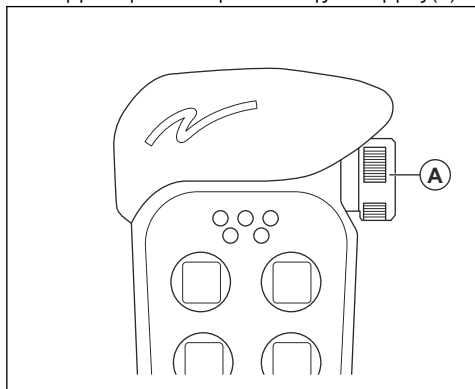


ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Ελέγξτε το τηλεχειριστήριο στο επίπεδο του εδάφους.



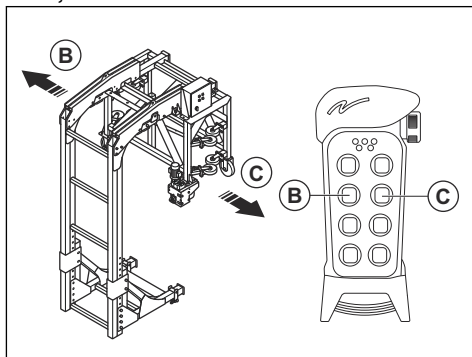
ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε το σύστημα εάν το κουμπί διακοπής λειτουργίας έχει υποστεί ζημιά ή δεν σταματά τον εξοπλισμό. Μπορεί προκληθεί σοβαρός τραυματισμός ή θάνατος.

1. Βεβαιωθείτε ότι το ελεγχόμενο αντικείμενο δεν μπορεί να προκαλέσει βλάβη εάν υπάρξει απροσδόκητη κίνηση.
2. Ανοίξτε τον πίνακα ελέγχου.
3. Γυρίστε τον αριστερό διακόπτη τοπικού ελέγχου/ τηλεχειριστηρίου προς τα δεξιά (τηλεχειριστήριο). Ανατρέξτε στην ενότητα *Χρήση των κουμπιών του διακόπτη στη σελίδα 29*.
4. Γυρίστε τον δεξιό διακόπτη προς τα αριστερά για εξωτερική λειτουργία.
5. Θέστε το προϊόν σε λειτουργία. Ανατρέξτε στην ενότητα Εκκίνηση του προϊόντος.
6. Συνδέστε το τηλεχειριστήριο. Ανατρέξτε στην ενότητα *Σύνδεση του τηλεχειριστηρίου στη σελίδα 26*.
7. Ενεργοποιήστε το κουμπί διακοπής λειτουργίας (A).



8. Βεβαιωθείτε ότι το τηλεχειριστήριο είναι αποσυνδεδεμένο. Δεν πρέπει να υπάρχει καμία κίνηση όταν πατάτε το κουμπί (B) ή (C).
9. Απενεργοποιήστε το κουμπί διακοπής λειτουργίας (A).
10. Συνδέστε το τηλεχειριστήριο. Ανατρέξτε στην ενότητα *Σύνδεση του τηλεχειριστηρίου στη σελίδα 26*.
11. Πατήστε το κουμπί (B). Το μηχάνημα κινείται προς τα αριστερά.

12. Πατήστε το κουμπί (C). Το μηχάνημα κινείται προς τα δεξιά.



13. Αφαιρέστε τις μπαταρίες από τον πομπό. Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν σταματά.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Εάν το τηλεχειριστήριο δεν λειτουργεί σωστά, διακόψτε αμέσως τη λειτουργία και επικοινωνήστε με το τμήμα υποστήριξης της Husqvarna.

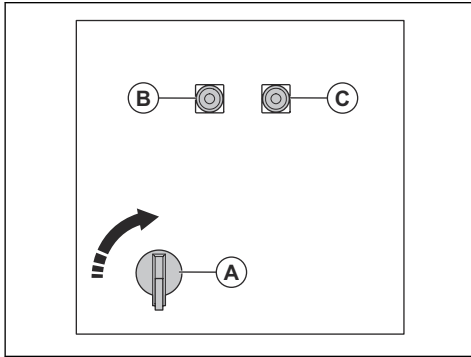
Σύνδεση του προϊόντος σε πηγή τροφοδοσίας

1. Συνδέστε το φις ηλεκτρικής τροφοδοσίας του προϊόντος σε γειωμένη γεννήτρια.
2. Βεβαιωθείτε ότι η τάση του δικτύου ρεύματος συμφωνεί με αυτήν που αναγράφεται στην πινακίδα ονομαστικών τιμών του προϊόντος.
3. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο ρεύματος είναι αρκετά μακρύ για να μετακινήσετε το προϊόν γύρω από τη δεξαμενή.

Εκκίνηση του προϊόντος

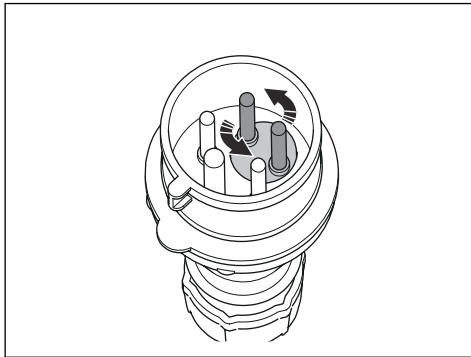
1. Συνδέστε το προϊόν σε μια πηγή τροφοδοσίας. Ανατρέξτε στην ενότητα *Σύνδεση του προϊόντος σε πηγή τροφοδοσίας στη σελίδα 27*.
2. Γυρίστε τα κουμπιά διακοπής έκτακτης ανάγκης δεξιόστροφα για να τα απενεργοποιήσετε.

3. Γυρίστε τον κύριο διακόπτη (Α) στη θέση ON. Ανάβει η πράσινη ενδεικτική λυχνία για την τάση ελέγχου (Β). Εάν ανάψει η κόκκινη ενδεικτική λυχνία για αποτυχία ακολουθίας φάσεων (C), πρέπει να αλλάξει η ακολουθία φάσεων στο βύσμα τροφοδοσίας. Ανατρέξτε στην ενότητα *Αλλαγή της ακολουθίας φάσεων στη σελίδα 28*.



Αλλαγή της ακολουθίας φάσεων

1. Γυρίστε τον διακόπτη ON/OFF στη θέση OFF.
2. Αποσυνδέστε το βύσμα τροφοδοσίας ισχύος από την παροχή ρεύματος.
3. Στρέψτε τους συνδέσμους στο βύσμα τροφοδοσίας για να αλλάξετε την ακολουθία φάσεων.



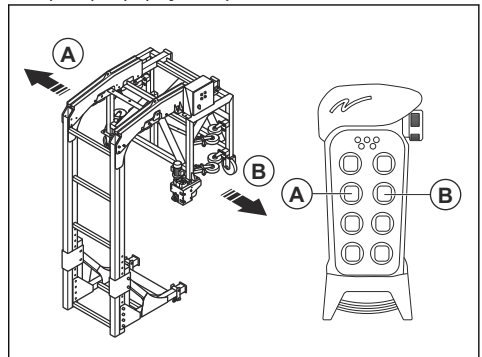
Χειρισμός του προϊόντος με το τηλεχειριστήριο

Περιεχόμενα Το τηλεχειριστήριο απενεργοποιείται αυτόματα έπειτα από ένα χρονικό διάστημα, εάν δεν χρησιμοποιείται.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν περνώντας το πάνω από το καλώδιο παροχής ρεύματος.

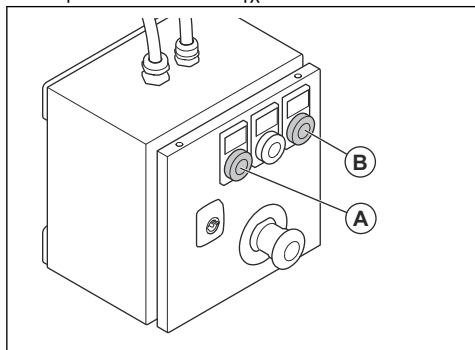
1. Διακόψτε τη λειτουργία του προϊόντος. Ανατρέξτε στην ενότητα *Διακοπή λειτουργίας του προϊόντος στη σελίδα 29*.
2. Ανοίξτε τον πίνακα ελέγχου.
3. Γυρίστε το αριστερό κουμπί του διακόπτη τοπικού ελέγχου/τηλεχειριστηρίου στη δεξιά πλευρά για το τηλεχειριστήριο. Ανατρέξτε στην ενότητα *Χρήση των κουμπιών του διακόπτη στη σελίδα 29*.
4. Θέστε το προϊόν σε λειτουργία. Ανατρέξτε στην ενότητα *Εκκίνηση του προϊόντος στη σελίδα 27*.
5. Συνδέστε το τηλεχειριστήριο. Ανατρέξτε στην ενότητα *Σύνδεση του τηλεχειριστηρίου στη σελίδα 26*.
6. Χρησιμοποιήστε το αριστερό και το δεξί κουμπί (Α και Β) για να μετακινήσετε το προϊόν προς τα αριστερά ή προς τα δεξιά.



Λειτουργία του προϊόντος από το ταμπλό ελέγχου

1. Διακόψτε τη λειτουργία του προϊόντος. Ανατρέξτε στην ενότητα *Διακοπή λειτουργίας του προϊόντος στη σελίδα 29*.
2. Ανοίξτε τον πίνακα ελέγχου στο πόδι.
3. Γυρίστε το αριστερό κουμπί του διακόπτη τοπικού ελέγχου/τηλεχειριστηρίου στην αριστερή πλευρά για τον τοπικό έλεγχο. Ανατρέξτε στην ενότητα *Χρήση των κουμπιών του διακόπτη στη σελίδα 29*.

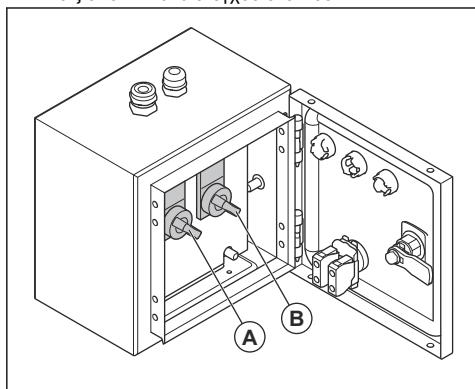
4. Για να μετακινήσετε το προϊόν, χρησιμοποιήστε τα κουμπιά στον πίνακα ελέγχου.



- a) Χρησιμοποιήστε το αριστερό κουμπί (C) για να μετακινήσετε το προϊόν προς τα αριστερά.
b) Χρησιμοποιήστε το δεξί κουμπί (B) για να μετακινήσετε το προϊόν προς τα δεξιά.

Χρήση των κουμπιών του διακόπτη

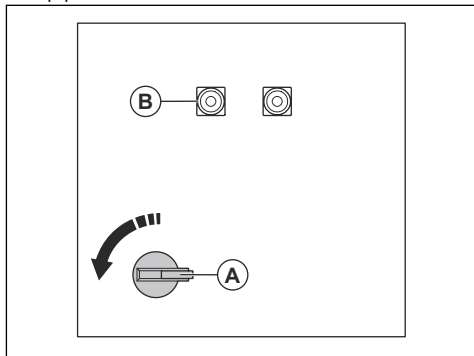
1. Διακόψτε τη λειτουργία του προϊόντος. Ανατρέξτε στην ενότητα *Διακοπή λειτουργίας του προϊόντος στη σελίδα 29*.
2. Ανοίξτε τον πίνακα ελέγχου στο πόδι.



3. Χρησιμοποιήστε το αριστερό κουμπί του διακόπτη (A) για να αλλάξετε τη λειτουργία μεταξύ τοπικού ελέγχου ή τηλεχειριστήριου.
a) Γυρίστε το κουμπί του διακόπτη προς τα αριστερά για τοπικό έλεγχο.
b) Γυρίστε το κουμπί του διακόπτη προς τα δεξιά για το τηλεχειριστήριο.
4. Χρησιμοποιήστε το δεξί κουμπί του διακόπτη (B) για να αλλάξετε τη λειτουργία μεταξύ εξωτερικής και εσωτερικής σφαιριδιοβολής.
a) Γυρίστε το κουμπί του διακόπτη προς τα αριστερά για εξωτερική σφαιριδιοβολή.
b) Γυρίστε το κουμπί του διακόπτη προς τα δεξιά για εσωτερική σφαιριδιοβολή.

Διακοπή λειτουργίας του προϊόντος

1. Γυρίστε τον κύριο διακόπτη (A) στη θέση OFF. Η πράσινη ενδεικτική λυχνία για την τάση ελέγχου (B) σβήνει.



2. Αποσυνδέστε το προϊόν από την παροχή ρεύματος.

Συντήρηση

Εισαγωγή



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Προτού εκτελέσετε εργασίες συντήρησης, πρέπει να διαβάσετε και να κατανοήσετε το κεφάλαιο για την ασφάλεια.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Αποσυνδέστε το προϊόν από την παροχή ρεύματος πριν ξεκινήσετε τις εργασίες συντήρησης.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Να φοράτε εξοπλισμό ατομικής προστασίας όταν εκτελείτε εργασίες συντήρησης. Ανατρέξτε στην ενότητα *Εξοπλισμός ατομικής προστασίας στη σελίδα 8*.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν βρίσκεται σε επίπεδο έδαφος όταν εκτελείτε εργασίες συντήρησης.

Για όλες τις εργασίες συντήρησης και επισκευής στο προϊόν, είναι απαραίτητη ειδική εκπαίδευση. Πρέπει πάντα να χρησιμοποιείτε εξοπλισμό ατομικής προστασίας. Μπορούμε να εγγυηθούμε για τη διαθεσιμότητα των επαγγελματικών επισκευών και τη συντήρηση. Αν ο αντιπρόσωπός σας δεν είναι αντιπρόσωπος σέρβις, μιλήστε του για πληροφορίες σχετικά με τον πλησιέστερο αντιπρόσωπο σέρβις.

Για λεπτομερέστερες πληροφορίες, ανατρέξτε στη σελίδα www.husqvarnaconstruction.com.

Πρόγραμμα συντήρησης

Η θεωρητική διάρκεια λειτουργίας αντιπροσωπεύει την αναμενόμενη διάρκεια ζωής των εξαρτημάτων του συστήματος εξάρτησης, όπως των χαλύβδινων συρματόσχοινων, των γάντζων, των σημείων ανύψωσης και των δομικών στοιχείων, όταν χρησιμοποιούνται σε κανονικές συνθήκες εργασίας. Η διάρκεια αυτή βασίζεται σε παραδοχές σχεδιασμού, συμπεριλαμβανομένης της σωστής εγκατάστασης, της λειτουργίας εντός καθορισμένων ορίων φορτίου και της χρήσης σύμφωνα με την προβλεπόμενη εφαρμογή. Προϋποθέτει επίσης τη λειτουργία εντός των τυπικών περιβαλλοντικών συνθηκών και την εκτέλεση τακτικών επιθεωρήσεων

και συντήρησης. Η πραγματική διάρκεια λειτουργίας ενδέχεται να διαφέρει ανάλογα με τις συνθήκες λειτουργίας. Παράγοντες όπως η υπερφόρτωση, τα φορτία κλονισμού, η ακατάλληλη χρήση, οι αντίξοες συνθήκες (π.χ. σκόνη, υγρασία ή διάβρωση) και η ανεπαρκής συντήρηση μπορούν να μειώσουν σημαντικά τη διάρκεια λειτουργίας των εξαρτημάτων εξάρτησης. Όλα τα εξαρτήματα εξάρτησης υπόκεινται σε φθορά και πρέπει να επιθεωρούνται τακτικά. Τα φθαρμένα ή κατεστραμμένα μέρη, συμπεριλαμβανομένων των χαλύβδινων συρματόσχοινων και των γάντζων, πρέπει να αντικαθίστανται αμέσως για να εξασφαλίζεται η ασφαλής λειτουργία. Η τακτική επιθεώρηση και η προληπτική συντήρηση είναι απαραίτητες για την επίτευξη της αναμενόμενης διάρκειας λειτουργίας και για τη διατήρηση ενός ασφαλούς περιβάλλοντος εργασίας.

* = Γενική συντήρηση που γίνεται από τον χειριστή. Οι οδηγίες δεν παρέχονται σε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης.

X = Οι οδηγίες παρέχονται σε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης.

O = Οι οδηγίες δεν παρέχονται σε αυτό το εγχειρίδιο χρήσης. Η συντήρηση θα πρέπει να γίνεται από εγκεκριμένο αντιπρόσωπο σέρβις.

Γενική συντήρηση προϊόντος	Κάθε 50 ώρες	Καθημερινά	Κάθε χρόνο
Βεβαιωθείτε ότι τα μπουλόνια, τα παξιμάδια και οι βίδες είναι σφιγμένα. Εκτελέστε αυτήν την ενέργεια επίσης 12 ώρες μετά από εργασίες συντήρησης και επισκευής.		*	
Ελέγξτε τα ηλεκτρικά εξαρτήματα, τα καλώδια και όλες τις συνδέσεις για φθορά και ζημιές.		*	
Ελέγξτε το ηλεκτρικό μοτέρ για φθορά και ζημιές.		*	
Καθαρίστε τα εσωτερικά τμήματα του κιβωτίου ηλεκτρικού εξοπλισμού.		*	
Ελέγξτε το σύστημα RCD.		*	
Συντηρήστε το τηλεχειριστήριο. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο του κατασκευαστή του τηλεχειριστηρίου.	*	*	*
Βεβαιωθείτε ότι όλα τα εξωτερικά εξαρτήματα που είναι τοποθετημένα στις θύρες των ερμαρίων και στους στυποθλίπτες καλωδίων στο εσωτερικό των ερμαρίων είναι καλά σφιγμένα.		*	
Αντικαταστήστε το φίλτρο εξαερισμού του κιβωτίου ηλεκτρικού εξοπλισμού.	*		
Επιθεωρήστε το μοτέρ του συστήματος μετάδοσης κίνησης και τους τροχούς στήριξης.	*		
Πραγματοποιήστε οπτική επιθεώρηση του προϊόντος και του εξοπλισμού ανύψωσης.		X	
Καθαρίστε το προϊόν.		X	
Ελέγξτε τις διατάξεις ασφαλείας στο προϊόν.		X	
Εκτελέστε πλήρες σέρβις και καθαρισμό του προϊόντος.			O

Γενική συντήρηση προϊόντος	Κάθε 50 ώρες	Καθημερινά	Κάθε χρόνο
Αφήστε ένα εγκεκριμένο άτομο πρέπει να επιθεωρήσει το προϊόν και τις διατάξεις ασφαλείας στο προϊόν.			Ο
Λιπαίνετε τα χαλύβδινα συρματόσχοινα.		X	

Εκτέλεση οπτικής επιθεώρησης



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην

χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν η οπτική επιθεώρηση εμφανίσει ενδείξεις ζημιάς ή φθοράς. Εάν δεν είστε σίγουροι για την κατάσταση του προϊόντος ή του εξοπλισμού ανύψωσης, απευθυνθείτε σε ένα αρμόδιο άτομο για περισσότερες επιθεωρήσεις.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Το θαλασσινό νερό επιταχύνει τη διαδικασία διάβρωσης.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Η άμμος, η σκόνη σκυροδέματος και άλλα σωματίδια επιταχύνουν τη διαδικασία φθοράς.

- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει φθορά ή ζημιά.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει παραμόρφωση. Η παραμόρφωση μειώνει την αντοχή του υλικού.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει διάβρωση.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει πάγος στο προϊόν.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν χαλαρές βίδες ή παξιμάδια.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν φθαρμένα ρουλεμάν ή φθαρμένοι τροχοί.
- Εξετάστε όλες τις συγκολλημένες ενώσεις για ρωγμές.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν λείπει καμία ετικέτα και ότι μπορείτε να διαβάσετε όλες τις ετικέτες.
- Εξετάστε τα χαλύβδινα συρματόσχοινα για φθορά και ζημιά. Ανατρέξτε στο εγχειρίδιο χρήσης του μηχανήματος σφαιριδιοβολής EBE 900V.
- Βεβαιωθείτε ότι οι γάντιοι είναι σε καλή κατάσταση πριν τους χρησιμοποιήσετε.
- Βεβαιωθείτε ότι ο εξοπλισμός ανύψωσης δεν έχει ρωγμές, εγκοπές, αυλάκια, διάβρωση ή αποχρωματισμό λόγω θερμότητας.

Καθαρισμός του προϊόντος

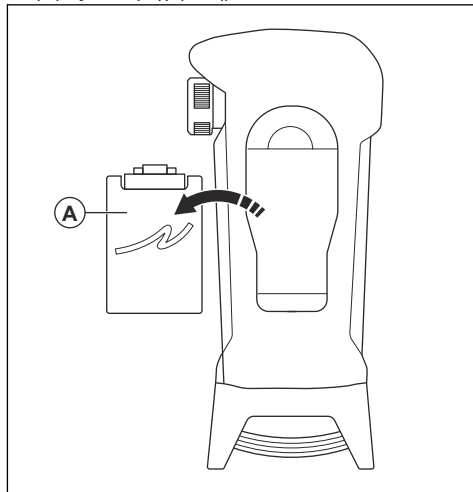
- Πρέπει πάντα να καθαρίζετε όλο τον εξοπλισμό μετά από τη χρήση. Χρησιμοποιήστε ηλεκτρική σκούπα.
- Μην χρησιμοποιείτε σύστημα πλύσης με υψηλή πίεση για να καθαρίσετε το προϊόν.
- Φροντίστε να διατηρείτε τα ανοίγματα αέρα καθαρά και χωρίς εμπόδια, για να εξασφαλίζετε επαρκώς χαμηλή θερμοκρασία για την ψύξη του προϊόντος.

Αντικατάσταση μπαταριών τηλεχειριστηρίου



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην φορτίζετε τη συστοιχία μπαταριών D4-03 στη μονάδα φορτιστή ραδιοηλεκτρονικών ή σε οποιονδήποτε άλλο φορτιστή. Οι προσπάθειες επαναφόρτισης μπορεί να προκαλέσουν ρήξη ή διαρροή επικίνδυνων υγρών, γεγονός που θα διαβρώσει τον εξοπλισμό.

1. Αφαιρέστε τη συστοιχία μπαταριών (Α) από το πίσω μέρος του τηλεχειριστηρίου.



2. Ανοίξτε τη συστοιχία μπαταριών.
3. Αντικαταστήστε τις τρεις μπαταρίες 1,5 V AAA (LR03). Χρησιμοποιείτε αλκαλικές μπαταρίες για την καλύτερη απόδοση.
4. Κλείστε τη συστοιχία μπαταριών και τοποθετήστε την στον πομπό.

Λίπανση των χαλύβδινων συρματόσχοινων



ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην λιπαίνετε τα χαλύβδινα συρματόσχοινα με λιπαντικά που περιέχουν διθειούχο μολυβδαίνιο (MoS₂) ή PTFE. Χρησιμοποιήστε ένα τυπικό λάδι ή γράσο πολλαπλών χρήσεων.

1. Αφαιρέστε τα χαλύβδινα συρματόσχοινα από το προϊόν. Βεβαιωθείτε ότι έχετε τοποθετήσει τα χαλύβδινα συρματόσχοινα σε καθαρή επιφάνεια.
2. Καθαρίστε τα χαλύβδινα συρματόσχοινα με πανί που δεν αφήνει χνούδι.
3. Λιπαίνετε τα χαλύβδινα συρματόσχοινα

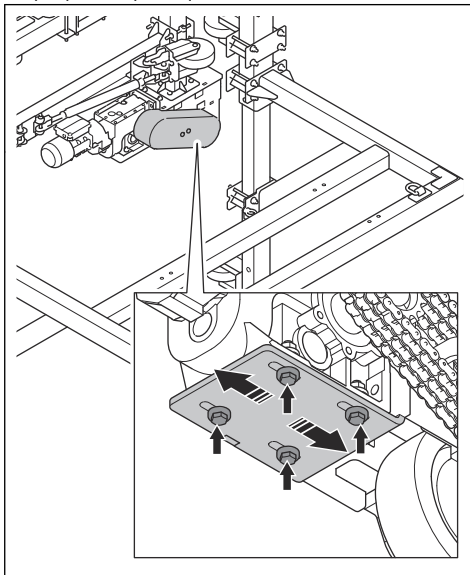
Ελέγξτε την τάση της αλυσίδας του συστήματος μετάδοσης κίνησης



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν χωρίς να έχει τοποθετηθεί το κάλυμμα της αλυσίδας.

1. Διακόψτε τη λειτουργία του προϊόντος. Ανατρέξτε στην ενότητα *Διακοπή λειτουργίας του προϊόντος στη σελίδα 29*.
2. Αφαιρέστε το κάλυμμα της αλυσίδας.
3. Σπρώξτε την αλυσίδα για να ελέγξετε την τάση της. Εάν μπορείτε να σπρώξετε την αλυσίδα σε απόσταση 5 mm/0,2 in., η τάση της είναι σωστή.
4. Χαλαρώστε τα παξιμάδια.

5. Μετακινήστε τον τροχό της αλυσίδας για να ρυθμίσετε την τάση.



6. Σφίξτε τα παξιμάδια.
7. Τοποθετήστε το κάλυμμα της αλυσίδας.

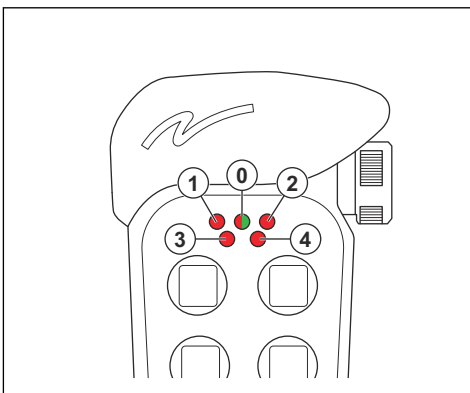
Επίλυση προβλημάτων

Επαναφορά του προϊόντος μετά από αποτυχία λειτουργίας

1. Μετακινήστε το προϊόν προς τα κάτω στο έδαφος ή πάνω σε παλέτα.
2. Τοποθετήστε τον διακόπτη ON/OFF στη θέση OFF.
3. Πατήστε το κουμπί STOP στο τηλεχειριστήριο.
4. Περιμένετε 15 δευτερόλεπτα και, κατόπιν, ρυθμίστε τον διακόπτη ON/OFF στη θέση ON και εκκινήστε το τηλεχειριστήριο.

Ενδείξεις σφαλμάτων στο τηλεχειριστήριο

Κάθε σφάλμα αναγνωρίζεται από έναν κωδικό που υποδεικνύεται από έναν συνδυασμό λυχνιών LED, συμπεριλαμβανομένων της επάνω λυχνίας LED (LED 0) και των λυχνιών LED 1-4.



Περιεχόμενα Η επάνω λυχνία LED είναι πολύχρωμη. Ανάβει ή αναβοσβήνει με πράσινο χρώμα όταν η χωρητικότητα της μπαταρίας είναι καλή και με κόκκινο χρώμα όταν η χωρητικότητα της μπαταρίας είναι χαμηλή. Όταν η επάνω λυχνία LED ανάβει ή αναβοσβήνει (με κόκκινο χρώμα), φορτίστε ή αντικαταστήστε την μπαταρία με την πρώτη ευκαιρία.



Περιεχόμενα Οι ακόλουθες ενδείξεις σφάλματος ισχύουν για μοντέλα με έκδοση λογισμικού 1₈ ή νεότερη.

από επαναφορά, επικοινωνήστε με τον αντιπρόσωπο της Husqvarna.



Περιεχόμενα Εάν το τηλεχειριστήριο εξακολουθεί να μην λειτουργεί μετά

LED 0	LED 1	LED 2	LED 3	LED 4	Υποδεικνύει
Πράσινη/ Κόκκινη	Κόκκινη	Κόκκινη	Κόκκινη	Κόκκινη	
Αναβοσβή- νει	Αναμμένη	Σβηστή	Σβηστή	Σβηστή	Σφάλμα δεδομένων παραγωγής.
Αναβοσβή- νει	Σβηστή	Αναμμένη	Σβηστή	Σβηστή	Η αρχικοποίηση του ραδιοφώνου απέτυχε.
Αναβοσβή- νει	Αναμμένη	Αναμμένη	Σβηστή	Σβηστή	Απαιτείται δοκιμή του κουμπιού διακοπής λει- τουργίας.
Αναβοσβή- νει	Σβηστή	Σβηστή	Αναμμένη	Σβηστή	Η CPU 2 θα απενεργοποιηθεί τη μονάδα ρα- διοεπικοινωνίας.
Αναβοσβή- νει	Αναμμένη	Σβηστή	Σβηστή	Αναμμένη	Σφάλμα μνήμης κουμπιού διακοπής λειτουρ- γίας.
Αναβοσβή- νει	Σβηστή	Αναμμένη	Αναμμένη	Σβηστή	Σφάλμα ελέγχου ροής.

Μεταφορά, αποθήκευση και απόρριψη

Μεταφορά



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Να είστε προσεκτικοί κατά τη μεταφορά. Το προϊόν είναι βαρύ και μπορεί να προκαλέσει τραυματισμό ή ζημιές σε περίπτωση πτώσης ή μετακίνησής του κατά τη μεταφορά.



ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην ρυμουλκείτε το προϊόν πίσω από ένα όχημα.

- Βεβαιωθείτε ότι διακόπτεται η παροχή ρεύματος.
- Πριν από τη μεταφορά, αποσυνδέστε τα πλαίσια και στερεώστε τα σε παλέτες με ιμάντες πρόσδεσης.
- Για τη μεταφορά, ανασηκώστε το προϊόν για να το μετακινήσετε ή τοποθετήστε το προϊόν σε ένα όχημα.
- Χρησιμοποιήστε τον κατάλληλο εξοπλισμό ανύψωσης.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν αν έχει υποστεί ζημιά.
- Χρησιμοποιείτε πάντα τη μικρότερη ταχύτητα, όταν ανασηκώνετε το προϊόν.

- Τα σύρματα στον εξοπλισμό ανύψωσης πρέπει να έχουν τεκνωθεί πριν να ανυψώσετε το προϊόν από το έδαφος.
- Μην βαδίζετε και μην παραμένετε κάτω από ή κοντά στο ανυψωμένο προϊόν. Απομακρύνετε τυχόν παριστάμενα άτομα από την περιοχή εργασίας.
- Βεβαιωθείτε ότι μπορείτε να δείτε το προϊόν και τον χώρο εργασίας, όταν ανασηκώνετε το προϊόν.
- Στη διάρκεια της μεταφοράς, πρέπει να χρησιμοποιείτε προστατευτικό κάλυμμα στο προϊόν. Το προστατευτικό κάλυμμα δεν αφήνει τα στοιχεία της φύσης, για παράδειγμα τη βροχή και το χιόνι, να έρθουν σε επαφή με το προϊόν.

Ανύψωση του πλαισίου βάσης



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Χρησιμοποιείτε πάντα κατάλληλο γεράνο για την ανύψωση του προϊόντος.

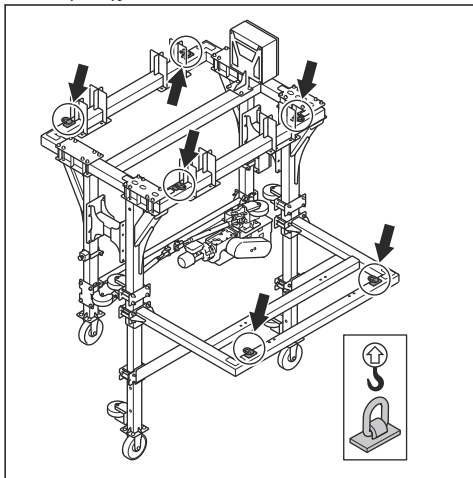


ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Χρησιμοποιείτε πάντα γεράνο με τη σωστή ανυψωτική ικανότητα



ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην στέκεστε κάτω από ανυψωμένο φορτίο.

1. Συνδέστε τον εξοπλισμό ανύψωσης στα σημεία ανύψωσης του πλαισίου βάσης. Υπάρχουν 6 σημεία ανύψωσης.

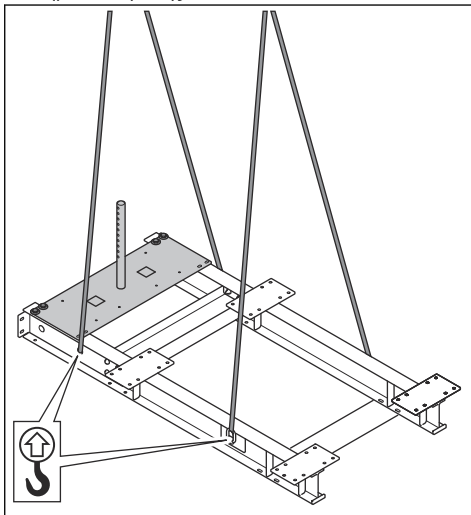


Ανύψωση του πλαισίου για εσωτερική λειτουργία



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Χρησιμοποιείτε πάντα κατάλληλο γερανό για την ανύψωση του προϊόντος.

1. Συνδέστε τον εξοπλισμό ανύψωσης στα σημεία ανύψωσης του εσωτερικού πλαισίου. Υπάρχουν 4 σημεία ανύψωσης.



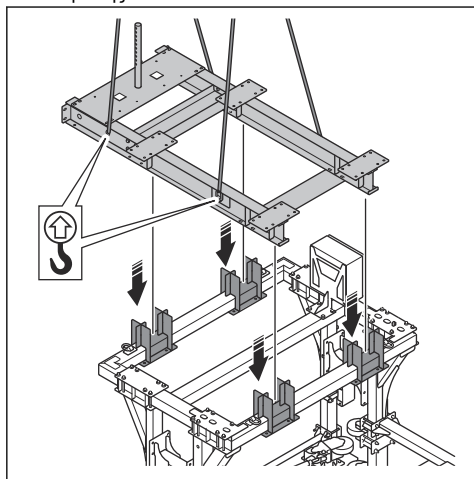
Ανύψωση του προϊόντος για εξωτερική σφαιριδιοβολή



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ: Χρησιμοποιείτε πάντα κατάλληλο γερανό για την ανύψωση του προϊόντος.

1. Συνδέστε τον εξοπλισμό ανύψωσης στα σημεία ανύψωσης του πλαισίου βάσης. Υπάρχουν 6 σημεία ανύψωσης. Ανατρέξτε στην ενότητα *Ανύψωση του πλαισίου βάσης* στη σελίδα 33.

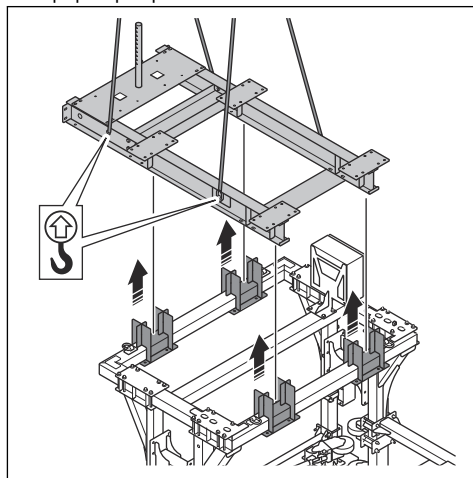
2. Συνδέστε τον εξοπλισμό ανύψωσης στα σημεία ανύψωσης του επάνω πλαισίου. Υπάρχουν 4 σημεία ανύψωσης.



Αφαίρεση του πλαισίου για εσωτερική λειτουργία από μια δεξαμενή αποθήκευσης

1. Τοποθετήστε το EBE 900V στο έδαφος. (Βλ. εγχειρίδιο χρήσης για το EBE 900V).
2. Αφαιρέστε τα χαλύβδινα συρματόσχοινα από το EBE 900V. (Βλ. εγχειρίδιο χρήσης για το EBE 900V).
3. Αφαιρέστε τα χαλύβδινα συρματόσχοινα από τα στηρίγματα ανάρτησης. Χρησιμοποιήστε κατάλληλο εξοπλισμό ανύψωσης.
4. Γυρίστε τον κύριο διακόπτη στη θέση OFF και αποσυνδέστε την παροχή ρεύματος.
5. Αφαιρέστε τα στηρίγματα ανάρτησης και τοποθετήστε την πλάκα στήριξης.
6. Αφαιρέστε τα αντίβαρα. Ανατρέξτε στην ενότητα Προσθήκη και να αφαίρεση αντίβαρων στη σελίδα 24.
7. Συνδέστε τον εξοπλισμό ανύψωσης στο πλαίσιο για εσωτερική σφαιριδιοβολή. Ανατρέξτε στην ενότητα Ανύψωση του πλαισίου για εσωτερική λειτουργία στη σελίδα 34.
8. Αφαιρέστε το εσωτερικό πλαίσιο από το πλαίσιο βάσης. Ξεβιδώστε τις 32 βίδες (M12x380).

9. Αφαιρέστε το εσωτερικό πλαίσιο για εσωτερική σφαιριδιοβολή.

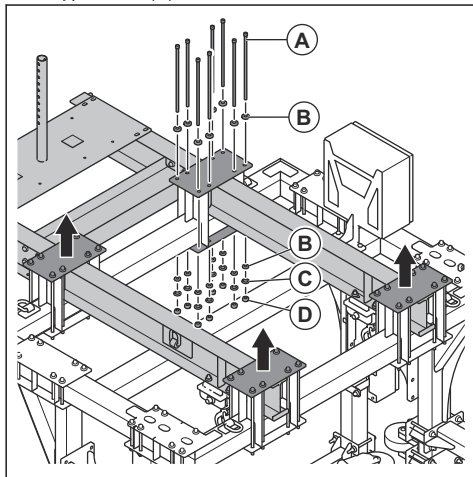


10. Στερεώστε τον εξοπλισμό ανύψωσης στο πλαίσιο βάσης. Ανατρέξτε στην ενότητα Ανύψωση του πλαισίου βάσης στη σελίδα 33.
11. Χαλαρώστε τους κοχλιωτούς εντατήρες.

Αφαίρεση του πλαισίου για εξωτερική λειτουργία από μια δεξαμενή αποθήκευσης

1. Τοποθετήστε το EBE 900V στο έδαφος. (Βλ. εγχειρίδιο χρήσης για το EBE 900V).
2. Αφαιρέστε τα χαλύβδινα συρματόσχοινα από το EBE 900V. (Βλ. εγχειρίδιο χρήσης για το EBE 900V).
3. Αφαιρέστε τα χαλύβδινα συρματόσχοινα από τα στηρίγματα ανάρτησης. Χρησιμοποιήστε κατάλληλο εξοπλισμό ανύψωσης.
4. Γυρίστε τον κύριο διακόπτη στη θέση OFF και αποσυνδέστε την παροχή ρεύματος.
5. Αφαιρέστε τα αντίβαρα. Ανατρέξτε στην ενότητα Προσθήκη και να αφαίρεση αντίβαρων στη σελίδα 24.
6. Συνδέστε τον εξοπλισμό ανύψωσης στα σημεία ανύψωσης του επάνω πλαισίου. Υπάρχουν 4 σημεία ανύψωσης. Ανατρέξτε στην ενότητα Ανύψωση του προϊόντος για εξωτερική σφαιριδιοβολή στη σελίδα 34.

7. Αφαιρέστε τις πλάκες σκλήρυνσης. Χαλαρώστε τις βίδες 32 (M12x380) (A), τις ροδέλες 64 (B) και τα παξιμάδια 32 (C).



8. Ανασηκώστε το επάνω πλαίσιο από το πλαίσιο βάσης και ακουμπήστε το στο έδαφος.
9. Στερεώστε τον εξοπλισμό ανύψωσης στο πλαίσιο βάσης. Ανατρέξτε στην ενότητα *Ανύψωση του πλαισίου βάσης στη σελίδα 33*.
10. Χαλαρώστε τους κοχλιωτούς εντατήρες.
11. Ανασηκώστε το πλαίσιο βάσης από τη δεξαμενή αποθήκευσης και ακουμπήστε το στο έδαφος.

Αποθήκευση



ΠΡΟΣΟΧΗ: Μην αποθηκεύετε το προϊόν σε εξωτερικούς χώρους. Το προϊόν πρέπει να φυλάσσεται πάντα σε εσωτερικό χώρο.

- Φυλάξτε το προϊόν σε στεγνό και δροσερό χώρο αποθήκευσης με επαρκή ροή αέρα.
- Μην αφήνετε το προϊόν στο δάπεδο, αφήστε το να κρέμεται επάνω από το δάπεδο.
- Καθαρίστε το προϊόν και πραγματοποιήστε πλήρες σέρβις προτού το αποθηκεύσετε.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν θα προκληθεί διάβρωση, εάν αποθηκεύσετε τα συρματόσχοινα, τις αλυσίδες και τον υπόλοιπο χαλύβδινο εξοπλισμό ανύψωσης για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα.
- Φυλάξτε το προϊόν σε κλειδωμένο χώρο, ώστε να εμποδίσετε την πρόσβαση σε παιδιά ή μη εγκεκριμένα άτομα.

Απόρριψη του προϊόντος



Το σύμβολο σημαίνει ότι το προϊόν δεν είναι οικιακό απόρριμμα. Ανακυκλώστε μέσω του τοπικού συστήματος συλλογής ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού. Αυτό συμβάλλει στην ορθή διαχείριση των αποβλήτων στο τέλος του κύκλου ζωής τους.

Επικοινωνήστε με τις τοπικές αρχές, τις υπηρεσίες διαχείρισης οικιακών απορριμμάτων, τον αντιπρόσωπο σέρβις ή το κατάστημα λιανικής της Husqvarna για πληροφορίες.

Η εσφαλμένη απόρριψη ενδέχεται να έχει αρνητικές επιπτώσεις στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία, λόγω της πιθανής παρουσίας επικινδυνών ουσιών.

Τεχνικά στοιχεία

	RIGG 900 F	
Προδιαγραφές	380-420V 50Hz	440-480V 60Hz
Ονομαστική ισχύς, kW	0,18kw	0,18kw
Ονομαστική τάση, V	380-420V	440-480V
Ονομαστική συχνότητα, Hz	50Hz	60Hz
Ονομαστική ένταση ρεύματος, A	0,6A	0,46A
Μήκος καλωδίου, m/ft	1/3,2	1/3,2
Τύπος καλωδίου ρεύματος	4x 2,5mm2	4x 2,5mm2
Φις ηλεκτρικής τροφοδοσίας	16A	15A
Συνιστώμενος διακόπτης κυκλώματος, A	16A	15A
Βάρος πλαισίου βάσης, kg/lbs	860 / 1895	
Βάρος εσωτερικού πλαισίου, kg/lbs	1153 / 2541	
Βάρος εξωτερικού πλαισίου, kg/lbs	2677 / 5901	
Ταχύτητα λειτουργίας, m/min ή ft/min	0,475 m/min (50hz) ή 1,55/min	0,575 m/min (60hz) ή 1,88/min
Μέγιστο φορτίο εργασίας, kg/lbs	1500 / 3300	
Ηλεκτρική σύνδεση	16 A, 5 πόλων	
Θερμοκρασία λειτουργίας, °C/°F	0 - +45/32 - +113	
Θερμοκρασία αποθήκευσης, °C/°F	-40-85/-40-185	
Δυναμικός συντελεστής δοκιμής	1,1	
Στατικός συντελεστής δοκιμής	1,25	
Στάθμη ήχου, dB(A)	<70	
Τηλεχειριστήριο		
Αριθμός κουμπιών	8 κουμπιά 2 βημάτων	
Τύπος μπαταρίας	3 x 1,5 V AAA / LR03 σε συστοιχία μπαταριών D4-03	
Ζώνη συχνοτήτων, MHz	2405-2480	
Ραδιοεπικοινωνία	Μονόδρομη	
Διαχείριση συχνοτήτων	Διάχυση φάσματος άμεσης ακολουθίας (DSSS)	
Αριθμός καναλιών	16 (κανάλια 11-26)	
Ισχύς εξόδου ραδιοσυχνότητας	Ισοδύναμη ιστροπική ακτινοβολούμενη ισχύς < 10 dBm (10mW)	
Κατηγορία IP	IP65	
Επιτρεπόμενη θερμοκρασία περιβάλλοντος, °C/°F	-20...+55 / -4...+130	
Επίπεδα ασφάλειας	EN ISO 13849-1, PLd CAT3 (λειτουργία διακοπής)	

	RIGG 900 F
Βάρος, gram/lbs	300 /0,7

Περιεχόμενα Εάν το προϊόν σας έχει ηλεκτρικές προδιαγραφές που δεν περιλαμβάνονται στον πίνακα, απευθυνθείτε σε έναν αντιπρόσωπο σέρβις της Husqvarna για περισσότερες πληροφορίες.

Δήλωση για τον θόρυβο και τους κραδασμούς

Αυτές οι δηλωθείσες τιμές προέκυψαν από εργαστηριακές δοκιμές τύπου, σύμφωνα με την αναφερόμενη οδηγία ή τα πρότυπα και είναι κατάλληλες για σύγκριση με τις δηλωθείσες τιμές άλλων προϊόντων

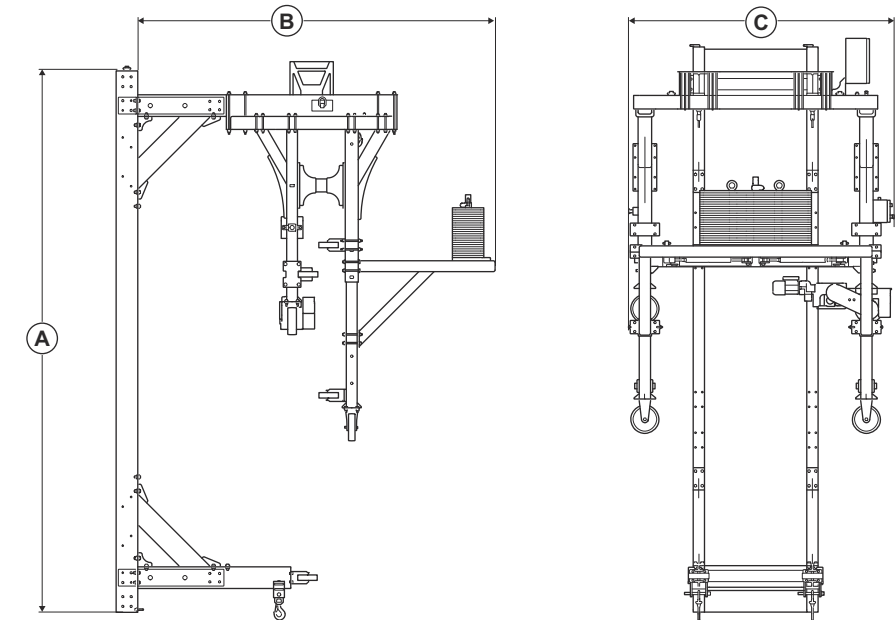
που έχουν δοκιμαστεί σύμφωνα με την ίδια οδηγία ή πρότυπα. Αυτές οι δηλωθείσες τιμές μπορούν να χρησιμοποιηθούν για προκαταρκτικές αξιολογήσεις κινδύνου, ωστόσο οι τιμές που μετρούνται σε επιμέρους χώρους εργασίας μπορεί να είναι υψηλότερες. Οι πραγματικές τιμές έκθεσης και ο κίνδυνος από βλάβη που υπέστη ένας μεμονωμένος χρήστης είναι μοναδικές και εξαρτώνται από τον τρόπο με τον οποίο εργάζεται ο χρήστης, το υλικό στο οποίο χρησιμοποιείται το προϊόν, καθώς και από τον χρόνο έκθεσης και τη φυσική κατάσταση του χρήστη, καθώς και την κατάσταση του προϊόντος.

Καλώδια προέκτασης

Μήκος καλωδίου	Διατομή			
	≤ 16 A	≤ 32 A	≤ 63 A	≤ 125 A
Υπολογίζεται σε μια προ-ασφάλεια GG ¹ :	16 A	32 A	63 A	125 A
> 20 m	1,5 mm ²	2,5 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
20 m > 50 m	2,5 mm ²	4 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
50 m > 75 m	4 mm ²	6 mm ²	16 mm ²	35 mm ²
75m > 100m	6 mm ²	10 mm ²	25 mm ²	50 mm ²

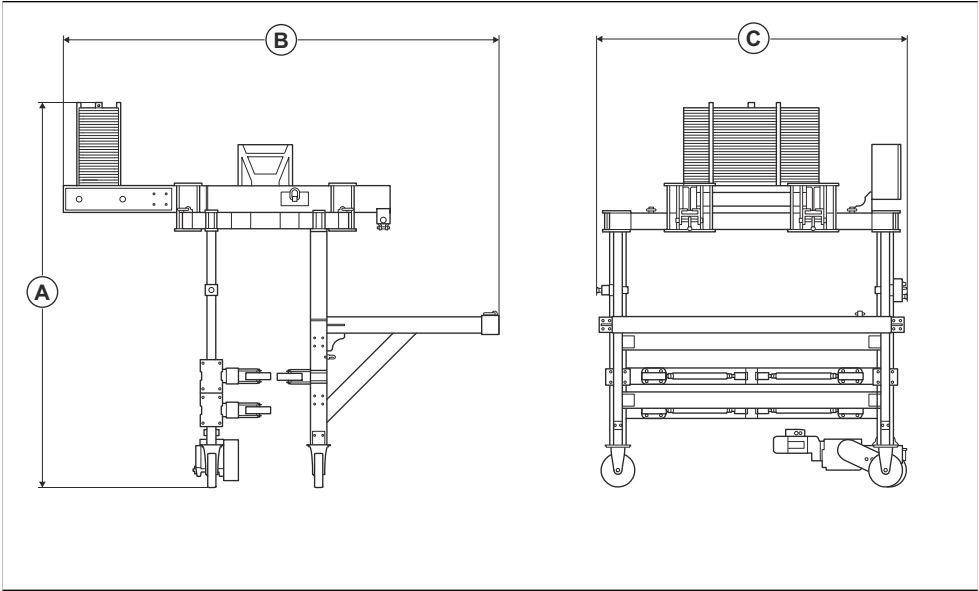
¹ Οι διατομές πρέπει να υπολογιστούν ξανά όταν χρησιμοποιείται ασφάλεια άλλου τύπου ή διάστασης από αυτή που παρέχεται.

Διαστάσεις προϊόντος, εξωτερική σφαιριδιοβολή



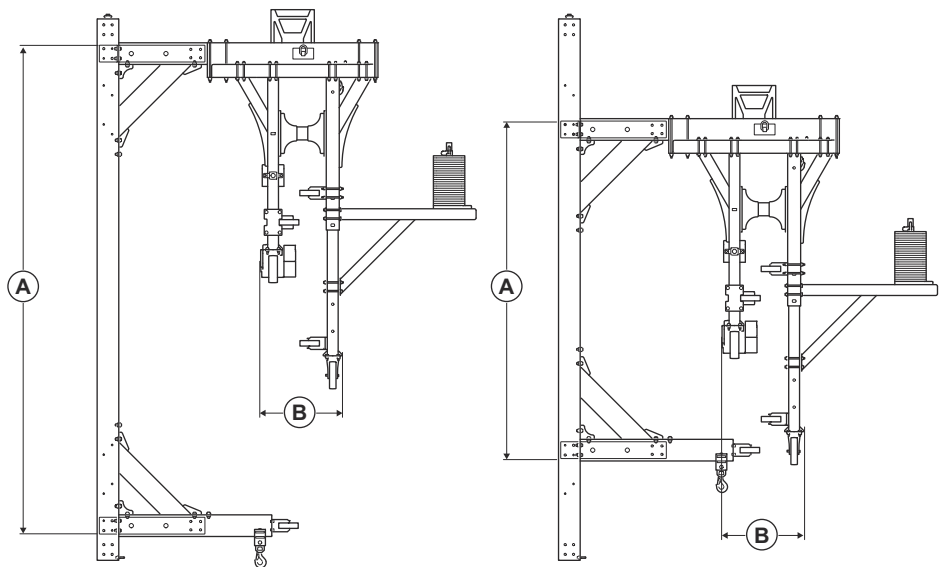
A	Ύψος, mm/in.	5010/197
B	Μήκος, mm/in.	3500/138
C	Πλάτος, mm/in.	2310/91

Διαστάσεις προϊόντος, εσωτερική σφαιριδιοβολή



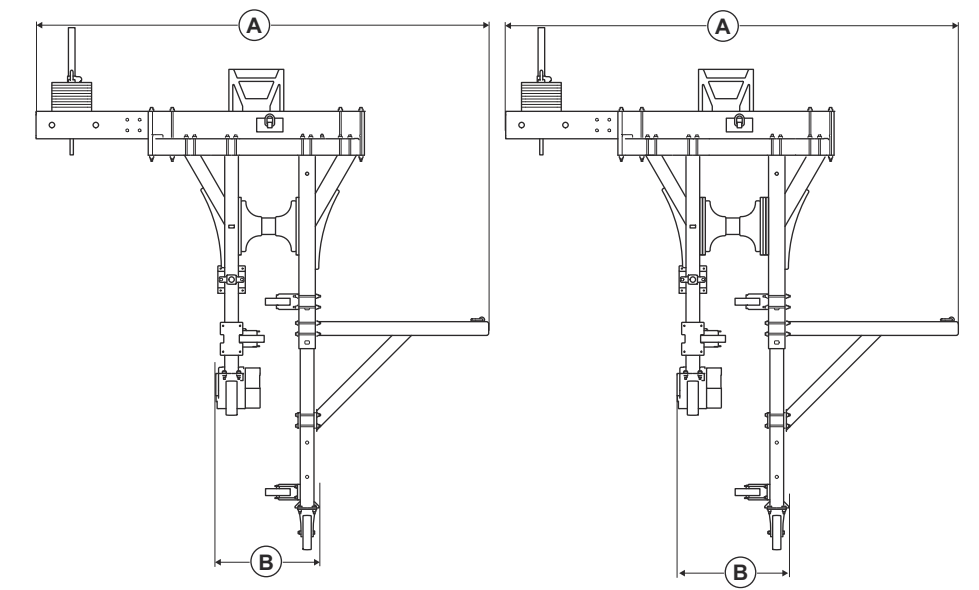
A	Ύψος, mm/in.	3810/150
B	Μήκος, mm/in.	3300/130
C	Πλάτος, mm/in.	2310/91

Όρια λειτουργίας, εξωτερική σφαιριδιοβολή



		Μέγιστο ύψος, μέγιστο πλάτος	Μέγιστο ύψος, ελάχιστο πλάτος	Ελάχιστο ύψος, μέγιστο πλάτος	Ελάχιστο ύψος, ελάχιστο πλάτος
A	Ύψος, mm	4150/163	4150/163	2750/108	2750/108
B	Πλάτος, mm	730/29	660/29	730/29	660/29

Όρια λειτουργίας, εσωτερική σφαιριδιοβολή



		Μέγιστο ύψος, μέγιστο πλάτος	Μέγιστο ύψος, ελάχιστο πλάτος
A	Ύψος, mm	3300/130	3300/130
B	Πλάτος, mm	730/29	660/26

Αντίβαρα

Εσωτερικό	ελάχ./μέγ	18/22
Εξωτερικό	ελάχ./μέγ	46/50

Δήλωση συμμόρφωσης

Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ

Εμείς, η **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Σουηδία,
τηλ.: +46-36-146500, δηλώνουμε με αποκλειστική μας
ευθύνη ότι το προϊόν:

Περιγραφή	Σύστημα εξάρτησης
Επωνυμία	Husqvarna
Τύπος/Μοντέλο	RIGG 900 F
Αναγνώριση	Αριθμοί σειράς με ημερομηνία από το 2026 και έπειτα

συμμορφώνεται πλήρως με τις ακόλουθες οδηγίες και
τους κανονισμούς της ΕΕ:

Οδηγία/Κανονισμός	Περιγραφή
2006/42/EK	"σχετικά με τα μηχανήματα"
2014/30/EE	"σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα"
2014/53/EE	"σχετικά με τον ραδιοεξοπλισμό"

και ότι εφαρμόζονται τα ακόλουθα εναρμονισμένα
πρότυπα ή/και οι τεχνικές προδιαγραφές,

EN ISO 12100:2010

EN 14492-2:2006+A1:2009

EN 14492-2:2006+A1:2009/AC:2010

EN 60204-32:2008

EN 61000-6-4:2007

EN 61000-6-4:2007+A1:2011

EN 61000-6-2:2005

EN 61000-6-2:2005+AC:2005

ETSI EN 300 328 V2.2.2

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3

ETSI EN 301 489-17 V3.3.1

Partille, 2026-06-22

UK Importer: Husqvarna UK Ltd Preston Road, Co.
Durham DL5 6UP



Christian Nyberg

Ανώτερος Διευθυντής, Ε&Α Βαρέος εξοπλισμού

Husqvarna AB, Κατασκευαστικό τμήμα

Υπεύθυνος για την τεχνική τεκμηρίωση

Contenido

Introducción.....	44	Mantenimiento.....	71
Seguridad.....	48	Resolución de problemas.....	74
Montaje.....	53	Transporte, almacenamiento y eliminación.....	75
Instalación.....	64	Datos técnicos	79
Funcionamiento.....	67	Declaración de conformidad.....	85

Introducción

Descripción del producto

El producto es un sistema de aparejo para depósitos de almacenamiento con techos flotantes. El producto se puede utilizar en interiores y en exteriores. El producto solo debe utilizarse para la granalladora EBE 900V.

Uso previsto

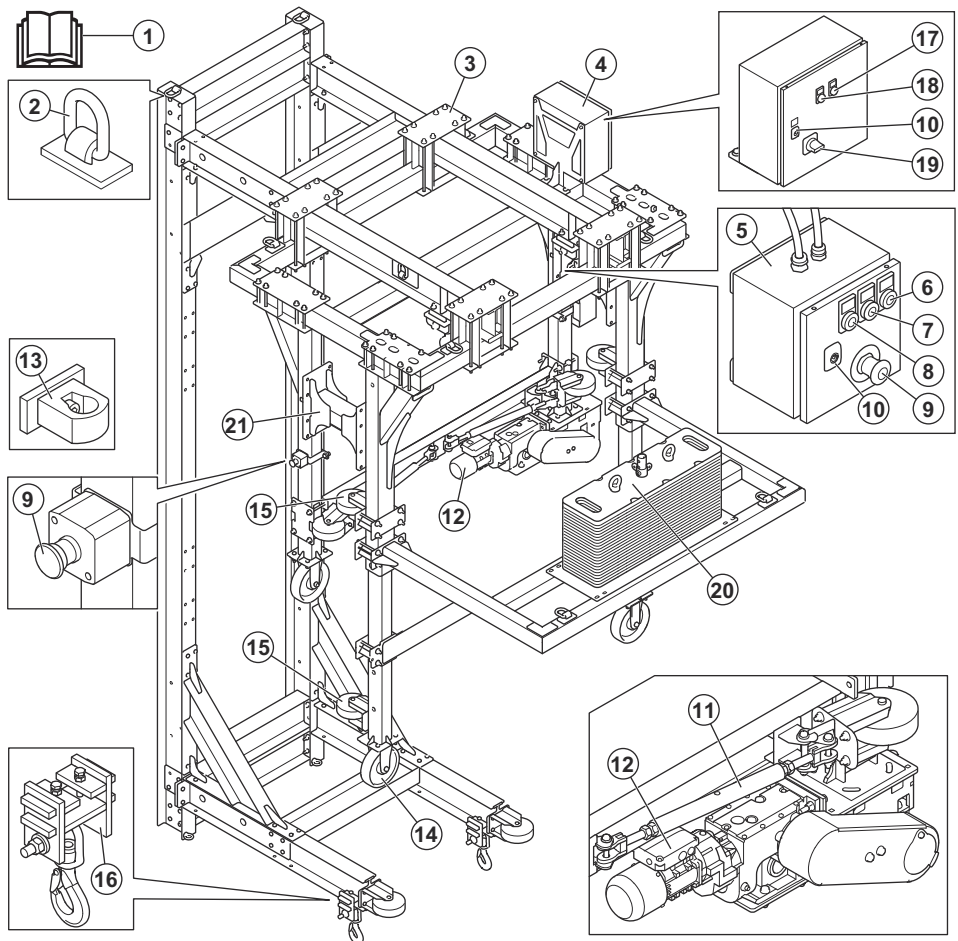
El producto se utiliza para desplazar la granalladora EBE 900V a la izquierda y a la derecha a lo largo

de las superficies verticales de acero de los depósitos de almacenamiento. El producto se puede manejar con el mando a distancia o mediante el panel de control. El mando a distancia puede conectarse a través de la transmisión de la señal de radio.

El producto está diseñado para uso comercial por parte de profesionales.

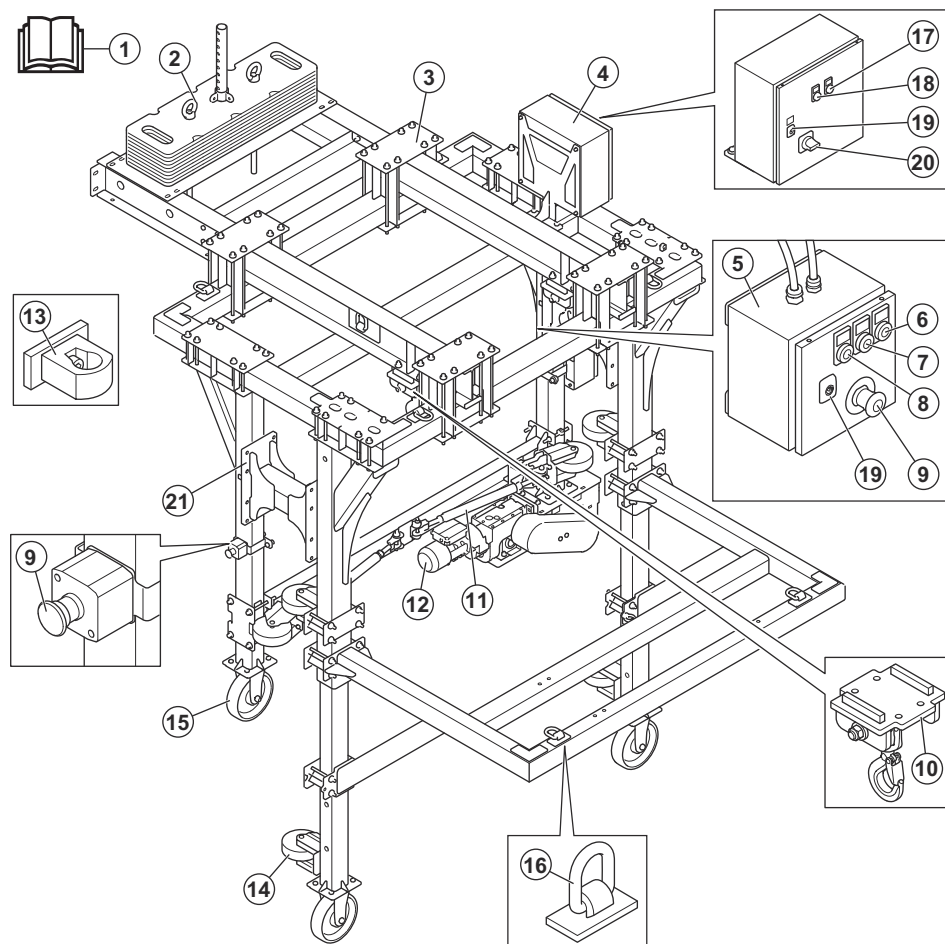
No utilice el producto para otras tareas.

Descripción general del producto, granallado externo



- | | |
|---|--|
| 1. Manual de usuario | 12. Motor |
| 2. Punto de elevación | 13. Abrazadera de tubo |
| 3. Placa de refuerzo | 14. Rueda |
| 4. Caja eléctrica | 15. Rueda de apoyo |
| 5. Unidad de control | 16. Puntos de suspensión para cable de acero |
| 6. Botón de desplazamiento hacia la izquierda | 17. Fallo de secuencia de fases |
| 7. Luz de control | 18. Tensión de control |
| 8. Botón de desplazamiento hacia la derecha | 19. Interruptor principal |
| 9. Botón de parada de emergencia | 20. Contrapeso |
| 10. Bloqueo | 21. Refuerzo |
| 11. Tornillo tensor | |

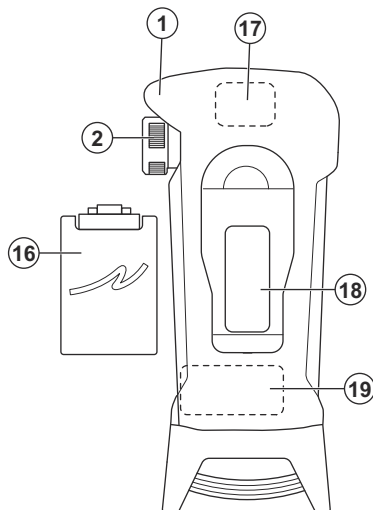
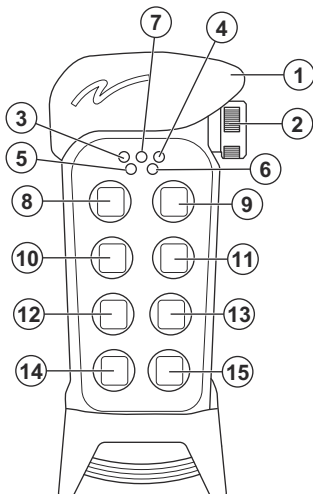
Descripción general del producto, granallado interno



1. Manual de usuario
2. Contrapeso
3. Placa de refuerzo
4. Caja eléctrica
5. Unidad de control
6. Botón de desplazamiento hacia la derecha
7. Luz de control
8. Botón de desplazamiento hacia la izquierda
9. Botón de parada de emergencia
10. Puntos de suspensión para cable de acero
11. Tornillo tensor

12. Motor
13. Abrazadera de tubo
14. Rueda de apoyo
15. Rueda
16. Punto de elevación
17. Fallo de secuencia de fases
18. Tensión de control
19. Bloqueo
20. Interruptor principal
21. Refuerzo

Descripción general del mando a distancia



1. Cubierta de goma
2. Botón de parada
3. LED 1 (rojo)
4. LED 2 (rojo)
5. LED 3 (rojo)
6. LED 4 (rojo)
7. LED superior (rojo, verde)
8. Botón 1 (sin función)
9. Botón 2 (sin función)
10. Botón 3 (botón de desplazamiento hacia la izquierda)
11. Botón 4 (botón de desplazamiento hacia la derecha)
12. Botón 5 (sin función)
13. Botón 6 (sin función)
14. Botón 7 (botón de arranque izquierdo)
15. Botón 8 (botón de arranque derecho)
16. Batería
17. Etiqueta de identificación para sustitución (debajo de la cubierta de goma)
18. Etiqueta del producto (dentro del compartimento de la batería)
19. Etiqueta FCC/IC (debajo de la cubierta de goma)

cualquier otra persona. Tenga cuidado y utilice el producto correctamente.



Alta tensión.



Punto de elevación del producto.



Lea atentamente el manual y asegúrese de que entiende las instrucciones antes de utilizar el producto.



Utilice protectores auriculares homologados.



Utilice un casco protector homologado.

Símbolos que aparecen en el producto



Advertencia: Este producto puede ser peligroso y ocasionar daños graves o mortales tanto al usuario como a



Utilice protección ocular homologada.



Utilice guantes protectores homologados.



Utilice botas de protección homologadas.



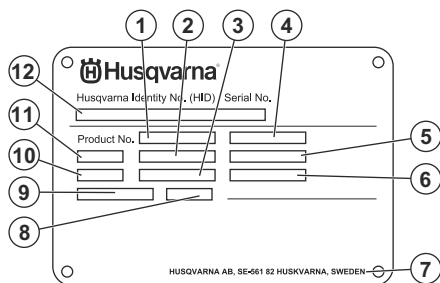
El producto no es un residuo doméstico. Reciclelo en unas instalaciones homologadas para la eliminación de equipos eléctricos y electrónicos.



Este producto cumple con las directivas de la UE vigentes.

Nota: El resto de símbolos y etiquetas que aparecen en el producto corresponden a requisitos de homologación específicos para determinados mercados.

Placa de identificación



1. Número de producto
2. Peso del producto
3. Potencia nominal
4. Tensión nominal
5. Corriente nominal
6. Frecuencia
7. Fabricante
8. Valor de límite de carga de trabajo
9. Límite de carga de trabajo
10. Año de fabricación
11. Modelo
12. Número de serie

Daños en el producto

No nos hacemos responsables de los daños que pueda sufrir el producto si:

- El producto se ha reparado incorrectamente.
- El producto se ha reparado con piezas que no eran del fabricante o no autorizadas por el fabricante.
- El producto tiene un accesorio que no es del fabricante o no está autorizado por este.
- El producto no se ha reparado en un centro de servicio autorizado o por un organismo homologado.

Seguridad

Definiciones de seguridad

Las advertencias, precauciones y notas se utilizan para destacar información particularmente importante del manual.



ADVERTENCIA: Indica un riesgo de lesiones o incluso de muerte del usuario o de las personas cercanas si no se respetan las instrucciones del manual.



PRECAUCIÓN: Indica un riesgo de daños en el producto, otros materiales o el área adyacente si no se respetan las instrucciones del manual.

Nota: Se usa para proporcionar más información necesaria en una situación determinada.

Instrucciones generales de seguridad



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones antes de utilizar el producto.



ADVERTENCIA: Asegúrese de que en todo momento haya alguien a quien pueda llamar para pedir ayuda.

- Este producto es una herramienta peligrosa si no se usa con cuidado o si se utiliza de forma incorrecta. Este producto puede ocasionar lesiones graves o mortales tanto al operario como a cualquier otra persona. Antes de usar el producto, lea detenidamente el contenido del manual de usuario.
- El producto no está pensado para que lo utilicen personas (incluidos niños) con discapacidades físicas, sensoriales o mentales, o bien sin la experiencia o conocimientos suficientes.
- Guarde todas las advertencias e instrucciones.
- Obedezca la legislación y la normativa vigentes.
- El usuario y el empleador deben conocer y prevenir los riesgos durante el funcionamiento del producto.
- No permita que nadie utilice el producto a menos que haya leído y comprendido el contenido del manual de usuario.
- No utilice el producto a menos que haya recibido formación al respecto. Asegúrese de que todos los usuarios reciban formación.
- No deje que un niño maneje el producto.
- Solo las personas autorizadas pueden manejar el producto.
- El usuario es responsable de los accidentes que puedan sufrir otras personas o sus bienes.
- No utilice el producto si está cansado, enfermo o si se encuentra bajo los efectos de alcohol, drogas o medicamentos.
- Proceda siempre con cuidado y utilice siempre el sentido común.
- Mantenga el producto limpio. Asegúrese de que puede leer claramente las etiquetas.
- No utilice el producto si está dañado o no funciona correctamente.
- No modifique el producto.
- No utilice el producto si sospecha que alguien ha podido modificarlo.
- El operario debe realizar una evaluación general de riesgos.
- El supervisor debe realizar una evaluación general de riesgos.

Instrucciones de seguridad para el uso



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones antes de utilizar el producto.



ADVERTENCIA: La máquina no está diseñada para soportar cargas superiores a la capacidad de carga nominal. Consulte la carga máxima en *Datos técnicos en la página 79*.



Atención Los operarios necesitan formación para trabajar en alturas.

- Utilice el equipo de protección individual. Consulte *Equipo de protección personal en la página 50*.
- No utilice el producto si no tiene todas las cubiertas protectoras instaladas.
- No utilice el producto para elevar personas u otros objetos que no sean la granalladora EBE 900V.
- Guarde la distancia de seguridad y asegúrese de tener la máquina a la vista cuando utilice el panel de control. El operario debe estar situado cerca del panel de control. Esté siempre preparado para utilizar la parada de emergencia en caso necesario.
- Cuando utilice el mando a distancia, permanezca en el suelo y guarde la distancia de seguridad. La distancia de seguridad mínima equivale a la longitud de los cables de acero.
- No se coloque nunca delante del producto.
- No utilice el producto sobre madera.
- Asegúrese de que sabe cómo detener el producto rápidamente en caso de emergencia.
- No utilice el producto en pasos demasiado cortos. El uso frecuente del producto en pasos cortos puede terminar dañándolo.
- Antes de alejarse del producto, deténgalo y desconecte el cable de alimentación. Asegúrese de que no existe riesgo de que se produzca un arranque accidental.
- Evite que la ropa, el cabello y las joyas queden atrapados en las piezas móviles.
- Mantenga siempre una posición estable y segura durante el uso.
- Asegúrese de que no haya pernos ni tuercas sueltos.
- Utilice siempre accesorios homologados. Póngase en contacto con su distribuidor Husqvarna para obtener más información.
- Asegúrese de que no haya grasa ni aceite en el manillar.
- Asegúrese de que no haya hielo sobre el producto. El hielo afecta negativamente al funcionamiento del producto y modifica la estructura del material.
- Evite el contacto del producto con productos químicos.
- No suelde en el producto ni en los cables de acero.
- No use el producto a no ser que sea capaz de pedir ayuda en caso de accidente.
- No utilice el producto si no puede recibir ayuda en caso de accidente.

- El operario debe trabajar siempre de acuerdo con las instrucciones de funcionamiento.

Equipo de protección personal



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- Para trabajar con el producto, debe utilizar siempre un equipo de protección personal homologado. El equipo de protección personal no elimina completamente el riesgo de lesiones, pero reduce la gravedad de las lesiones en caso de accidente. Deje que el distribuidor le ayude a seleccionar el equipo de protección individual adecuado.
- Compruebe periódicamente el estado del equipo de protección personal.
- Utilice un casco protector homologado.
- Utilice protección auditiva homologada.
- Utilice protección respiratoria homologada.
- Utilice protección ocular homologada con protección lateral.
- Utilice guantes protectores.
- Use botas con puntera de acero y suela antideslizante.
- Utilice una indumentaria de trabajo homologada o ropa ceñida equivalente con manga larga y pantalón largo.

Extintor

- Tenga siempre a mano un extintor mientras trabaja.
- Utilice un extintor de polvo o un extintor de dióxido de carbono.

Seguridad en el área de trabajo



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones antes de utilizar el producto.



ADVERTENCIA: Asegúrese de disponer de las herramientas y el equipo de elevación adecuados para montar el sistema de aparejo.

- Es responsabilidad del operario analizar la superficie que se va a tratar. El usuario debe realizar una evaluación de riesgos basada en la información obtenida sobre la superficie que se va a tratar y tomar las precauciones adecuadas para el trabajo que se va a realizar.
- No utilice el producto con niebla, lluvia, vientos fuertes, temperaturas bajas, riesgo de rayos u otras condiciones meteorológicas adversas.
- Preste atención a las personas, objetos y situaciones que puedan impedir el funcionamiento seguro del producto.

- No utilice el producto en áreas con riesgo de explosión o incendio. El producto genera chispas y el material inflamable puede provocar ignición con el polvo o los vapores.
- Mantenga a los niños, transeúntes y animales alejados del área de trabajo y a una distancia segura del producto. La distancia de seguridad debe ser superior a la longitud de los cables de acero. Los cables de acero pueden tener diferentes longitudes.
- Asegúrese de que solo haya personas autorizadas en el área de trabajo.
- Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada. Las zonas abarrotadas de cosas o con poca luz pueden propiciar que se produzcan accidentes.
- Asegúrese de que no haya cables ni mangueras en la dirección de funcionamiento del producto.
- Asegúrese de que no haya obstáculos en los que puedan engancharse el producto o la granalladora.
- Asegúrese de que las superficies irregulares, como las juntas de soldadura o las juntas del suelo, no detengan el producto.
- Asegúrese de que haya suficiente ventilación en el área de trabajo.
- Los usuarios que no permanezcan a nivel del suelo durante el montaje del producto deben estar certificados para trabajar en altura y utilizar un sistema de protección contra caídas.
- Asegúrese de conocer la carga máxima de trabajo de la estructura constructiva que soportará el sistema de aparejo y el producto.

Seguridad eléctrica



ADVERTENCIA: Siempre existe riesgo de descargas al utilizar productos eléctricos. No utilice el producto en condiciones meteorológicas adversas. No toque pararrayos ni objetos metálicos. Utilice siempre el producto según se indica en este manual de usuario para evitar lesiones personales.



ADVERTENCIA: Utilice siempre una fuente de alimentación con RCD (interruptor diferencial). Un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.



ADVERTENCIA: Alta tensión. Hay piezas sin protección en la unidad de alimentación. Desconecte siempre el enchufe de alimentación antes de abrir la tapa del cuadro eléctrico.



ADVERTENCIA: Asegúrese de que la longitud del cable sea suficiente para cubrir toda la zona de trabajo. Proteja el

cable contra posibles daños. No pase por encima del cable.



PRECAUCIÓN: El suministro eléctrico del generador debe ser suficiente y constante para asegurar que los motores funcionen sin problemas. Una tensión incorrecta hace que el consumo de energía y la temperatura de los motores aumenten provocando la activación del circuito de seguridad. Las dimensiones del cable de alimentación deben ser conformes a las normativas nacionales y locales. Las dimensiones de la toma de corriente de la red deben coincidir con el amperaje del enchufe eléctrico y el cable alargador del producto.

Si la red eléctrica tiene una resistencia de sistema mayor, podría dar lugar a una caída de tensión al poner en marcha el producto. Esto podría afectar al funcionamiento de otros productos, por ejemplo, podría hacer que las luces parpadearan.

- El enchufe debe corresponderse con la toma de corriente utilizada. Nunca modifique el enchufe. No utilice adaptadores para las herramientas eléctricas con conexión a tierra. Use enchufes sin modificar y tomas de corriente del mismo tipo que estos para reducir el riesgo de descarga eléctrica.
- Evite el contacto de su cuerpo con superficies puestas a tierra como tuberías, radiadores, cocinas y neveras, ya que esto aumenta el riesgo de descarga eléctrica.
- Asegúrese de que la alimentación, el fusible y la tensión de la red eléctrica coinciden con la tensión que figura en la placa de características del producto.
- Pare siempre el producto antes de desconectar el enchufe.
- Desconecte siempre la fuente de alimentación antes de abrir la caja eléctrica.
- Asegúrese de que el interruptor de encendido/apagado se encuentra en la posición de apagado antes de conectar el producto a la fuente de alimentación.
- Desenchufe el producto siempre que vaya a hacer una parada larga.
- No utilice el producto si el cable de alimentación o el enchufe están dañados. Deje que un taller de servicio autorizado se encargue de la reparación. Un cable de alimentación dañado puede causar lesiones graves e incluso la muerte.
- Utilice el cable de alimentación correctamente. No utilice el cable de alimentación para tirar del producto, moverlo ni desencharlo. Para desconectar el cable de alimentación, tire del enchufe. No tire del cable de alimentación.

- Utilice el producto solamente sobre superficies secas.
- Proteja el producto de la lluvia. El agua que entra en el producto aumenta el riesgo de descarga eléctrica.
- Desenchufe siempre el cable de alimentación antes de conectar o desconectar el cable del motor y la caja eléctrica.
- Para evitar peligros derivados del restablecimiento involuntario del disyuntor térmico, este producto no debe alimentarse a través de un dispositivo de conmutación externo, como un temporizador, ni conectarse a un circuito que la compañía eléctrica encienda y apague periódicamente.
- Asegúrese de que la alimentación eléctrica del producto se suministra mediante un generador que se utilice únicamente para fines industriales.
- No cambie los fusibles.

Instrucciones sobre conexión a tierra del producto



ADVERTENCIA: Una conexión incorrecta puede provocar descargas eléctricas. Póngase en contacto con personal electricista cualificado si no está seguro de que la toma de corriente está correctamente conectada a tierra.

No modifique el enchufe y manténgalo según sus especificaciones de fábrica. Si el enchufe o el cable de alimentación están dañados o necesitan sustituirse, póngase en contacto con su taller de servicio de Husqvarna. Siga las instrucciones y normativas locales.

Si no comprende perfectamente estas instrucciones sobre conexión a tierra del producto, póngase en contacto con personal electricista cualificado.

Utilice únicamente cables alargadores con conexión a tierra en exteriores, así como una toma de tierra compatible con el enchufe del producto.

El producto cuenta con un cable de alimentación y un enchufe con conexión a tierra. Conecte siempre el producto a una toma de corriente con conexión a tierra. Esto reduce el riesgo de descarga eléctrica.

No utilice adaptadores eléctricos con el producto.

Cables alargadores

- Utilice únicamente cables alargadores aprobados con las características adecuadas.
- El valor nominal del cable alargador debe ser igual o superior al indicado en la placa de características del producto.
- Utilice cables alargadores de conexión a tierra.
- Cuando utilice el producto en exteriores, utilice un cable alargador válido para uso en exteriores. Esto reduce el riesgo de descarga eléctrica.

- Mantenga la conexión con el cable alargador seca y separada del suelo.
- Mantenga el cable alargador alejado de fuentes de calor, aceite, bordes afilados o piezas móviles. Un cable dañado incrementa el riesgo de descarga eléctrica.
- Compruebe que el cable alargador esté en buen estado y no presente daños.
- No utilice el cable alargador mientras esté enrollado. Esto puede hacer que el cable alargador se caliente demasiado.
- Asegúrese de que el cable de extensión no estorbe el movimiento del producto durante su funcionamiento. Así se evitan daños en el cable alargador.

Dispositivos de seguridad en el producto



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- No utilice ningún producto con dispositivos de seguridad dañados o que no funcionen correctamente.
- Realice una comprobación de los dispositivos de seguridad con frecuencia. Si los dispositivos de seguridad están dañados o no funcionan correctamente, póngase en contacto con su taller de servicio Husqvarna.
- No realice ninguna modificación en los dispositivos de seguridad.

Interruptor de encendido/apagado

El interruptor de encendido/apagado se utiliza para poner en marcha y parar el producto.

Comprobación del interruptor de encendido/apagado

Consulte *Descripción general del producto, granallado externo en la página 45* para obtener información sobre dónde está situado el interruptor de encendido/apagado en su producto.

1. Gire los botones de parada de emergencia hacia la derecha para desactivarlos.
2. Coloque el interruptor de encendido/apagado en la posición de encendido (I).
3. Asegúrese de que se enciende el indicador de tensión de control.
4. Coloque el interruptor de encendido/apagado en la posición de apagado (O).
5. Asegúrese de que el indicador de tensión de control se apaga.

Botones de parada de emergencia

Los botones de parada de emergencia se utilizan para detener rápidamente el motor. Los botones de parada

de emergencia interrumpen el suministro eléctrico de la red. Consulte *Descripción general del producto, granallado externo en la página 45* y *Descripción general del producto, granallado interno en la página 46* para conocer la ubicación de los dos botones de parada de emergencia en el producto.

Comprobación del botón de parada de emergencia

El producto cuenta con 2 botones de parada de emergencia. Realice una comprobación de cada uno de los botones de parada de emergencia. Consulte *Descripción general del producto, granallado externo en la página 45* para conocer la ubicación del botón de parada de emergencia en el producto.

1. Gire el botón de parada de emergencia hacia la derecha para asegurarse de que no esté activado.
2. Ponga en marcha el producto. Consulte *Puesta en marcha del producto en la página 69*
3. Pulse el botón de parada de emergencia.
4. Asegúrese de que los motores se detengan.
5. Gire el botón de parada de emergencia hacia la derecha para desactivarlo.

Instrucciones de seguridad para el mantenimiento



ADVERTENCIA: Lea las siguientes instrucciones de advertencia antes de utilizar el producto.

- Realice únicamente las tareas de mantenimiento que se indican en este manual de usuario. Lleve el producto a un taller de servicio autorizado para realizar el resto de tareas de mantenimiento.
- Si el mantenimiento no se realiza correctamente y de forma regular, aumenta el riesgo de lesiones y daños en el producto.
- Limpie el producto para eliminar cualquier material peligroso antes de realizar el mantenimiento.
- Realice el mantenimiento del producto en una superficie nivelada y estable. Asegúrese de que el producto no pueda moverse.
- No modifique el producto. Las modificaciones en el producto que no hayan sido autorizadas por el fabricante pueden causar daños graves o la muerte.
- Sustituya las piezas dañadas, desgastadas o rotas.
- No utilice una hidrolimpiadora para limpiar el producto.
- Utilice únicamente paños de limpieza que no suelten pelusa.
- Utilice siempre accesorios y piezas de repuesto originales. Los accesorios y las piezas de repuesto que no estén aprobados por el fabricante pueden causar daños graves o la muerte.
- Después de realizar el mantenimiento, compruebe el nivel de vibración del producto. Si no es

correcto, solicite información en un taller de servicio autorizado.

- Lleve el producto a un taller de servicio autorizado para realizar el mantenimiento de forma regular.

Montaje

Introducción



ADVERTENCIA: Asegúrese de leer y comprender el capítulo sobre seguridad antes de montar el producto.



ADVERTENCIA: El producto debe montarse a nivel del suelo.

Par máximo para pernos y tornillos

Antes del montaje, compruebe el par máximo y apriete todos los tornillos/pernos de acuerdo con la tabla adjunta. Todos los pares de apriete se indican en Nm.

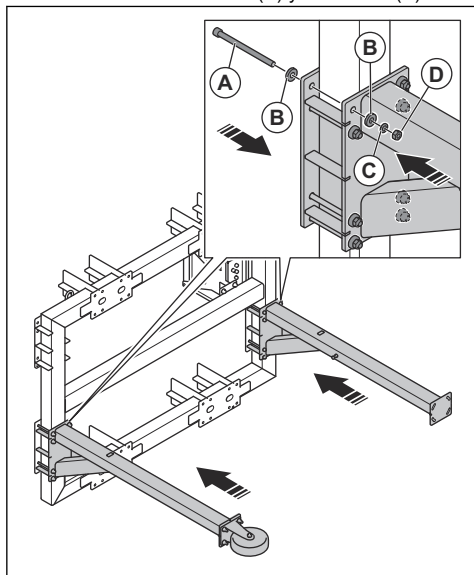
Compruebe la dureza del perno antes de apretarlo. Utilice una llave dinamométrica calibrada.

		DIN 933			DIN 912		
		ISO 4017			ISO 4762		
Resistencia:		8.8	10.9	12.9	8.8	10.9	12.9
	M4	3	4,3	5	3	4,3	5
	M5	6	8,5	10	6	8,5	10
	M6	10	15	17	10	15	17
	M8	25,5	35	42	25,5	35	42
	M10	50	70	85	50	70	85
	M12	87	123	147	87	123	147
	M14	138	194	235	138	194	235
	M16	211	299	358	211	299	358
	M18	289	411	490	289	411	490
	M20	411	579	696	411	579	696
	M22	596	811	930	596	811	930
	M24	711	1000	1196	711	1000	1196

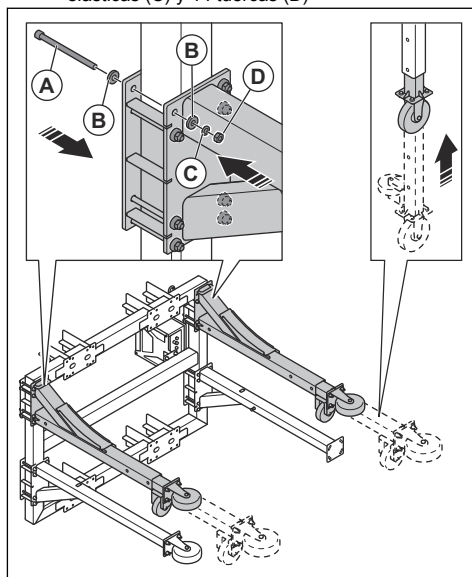
Montaje del bastidor de la base

1. Incline el bastidor cuadrado para colocar la estructura constructiva de lado.
2. Monte las patas en el bastidor cuadrado.

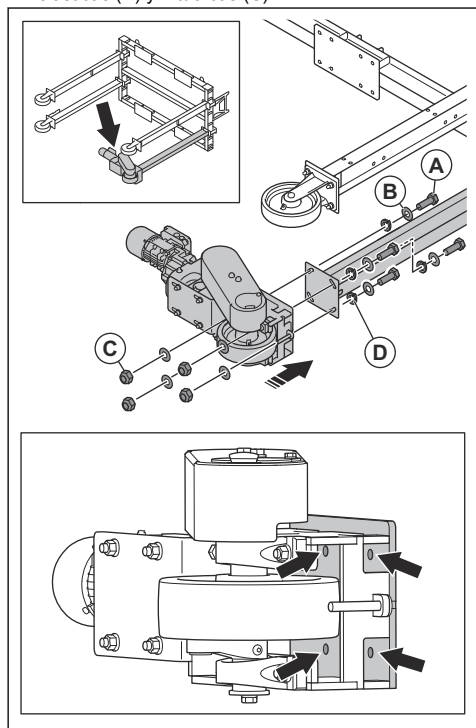
- a) Monte las 2 patas traseras en el bastidor cuadrado con las 2 placas de refuerzo. Utilice 16 pernos (M12 × 170) (A), 32 arandelas (B), 16 arandelas elásticas (C) y 16 tuercas (D).



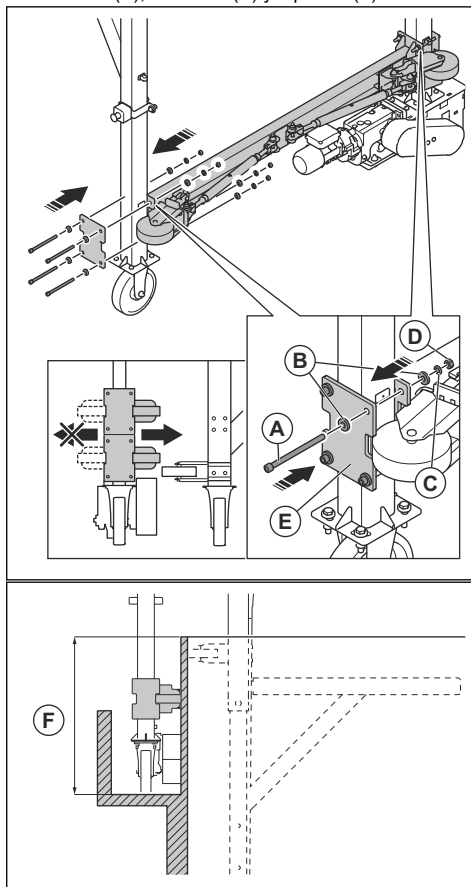
- b) Las patas delanteras tienen dos posiciones: corta y larga. Monte las dos patas delanteras en la posición corta en el bastidor cuadrado. Utilice las placas de refuerzo. Utilice 14 pernos (M12 × 170) (A), 28 arandelas (B), 14 arandelas elásticas (C) y 14 tuercas (D)



3. Monte el motor en 1 de las patas. Utilice 4 pernos (M12 × 55) (A), 8 arandelas (B), 4 arandelas elásticas (D) y 4 tuercas (C).

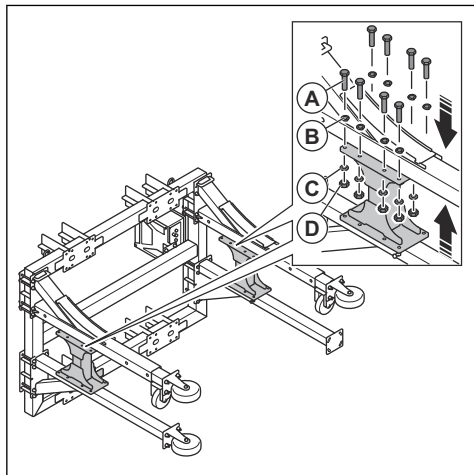


4. Monte las barras con las ruedas de apoyo. Mantenga las ruedas de apoyo en el interior. Utilice 1 o 2 barras. Para instalar 1 barra, utilice 8 pernos (M12 × 170) (A), 16 arandelas (B), 8 arandelas elásticas (C), 8 tuercas (D) y 2 placas (E).

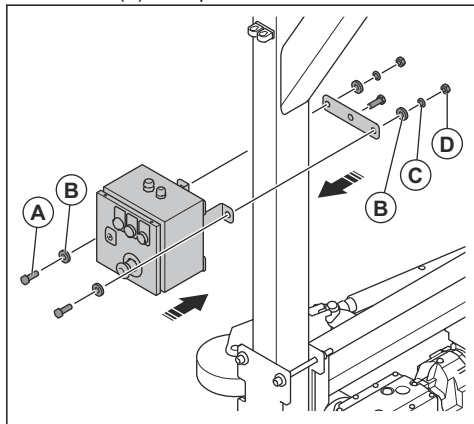


Nota: El número de barras que se deben instalar dependerá de la altura existente entre el nivel del suelo y la parte superior del depósito (F). Si instala un soporte de apoyo, instálelo en la posición más alta. Si instala dos soportes de apoyo, instale uno en la posición más alta y el otro en una posición intermedia.

5. Monte el refuerzo en ambos lados; utilice para ello 16 pernos (M12 × 55) (A), 32 arandelas (B), 16 arandelas elásticas (C) y 16 tuercas (D) a cada lado.

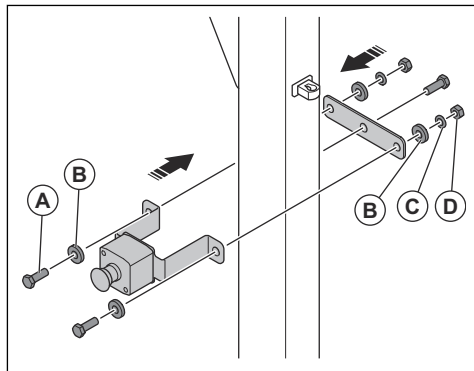


6. Monte el panel de control en la pata con el motor de accionamiento. Utilice 2 pernos (M12 × 35) (A), 4 arandelas (B), 2 arandelas elásticas (C) y 2 tuercas (D). Coloque el cable en las abrazaderas.



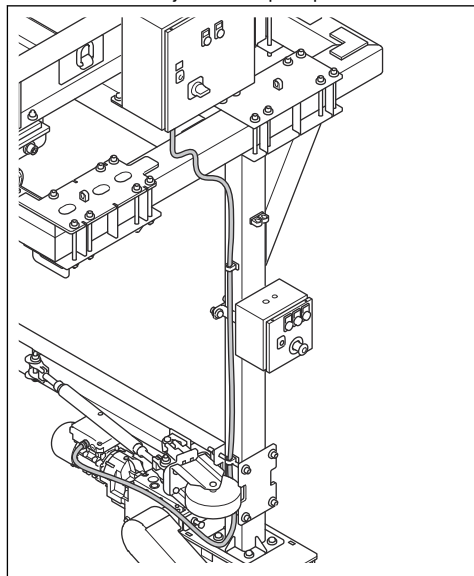
Nota: Asegúrese de que el operario pueda acceder a la caja de control.

7. Monte la parada de emergencia en la otra pata. Utilice 2 pernos (M12 × 35) (A), 4 arandelas (B), 2 arandelas elásticas (C) y 2 tuercas (D). Coloque el cable en las abrazaderas.



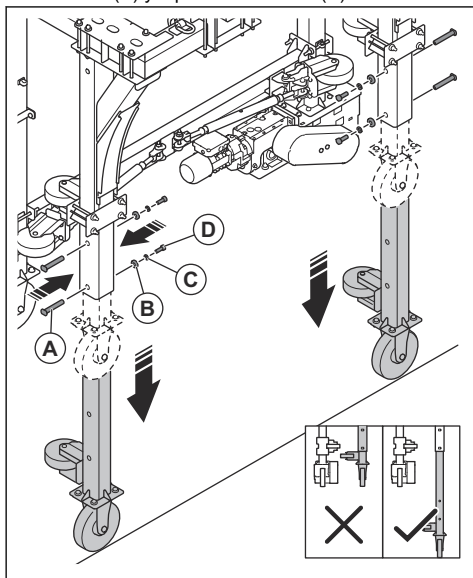
Nota: Asegúrese de que el operario pueda acceder al botón de parada de emergencia.

8. Conecte el enchufe del motor de accionamiento al enchufe de la caja eléctrica principal.

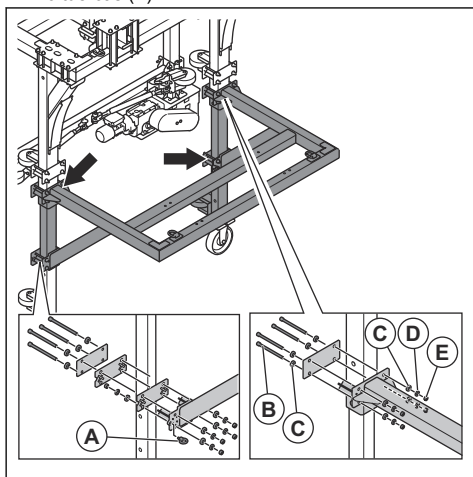


9. Compruebe las paradas de emergencia. Consulte *Comprobación del botón de parada de emergencia en la página 52*.
10. Mueva la máquina a la izquierda y a la derecha usando para ello el control local. Consulte *Uso del producto con el panel de control en la página 70*.

11. Mueva la máquina a la izquierda y a la derecha usando para ello el mando a distancia. Consulte *Uso del producto con el mando a distancia en la página 70*.
12. Detenga la máquina. Consulte *Parada del producto en la página 71*.
13. Extienda las dos patas delanteras. Bloquee las patas en su posición. Utilice 4 pasadores de bloqueo (A), 4 arandelas (B), 4 arandelas elásticas (C) y 4 pernos M12 × 35 (D).

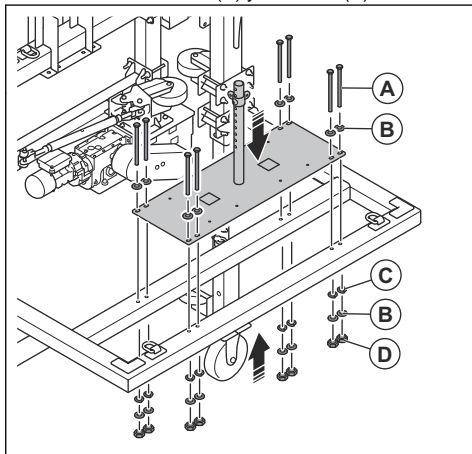


14. Monte el soporte del contrapeso. Utilice 4 placas de refuerzo, 16 pernos (M12 × 170) (B), 32 arandelas (C), 16 arandelas elásticas (D) y 16 tuercas (E).



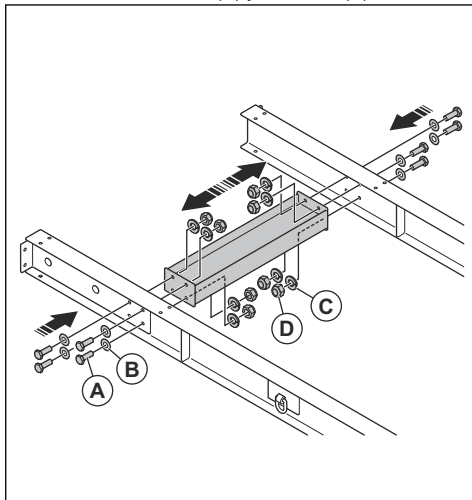
Montaje del bastidor de la base para uso externo

1. Monte el bastidor de la base. Consulte *Montaje del bastidor de la base en la página 54*.
2. Monte los contrapesos en el soporte del contrapeso. Utilice 8 pernos M12 × 170 (A), 16 arandelas (B), 8 arandelas elásticas (C) y 8 tuercas (D).

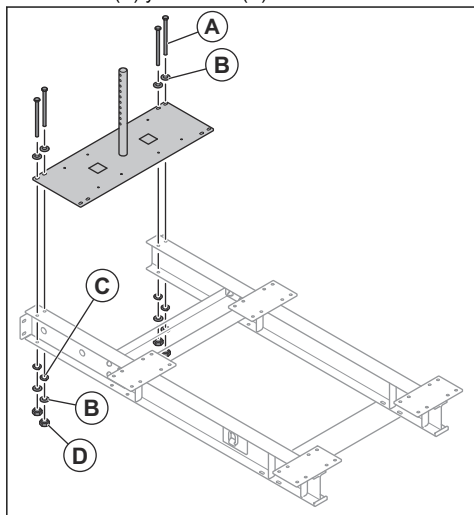


Montaje del bastidor para uso interno

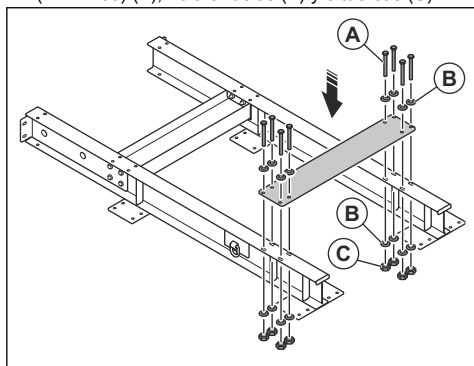
1. Monte el bastidor de soporte vertical. Utilice el travesaño pequeño y las dos barras. Las barras son diferentes para el lado izquierdo y el lado derecho. Utilice 8 pernos (M12 × 55) (A), 16 arandelas (B), 8 arandelas elásticas (C) y 8 tuercas (D).



- Monte el contrapeso. Utilice 4 pernos (M12 × 55) (A), 8 arandelas (B), 4 arandelas elásticas (C) y 4 tuercas (D).



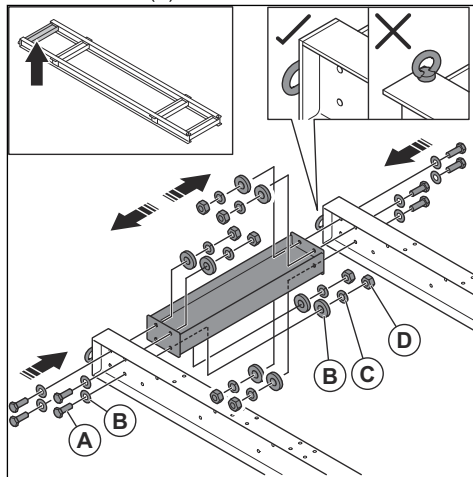
- Monte la placa de soporte. Utilice 8 pernos (M12 × 55) (A), 16 arandelas (B) y 8 tuercas (C).



Montaje del bastidor superior

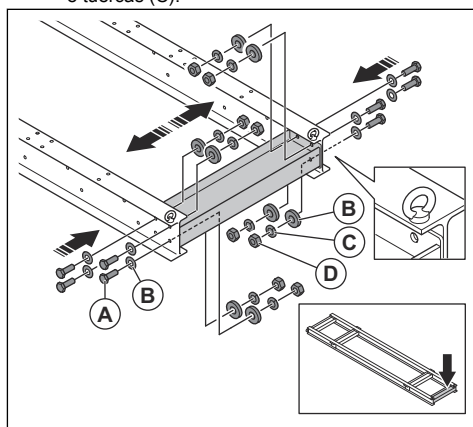
- Monte el bastidor vertical.

- Monte 2 barras largas con 1 barra pequeña en la parte superior. Utilice 8 pernos (M12 × 55) (A), 16 arandelas (B), 8 arandelas elásticas (C) y 8 tuercas (D).



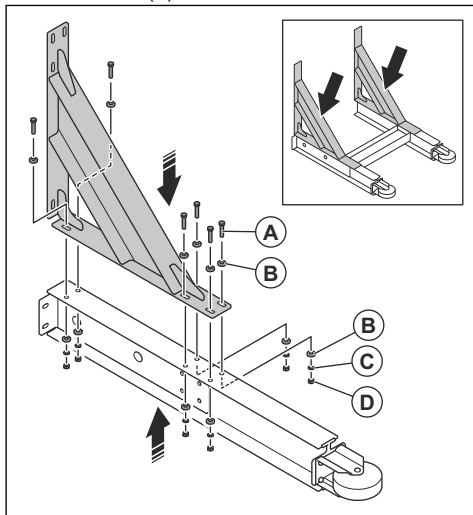
Nota: Procure mantener las 2 barras largas en la posición correcta con los puntos de elevación en la parte superior.

- Monte 2 barras largas con 1 barra pequeña en la parte inferior. Utilice 8 pernos (M12 × 55) (A), 16 arandelas (B), 8 arandelas elásticas y 8 tuercas (C).

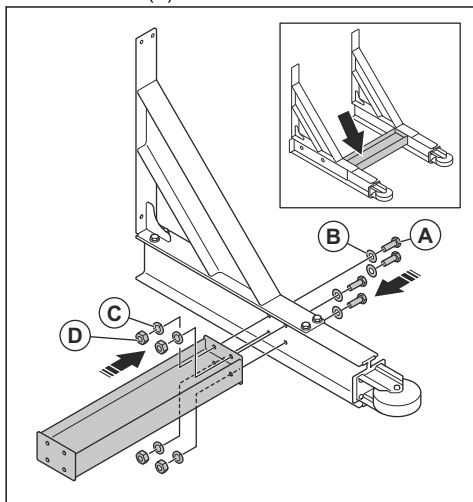


- Monte 2 barras horizontales pequeñas a la altura necesaria. Consulte *Ajuste de la altura del sistema de aparejo en la página 62*.
- Para montar el bastidor horizontal, siga los pasos que se indican a continuación:

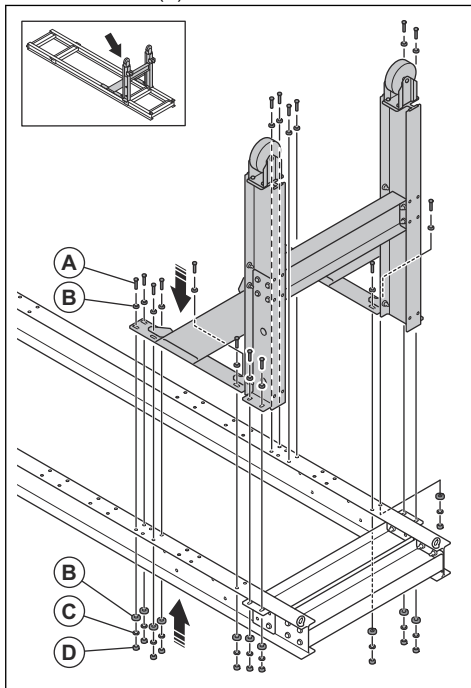
- a) Monte 2 barras con 2 soportes de apoyo. En cada soporte, utilice 6 pernos (M14 × 55) (A), 12 arandelas (B), 6 arandelas elásticas (C) y 6 tuercas (D).



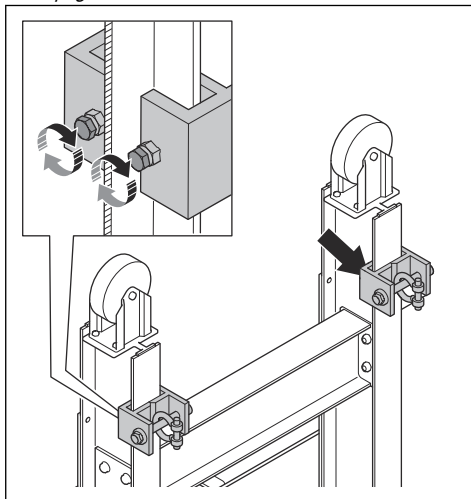
- b) Monte 1 travesaño entre los soportes de apoyo. Utilice 8 pernos (M12 × 55) (A), 16 arandelas (B), 8 arandelas elásticas (C) y 8 tuercas (D).



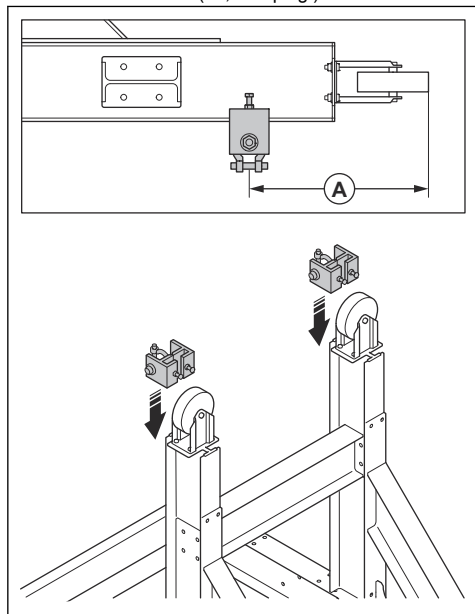
- c) Monte el bastidor horizontal en el bastidor vertical. Utilice 12 pernos (M14 × 55) (A), 24 arandelas (B), 12 arandelas elásticas (C) y 12 tuercas (D).



4. Monte los 2 puntos de suspensión de los cables de acero. Consulte *Montaje del punto de suspensión en la página 63*.

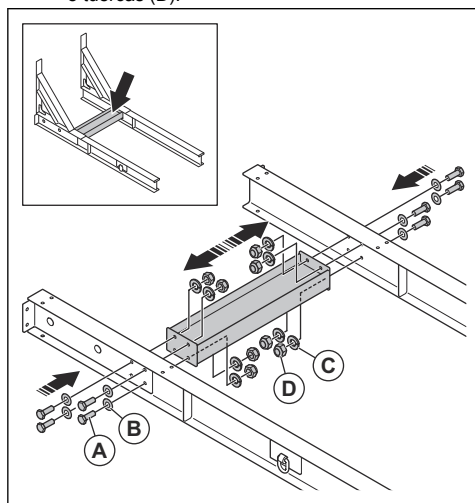


5. Utilice el pasador para bloquear los puntos de suspensión en la posición correcta. La distancia correcta entre los cables de acero y la superficie (A) es de 349-355 mm (13,5-14 pulg.).

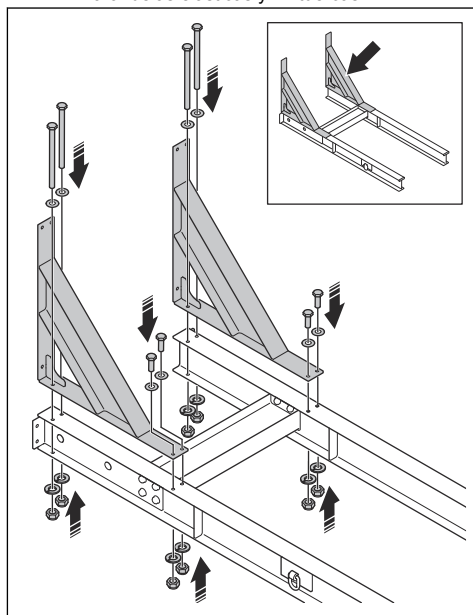


6. Monte el brazo.

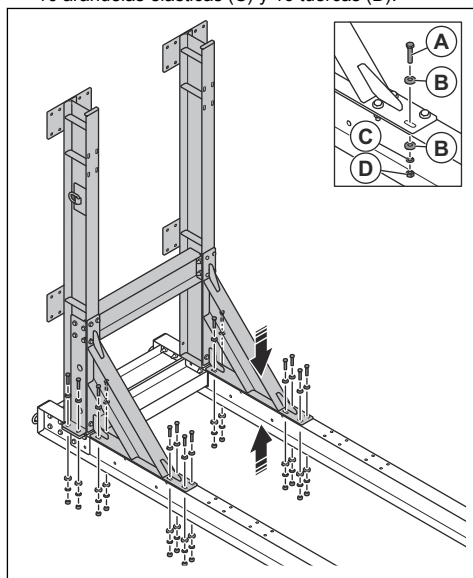
- a) Monte 1 travesaño pequeño entre 2 barras largas. Utilice 8 pernos (M12 × 55) (A), 16 arandelas (B), 8 arandelas elásticas (C) y 8 tuercas (D).



- b) Monte 2 barras largas con 2 soportes de apoyo. Utilice 12 pernos (M14 × 55), 24 arandelas, 12 arandelas elásticas y 12 tuercas.

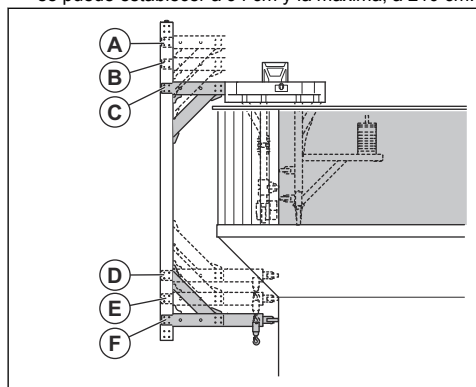


7. Monte el brazo en el bastidor superior. Utilice 16 pernos (M12 × 55) (A), 32 arandelas (B), 16 arandelas elásticas (C) y 16 tuercas (D).

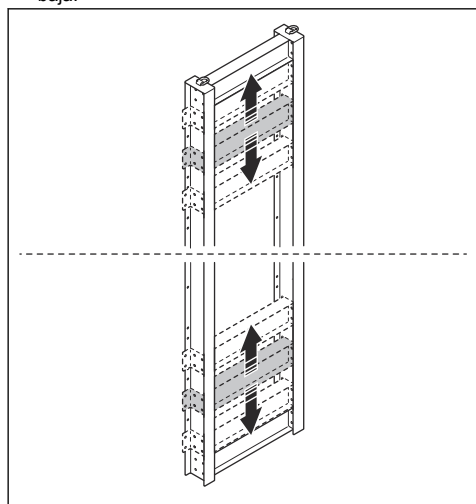


Ajuste de la altura del sistema de aparejo

1. Mida la distancia entre las ruedas en la parte inferior del bastidor superior y la superficie. La altura mínima se puede establecer a 94 cm y la máxima, a 210 cm.

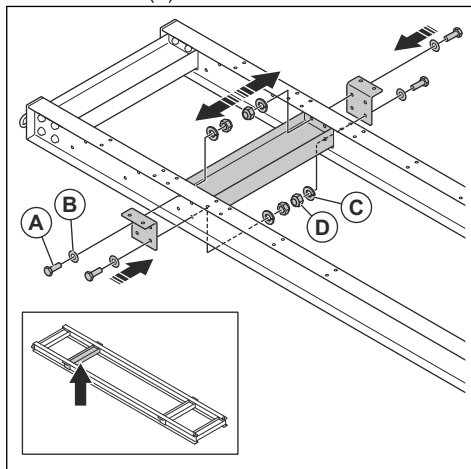


2. Regule la altura del sistema de aparejo con 2 barras pequeñas. La barra tiene 3 posiciones: alta, media o baja.

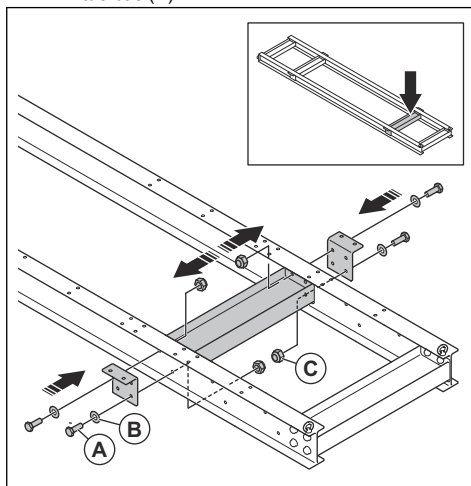


Nota: Asegúrese de que las barras y los soportes angulares están alineados.

- a) Monte 1 barra pequeña en la parte superior del bastidor: Utilice 4 pernos (M12 × 55) (A), 8 arandelas (B), 4 arandelas elásticas (C) y 4 tuercas (D).

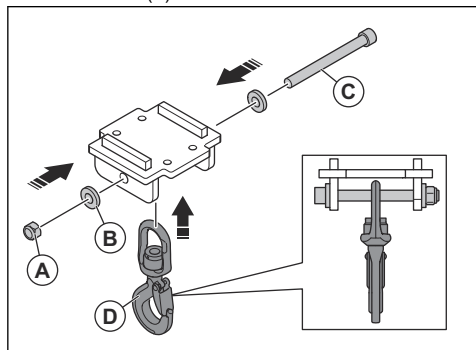


- b) Monte 1 barra pequeña en la parte inferior del bastidor: Utilice 4 pernos (M12 × 55) (A), 8 arandelas (B), 4 arandelas elásticas (C) y 4 tuercas (D).



Montaje del punto de suspensión

1. Coloque el gancho (D) entre los soportes de suspensión. Bloquee el punto de suspensión con el perno M20 x 210 (C), 2 arandelas (B) y la contratuercas (A).

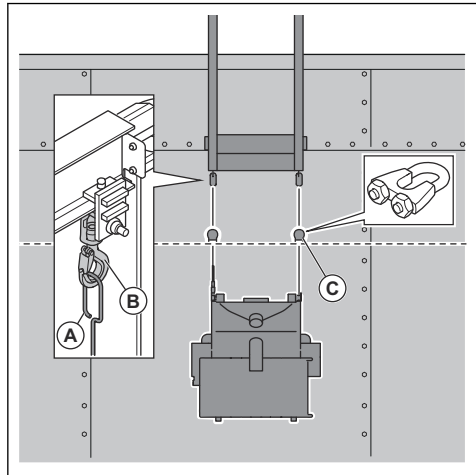


Montaje de los cables en el sistema de aparejo



ADVERTENCIA: Realice el montaje de los cables a nivel del suelo.

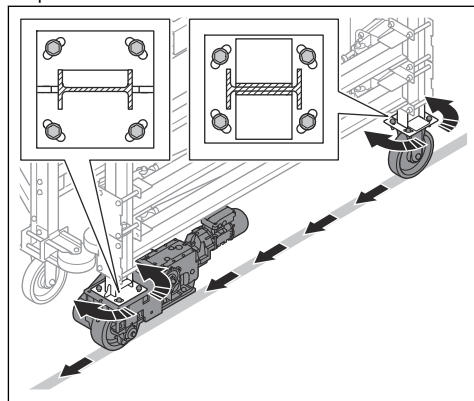
1. Busque el cable de acero con dos abrazaderas (C). Un lado del cable tiene una argolla de elevación (A).



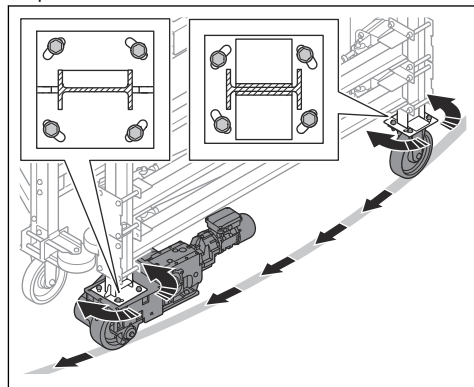
2. Inserte el cable de acero en el gancho (B).
3. Asegúrese de que el cable esté bien fijado y de que el mosquetón esté bien cerrado.
4. Repita los pasos con el otro cable.

Ajuste de las ruedas motrices al diámetro del depósito de almacenamiento

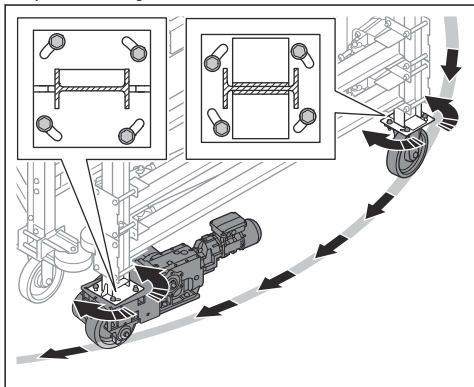
- Si el diámetro del depósito de almacenamiento es superior a 25 m, coloque las ruedas motrices en posición recta.



- Si el diámetro del depósito de almacenamiento es de 15-25 m, coloque las ruedas motrices en la posición intermedia.



- Si el diámetro del depósito de almacenamiento es inferior a 15 m, coloque las ruedas motrices en la posición de giro máxima.



Instalación

Introducción



ADVERTENCIA: Asegúrese de leer y comprender el capítulo sobre seguridad antes de instalar el producto.



ADVERTENCIA: Utilice siempre equipo de protección individual. Consulte *Equipo de protección personal en la página 50*.



ADVERTENCIA: No pase por debajo del producto ni permanezca debajo de él durante la instalación.



ADVERTENCIA: Por seguridad, las personas que se encuentren encima de un depósito o por encima del nivel del suelo deben llevar un sistema de protección anticaídas con línea de vida. Cumpla la normativa aplicable en su territorio.



ADVERTENCIA: Asegúrese de que los cables de acero estén limpios y sin daños. Asegúrese de que los certificados de los cables de acero, el sistema de aparejo y los motores del cabrestante sean válidos.

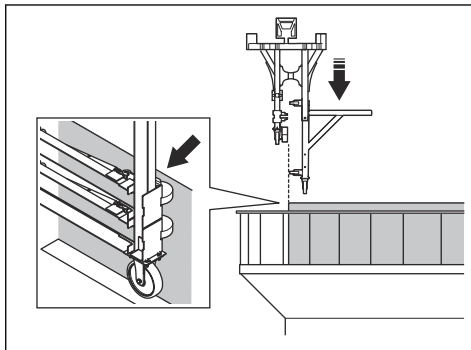


ADVERTENCIA: Utilice siempre una grúa adecuada para levantar el producto.

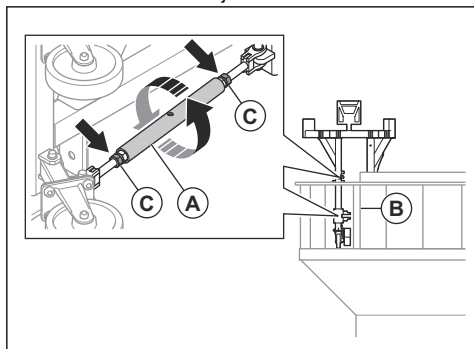
Instalación del bastidor de la base en el depósito de almacenamiento

Antes de elevar la máquina sobre el depósito, pida a otra persona que revise si los pernos están apretados.

1. Levante el bastidor de la base. Consulte *Elevación del bastidor de la base en la página 75*.
2. Baje el bastidor de la base sobre el techo del depósito de almacenamiento. Utilice una grúa adecuada.



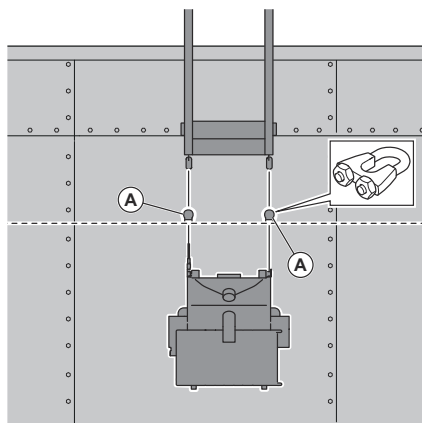
3. Gire los tornillos tensores (A) para ajustar las ruedas de soporte hasta que entren en contacto con la pared (B) del depósito de almacenamiento. Bloquee las tuercas (C) una vez que las ruedas de soporte estén correctamente ajustadas.



4. Ajuste las ruedas motrices al diámetro del depósito de almacenamiento. Consulte *Ajuste de las ruedas motrices al diámetro del depósito de almacenamiento en la página 63*.

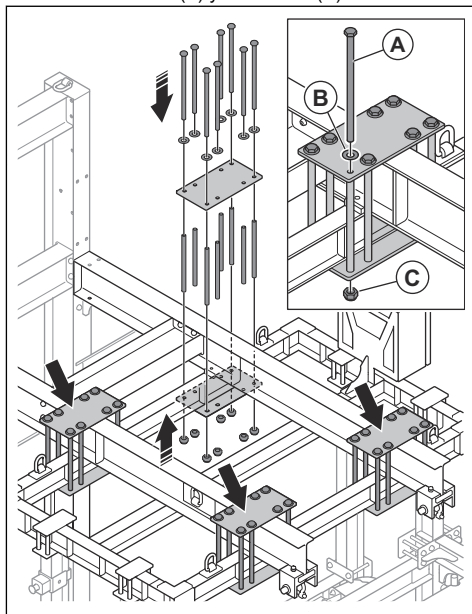
Instalación del bastidor para uso externo

1. Instale el bastidor de la base en el depósito. Consulte *Instalación del bastidor de la base en el depósito de almacenamiento en la página 64*.
2. Instale 4 abrazaderas (A) en los cables de acero a la altura necesaria. Instale dos abrazaderas en cada cable de acero.



3. Levante el bastidor superior e instálelo en el bastidor de la base. Consulte *Elevación del producto para granallado externo en la página 76*.

- a) Monte el bastidor superior en el bastidor de la base. Utilice 32 pernos (M12 x 380) (A), 64 arandelas (B) y 32 tuercas (C).



4. Instale los contrapesos para uso externo. Consulte *Adición o retirada de contrapesos en la página 66*.
5. Instale los cables de acero en los soportes de suspensión. Consulte *Montaje de los cables en el sistema de aparejo en la página 63*.

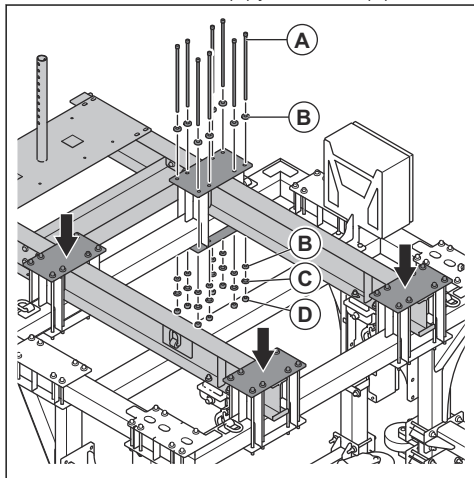
Instalación del bastidor para uso interno

1. Instale el bastidor de la base. Consulte *Instalación del bastidor de la base en el depósito de almacenamiento en la página 64*.
2. Levante el bastidor interno. Consulte *Elevación del bastidor para uso interno en la página 76*.

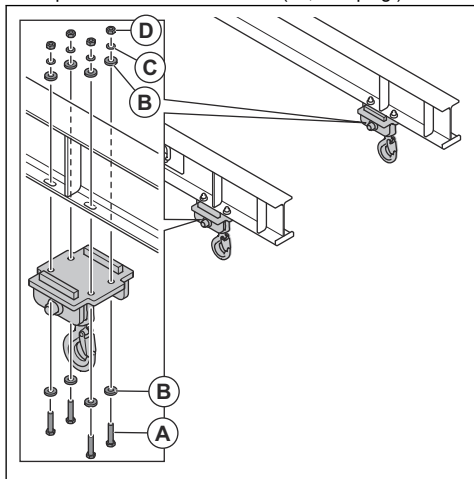


ADVERTENCIA: Instale las abrazaderas a nivel del suelo.

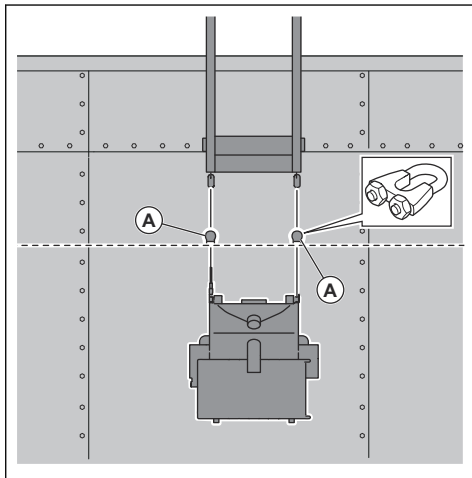
3. Instale el bastidor interno en el bastidor de la base. Utilice 32 pernos (M12 x 380) (A), 64 arandelas (B), 32 arandelas elásticas (C) y 32 tuercas (D).



4. Retire el bastidor de soporte.
5. Monte el soporte de suspensión para granallado interno con 8 pernos M12 x 55 (A), 16 arandelas (B), 8 arandelas elásticas (C) y 8 tuercas (D). La distancia correcta entre los cables de acero y la superficie es de 349-355 mm (13,5-14 pulg.).



6. Instale 4 abrazaderas (A) en los cables de acero a la altura necesaria. Instale dos abrazaderas en cada cable de acero.



ADVERTENCIA: Instale las abrazaderas a nivel del suelo.

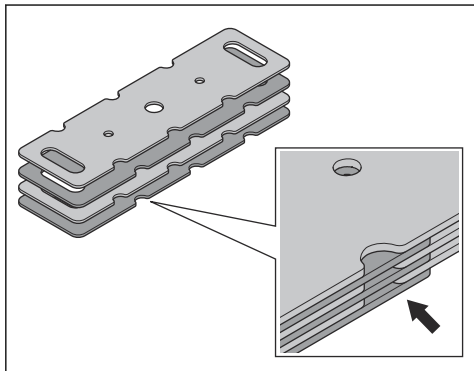
7. Instale los cables de acero en los soportes de suspensión. Consulte *Montaje de los cables en el sistema de aparejo en la página 63*.
8. Instale los contrapesos para uso interno. Consulte *Adición o retirada de contrapesos en la página 66*.

Adición o retirada de contrapesos

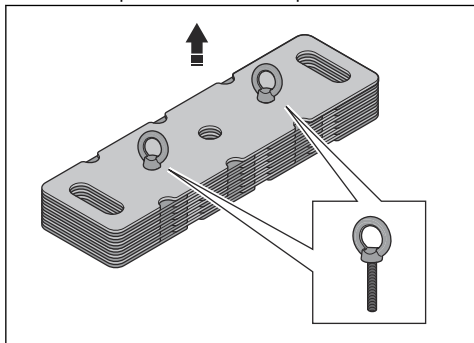


PRECAUCIÓN: No utilice demasiados contrapesos. El número máximo de contrapesos para granallado interno es 22. El número mínimo es 18. El número máximo de contrapesos para granallado externo es 50. El número mínimo es 46.

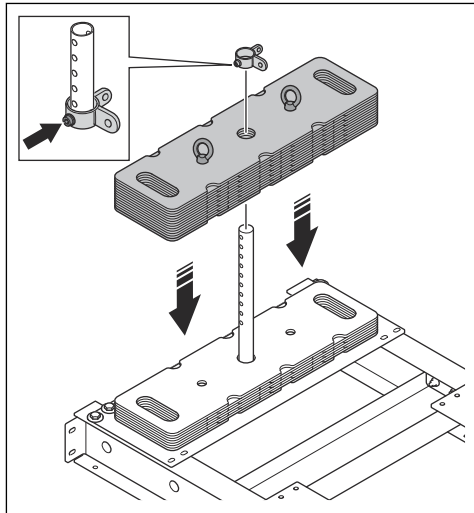
1. Coloque los contrapesos en direcciones opuestas entre sí. Esto facilita la retirada de los contrapesos con un destornillador.



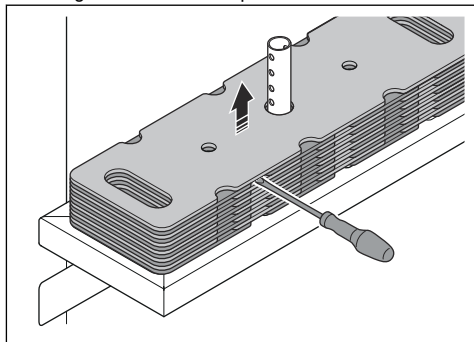
2. Fije las argollas de izado a los contrapesos. La longitud de los pernos de las argollas de izado es suficiente para elevar 10 contrapesos a la vez.



3. Coloque los contrapesos en el bastidor de contrapesos del producto. Utilice las 2 argollas de izado para elevar los contrapesos sobre el bastidor de contrapesos.



4. Instale las abrazaderas y apriete los tornillos.
5. Quite las argollas de izado.
6. Para quitar un contrapeso, siga los pasos que se indican a continuación.
 - a) Retire las abrazaderas.
 - b) Utilice un destornillador plano para levantar ligeramente el contrapeso antes de retirarlo.



Funcionamiento

Introducción



ADVERTENCIA: Asegúrese de leer y comprender el capítulo sobre seguridad antes de usar el producto.



ADVERTENCIA: Asegúrese de que los 4 dispositivos de sujeción de los cables de acero están apretados.

Antes de poner en funcionamiento el producto

1. Lea detenidamente el manual de usuario de este producto, de la granalladora EBE 900V y del aspirador, y asegúrese de que entiende las instrucciones.
2. Antes de conectar la máquina al generador, asegúrese de leer y comprender el manual de usuario del generador.
3. Utilice el equipo de protección individual. Consulte *Equipo de protección personal en la página 50*.
4. Realice una inspección visual del producto. Consulte *Procedimiento de inspección visual en la página 72*.
5. Compruebe que el producto esté montado correctamente y no esté dañado.
6. Asegúrese de que todos los pernos, tornillos y tuercas estén bien apretados.
7. Realice el mantenimiento diario. Consulte *Programa de mantenimiento en la página 71*.
8. Revise todos los dispositivos de seguridad. Consulte *Comprobación del botón de parada de emergencia en la página 52*.
9. Instale el producto en el depósito de almacenamiento. Para granallado interno, consulte *Instalación del bastidor de la base en el depósito de almacenamiento en la página 64* y *Instalación del bastidor para uso interno en la página 65*. Para granallado externo, consulte *Instalación del bastidor de la base en el depósito de almacenamiento en la página 64* y *Instalación del bastidor para uso externo en la página 65*.
10. Revise el mando a distancia. Consulte *Revisión del mando a distancia en la página 68*.
11. Asegúrese de que solo haya personas autorizadas en el área de trabajo.
12. Antes de conectar el producto a una fuente de alimentación, asegúrese de que el interruptor de encendido/apagado está en la posición de apagado.
13. Conecte el producto a una fuente de alimentación. Consulte *Conexión del producto a una fuente de alimentación en la página 69*.

Conexión del mando a distancia

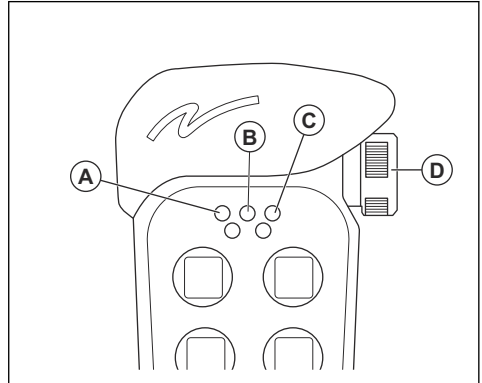


ADVERTENCIA: Cuando no se utilicen, apague los transmisores y guárdelos en un lugar seguro.

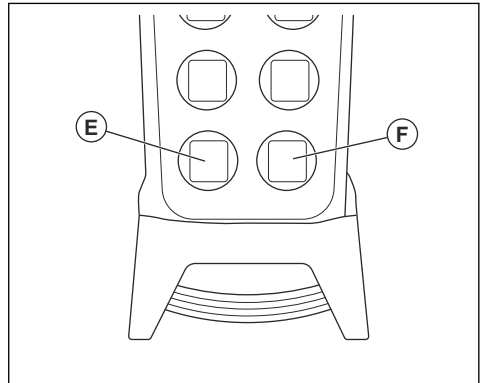


ADVERTENCIA: No utilice el sistema si el botón de parada está dañado o no detiene el equipo. Esto puede ocasionar lesiones graves o mortales.

1. Asegúrese de que el botón de parada (D) no esté pulsado



2. Gire y suelte el botón de parada (D). Los LED superiores (A y C) parpadean (en rojo).
3. Pulse el botón de arranque izquierdo (E) y el botón de arranque derecho (F) al mismo tiempo durante al menos 1 segundo. Los LED superiores (A y C) parpadean (en rojo).



4. Suelte los botones de arranque izquierdo y derecho. Los LED superiores (A y C) se apagan. El LED superior (B) parpadea en verde. Si el LED superior no parpadea en verde, consulte la sección *Resolución de problemas en la página 74*.

Revisión del mando a distancia

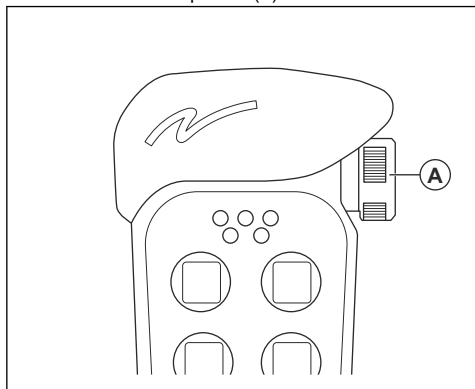


ADVERTENCIA: Revise el mando a distancia a nivel del suelo.

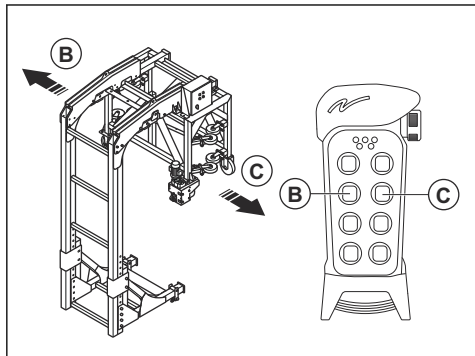


ADVERTENCIA: No utilice el sistema si el botón de parada está dañado o no detiene el equipo. Esto puede ocasionar lesiones graves o mortales.

1. Asegúrese de que el objeto controlado no puede causar daños si se produce un movimiento inesperado.
2. Abra el panel de control.
3. Gire el interruptor izquierdo (local/mando a distancia) hacia la derecha (mando a distancia). Consulte *Uso de los botones en la página 70*.
4. Gire el interruptor derecho hacia la izquierda para uso externo.
5. Ponga en marcha el producto. Consulte Puesta en marcha del producto.
6. Conecte el mando a distancia. Consulte *Conexión del mando a distancia en la página 68*.
7. Active el botón de parada (A).



8. Asegúrese de que el mando a distancia está desconectado. No debe producirse ningún movimiento al pulsar los botones (B) o (C).
9. Desactive el botón de parada (A).
10. Conecte el mando a distancia. Consulte *Conexión del mando a distancia en la página 68*.
11. Pulse el botón (B). La máquina se mueve hacia la izquierda.
12. Pulse el botón (C). La máquina se mueve hacia la derecha.



13. Retire las pilas del transmisor. Asegúrese de que el sistema se detenga.



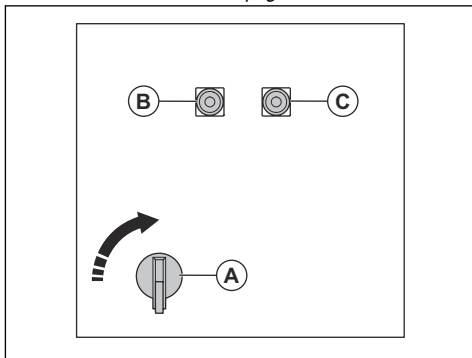
ADVERTENCIA: Si el mando a distancia no funciona correctamente, detenga la operación inmediatamente y póngase en contacto con el servicio técnico de Husqvarna.

Conexión del producto a una fuente de alimentación

1. Conecte el enchufe del producto a un generador con toma de tierra.
2. Asegúrese de que la tensión de la red eléctrica se corresponde con la que figura en la placa de características del producto.
3. Asegúrese de que el cable de alimentación sea lo suficientemente largo para mover el producto alrededor del depósito.

Puesta en marcha del producto

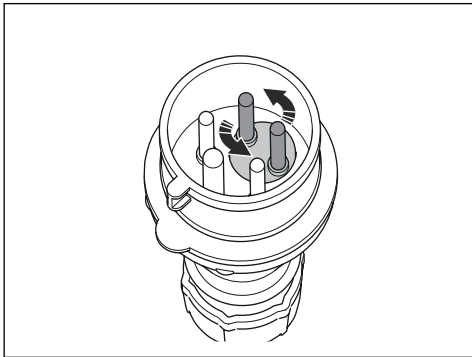
1. Conecte el producto a una fuente de alimentación. Consulte *Conexión del producto a una fuente de alimentación en la página 69*.
2. Gire los botones de parada de emergencia hacia la derecha para desactivarlos.
3. Coloque el interruptor de alimentación principal (A) en la posición de encendido. Se encenderá el indicador verde de tensión de control (B). Si se enciende el indicador rojo de fallo de secuencia de fases (C), se debe cambiar la secuencia de fases del enchufe de alimentación. Consulte *Cambio de la secuencia de fases en la página 69*.



Cambio de la secuencia de fases

1. Coloque el interruptor de encendido/apagado en la posición de apagado (OFF).
2. Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación.

3. Gire los conectores del enchufe de alimentación para cambiar la secuencia de fases.



Uso del producto con el mando a distancia

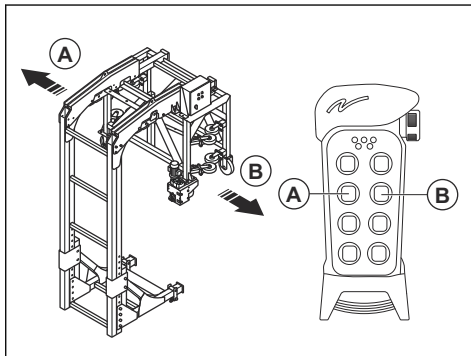
Nota: El mando a distancia se desactiva automáticamente tras un periodo de tiempo si no se utiliza.



ADVERTENCIA: No utilice el producto sobre el cable de alimentación.

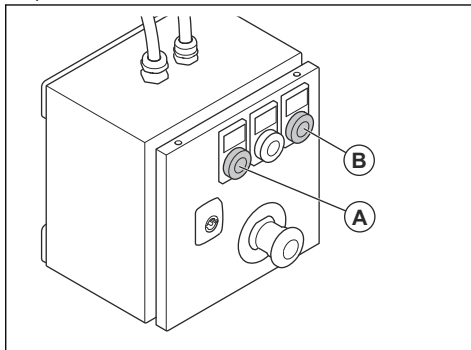
1. Detenga el producto. Consulte *Parada del producto en la página 71*.
2. Abra el panel de control.
3. Gire el botón Local/Mando a distancia izquierdo hacia la derecha para activar el modo de control con mando a distancia. Consulte *Uso de los botones en la página 70*.
4. Ponga en marcha el producto. Consulte *Puesta en marcha del producto en la página 69*.
5. Conecte el mando a distancia. Consulte *Conexión del mando a distancia en la página 68*.

6. Utilice los botones izquierdo y derecho (A y B) para desplazar el producto hacia la izquierda o hacia la derecha.



Uso del producto con el panel de control

1. Detenga el producto. Consulte *Parada del producto en la página 71*.
2. Abra el panel de control ubicado en la pata.
3. Gire el botón Local/Mando a distancia izquierdo hacia la izquierda para activar el modo de control local. Consulte *Uso de los botones en la página 70*.
4. Para desplazar el producto, utilice los botones del panel de control.

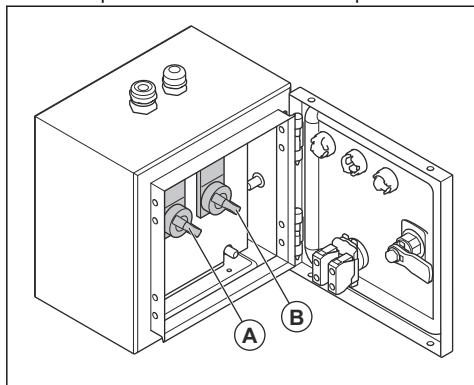


- a) Utilice el botón izquierdo (A) para mover el producto hacia la izquierda.
- b) Utilice el botón derecho (B) para mover el producto hacia la derecha.

Uso de los botones

1. Detenga el producto. Consulte *Parada del producto en la página 71*.

2. Abra el panel de control ubicado en la pata.

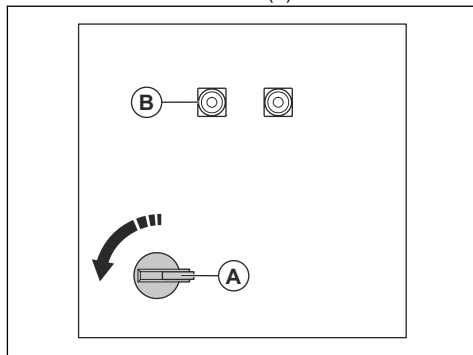


3. Utilice el botón izquierdo (A) para cambiar entre el modo de control local o el modo de control con mando a distancia.
- a) Gire el botón hacia la izquierda para activar el modo de control local.
 - b) Gire el botón hacia la derecha para activar el modo de control con mando a distancia.
4. Utilice el botón derecho (B) para cambiar entre el modo de granallado externo o interno.

- a) Gire el botón hacia la izquierda para activar el modo de granallado externo.
- b) Gira el botón hacia la derecha para activar el modo de granallado interno.

Parada del producto

1. Coloque el interruptor de alimentación principal (A) en la posición de apagado. Se apagará el indicador verde de tensión de control (B).



2. Desconecte el producto de la fuente de alimentación.

Mantenimiento

Introducción



ADVERTENCIA: Antes de realizar cualquier trabajo de mantenimiento, debe leer y entender el capítulo sobre seguridad.



ADVERTENCIA: Desconecte el producto de la fuente de alimentación antes del mantenimiento.



ADVERTENCIA: Utilice equipo de protección individual para efectuar tareas de mantenimiento en el producto. Consulte *Equipo de protección personal en la página 50*.



ADVERTENCIA: Asegúrese de que el producto esté sobre una superficie plana cuando realice el mantenimiento.

Para todos los trabajos de mantenimiento y reparación del producto, es necesario realizar una formación especial. Utilice siempre equipo de protección individual. Garantizamos la disponibilidad de reparaciones y servicios profesionales. Si su distribuidor no es un taller

de servicio, pídale información sobre el taller de servicio más cercano.

Para obtener información detallada, consulte www.husqvarnaconstruction.com.

Programa de mantenimiento

El tiempo de servicio teórico representa la vida útil prevista de los componentes del sistema de aparejo, como los cables de acero, los ganchos, los puntos de elevación y los elementos estructurales, cuando se utilizan en condiciones de trabajo normales. Este tiempo se basa en supuestos de diseño, incluida la correcta instalación, el funcionamiento dentro de los límites de carga especificados y el uso de acuerdo con la aplicación prevista. Asimismo, el sistema debe utilizarse dentro de las condiciones ambientales estándar y deben realizarse las inspecciones y tareas de mantenimiento periódicas. El tiempo real de servicio puede variar en función de las condiciones de funcionamiento. Factores como la sobrecarga, las cargas de impacto, el uso inadecuado, los entornos hostiles (por ejemplo, entornos polvorientos, húmedos o corrosivos) y un mantenimiento insuficiente pueden reducir significativamente la vida útil de los componentes de aparejo. Todos los componentes del aparejo están sujetos a desgaste y deben inspeccionarse con regularidad. Las piezas desgastadas o dañadas, incluidos los cables de acero y los ganchos,

deben sustituirse inmediatamente para garantizar un funcionamiento seguro. La inspección periódica y el mantenimiento preventivo son esenciales para lograr la vida útil prevista y para garantizar la seguridad en el entorno de trabajo.

* = Mantenimiento general realizado por el usuario.
Estas instrucciones no se indican en este manual de usuario.

X = Estas instrucciones se indican en este manual de usuario.
O = Estas instrucciones no se indican en este manual de usuario. Lleve el producto a un taller de servicio homologado para realizar el mantenimiento.

Mantenimiento general del producto	Cada 50 h	Diario	Anual
Compruebe que los pernos, las tuercas y los tornillos estén correctamente apretados. Esta operación debe repetirse también 12 horas después de realizar tareas de servicio y reparaciones.		*	
Compruebe si los componentes eléctricos, los cables y las conexiones están desgastados o dañados.		*	
Compruebe si el motor eléctrico está desgastado o dañado.		*	
Limpie las piezas internas de la caja eléctrica.		*	
Compruebe el RCD		*	
Realice el mantenimiento del mando a distancia. Consulte el manual del fabricante del mando a distancia.	*	*	*
Asegúrese de que todas las piezas externas montadas en las puertas del armario y los prensaestopas del interior de este están bien apretados.		*	
Sustituya el filtro de ventilación de la caja eléctrica.	*		
Inspeccione el motor de accionamiento y las ruedas de soporte.	*		
Inspeccione visualmente el producto y el equipo de elevación.		X	
Limpie el producto.		X	
Compruebe los dispositivos de seguridad del producto.		X	
Realice una revisión y limpieza completas del producto.			O
Solicite a una persona autorizada que realice una inspección del producto y de los dispositivos de seguridad del producto.			O
Lubrique los cables de acero.		X	

Procedimiento de inspección visual



ADVERTENCIA: No utilice el producto si la inspección visual da indicios de daños o desgaste. Si tiene dudas sobre el estado del producto o del equipo de elevación, consulte a una persona competente para realizar más inspecciones.



ADVERTENCIA: El agua de mar acelera el proceso de corrosión.



ADVERTENCIA: La arena, el polvo de hormigón y otras partículas aceleran el proceso de desgaste.

- Asegúrese de que no haya daños ni signos de desgaste.
- Asegúrese de que no haya deformaciones. Las deformaciones disminuyen la resistencia del material.
- Asegúrese de que no haya corrosión.
- Asegúrese de que no haya hielo sobre el producto.
- Asegúrese de que no haya pernos ni tuercas flojos.
- Asegúrese de que los cojinetes y las ruedas no presenten signos de desgaste.

- Inspeccione todas las juntas de soldadura en busca de grietas.
- Asegúrese de que no falta ninguna etiqueta y de que todas ellas son legibles.
- Inspeccione los cables de acero en busca de daños y signos de desgaste. Consulte el manual de usuario de la granalladora EBE 900V.
- Asegúrese de que los ganchos están en buen estado antes de usarlos.
- Asegúrese de que el equipo de elevación no presenta grietas, muescas, estrías, corrosión o decoloración por el calor.

Limpieza del producto

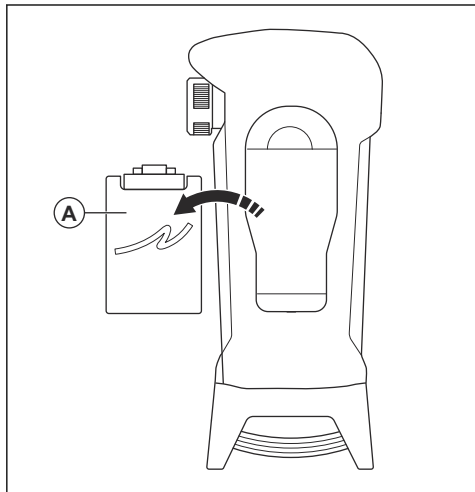
- Limpie siempre todo el equipo después de usarlo. Utilice un aspirador.
- No utilice una hidrolimpiadora para limpiar el producto.
- Mantenga las aberturas de ventilación limpias y despejadas para asegurarse de que la temperatura del producto sea siempre lo suficientemente baja.

Sustitución de las pilas del mando a distancia



ADVERTENCIA: No cargue la batería D4-03 en el cargador Tele Radio ni en ningún otro cargador. Si intenta cargarla, puede romperse o producirse una fuga de líquido peligroso que puede llegar a corroer el equipo.

1. Retire la batería (A) de la parte posterior del mando a distancia.



2. Abra la batería.

3. Sustituya las tres pilas AAA (LR03) de 1,5 V. Para que el dispositivo funcione mejor, recomendamos utilizar pilas alcalinas.
4. Cierre la batería y colóquela en el transmisor.

Lubricación de los cables de acero



PRECAUCIÓN: No lubrique los cables de acero con lubricantes que contengan bisulfuro de molibdeno (MoS2) o PTFE. Utilice aceite o grasa multiuso estándar.

1. Retire los cables de acero del producto. Asegúrese de colocar los cables de acero sobre una superficie limpia.
2. Limpie los cables de acero con un paño que no suelte pelusa.
3. Lubrique los cables de acero.

Comprobación de la tensión de la cadena del sistema de transmisión



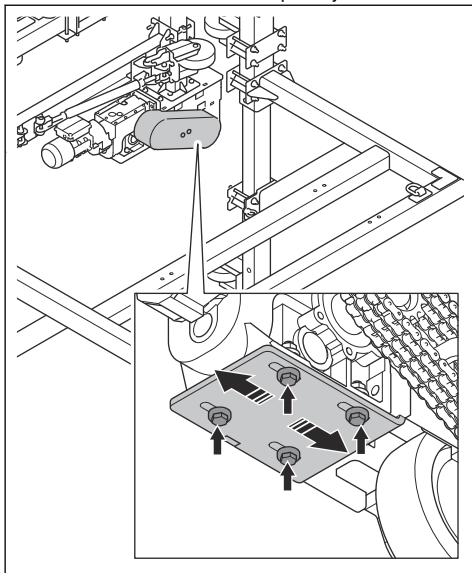
ADVERTENCIA: No utilice el producto si la cubierta de la cadena no está instalada.

1. Detenga el producto. Consulte *Parada del producto en la página 71*.
2. Retire la cubierta de la cadena.
3. Empuje la cadena para comprobar la tensión. Si puede empujar la cadena una distancia de 5 mm (0,2 pulg.), la tensión es correcta.
4. Afloje las tuercas.

5. Mueva la rueda de la cadena para ajustar la tensión.

6. Apriete las tuercas.

7. Monte la cubierta de la cadena.



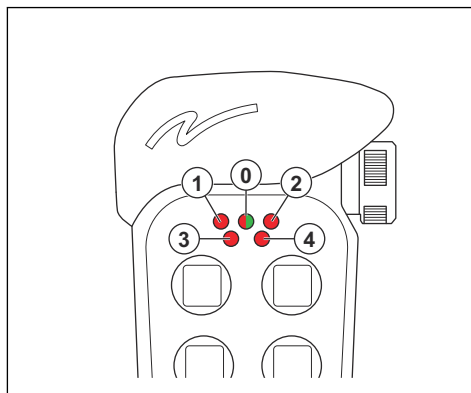
Resolución de problemas

Reinicio del producto después de un fallo de funcionamiento

1. Baje el producto al suelo o a un palé.
2. Coloque el interruptor de encendido/apagado en la posición de apagado.
3. Pulse el botón de parada del mando a distancia.
4. Espere 15 segundos y, a continuación, coloque el interruptor de encendido/apagado en la posición de encendido e inicie el mando a distancia.

Indicaciones de error en el mando a distancia

Cada error se identifica mediante un código transmitido por el LED superior (LED 0) y los LED 1-4.



Nota: El LED superior es multicolor. Se ilumina o parpadea en verde cuando la batería tiene carga y en rojo cuando el nivel de la batería es bajo. Cuando el LED superior se ilumine o parpadee en rojo, cargue o sustituya la batería en cuanto pueda.



Nota: Los siguientes indicadores de error corresponden a los modelos con la versión de software 1g o superior.



Nota: Si el mando a distancia sigue sin funcionar después de reiniciarlo, póngase en contacto con un taller de Husqvarna.

LED 0	LED 1	LED 2	LED 3	LED 4	Significado
Verde/rojo	Rojo	Rojo	Rojo	Rojo	
Intermitente	Encendido	Apagado	Apagado	Apagado	Error de datos de producción.
Intermitente	Apagado	Encendido	Apagado	Apagado	Se ha producido un error al inicializar el equipo de radio.
Intermitente	Encendido	Encendido	Apagado	Apagado	Debe comprobarse el botón de parada.
Intermitente	Apagado	Apagado	Encendido	Apagado	La CPU 2 apagará el módulo de radio.
Intermitente	Encendido	Apagado	Apagado	Encendido	Error de memoria del botón de parada.
Intermitente	Apagado	Encendido	Encendido	Apagado	Error de control de flujo.

Transporte, almacenamiento y eliminación

Transporte



ADVERTENCIA: Tenga cuidado durante el transporte. El producto es pesado y puede ocasionar lesiones o daños si se cae o se mueve durante el transporte.



PRECAUCIÓN: No remolque este producto detrás de un vehículo.

- Asegúrese de que la fuente de alimentación está desconectada.
- Antes del transporte, desconecte los bastidores y fíjelos a los palés mediante correas de sujeción.
- Para el transporte, eleve el producto para desplazarlo o colóquelo en un vehículo.
- Utilice el equipo de elevación adecuado.
- No eleve un producto dañado.
- Emplee siempre la velocidad mínima al elevar el producto.
- Los cables del equipo de elevación deben estar tensos antes de elevar el producto del suelo.
- No pase por debajo ni cerca de un producto elevado. Mantenga a los transeúntes alejados del área de trabajo.
- Observe el producto y el área de trabajo al elevar el producto.
- Proteja el producto durante el transporte. La protección evita el contacto de elementos naturales,

como la lluvia y la nieve, con el producto durante el transporte.

Elevación del bastidor de la base



ADVERTENCIA: Utilice siempre una grúa adecuada para levantar el producto.

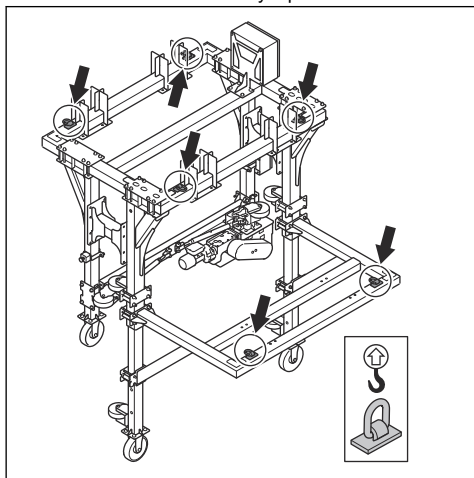


ADVERTENCIA: Utilice siempre una grúa con la capacidad de elevación correcta.



PRECAUCIÓN: No permanezca debajo de una carga elevada.

1. Fije el equipo de elevación a los puntos de elevación del bastidor de la base. Hay 6 puntos de elevación.

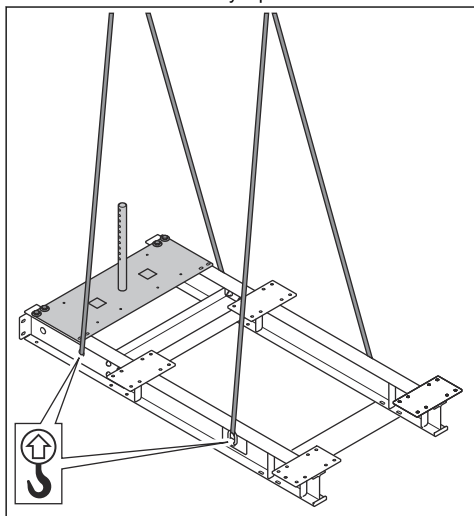


Elevación del bastidor para uso interno



ADVERTENCIA: Utilice siempre una grúa adecuada para levantar el producto.

1. Fije el equipo de elevación a los puntos de elevación del bastidor interno. Hay 4 puntos de elevación.

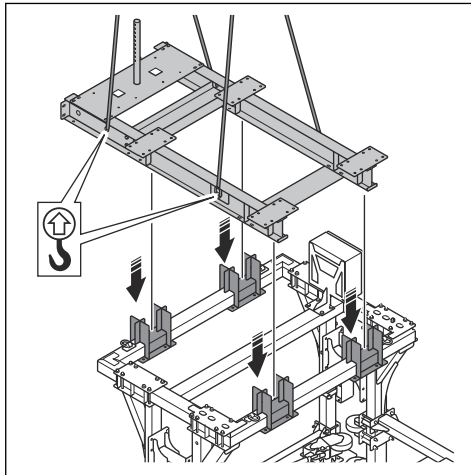


Elevación del producto para granallado externo



ADVERTENCIA: Utilice siempre una grúa adecuada para levantar el producto.

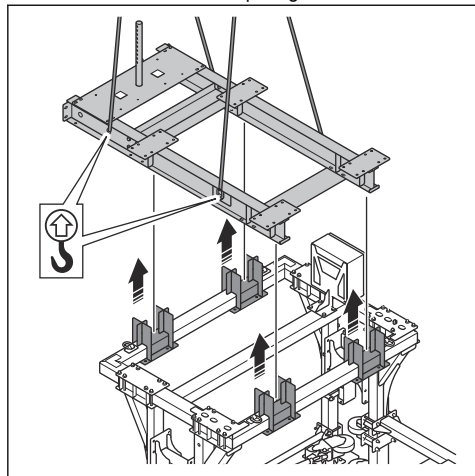
1. Fije el equipo de elevación a los puntos de elevación del bastidor de la base. Hay 6 puntos de elevación. Consulte *Elevación del bastidor de la base en la página 75*.
2. Fije el equipo de elevación a los puntos de elevación del bastidor superior. Hay 4 puntos de elevación.



Desmontaje del bastidor para uso interno de un depósito de almacenamiento

1. Coloque el EBE 900V en el suelo. Consulte el manual de usuario del EBE 900V.
2. Retire los cables de acero del EBE 900V. Consulte el manual de usuario del EBE 900V.
3. Retire los cables de acero de los soportes de suspensión. Utilice un equipo de elevación adecuado.
4. Gire el interruptor principal a la posición de apagado y desconecte la fuente de alimentación.
5. Retire los soportes de suspensión y monte la placa de soporte.
6. Retire los contrapesos. Consulte *Adición o retirada de contrapesos en la página 66*.
7. Fije el equipo de elevación al bastidor para granallado interno. Consulte *Elevación del bastidor para uso interno en la página 76*.
8. Retire el bastidor interno del bastidor de la base. Afloje los 32 pernos (M12 × 380).

9. Retire el bastidor interno para granallado interno.



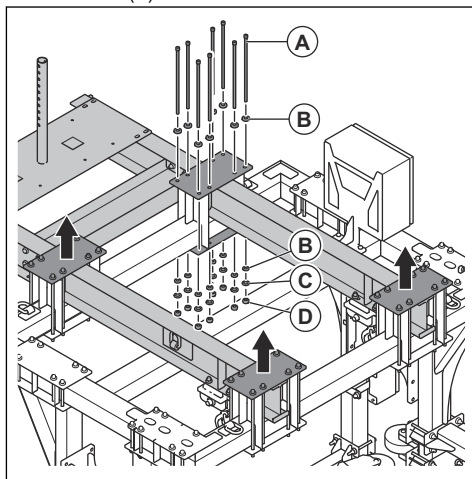
10. Fije el equipo de elevación al bastidor de la base. Consulte *Elevación del bastidor de la base en la página 75*.

11. Afloje los tornillos tensores.

Desmontaje del bastidor para uso externo de un depósito de almacenamiento

1. Coloque el EBE 900V en el suelo. Consulte el manual de usuario del EBE 900V.
2. Retire los cables de acero del EBE 900V. Consulte el manual de usuario del EBE 900V.
3. Retire los cables de acero de los soportes de suspensión. Utilice un equipo de elevación adecuado.
4. Gire el interruptor principal a la posición de apagado y desconecte la fuente de alimentación.
5. Retire los contrapesos. Consulte *Adición o retirada de contrapesos en la página 66*.
6. Fije el equipo de elevación a los puntos de elevación del bastidor superior. Hay 4 puntos de elevación. Consulte *Elevación del producto para granallado externo en la página 76*.

7. Retire las placas de refuerzo. Afloje los 32 pernos (M12 × 380) (A), las 64 arandelas (B) y las 32 tuercas (C).



8. Levante el bastidor superior del bastidor de la base y colóquelo en el suelo.

9. Fije el equipo de elevación al bastidor de la base. Consulte *Elevación del bastidor de la base en la página 75*.

10. Afloje los tornillos tensores.

11. Levante el bastidor de la base del depósito de almacenamiento y colóquelo en el suelo.

Almacenamiento



PRECAUCIÓN: No guarde el producto en el exterior. Guarde siempre el producto a cubierto.

- Guarde el producto en un lugar seco y fresco y con ventilación suficiente.
- No deje el producto en el suelo; deje que cuelgue por encima del suelo.
- Limpie el producto y realice un mantenimiento completo antes de guardarlo.
- Prevenga la corrosión si almacena cables de acero, cadenas y otros equipos de elevación de acero durante un tiempo prolongado.
- Mantenga el producto en un área cerrada para impedir el acceso a niños o personas no autorizadas.

Eliminación del producto



El símbolo significa que el producto no puede desecharse con los residuos domésticos. Reciclelo a través del sistema local de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Esto contribuye a una gestión adecuada de los residuos al final de la vida útil de los productos.

Póngase en contacto con las autoridades locales, los servicios de recogida de residuos domésticos o su distribuidor Husqvarna para obtener más información.

La eliminación incorrecta puede tener efectos negativos en el medioambiente y la salud humana, debido a la posible presencia de sustancias peligrosas.

Datos técnicos

	RIGG 900 F	
Especificación	380-420 V, 50 Hz	440-480 V, 60 Hz
Potencia nominal, kW	0,18 kW	0,18 kW
Tensión nominal, V	380-420V	440-480V
Frecuencia nominal, Hz	50 Hz	60 Hz
Corriente nominal, A	0,6 A	0,46 A
Longitud del cable, m/pies	1/3,2	1/3,2
Tipo de cable de alimentación	4 × 2,5 mm²	4 × 2,5 mm²
Enchufe	16 A	15 A
Disyuntor recomendado, A	16 A	15 A
Peso del bastidor de la base, kg/lb	860/1895	
Peso del bastidor interno, kg/lb	1153/2541	
Peso del bastidor externo, kg/lb	2677/5901	
Velocidad de avance, m/min o pies/min	0,475 m/min (50 Hz) o 1,55 pies/min	0,575 m/min (60 Hz) o 1,88 pies/min
Carga de trabajo máxima, kg/lb	1500/3300	
Conexión eléctrica	16 A, 5 polos	
Temperatura de funcionamiento, °C/°F	0-+45/32-+113	
Temperatura de almacenamiento, °C/°F	-40-85/-40-185	
Coeficiente de prueba dinámica	1,1	
Coeficiente de prueba estática	1,25	
Nivel sonoro, dB(A)	<70	
Mando a distancia		
Número de botones	8 botones de 2 pasos	
Tipo de batería	3 × AAA de 1,5 V/LRo3 en batería D4-03	
Banda de frecuencias, MHz	2405-2480	
Comunicación por radio	Símplex	
Gestión de frecuencias	Espectro ensanchado por secuencia directa (DSSS)	
Número de canales	16 (canales 11-26)	
Potencia de salida de radiofrecuencia	Potencia isotrópica radiada equivalente <10 dBm (10 mW)	
Clase IP	IP65	
Temperatura ambiente permitida, °C/°F	-20 - +55/ -4 - +130	
Niveles de seguridad	EN ISO 13849-1, PLd CAT3 (función de parada)	

	RIGG 900 F
Peso, g/lb	300/0,7

Nota: Si su producto requiere una especificación eléctrica que no esté en la tabla, hable con un taller de servicio Husqvarna para obtener más información.

Declaración sobre ruido y vibraciones

Estos valores declarados se obtuvieron en pruebas de laboratorio conforme a las normas o directivas indicadas y pueden usarse para compararlos con los valores declarados de otros productos que se hayan probado

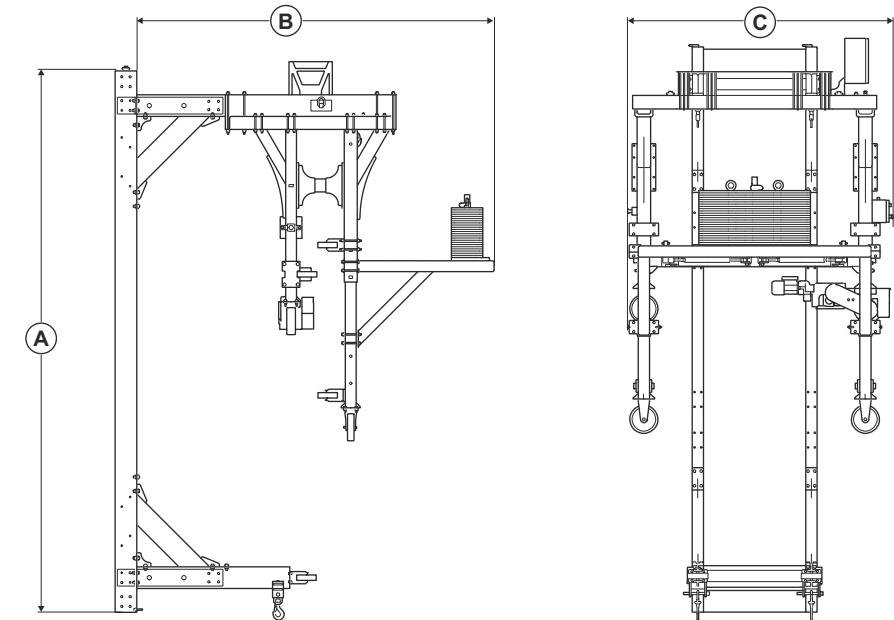
conforme a las mismas normas o directivas. Estos valores declarados pueden usarse para una evaluación preliminar del riesgo. No obstante, los valores medidos en un lugar de trabajo determinado pueden ser más altos. Los valores reales de exposición y el daño que pueda sufrir una persona en particular variarán en cada caso y dependerán de la manera en la que el usuario trabaje, el material que se esté usando, el tiempo de exposición, el estado de salud del usuario y el estado del producto.

Cables alargadores

Longitud del cable	Sección transversal			
	≤16 A	≤32 A	≤63 A	≤125 A
Calculado en un fusible previo GG ² :	16 A	32 A	63 A	125 A
>20 m	1,5 mm ²	2,5 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
20 m > 50 m	2,5 mm ²	4 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
50 m > 75 m	4 mm ²	6 mm ²	16 mm ²	35 mm ²
75 m > 100 m	6 mm ²	10 mm ²	25 mm ²	50 mm ²

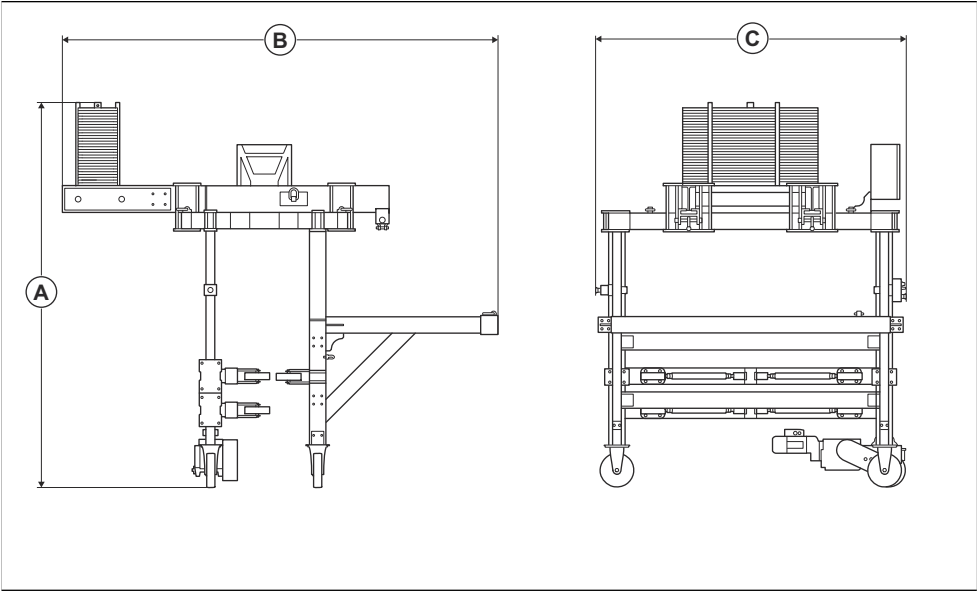
² Las secciones transversales se deben volver a calcular cuando se utilice un fusible previo de otro tipo o dimensión de los indicados.

Dimensiones del producto, granallado externo



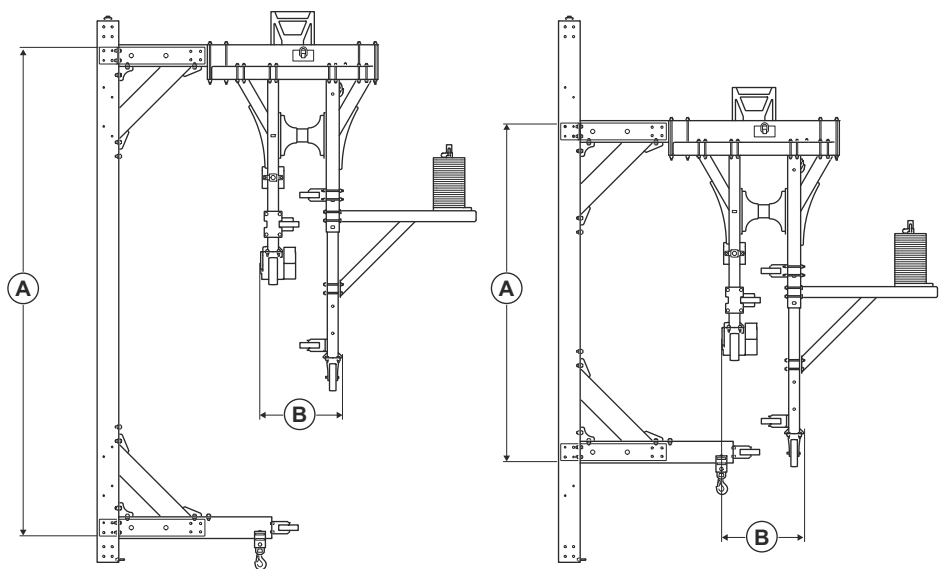
A	Altura, mm/pulg.	5010/197
B	Longitud, mm/pulg.	3500/138
C	Anchura, mm/pulg.	2310/91

Dimensiones del producto, granallado interno



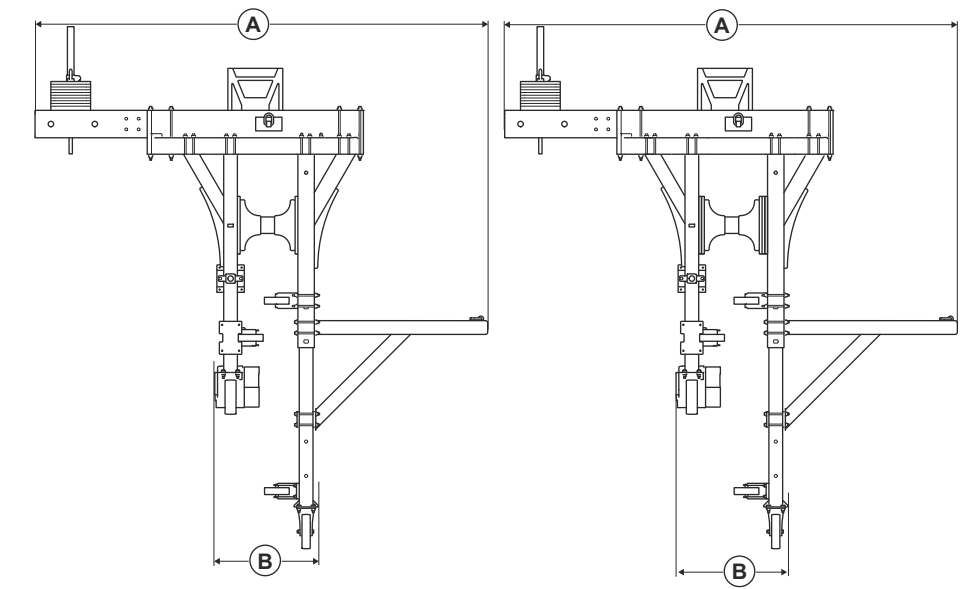
A	Altura, mm/pulg.	3810/150
B	Longitud, mm/pulg.	3300/130
C	Anchura, mm/pulg.	2310/91

Límites de funcionamiento, granallado externo



		Altura máxima, anchura máxima	Altura máxima, anchura mínima	Altura mínima, anchura máxima	Altura mínima, anchura mínima
A	Altura, mm	4150/163	4150/163	2750/108	2750/108
B	Anchura, mm	730/29	660/29	730/29	660/29

Límites de funcionamiento, granallado interno



		Altura máxima, anchura máxima	Altura máxima, anchura mínima
A	Altura, mm	3300/130	3300/130
B	Anchura, mm	730/29	660/26

Contrapesos

Interno	mín./máx.	18/22
Externo	mín./máx.	46/50

Declaración de conformidad

Declaración de conformidad UE

Nosotros, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna (Suecia), tel. +46-36-146500, declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad que el producto:

Descripción	Sistema de aparejo
Marca	Husqvarna
Tipo/Modelo	RIGG 900 F
Identificación	Números de serie a partir del año 2026

Cumple las siguientes directivas y normas de la UE:

Directiva/Norma	Descripción
2006/42/CE	"relativa a las máquinas"
2014/30/UE	"relativa a la compatibilidad electromagnética"
2014/53/UE	"relativa a equipos de radio"

Además, se aplican las especificaciones técnicas o normas armonizadas siguientes:

EN ISO 12100:2010

EN 14492-2:2006+A1:2009

EN 14492-2:2006+A1:2009/AC:2010

EN 60204-32:2008

EN 61000-6-4:2007

EN 61000-6-4:2007+A1:2011

EN 61000-6-2:2005

EN 61000-6-2:2005+AC:2005

ETSI EN 300 328 V2.2.2

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3

ETSI EN 301 489-17 V3.3.1

Partille, 2026-06-22

UK Importer: Husqvarna UK Ltd Preston Road, Co. Durham DL5 6UP



Christian Nyberg

Christian Nyberg
Director sénior de I+D Heavy Equipment
Husqvarna AB, Construction Division
Responsable de la documentación técnica

ÍNDICE

Introdução.....	86	Manutenção.....	113
Segurança.....	90	Resolução de problemas.....	116
Montagem.....	95	Transporte, armazenamento e eliminação.....	117
Instalação.....	106	Especificações técnicas	121
Funcionamento.....	109	Declaração de conformidade.....	127

Introdução

Descrição do produto

O produto é um sistema de movimentação para depósitos de armazenamento com coberturas flutuantes. O produto pode ser utilizado para funcionamento externo e interno. O produto apenas deve ser utilizado para a máquina de granalhagem EBE 900V.

Finalidade

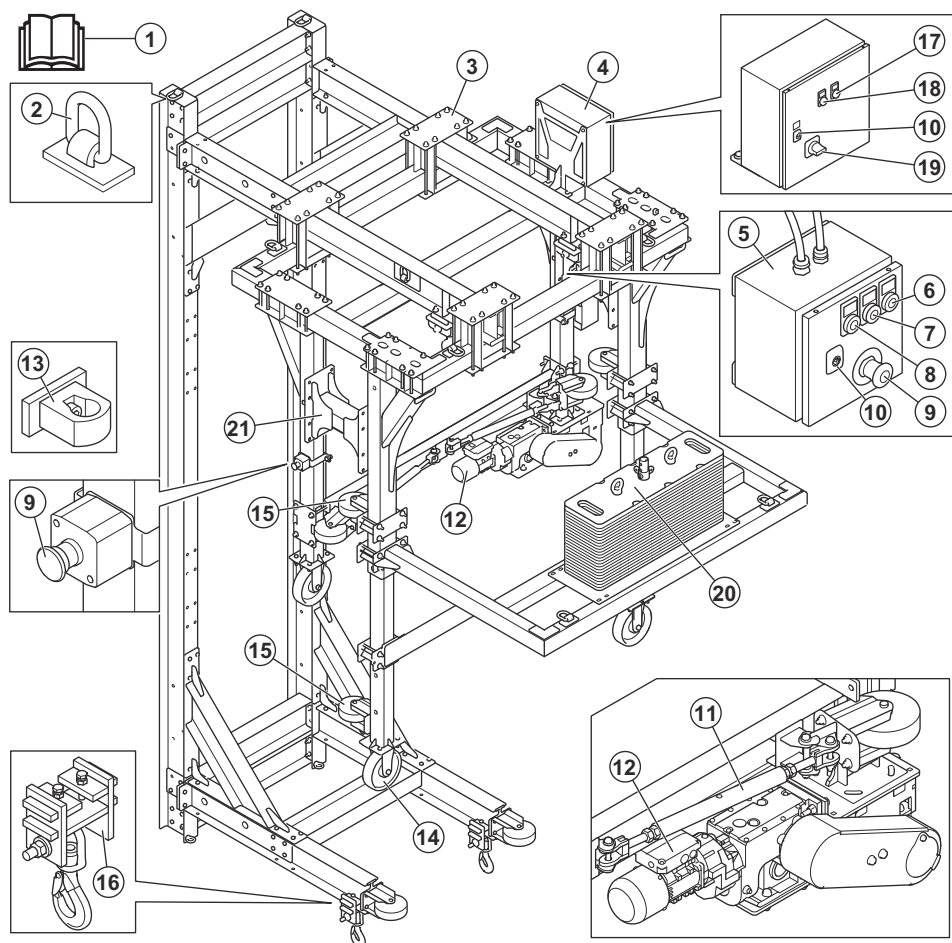
O produto é utilizado para deslocar a máquina de granalhagem EBE 900V para a esquerda e para a

direita ao longo das superfícies verticais de aço dos depósitos de armazenamento. O produto pode ser utilizado com o telecomando ou a partir do painel de controlo. O telecomando pode ser ligado através da transmissão de um sinal de rádio.

O produto é utilizado em operações comerciais por utilizadores profissionais.

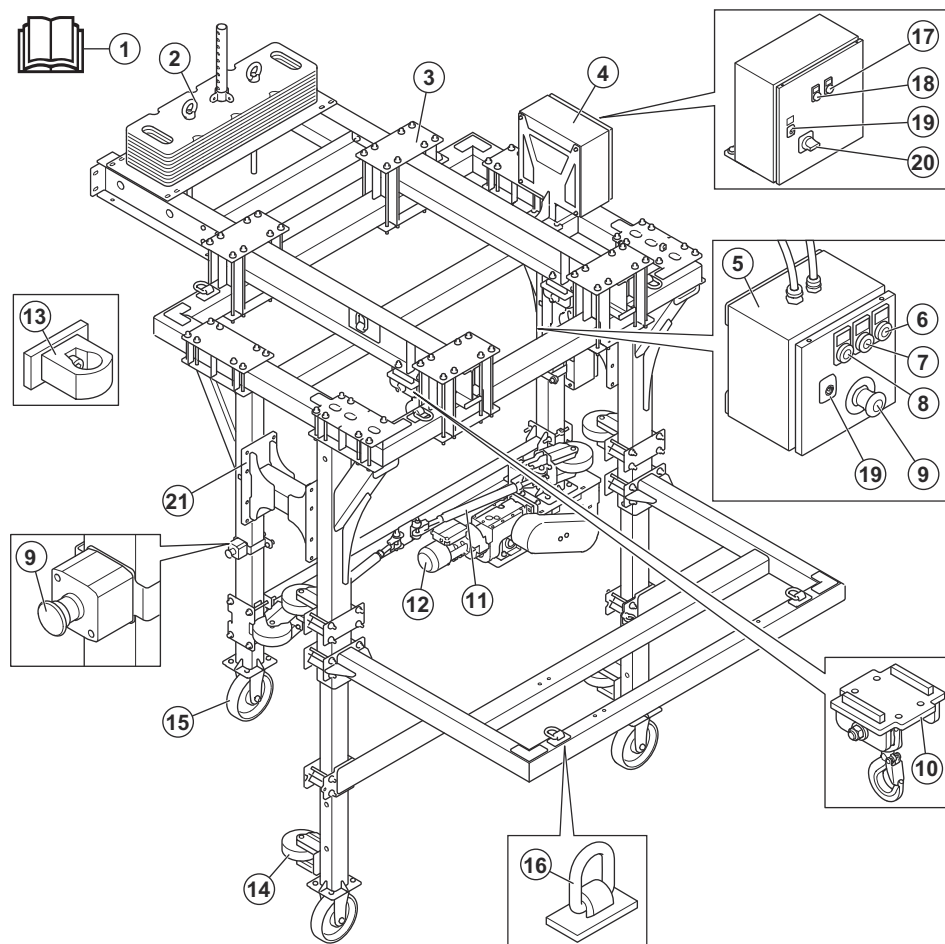
Não utilize o produto para outras tarefas.

Descrição geral do produto, granalhagem externa



- | | |
|---------------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Manual do utilizador | 12. Motor |
| 2. Ponto de elevação | 13. Grampo para tubo |
| 3. Placa de reforço | 14. Roda |
| 4. Caixa elétrica | 15. Roda de suporte |
| 5. Caixa de controlo | 16. Suspensões para os cabos de aço |
| 6. Botão de movimento para a esquerda | 17. Falha na sequência de fases |
| 7. Luz de controlo | 18. Tensão de controlo |
| 8. Botão de movimento para a direita | 19. Interruptor principal |
| 9. Botão de paragem de emergência | 20. Contrapeso |
| 10. Bloquear | 21. Reforço |
| 11. Esticador | |

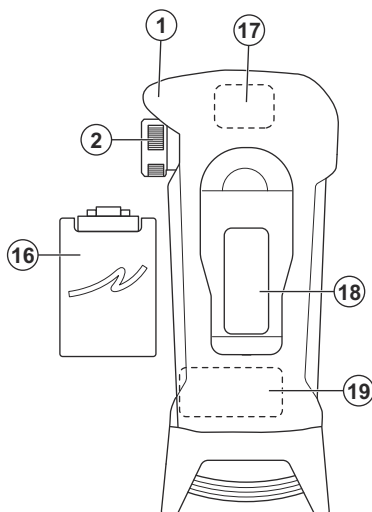
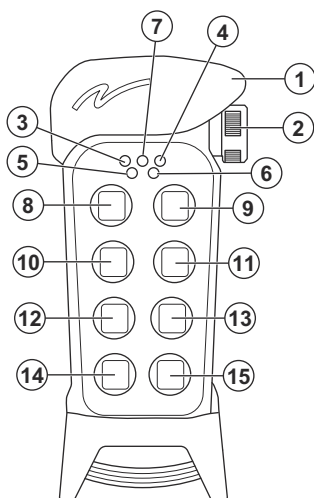
Descrição geral do produto, granalhagem interna



1. Manual do utilizador
2. Contrapeso
3. Placa de reforço
4. Caixa elétrica
5. Caixa de controlo
6. Botão de movimento para a direita
7. Luz de controlo
8. Botão de movimento para a esquerda
9. Botão de paragem de emergência
10. Suspensões para os cabos de aço
11. Esticador

12. Motor
13. Grampo para tubo
14. Roda de suporte
15. Roda
16. Ponto de elevação
17. Falha na sequência de fases
18. Tensão de controlo
19. Bloquear
20. Interruptor principal
21. Reforço

Vista geral do telecomando



1. Cobertura de borracha
2. Botão Stop
3. LED 1 (vermelho)
4. LED 2 (vermelho)
5. LED 3 (vermelho)
6. LED 4 (vermelho)
7. LED superior (vermelho, verde)
8. Botão 1 (não funcional)
9. Botão 2 (não funcional)
10. Botão 3 (botão de movimento para a esquerda)
11. Botão 4 (botão de movimento para a direita)
12. Botão 5 (não funcional)
13. Botão 6 (não funcional)
14. Botão 7 (botão START esquerdo)
15. Botão 8 (botão START direito)
16. Bateria/módulo de pilhas
17. Etiqueta de ID de substituição (por baixo da cobertura de borracha)
18. Etiqueta do produto (no interior do compartimento para a bateria/o módulo de pilhas)
19. Etiqueta FCC/IC (por baixo da cobertura de borracha)



Alta tensão.



Ponto de elevação do produto.



Leia o manual com atenção e certifique-se de que compreende as instruções antes de utilizar o produto.



Use protetores acústicos aprovados.



Use um capacete de proteção aprovado.



Use proteção ocular aprovada.

Símbolos no produto



Aviso: Este produto pode ser perigoso e provocar ferimentos graves ou a morte do utilizador ou de terceiros. Tenha cuidado e utilize o produto corretamente.



Use luvas de proteção aprovadas.



Utilize botas de proteção aprovadas.



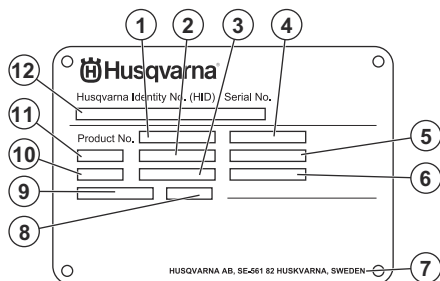
O produto não é um resíduo doméstico. Recicle-o numa localização de eliminação aprovada para equipamentos elétricos e eletrônicos.



Este produto está em conformidade com as diretivas aplicáveis da UE.

Nota: Os restantes símbolos/autocolantes existentes no produto dizem respeito a exigências específicas para homologação em alguns países.

Etiqueta de tipo



1. Número do produto
2. Peso do produto
3. Potência nominal
4. Tensão nominal
5. Corrente nominal
6. Frequência
7. Fabricante
8. Valor do limite de carga de trabalho
9. Limite de carga de trabalho
10. Ano de produção
11. Modelo
12. Número de série

Danos no produto

Não somos responsáveis por danos no nosso produto se:

- o produto tiver sido incorretamente reparado.
- o produto tiver sido reparado com peças que não sejam do fabricante ou que não sejam aprovadas pelo fabricante.
- o produto tiver um acessório que não seja do fabricante ou que não seja aprovado pelo fabricante.
- o produto não tiver sido reparado por um centro de assistência autorizado ou por uma autoridade aprovada.

Segurança

Definições de segurança

Os avisos, as precauções e as notas são utilizados para indicar partes especialmente importantes do manual.



ATENÇÃO: utilizado no caso de existir risco de ferimento ou morte para o utilizador ou transeuntes, se não forem respeitadas as instruções do manual.



CUIDADO: utilizado se existir risco de danos para o produto, para outros materiais ou para a área adjacente, se não forem respeitadas as instruções do manual.

Nota: utilizado para disponibilizar informações adicionais necessárias numa determinada situação.

Instruções de segurança gerais



ATENÇÃO: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.



ATENÇÃO: Certifique-se de que existe sempre alguém a quem possa pedir ajuda.

- Este produto é uma ferramenta perigosa se o utilizador não tiver cuidado ou se o utilizar incorretamente. Este produto pode provocar ferimentos graves ou a morte do utilizador ou de terceiros. Antes de utilizar o produto, é necessário ler e compreender o conteúdo deste manual do utilizador.
- Este produto não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimentos.
- Guarde todas as instruções e avisos.
- Cumpra todas as leis e regulamentos aplicáveis.
- O utilizador e a entidade patronal do utilizador têm de conhecer e evitar os riscos durante o funcionamento do produto.
- Não permita que o produto seja utilizado por pessoas que não tenham lido e compreendido o conteúdo do manual do utilizador.
- Não utilize o produto a menos que tenha recebido formação prévia. Certifique-se de que todos os utilizadores receberam formação.
- Não deixe uma criança utilizar o produto.
- Permita a utilização do produto apenas a pessoas autorizadas.
- O utilizador é responsável por acidentes que ocorram a terceiros ou à respetiva propriedade.
- Não utilize o produto se estiver cansado, doente ou sob a influência de álcool, drogas ou medicamentos.
- Tenha sempre cuidado e use o seu senso comum.
- Mantenha o produto limpo. Certifique-se de que pode ler claramente os sinais e os autocolantes.
- Não utilize o produto se este estiver danificado ou não funcionar corretamente.
- Não efetue modificações neste produto.
- Não utilize o produto se existir a possibilidade de outras pessoas terem efetuado modificações no mesmo.
- O utilizador tem de realizar uma avaliação geral dos riscos.
- O supervisor tem de realizar uma avaliação geral dos riscos.

Instruções de segurança para funcionamento



ATENÇÃO: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.



ATENÇÃO: A máquina não foi concebida para suportar cargas acima da capacidade de carga nominal. Consulte a carga máxima na secção *Especificações técnicas* na página 121.



Atenção Os utilizadores necessitam de formação para trabalhar em altura.

- Use equipamento de proteção pessoal. Consulte *Equipamento de proteção pessoal* na página 92.
- Não utilize o produto sem que todas as coberturas de proteção estejam instaladas.
- Não utilize o produto para elevar pessoas ou outros objetos para além da máquina de granalhagem EBE 900V.
- Mantenha uma distância de segurança e certifique-se de que tem uma vista desimpedida da máquina ao utilizar o painel de controlo. O utilizador tem de estar posicionado junto ao painel de controlo. Esteja sempre pronto para utilizar a paragem de emergência em caso de qualquer situação pouco segura.
- Quando utilizar o telecomando, permaneça no solo e mantenha uma distância de segurança. A distância mínima de segurança tem de ser igual ao comprimento dos cabos de aço.
- Não permaneça por baixo do produto.
- Não utilize o produto em madeira.
- Certifique-se de que sabe como parar o produto rapidamente em caso de emergência.
- Não utilize o produto em passos demasiado pequenos. A utilização frequente do produto em pequenos passos pode causar danos no produto.
- Antes de se afastar do produto, pare o mesmo e desligue o cabo de alimentação. Certifique-se de que não existe risco de arranque accidental.
- Certifique-se de que a roupa, os cabelos compridos e as joias não ficam presos nas peças móveis.
- Certifique-se de que está numa posição segura e estável durante o funcionamento.
- Certifique-se de que não existem porcas nem parafusos soltos.
- Utilize sempre acessórios aprovados. Para obter mais informações, contacte o seu distribuidor Husqvarna.
- Certifique-se de que não existe massa lubrificante ou óleo nos punhos.
- Certifique-se de que não existe formação de gelo no produto. O gelo tem um efeito negativo no funcionamento do produto e altera a estrutura do material.
- Mantenha os produtos químicos afastados do produto.
- Não solde o produto ou os cabos de aço.
- Não utilize o produto num local em que não seja possível pedir ajuda em caso de acidente.
- Não utilize o produto se não conseguir obter ajuda em caso de acidente.
- O utilizador tem de trabalhar sempre em conformidade com as instruções de funcionamento.

Equipamento de proteção pessoal



ATENÇÃO: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- Utilize sempre equipamento de proteção pessoal aprovado ao utilizar o produto. O equipamento de proteção pessoal não previne totalmente os ferimentos mas diminui a respetiva gravidade em caso de acidente. Obtenha ajuda junto do seu concessionário para selecionar o equipamento de proteção pessoal correto e saber quando utilizá-lo.
- Verifique regularmente o estado do equipamento de proteção pessoal.
- Utilize um capacete de proteção aprovado.
- Utilize protetores acústicos aprovados.
- Utilize proteção respiratória aprovada.
- Utilize proteção ocular aprovada com proteção lateral.
- Use luvas de proteção.
- Use botas com biqueira de aço e sola antideslizante.
- Utilize vestuário de trabalho aprovado ou vestuário justo equivalente com mangas compridas e pernas compridas.

Extintor de incêndio

- Mantenha um extintor de incêndio próximo durante o funcionamento.
- Utilize um extintor de incêndio de pó químico ou um extintor de incêndio de dióxido de carbono.

Segurança na área de trabalho



ATENÇÃO: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.



ATENÇÃO: Certifique-se de que dispõe de ferramentas e equipamento de elevação adequados para a montagem do sistema de movimentação.

- É da responsabilidade do utilizador analisar a superfície a tratar. O utilizador deve efetuar uma avaliação dos riscos com base nas informações obtidas sobre a superfície a tratar e tomar as precauções adequadas para o trabalho a realizar.
- Não utilize o produto com nevoeiro, chuva, ventos fortes, frio, risco de relâmpagos ou outras más condições climáticas.
- Observe se existem pessoas, objetos e situações que possam impedir o funcionamento seguro do produto.
- Não utilize o produto em zonas onde possam ocorrer incêndios ou explosões. O produto gera faíscas e os materiais inflamáveis podem provocar uma ignição com poeiras ou fumos.

- Mantenha as crianças, as pessoas presentes e os animais afastados da área de trabalho e a uma distância segura do produto. A distância de segurança tem de ser superior ao comprimento dos cabos de aço. Os cabos de aço podem ter comprimentos diferentes.
- Certifique-se de que se encontram na área de trabalho apenas pessoas autorizadas.
- Mantenha a área de trabalho limpa e totalmente iluminada. As áreas desarrumadas ou escuras são propícias a acidentes.
- Certifique-se de que não existem cabos ou mangueiras no sentido de funcionamento do produto.
- Certifique-se de que não existem obstáculos nos quais o produto ou a máquina de granalhagem possam ficar presos.
- Certifique-se de que as superfícies irregulares, como as costuras soldadas ou as juntas do pavimento, não fazem parar o produto.
- Certifique-se de que existe um fluxo de ar suficiente na área de trabalho.
- Os utilizadores que não se mantêm ao nível do solo quando o produto é montado devem ter certificação para trabalhar em altura e utilizar um sistema de proteção contra quedas.
- Certifique-se de que conhece a carga de trabalho máxima da construção que irá suportar o sistema de movimentação e o produto.

Segurança elétrica



ATENÇÃO: Existe sempre um risco de choque durante a utilização de produtos elétricos. Não utilize o produto em condições climáticas adversas. Não toque em para-raios e objetos metálicos. Utilize sempre o produto da forma descrita neste manual do utilizador para evitar ferimentos.



ATENÇÃO: Utilize sempre uma fonte de alimentação com dispositivo diferencial residual (DDR). Um DDR diminui o risco de choque elétrico.



ATENÇÃO: Alta tensão. Existem peças não protegidas na unidade de alimentação. Desligue sempre a ficha de alimentação antes de abrir a porta da caixa elétrica.



ATENÇÃO: Certifique-se de que o comprimento do cabo é suficiente para cobrir toda a área de trabalho. Proteja o cabo contra danos. Não passe por cima do cabo.



CUIDADO: O gerador de energia tem de ser suficiente e estável para garantir que os motores funcionam sem problemas. Uma tensão incorreta faz com que o consumo de energia e a temperatura dos motores aumentem até o circuito de segurança disparar. A dimensão do cabo de alimentação tem de estar em conformidade com os regulamentos nacionais e locais. A dimensão da tomada de parede deve estar em conformidade com a amperagem da tomada elétrica e do cabo de extensão do produto.

Se a rede elétrica tiver um sistema de resistência superior, pode ocorrer uma pequena queda de tensão quando o produto é ligado. Isto pode afetar o funcionamento de outros produtos como, por exemplo, provocar cintilação da iluminação.

- A ficha de alimentação tem de corresponder à tomada. Nunca modifique a ficha de qualquer forma. Não utilize quaisquer fichas adaptadoras com ferramentas elétricas ligadas à terra. As fichas inalteradas e as tomadas correspondentes reduzem o risco de choque elétrico.
- Evite o contacto corporal com superfícies ligadas à terra, tais como tubos, radiadores, fogões e frigoríficos. Existe um risco acrescido de choque elétrico se o seu corpo estiver em contacto com uma ligação à terra.
- Certifique-se de que a tensão de alimentação, do fusível e da rede elétrica correspondem ao valor de tensão indicado na etiqueta de tipo do produto.
- Desligue sempre o produto antes de desligar a ficha de alimentação.
- Desligue sempre a fonte de alimentação antes de abrir o compartimento elétrico.
- Certifique-se de que o interruptor ON/OFF está na posição OFF antes de o produto ser ligado à fonte de alimentação.
- Desligue sempre a ficha de alimentação durante uma paragem prolongada do produto.
- Não utilize o produto se o cabo ou a ficha de alimentação estiverem danificados. Consulte um centro de assistência autorizado para a reparação do produto. Um cabo de alimentação danificado pode provocar ferimentos graves e fatais.
- Utilize o cabo de alimentação de forma correta. Não utilize o cabo de alimentação para deslocar, puxar ou desligar o produto. Segure pela ficha de alimentação para desligar o cabo de alimentação. Não puxe o cabo de alimentação.
- Utilize o produto apenas em superfícies secas.
- Mantenha o produto afastado da exposição à chuva. A água que entra no produto aumenta o risco de choque elétrico.

- Desligue sempre o cabo de alimentação antes de ligar ou desligar a ligação do cabo do motor e do compartimento elétrico.
- A fim de evitar perigos decorrentes de um rearme inadvertido do corte térmico, este aparelho não pode ser alimentado através de um dispositivo de comutação externo, como um temporizador, nem ligado a um circuito que seja regularmente ligado e desligado pelo fornecedor de energia.
- Certifique-se de que a fonte de alimentação do produto é alimentada por um gerador que é utilizado apenas para fins industriais.
- Não troque fusíveis.

Instruções do produto com ligação à terra



ATENÇÃO: A ligação incorreta pode resultar em choques elétricos. Consulte um eletricista aprovado caso não tenha a certeza de que a tomada dispõe de uma ligação adequada à terra.

Não efetue modificações na ficha de alimentação que alterem as respetivas especificações de fábrica. Se a ficha de alimentação ou o cabo de alimentação estiverem danificados ou tiverem de ser substituídos, contacte a sua oficina Husqvarna aprovada. Respeite os regulamentos e legislações locais.

Se não compreender totalmente as instruções sobre produtos com ligação à terra, contacte um eletricista aprovado.

Utilize apenas cabos de extensão de ligação à terra para exteriores com fichas de ligação à terra e tomada de ligação à terra compatível com a ficha de alimentação do produto.

O produto possui um cabo de alimentação e uma ficha de alimentação com ligação à terra. Ligue sempre o produto a uma tomada de alimentação com ligação à terra. Isto diminui o risco de choque elétrico.

Não utilize adaptadores elétricos com o produto.

Cabos de extensão

- Utilize apenas cabos de extensão aprovados com as características aplicáveis.
- O valor nominal no cabo de extensão tem de ser igual ou superior ao valor indicado na etiqueta de tipo do produto.
- Utilize cabos de extensão com ligação à terra.
- Ao utilizar o produto em espaços exteriores, utilize um cabo de extensão adequado para utilização em espaços exteriores. Isto diminui o risco de choque elétrico.
- Mantenha a ligação ao cabo de extensão seca e afastada do chão.

- Mantenha o cabo de extensão afastado de fontes de calor, óleo, arestas afiadas ou peças em movimento. Um cabo danificado aumenta o risco de choque elétrico.
- Certifique-se de que o cabo de extensão está em bom estado e não apresenta danos.
- Não utilize o cabo de extensão se este estiver enrolado. Isto pode fazer com que o cabo de extensão aqueça demasiado.
- Certifique-se de que o cabo de extensão está afastado do produto durante o funcionamento. Isto evita danos no cabo de extensão.

Dispositivos de segurança no produto



ATENÇÃO: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- Não utilize um produto com dispositivos de segurança danificados ou que não funcionem corretamente.
- Verifique regularmente os dispositivos de segurança. Se os dispositivos de segurança estiverem danificados ou não funcionarem corretamente, contacte o seu distribuidor com assistência técnica Husqvarna.
- Não realize modificações aos dispositivos de segurança.

Interrutor ON/OFF

O interruptor ON/OFF serve para ligar e desligar a fonte de alimentação do produto.

Verificar o interruptor ON/OFF

Consulte *Descrição geral do produto, granalhagem externa na página 87* para obter informações sobre a localização do interruptor ON/OFF no produto.

1. Rode os botões de paragem de emergência para a direita para os desativar.
2. Rode o interruptor ON/OFF para a posição ON (I).
3. Certifique-se de que o indicador relativo a tensão de controlo se acende.
4. Rode o interruptor ON/OFF para a posição OFF (O).
5. Certifique-se de que o indicador relativo a tensão de controlo se apaga.

Botões de paragem de emergência

Os botões de paragem de emergência são utilizados para desligar rapidamente o motor. Os botões de paragem de emergência interrompem a alimentação elétrica. Consulte *Descrição geral do produto, granalhagem externa na página 87* e *Descrição geral do produto, granalhagem interna na página 88* para obter informações sobre a localização dos dois botões de paragem de emergência neste produto.

Verificar o botão de paragem de emergência

O produto tem 2 botões de paragem de emergência. Verifique cada um dos botões de paragem de emergência. Consulte *Descrição geral do produto, granalhagem externa na página 87* para obter informações sobre a localização do botão de paragem de emergência no produto.

1. Rode o botão de paragem de emergência para a direita para se certificar de que o botão de paragem de emergência se encontra desativado.
2. Ligue o produto. Consulte *Ligar o produto na página 111*
3. Pressione o botão de paragem de emergência.
4. Certifique-se de que os motores param.
5. Rode o botão de paragem de emergência para a direita para desativar.

Instruções de segurança para manutenção



ATENÇÃO: Leia as instruções de aviso que se seguem antes de utilizar o produto.

- Realize apenas tarefas de manutenção indicadas neste manual do utilizador. A restante manutenção deve ser realizada por uma oficina aprovada.
- Se a manutenção não for realizada de forma correta e regular, o risco de ferimentos e danos no produto aumenta.
- Limpe o produto para remover materiais perigosos antes de efetuar a manutenção.
- Efetue a manutenção do produto em solo estável e nivelado. Certifique-se de que o produto não se desloca.
- Não efetue qualquer modificação no produto. As alterações no produto que não sejam aprovadas pelo fabricante podem provocar ferimentos graves ou morte.
- Substitua as peças danificadas, gastas ou partidas.
- Não utilize uma máquina de lavar de pressão para limpar o produto.
- Utilize apenas panos de limpeza que não larguem pelos.
- Utilize sempre acessórios e peças sobresselentes originais. Os acessórios e as peças sobresselentes que não sejam aprovados pelo fabricante podem provocar ferimentos graves ou morte.
- Após a manutenção, verifique o nível de vibração no produto. Se não estiver correto, contacte uma oficina aprovada.
- Leve o produto regularmente a uma oficina aprovada para realizar a manutenção.

Montagem

Introdução



ATENÇÃO: Certifique-se de que lê e compreende o capítulo sobre segurança antes de montar o produto.



ATENÇÃO: A montagem do produto tem de ser efetuada em piso nivelado.

Binário máximo a aplicar nos parafusos

Antes da montagem, verifique o binário máximo e aperte todos os parafusos de acordo com a tabela em anexo. Todos os binários são mencionados em Nm.

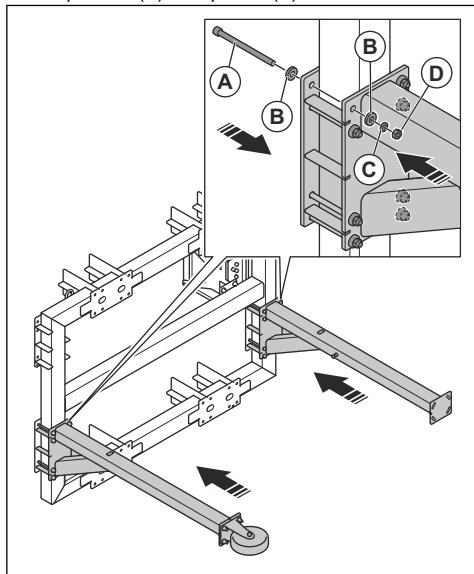
Verifique a dureza do parafuso antes de o apertar. Utilize uma chave dinamométrica calibrada.

		DIN 933			DIN 912		
		ISO 4017			ISO 4762		
Resistência:		8,8	10,9	12,9	8,8	10,9	12,9
	M4	3	4,3	5	3	4,3	5
	M5	6	8,5	10	6	8,5	10
	M6	10	15	17	10	15	17
	M8	25,5	35	42	25,5	35	42
	M10	50	70	85	50	70	85
	M12	87	123	147	87	123	147
	M14	138	194	235	138	194	235
	M16	211	299	358	211	299	358
	M18	289	411	490	289	411	490
	M20	411	579	696	411	579	696
	M22	596	811	930	596	811	930
	M24	711	1000	1196	711	1000	1196

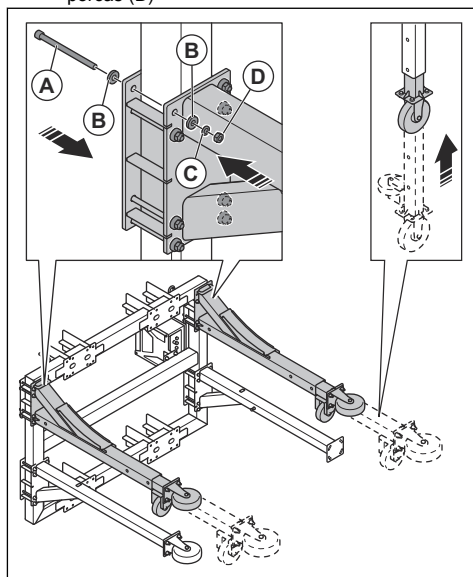
Montar a estrutura de base

1. Incline a estrutura quadrada para colocar a construção de lado.
2. Monte as pernas na estrutura quadrada.

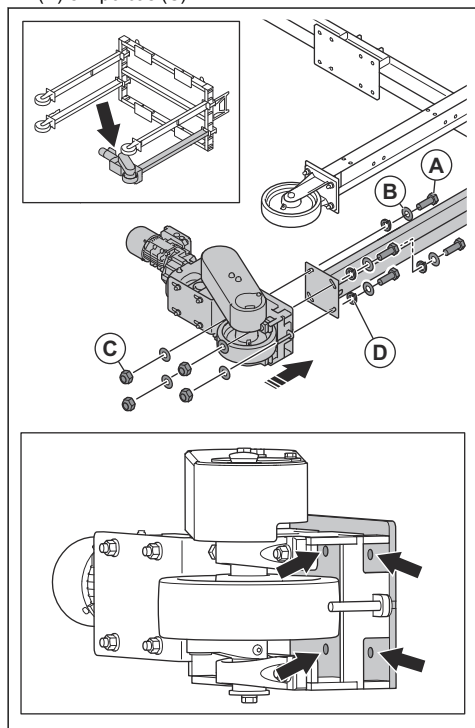
- a) Monte 2 pernas traseiras na estrutura quadrada com as 2 placas de reforço. Utilize 16 parafusos (M12x170) (A), 32 anilhas (B), 16 arruelas de pressão (C) e 16 porcas (D).



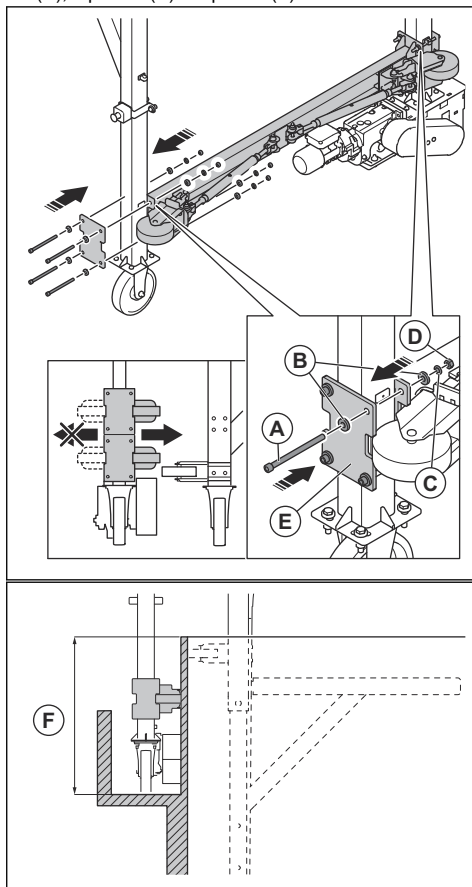
- b) As pernas dianteiras têm duas posições: curta e longa. Monte duas pernas dianteiras na posição curta na estrutura quadrada. Utilize as placas de reforço. Utilize 14 parafusos (M12x170) (A), 28 anilhas (B), 14 arruelas de pressão (C) e 14 porcas (D)



3. Monte o motor numa perna. Utilize 4 parafusos (M12x55) (A), 8 anilhas (B), 4 arruelas de pressão (D) e 4 porcas (C).

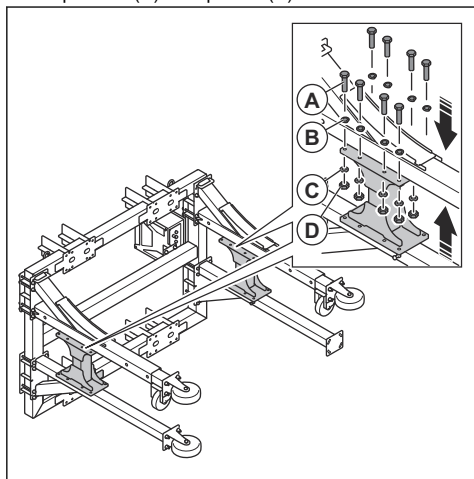


4. Monte as barras com as rodas de suporte. Mantenha as rodas de suporte no interior. Utilize 1 ou 2 barras. Para instalar 1 barra, utilize 8 parafusos (M12x170) (A), 16 anilhas (B), 8 arruelas de pressão (C), 8 porcas (D) e 2 placas (E).

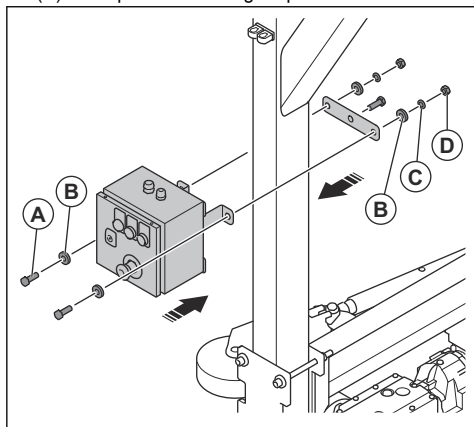


Nota: O número de barras a instalar depende da altura entre o nível do piso e a parte superior do depósito (F). Se instalar um suporte de apoio, instale-o na posição mais elevada. Se instalar dois suportes de apoio, instale um na posição mais elevada e o outro na posição intermédia.

5. Monte o reforço em ambos os lados utilizando 16 parafusos (M12x55) (A), 32 anilhas (B), 16 arruelas de pressão (C) e 16 porcas (D) de cada lado.

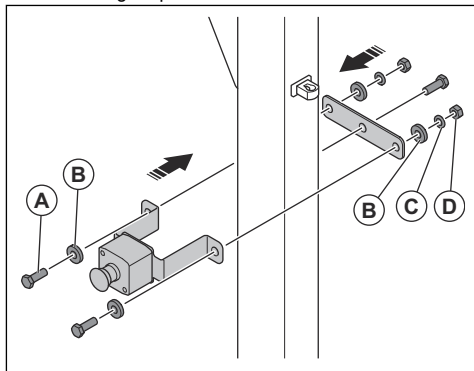


6. Monte o painel de controle na perna com o motor de acionamento. Utilize 2 parafusos (M12x35) (A), 4 anilhas (B), 2 arruelas de pressão (C) e 2 porcas (D). Coloque o cabo nos grampos.



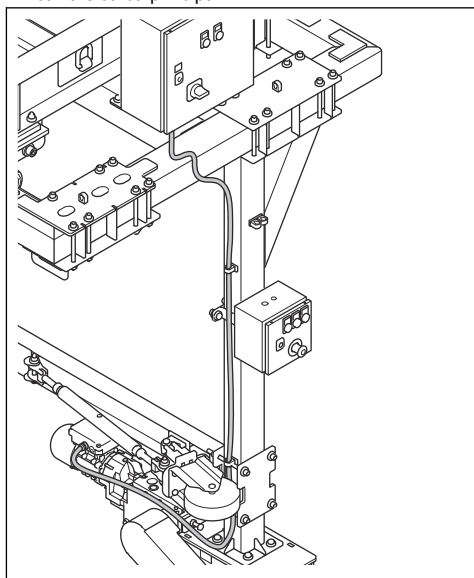
Nota: Certifique-se de que a caixa de controle fica acessível para o utilizador.

7. Monte a paragem de emergência na perna oposta. Utilize 2 parafusos (M12x35) (A), 4 anilhas (B), 2 arruelas de pressão (C) e 2 porcas (D). Coloque o cabo nos grampos.



Nota: Certifique-se de que o botão de paragem de emergência fica acessível para o utilizador.

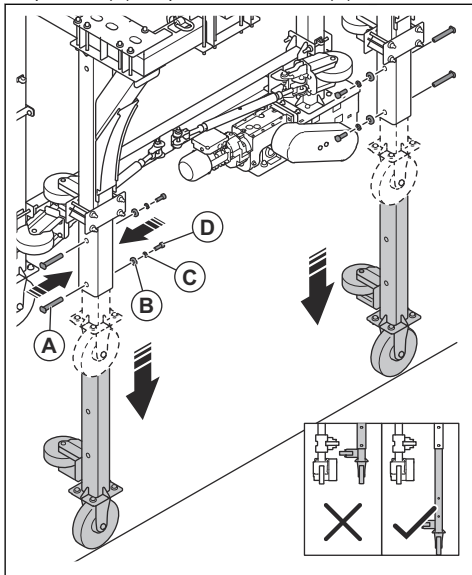
8. Ligue a ficha do motor de acionamento à ficha da caixa elétrica principal.



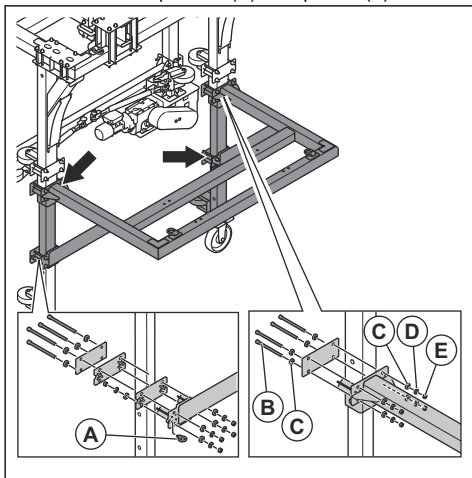
9. Verifique as paragens de emergência. Consulte *Verificar o botão de paragem de emergência na página 94*.
10. Desloque a máquina para a esquerda e para a direita com o controlo local. Consulte *Utilizar o produto através do painel de controlo na página 112*.
11. Desloque a máquina para a esquerda e para a direita utilizando o controlo remoto. Consulte *Utilizar o produto com o telecomando na página 112*.

12. Desligue a máquina. Consulte *Parar o produto na página 113*.

13. Estenda as duas pernas dianteiras. Bloqueie as pernas na devida posição. Utilize 4 pinos de bloqueio ROD (A), 4 anilhas (B), 4 arruelas de pressão (C) e 4 parafusos M12x35 (D).

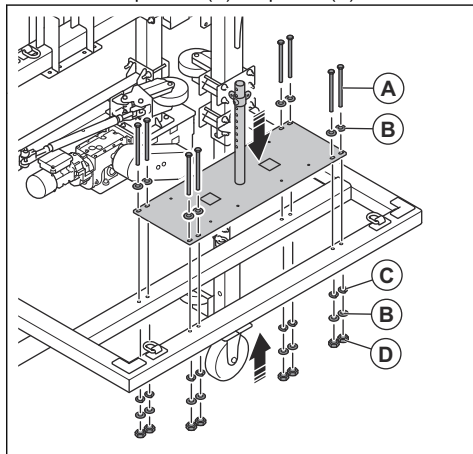


14. Monte o suporte de pesos. Utilize 4 placas de reforço, 16 parafusos (M12x170) (B), 32 anilhas (C), 16 arruelas de pressão (D) e 16 porcas (E).



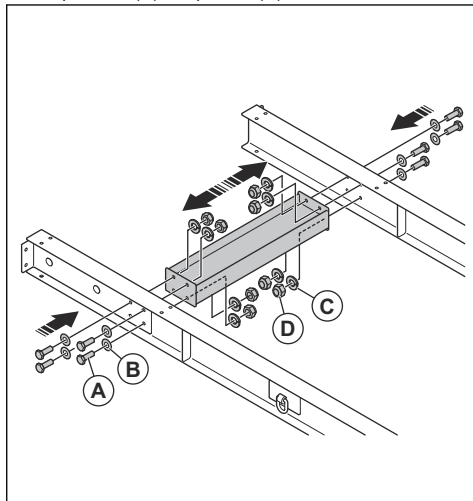
Montar a estrutura de base para funcionamento externo

1. Monte a estrutura de base. Consulte *Montar a estrutura de base na página 96*.
2. Monte a placa de contrapeso no suporte de peso. Utilize 8 parafusos M12x170 (A), 16 anilhas (B), 8 arruelas de pressão (C) e 8 porcas (D).

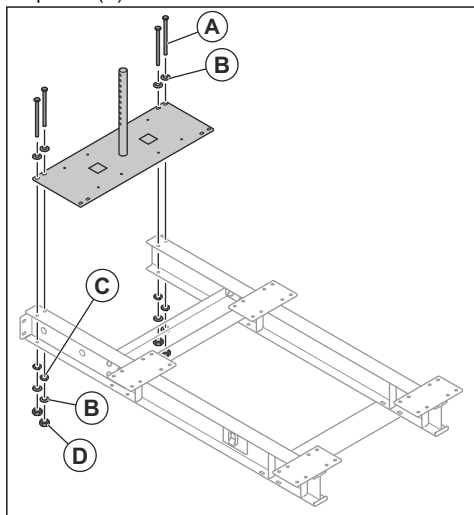


Montar a estrutura para funcionamento interno

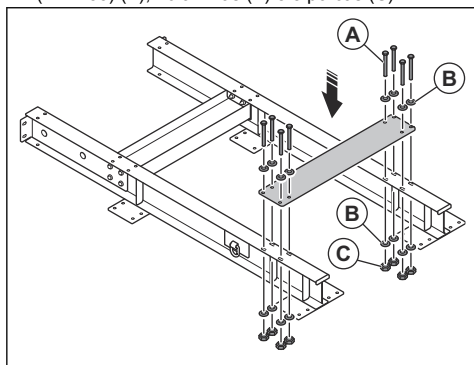
1. Monte a estrutura de suporte vertical. Utilize a viga transversal pequena e duas barras. As barras são diferentes no lado esquerdo e no lado direito. Utilize 8 parafusos (M12x55) (A), 16 anilhas (B), 8 arruelas de pressão (C) e 8 porcas (D).



2. Monte a placa de peso. Utilize 4 parafusos (M12x55) (A), 8 anilhas (B), 4 arruelas de pressão (C) e 4 porcas (D).



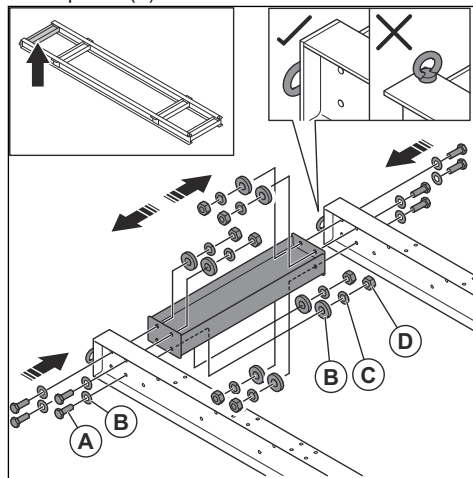
3. Monte a placa de suporte. Utilize 8 parafusos (M12x55) (A), 16 anilhas (B) e 8 porcas (C).



Montar a estrutura superior

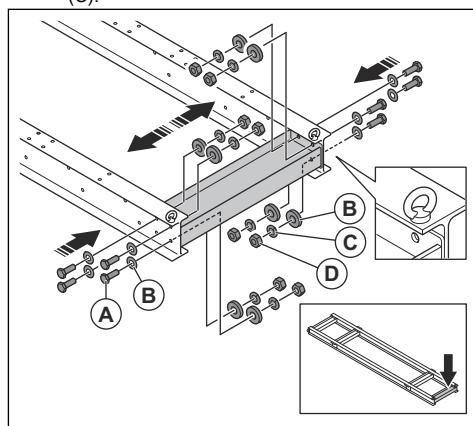
1. Monte a estrutura vertical.

- a) Monte 2 barras longas com 1 barra pequena na parte superior. Utilize 8 parafusos (M12x55) (A), 16 anilhas (B), 8 arruelas de pressão (C) e 8 porcas (D).



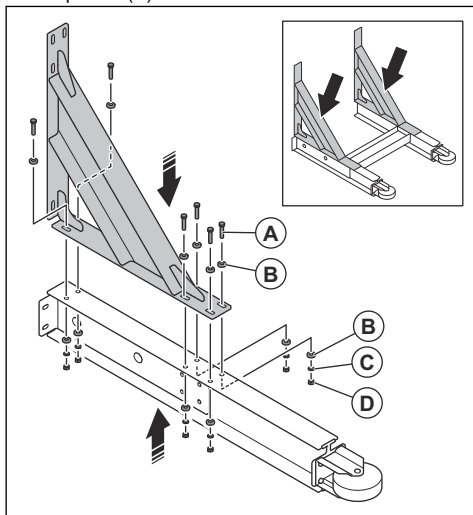
Nota: Preste atenção para manter as 2 barras longas na posição correta com os pontos de elevação na parte superior.

- b) Monte 2 barras longas com 1 barra pequena na parte inferior. Utilize 8 parafusos (M12x55) (A), 16 anilhas (B), 8 arruelas de pressão e 8 porcas (C).

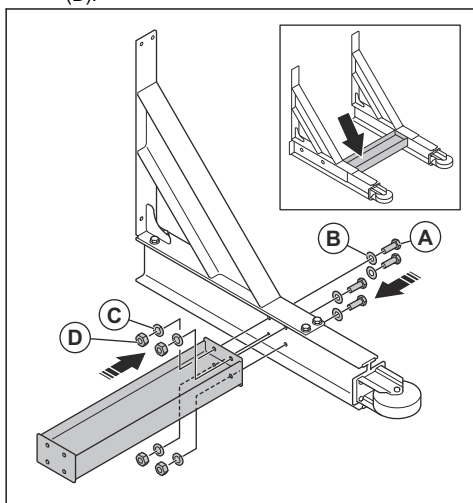


2. Monte 2 barras horizontais pequenas à altura necessária. Consulte *Ajustar a altura do sistema de movimentação na página 104*.
3. Para montar a estrutura horizontal, execute os passos que se seguem:

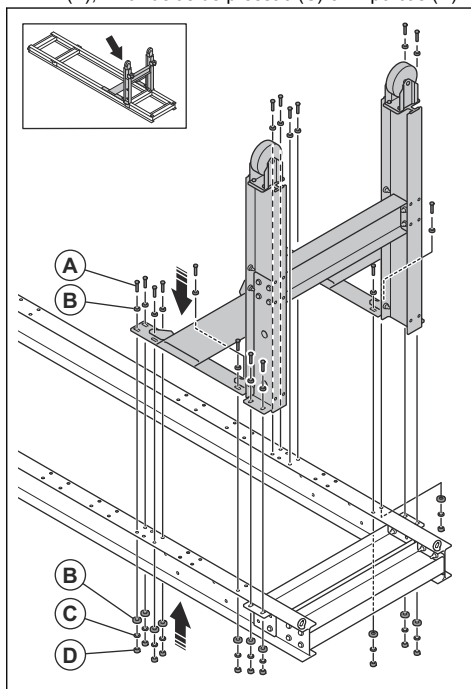
- a) Monte 2 barras com 2 suportes de apoio. Para cada suporte, utilize 6 parafusos (M14x55) (A), 12 anilhas (B), 6 arruelas de pressão (C) e 6 porcas (D).



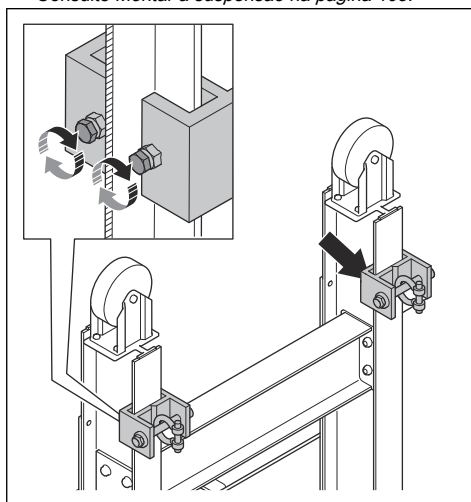
- b) Monte 1 barra transversal entre os suportes de apoio. Utilize 8 parafusos (M12x55) (A), 16 anilhas (B), 8 arruelas de pressão (C) e 8 porcas (D).



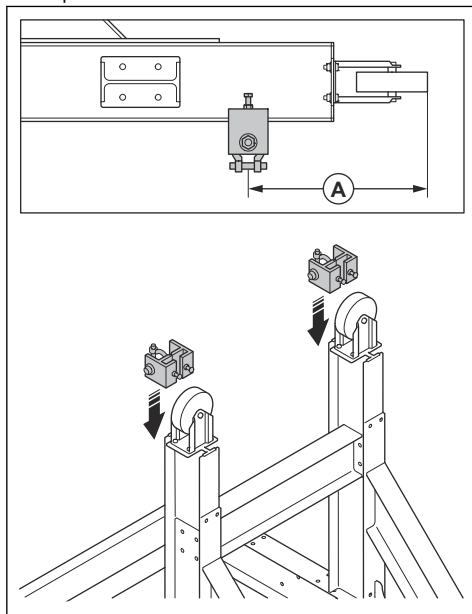
- c) Monte a estrutura horizontal na estrutura vertical. Utilize 12 parafusos (M14x55) (A), 24 anilhas (B), 12 arruelas de pressão (C) e 12 porcas (D).



4. Monte as 2 suspensões para os cabos de aço. Consulte *Montar a suspensão na página 105*.

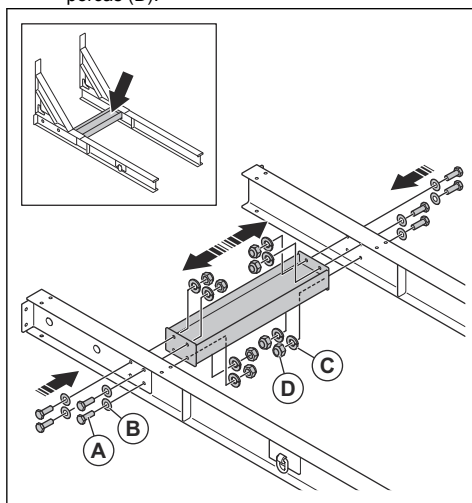


5. Utilize o pino para bloquear as suspensões na posição correta. A distância correta entre os cabos de aço e a superfície (A) é de 349–355 mm/13,5–14 pol.

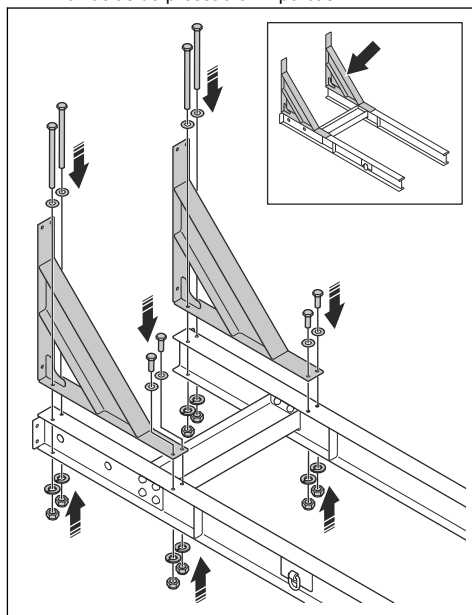


6. Monte o braço.

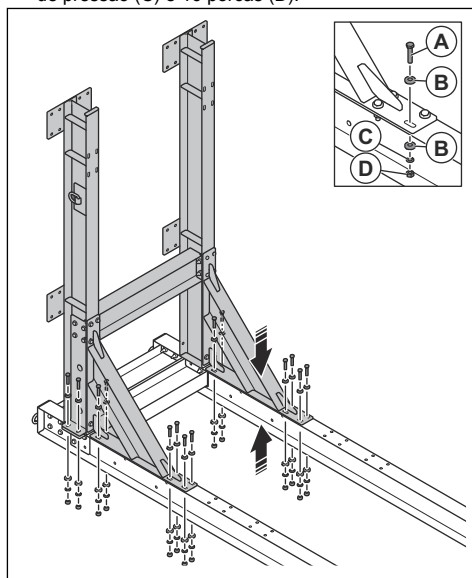
- a) Monte 1 barra transversal pequena entre as 2 barras longas. Utilize 8 parafusos (M12x55) (A), 16 anilhas (B), 8 arruelas de pressão (C) e 8 porcas (D).



- b) Monte 2 barras longas com 2 suportes de apoio. Utilize 12 parafusos (M14x55), 24 anilhas, 12 arruelas de pressão e 12 porcas.

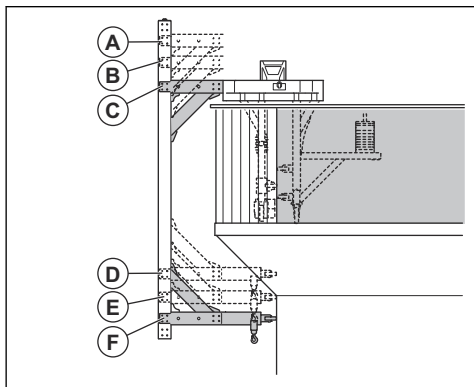


7. Monte o braço na estrutura superior. Utilize 16 parafusos (M12x55) (A), 32 anilhas (B), 16 arruelas de pressão (C) e 16 porcas (D).

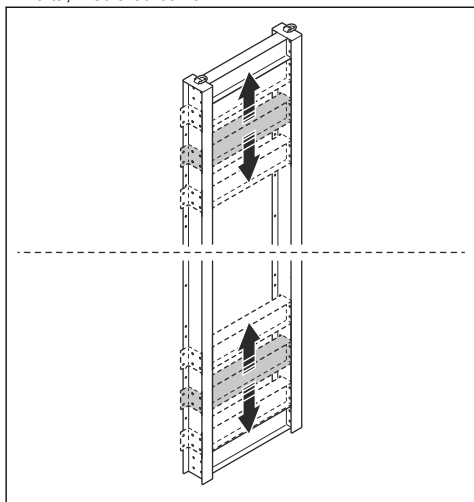


Ajustar a altura do sistema de movimentação

1. Meça a distância entre as rodas na parte inferior da estrutura superior e a superfície. É possível definir a altura mínima para 94 cm e a altura máxima para 210 cm.

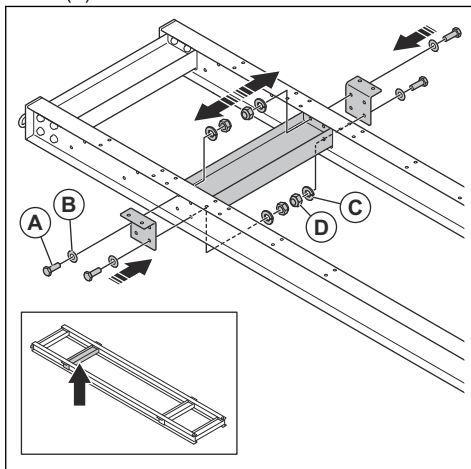


2. Ajuste a altura do sistema de movimentação com 2 barras pequenas. Existem 3 posições para a barra: alta, média ou baixa.

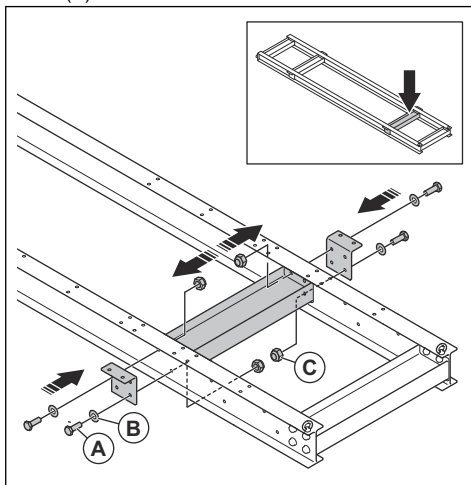


Nota: Certifique-se de que as barras e os suportes angulares estão alinhados.

- a) Monte 1 barra pequena na parte superior da estrutura. Utilize 4 parafusos (M12x55) (A), 8 anilhas (B), 4 arruelas de pressão (C) e 4 porcas (D).

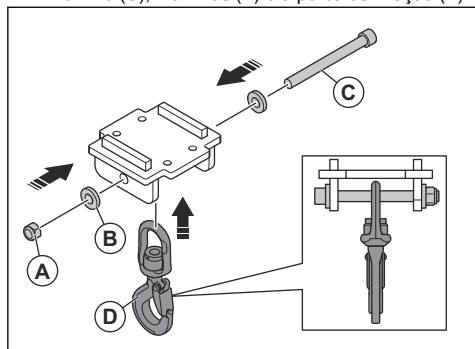


- b) Monte 1 barra pequena na parte inferior da estrutura. Utilize 4 parafusos (M12x55) (A), 8 anilhas (B), 4 arruelas de pressão (C) e 4 porcas (D).



Montar a suspensão

1. Coloque o gancho (D) entre os suportes da suspensão. Bloquee a suspensão com o parafuso M20x210 (C), 2 anilhas (B) e a porca de fixação (A).

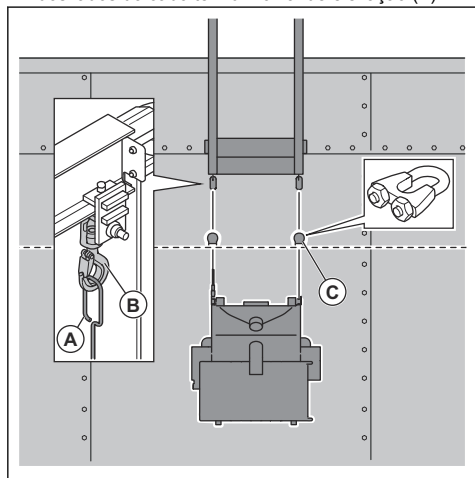


Fixar os cabos ao sistema de movimentação



ATENÇÃO: Fixe os cabos de aço estando ao nível do solo.

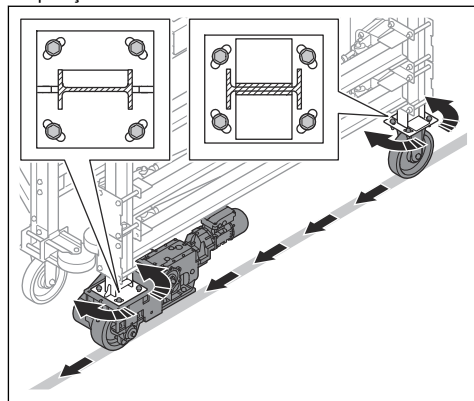
1. Pegue no cabo de aço com dois grampos (C). Um dos lados do cabo tem um olhal de elevação (A).



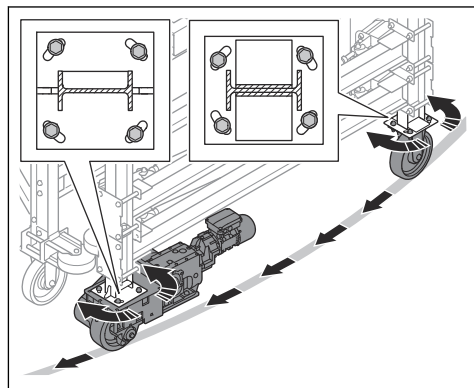
2. Insira o cabo de aço no gancho (B).
3. Certifique-se de que o cabo está fixo e de que o gancho de encaixe está corretamente fechado.
4. Repita os passos para o segundo cabo.

Ajustar as rodas motrizes ao diâmetro do depósito de armazenamento

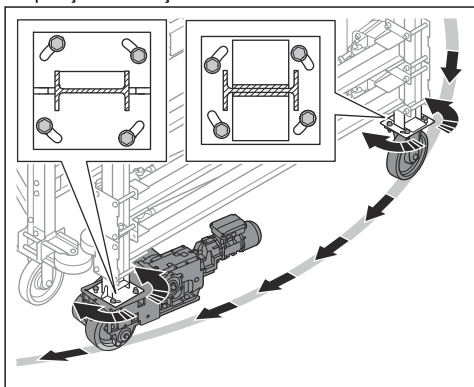
- Se o diâmetro do depósito de armazenamento for superior a 25 m, coloque as rodas motrizes na posição reta.



- Se o diâmetro do depósito de armazenamento for de 15–25 m, coloque as rodas motrizes na posição intermédia.



- Se o diâmetro do depósito de armazenamento for inferior a 15 m, coloque as rodas motrizes na posição de rotação máxima.



Instalação

Introdução



ATENÇÃO: Certifique-se de que lê e compreende o capítulo sobre segurança antes de instalar o produto.



ATENÇÃO: Utilize sempre equipamento de proteção pessoal. Consulte *Equipamento de proteção pessoal na página 92*.



ATENÇÃO: Não caminhe nem permaneça por baixo do produto durante a instalação.



ATENÇÃO: As pessoas que se encontrem na parte superior de um depósito ou acima do nível do solo devem estar protegidas por um sistema de proteção contra quedas com corda de segurança. Siga os regulamentos locais aplicáveis.



ATENÇÃO: Certifique-se de que os cabos de aço estão limpos e de que não estão danificados. Certifique-se de que os certificados dos cabos de aço, do sistema de movimentação e dos motores dos guinchos são válidos.

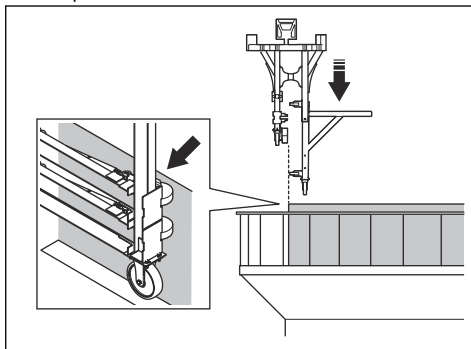


ATENÇÃO: Utilize sempre uma grua adequada para elevar o produto.

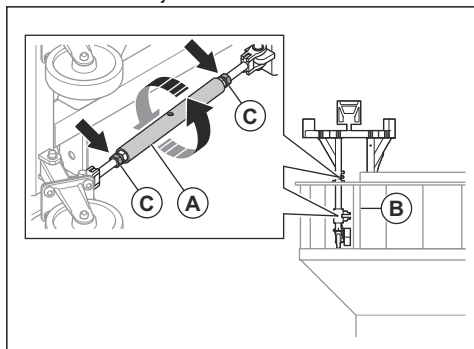
Instalar a estrutura de base num depósito de armazenamento

Antes de elevar a máquina para o depósito, solicite a outra pessoa que verifique se todos os parafusos estão apertados.

1. Eleve a estrutura de base. Consulte *Elevar a estrutura de base na página 117*.
2. Desça a estrutura de base sobre a cobertura do depósito de armazenamento. Utilize uma grua adequada.



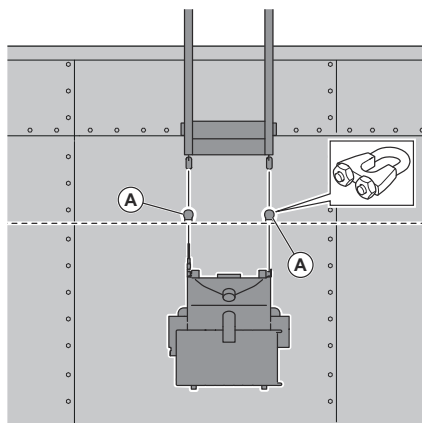
3. Rode os esticadores (A) para ajustar as rodas de suporte até entrarem em contacto com a parede (B) do depósito de armazenamento. Bloquee as porcas (C) quando as rodas de suporte estiverem corretamente ajustadas.



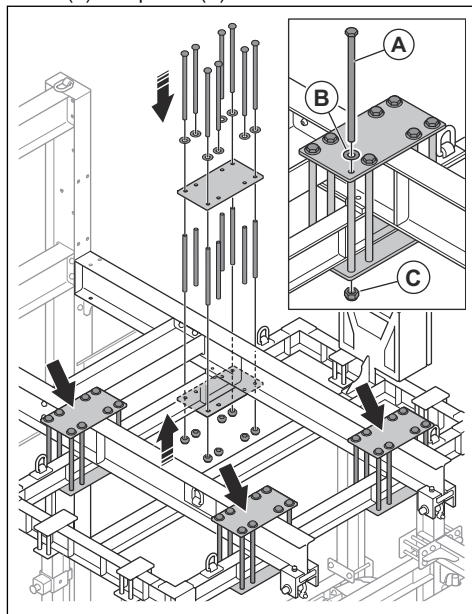
4. Ajuste as rodas motrizes ao diâmetro do depósito de armazenamento. Consulte *Ajustar as rodas motrizes ao diâmetro do depósito de armazenamento na página 105.*

Instalar a estrutura para funcionamento externo

1. Instale a estrutura de base no depósito. Consulte *Instalar a estrutura de base num depósito de armazenamento na página 106.*
2. Instale 4 grampos (A) nos cabos de aço à altura necessária. Instale dois grampos em cada cabo de aço.



3. Eleve a estrutura superior e instale-a na estrutura de base. Consulte *Elevar o produto para granalhagem externa na página 118.*
 - a) Monte a estrutura superior na estrutura de base. Utilize 32 parafusos (M12x380) (A), 64 anilhas (B) e 32 porcas (C).



4. Instale os contrapesos para funcionamento externo. Consulte *Adicionar e remover contrapesos na página 108.*
5. Instale os cabos de aço nos suportes da suspensão. Consulte *Fixar os cabos ao sistema de movimentação na página 105.*

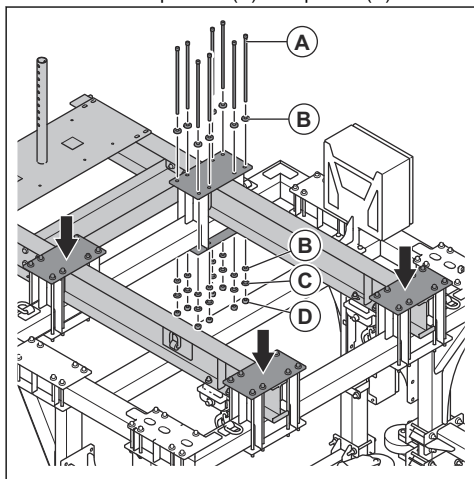
Instalar a estrutura para funcionamento interno

1. Instale a estrutura de base. Consulte *Instalar a estrutura de base num depósito de armazenamento na página 106.*
2. Eleve a estrutura interna. Consulte *Elevar a estrutura para funcionamento interno na página 117.*

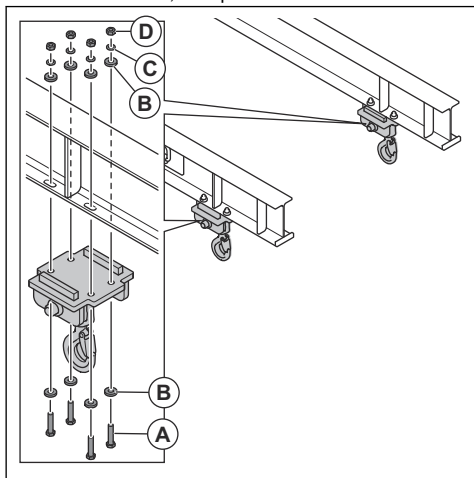


ATENÇÃO: Instale os grampos estando ao nível do solo.

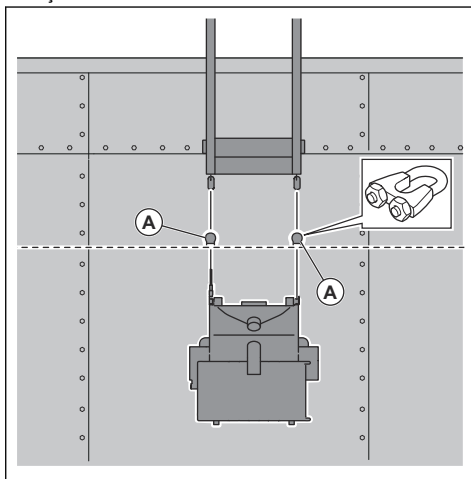
3. Instale a estrutura interna na estrutura de base. Utilize 32 parafusos (M12x380) (A), 64 anilhas (B), 32 arruelas de pressão (C) e 32 porcas (D).



4. Remova a estrutura de suporte.
5. Monte o suporte da suspensão para granalhagem interna com 8 parafusos M12x55 (A), 16 anilhas (B), 8 arruelas de pressão (C) e 8 porcas (D). A distância correta entre os cabos de aço e a superfície é de 349–355 mm/13,5–14 pol.



6. Instale 4 grampos (A) nos cabos de aço à altura necessária. Instale dois grampos em cada cabo de aço.



ATENÇÃO: Instale os grampos estando ao nível do solo.

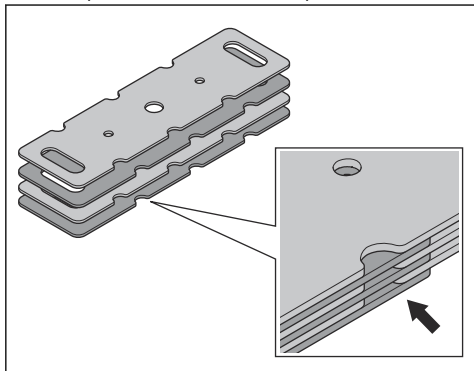
7. Instale os cabos de aço nos suportes da suspensão. Consulte *Fixar os cabos ao sistema de movimentação* na página 105.
8. Instale os contrapesos para funcionamento interno. Consulte *Adicionar e remover contrapesos* na página 108.

Adicionar e remover contrapesos

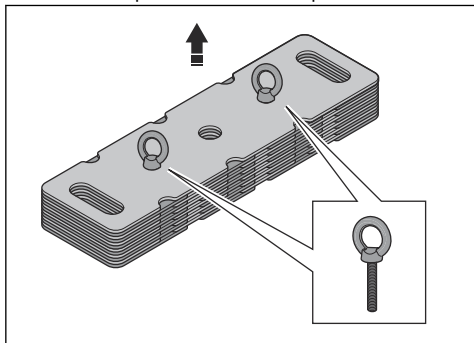


CUIDADO: Não utilize demasiados contrapesos. O número máximo de placas de contrapeso para granalhagem interna é 22. O número mínimo é 18. O número máximo de placas de contrapeso para granalhagem externa é 50. O número mínimo é 46.

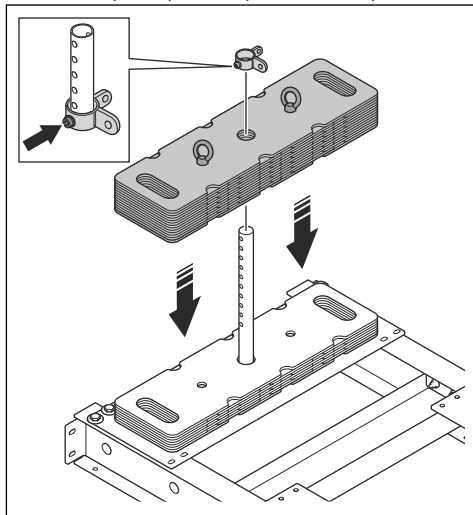
1. Coloque cada contrapeso na direção oposta à do anterior. Desta forma, é mais fácil remover os contrapesos com uma chave de parafusos.



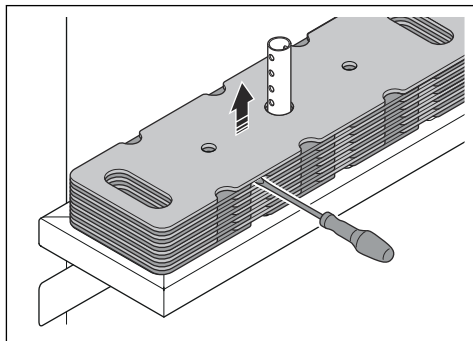
2. Fixe os olhais de elevação aos contrapesos. O comprimento dos parafusos dos olhais de elevação é suficiente para elevar 10 contrapesos de cada vez.



3. Coloque os contrapesos no suporte de contrapesos do produto. Utilize os 2 olhais de elevação ao elevar os contrapesos para o suporte de contrapesos.



4. Instale os anéis de fixação e aperte os parafusos de ajuste.
5. Remova os olhais de elevação.
6. Para remover um contrapeso, efetue os passos que se seguem.
- a) Remova os anéis de fixação.
 - b) Utilize uma chave de parafusos plana para elevar ligeiramente o contrapeso antes de o remover.



Funcionamento

Introdução



ATENÇÃO: Certifique-se de que lê e compreende o capítulo sobre segurança antes de utilizar o produto.



ATENÇÃO: Certifique-se de que os 4 grampos nos cabos de aço estão bem apertados.

Antes de utilizar o produto

1. Leia atentamente o manual do utilizador deste produto, da máquina de granalhagem EBE 900V e do depósito para a recolha de pó e certifique-se de que compreende as instruções.
2. Antes de ligar a máquina ao gerador, certifique-se de que lê e compreende o manual do utilizador do gerador.
3. Use equipamento de proteção pessoal. Consulte *Equipamento de proteção pessoal na página 92*.
4. Efetue uma inspeção visual do produto. Consulte *Efetuar uma inspeção visual na página 114*.
5. Certifique-se de que o produto está corretamente montado e de que não está danificado.
6. Certifique-se de que todos os pernos, parafusos e porcas estão apertados.
7. Efetue a manutenção diária. Consulte *Programa de manutenção na página 113*.
8. Verifique todos os dispositivos de segurança. Consulte *Verificar o botão de paragem de emergência na página 94*.
9. Instale o produto no depósito de armazenamento. Para granalhagem interna, consulte *Instalar a estrutura de base num depósito de armazenamento na página 106* e *Instalar a estrutura para funcionamento interno na página 107*. Para granalhagem externa, consulte *Instalar a estrutura de base num depósito de armazenamento na página 106* e *Instalar a estrutura para funcionamento externo na página 107*.
10. Verifique o telecomando. Consulte *Verificar o telecomando na página 110*.
11. Certifique-se de que se encontram na área de trabalho apenas pessoas autorizadas.
12. Certifique-se de que o interruptor ON/OFF está na posição OFF antes de ligar o produto a uma fonte de alimentação.
13. Ligue o produto a uma fonte de alimentação. Consulte *Ligar o produto a uma fonte de alimentação na página 111*.

Estabelecer a ligação do telecomando

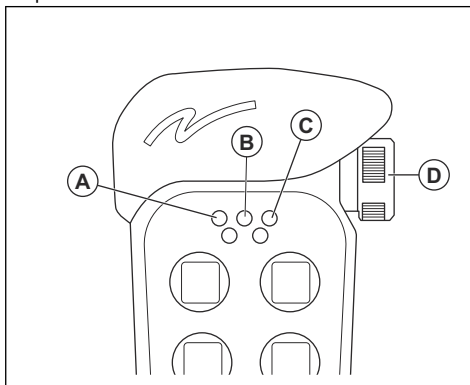


ATENÇÃO: Quando não estiverem a ser utilizados, desligue os transmissores e guarde-os numa área de armazenamento segura.

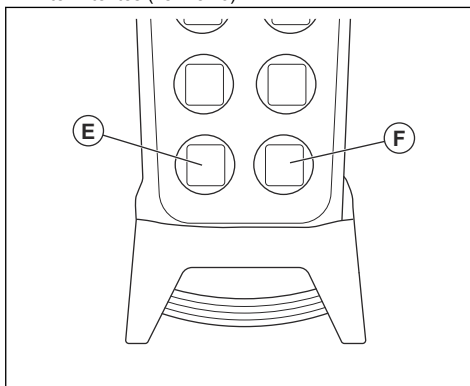


ATENÇÃO: Não utilize o sistema se o botão STOP estiver danificado ou não parar o equipamento. Estas ocorrências podem resultar em ferimentos graves ou morte.

1. Certifique-se de que o botão STOP (D) está premido.



2. Rode e solte o botão STOP (D). Os LED superiores (A e C) ficam intermitentes (vermelho).
3. Prima o botão START esquerdo (E) e o botão START direito (F) em simultâneo durante, pelo menos, 1 segundo. Os LED superiores (A e C) ficam intermitentes (vermelho).



4. Solte os botões START esquerdo e direito. Os LED superiores (A e C) apagam-se. O LED superior (B) fica intermitente (verde). Se o LED superior não ficar intermitente (verde), consulte a secção *Resolução de problemas na página 116*.

Verificar o telecomando

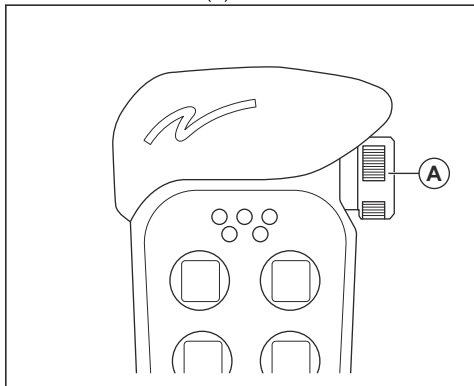


ATENÇÃO: Verifique o telecomando estando ao nível do solo.

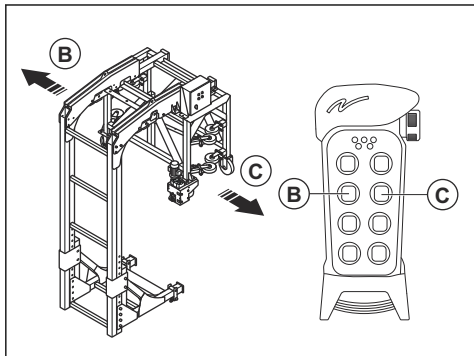


ATENÇÃO: Não utilize o sistema se o botão STOP estiver danificado ou não parar o equipamento. Estas ocorrências podem resultar em ferimentos graves ou morte.

1. Certifique-se de que o objeto controlado não pode causar danos se existir um movimento inesperado.
2. Abra o painel de controlo.
3. Rode o interruptor local/remoto esquerdo para a direita (controlo remoto). Consulte *Utilizar os botões de interruptor na página 112*.
4. Rode o interruptor direito para a esquerda para funcionamento externo.
5. Ligue o produto. Consulte "Ligar o produto".
6. Estabeleça a ligação do telecomando. Consulte *Estabelecer a ligação do telecomando na página 110*.
7. Ative o botão STOP (A).



8. Certifique-se de que o telecomando não tem ligação ao sistema. Não deve ocorrer qualquer movimento ao premir os botões (B) ou (C).
9. Desative o botão STOP (A).
10. Estabeleça a ligação do telecomando. Consulte *Estabelecer a ligação do telecomando na página 110*.
11. Prima o botão (B). A máquina desloca-se para a esquerda.
12. Prima o botão (C). A máquina desloca-se para a direita.



13. Remova as pilhas do transmissor. Certifique-se de que o sistema para.



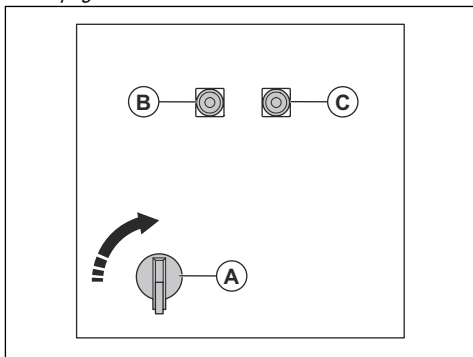
ATENÇÃO: Se o telecomando não funcionar corretamente, interrompa imediatamente o funcionamento e contacte o apoio ao cliente da Husqvarna.

Ligar o produto a uma fonte de alimentação

1. Ligue a ficha de alimentação do produto ao gerador ligado à terra.
2. Certifique-se de que a tensão da rede elétrica coincide com a indicada na etiqueta de tipo do produto.
3. Certifique-se de que o cabo de ligação tem comprimento suficiente para deslocar o produto à volta do depósito.

Ligar o produto

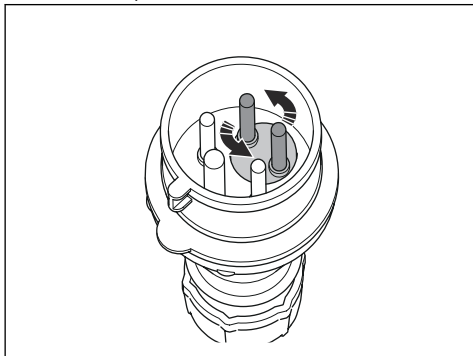
1. Ligue o produto a uma fonte de alimentação. Consulte *Ligar o produto a uma fonte de alimentação na página 111*.
2. Rode os botões de paragem de emergência para a direita para os desativar.
3. Coloque o interruptor principal (A) na posição ON. O indicador verde relativo a tensão de controlo (B) acende-se. Se o indicador vermelho relativo a falha na sequência de fases (C) se acender, a sequência de fases na ficha de alimentação tem de ser alterada. Consulte *Alterar a sequência de fases na página 111*.



Alterar a sequência de fases

1. Coloque o interruptor ON/OFF na posição OFF.
2. Desligue a ficha de alimentação da fonte de alimentação.

3. Rode os conectores na ficha de alimentação para alterar a sequência de fases.



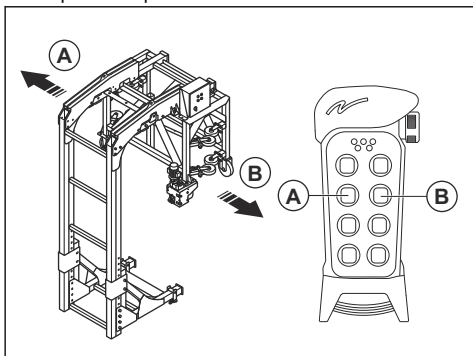
Utilizar o produto com o telecomando

Nota: O telecomando é automaticamente desativado após um período de tempo se não for utilizado.



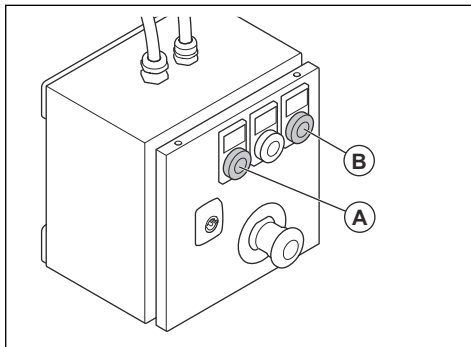
ATENÇÃO: Não utilize o produto por cima do cabo da fonte de alimentação.

1. Pare o produto. Consulte *Parar o produto na página 113*.
2. Abra o painel de controlo.
3. Rode o botão local/remoto (interruptor esquerdo) para o lado direito para o controlo remoto. Consulte *Utilizar os botões de interruptor na página 112*.
4. Ligue o produto. Consulte *Ligar o produto na página 111*.
5. Estabeleça a ligação do telecomando. Consulte *Estabelecer a ligação do telecomando na página 110*.
6. Utilize os botões de deslocação para a esquerda e para a direita (A e B) para desloçar o produto para a esquerda ou para a direita.



Utilizar o produto através do painel de controlo

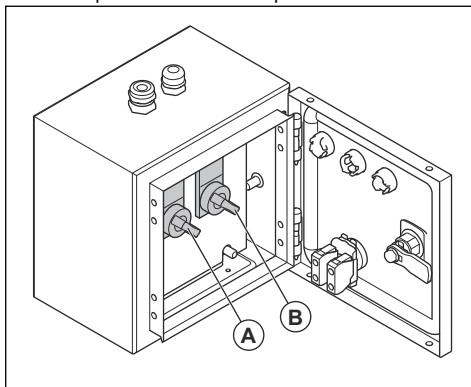
1. Pare o produto. Consulte *Parar o produto na página 113*.
2. Abra o painel de controlo na perna.
3. Rode o botão local/remoto (interruptor esquerdo) para o lado esquerdo para o controlo local. Consulte *Utilizar os botões de interruptor na página 112*.
4. Para desloçar o produto, utilize os botões no painel de controlo.



- a) Utilize o botão de deslocação para a esquerda (A) para desloçar o produto para a esquerda.
- b) Utilize o botão de deslocação para a direita (B) para desloçar o produto para a direita.

Utilizar os botões de interruptor

1. Pare o produto. Consulte *Parar o produto na página 113*.
2. Abra o painel de controlo na perna.



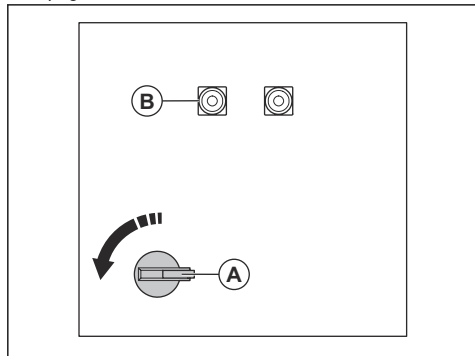
3. Utilize o botão do interruptor esquerdo (A) para alterar o funcionamento entre controlo local ou controlo remoto.
 - a) Rode o botão do interruptor para a esquerda para o controlo local.

- b) Rode o botão do interruptor para a direita para o controle remoto.
4. Utilize o botão do interruptor direito (B) para alterar o funcionamento entre granalhagem externa e interna.
- a) Rode o botão do interruptor para a esquerda para granalhagem externa.
- b) Rode o botão do interruptor para a direita para granalhagem interna.

2. Desligue o produto da fonte de alimentação.

Parar o produto

1. Coloque o interruptor principal (A) na posição OFF. O indicador verde relativo a tensão de controle (B) apaga-se.



Manutenção

Introdução



ATENÇÃO: Antes de efetuar a manutenção, deve ler e compreender o capítulo sobre segurança.



ATENÇÃO: Desligue o produto da fonte de alimentação antes de efetuar tarefas de manutenção.



ATENÇÃO: Utilize equipamento de proteção pessoal ao efetuar tarefas de manutenção. Consulte *Equipamento de proteção pessoal na página 92*.



ATENÇÃO: Certifique-se de que o produto se encontra em piso plano durante a realização de tarefas de manutenção.

É necessário ter formação especial para realizar qualquer tarefa de manutenção ou reparação. Utilize sempre equipamento de proteção pessoal. Garantimos a disponibilidade de serviços profissionais de reparação e assistência. Se o seu distribuidor não for uma

oficina autorizada, pergunte-lhe onde se situa a oficina autorizada mais próxima.

Para obter informações mais detalhadas, consulte www.husqvarnaconstruction.com.

Programa de manutenção

A duração teórica de serviço representa a vida útil operacional esperada dos componentes do sistema de movimentação, como cabos de aço, ganchos, pontos de elevação e elementos estruturais, quando utilizados em condições de trabalho normais. Esta duração baseia-se em pressupostos de conceção, incluindo instalação correta, funcionamento dentro dos limites de carga especificados e utilização de acordo com a aplicação pretendida. Pressupõe também o funcionamento em condições ambientais normais e que sejam efetuadas inspeções e manutenções regulares. A duração real de serviço pode variar consoante as condições de funcionamento. Fatores como sobrecarga, cargas de impacto, utilização inadequada, ambientes adversos (por exemplo, poeira, humidade ou corrosão) e manutenção insuficiente podem reduzir significativamente a vida útil dos componentes do sistema de movimentação. Todos os componentes do sistema de movimentação estão sujeitos a desgaste e têm de ser inspecionados regularmente. As peças

desgastadas ou danificadas, incluindo cabos de aço e ganchos, têm de ser substituídas imediatamente para garantir um funcionamento seguro. A inspeção regular e a manutenção preventiva são essenciais para alcançar a vida útil prevista e para manter um ambiente de trabalho seguro.

* = Manutenção geral realizada pelo utilizador. As instruções não estão disponíveis neste manual do utilizador.

X = As instruções estão disponíveis neste manual do utilizador.
O = As instruções não estão disponíveis neste manual do utilizador. Solicite a realização da manutenção numa oficina autorizada.

Manutenção geral do produto	A cada 50 h	Diariamente	Anualmente
Certifique-se de que as porcas e os parafusos estão apertados. Faça-o também 12 horas após a manutenção e as reparações.		*	
Verifique os componentes elétricos, os cabos e todas as ligações quanto a desgaste e danos.		*	
Verifique o motor elétrico quanto a desgaste e danos.		*	
Limpe as peças interiores do compartimento elétrico.		*	
Verifique o DDR.		*	
Efetue a manutenção do telecomando. Consulte o manual do fabricante do telecomando.	*	*	*
Certifique-se de que todas as peças externas montadas nas portas do armário e todos os buçins de cabos no interior do armário estão apertados.		*	
Substitua o filtro de ventilação do compartimento elétrico.	*		
Efetue uma inspeção do motor de acionamento e das rodas de suporte.	*		
Efetue uma inspeção visual do produto e do equipamento de elevação.		X	
Limpe o produto.		X	
Verifique os dispositivos de segurança no produto.		X	
Efetue uma manutenção e limpeza completas do produto.			O
Solicite a uma pessoa autorizada que efetue uma inspeção do produto e dos dispositivos de segurança no mesmo.			O
Lubrifique os cabos de aço.		X	

Efetuar uma inspeção visual



ATENÇÃO: Não utilize o produto se a inspeção visual indicar danos ou desgaste. Se não tiver a certeza do estado do produto ou do equipamento de elevação, contacte uma pessoa competente para efetuar inspeções adicionais.



ATENÇÃO: A água do mar aumenta a velocidade do processo de corrosão.



ATENÇÃO: A areia, a poeira de betão e outras partículas aumentam a velocidade do processo de desgaste.

- Certifique-se de que não existe desgaste ou danos.
- Certifique-se de que não existe deformação. A deformação reduz a resistência do material.
- Certifique-se de que não existe corrosão.
- Certifique-se de que não existe formação de gelo no produto.
- Certifique-se de que não existem porcas nem parafusos soltos.

- Certifique-se de que não existem rolamentos ou rodas que apresentem desgaste.
- Verifique todas as juntas soldadas quanto a fissuras.
- Certifique-se de que nenhuma etiqueta está em falta e de que consegue ler todas as etiquetas.
- Verifique os cabos de aço quanto a desgaste e danos. Consulte o manual do utilizador da máquina de granalhagem EBE 900V.
- Certifique-se de que os ganchos estão em boas condições antes da utilização.
- Certifique-se de que o equipamento de elevação não apresenta fissuras, entalhes, ranhuras, corrosão ou descoloração causada pelo calor.

Limpar o produto

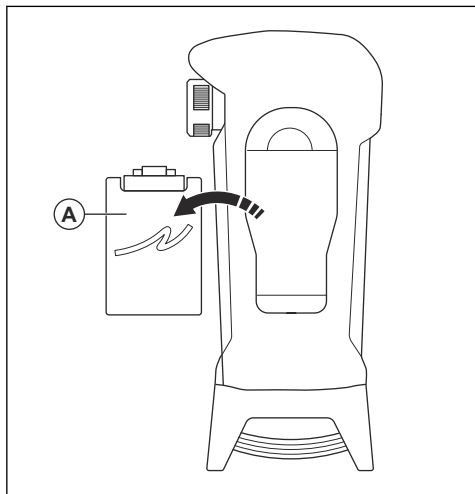
- Limpe sempre todo o equipamento após a utilização. Utilize um aspirador.
- Não utilize uma máquina de lavar de alta pressão para limpar o produto.
- Mantenha as aberturas de ar limpas e desobstruídas para garantir que o produto está sempre a uma temperatura de arrefecimento suficiente.

Substituir as pilhas do telecomando



ATENÇÃO: Não carregue o módulo de pilhas D4-03 na unidade de carregador da Tele Radio ou em qualquer outro carregador. As tentativas de recarga podem causar rutura ou fuga de líquidos perigosos, o que irá corroer o equipamento.

1. Remova o módulo de pilhas (A) da parte traseira do telecomando.



2. Abra o módulo de pilhas.
3. Substitua as três pilhas AAA (LR03) de 1,5 V. Utilize pilhas alcalinas para o melhor desempenho.

4. Feche o módulo de pilhas e coloque-o no transmissor.

Lubrificar os cabos de aço



CUIDADO: Não lubrifique os cabos de aço com lubrificantes que contenham dissulfureto de molibdénio (MoS2) ou PTFE. Utilize um óleo ou massa lubrificante multiusos padrão.

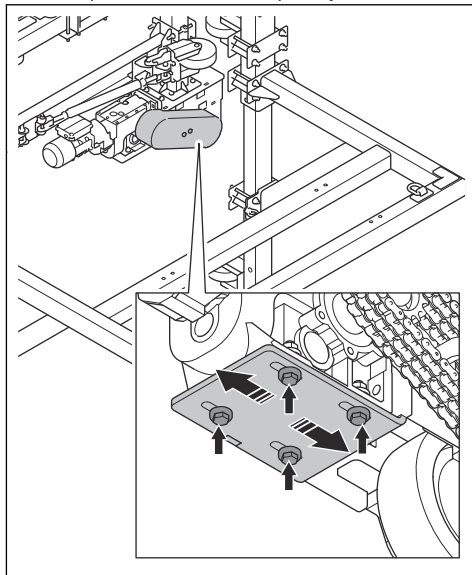
1. Remova os cabos de aço do produto. Certifique-se de que coloca os cabos de aço numa superfície limpa.
2. Limpe os cabos de aço com um pano que não largue pelos.
3. Lubrifique os cabos de aço.

Verificar a tensão da corrente do sistema de acionamento



ATENÇÃO: Não utilize o produto sem que a cobertura da corrente esteja instalada.

1. Pare o produto. Consulte *Parar o produto na página 113*.
2. Remova a cobertura da corrente.
3. Empurre a corrente para examinar a tensão. Se conseguir empurrar a corrente a uma distância de 5 mm/0,2 pol., a tensão está correta.
4. Solte as porcas.
5. Desloque a roda da corrente para ajustar a tensão.



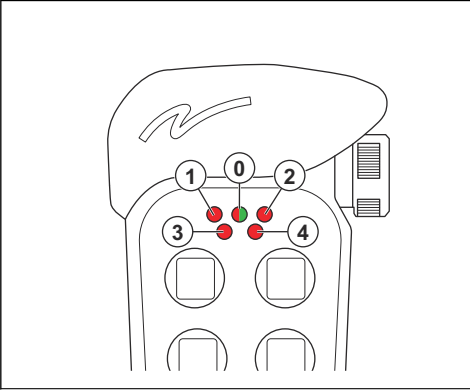
Resolução de problemas

Reinicializar o produto após uma falha de funcionamento

1. Desloque o produto para baixo até ao solo ou para uma paleta.
2. Coloque o interruptor ON/OFF na posição OFF.
3. Prima o botão STOP no telecomando.
4. Aguarde 15 segundos e, em seguida, coloque o interruptor ON/OFF na posição ON e ligue o telecomando.

Indicações de erro no telecomando

Cada erro é identificado por um código indicado por uma combinação de LED, incluindo o LED superior (LED 0) e os LED 1-4.



Nota: O LED superior é multicolor. Acende-se ou fica intermitente (verde) quando a capacidade das pilhas está boa e (vermelho) quando a capacidade das pilhas está baixa. Quando o LED superior se acender ou ficar intermitente (vermelho), substitua as pilhas na próxima oportunidade conveniente.



Nota: Os seguintes indicadores de erro aplicam-se aos modelos com a versão de software 1g ou superior.



Nota: Se o comando continuar sem funcionar após uma reinicialização, contacte uma oficina autorizada Husqvarna.

LED 0	LED 1	LED 2	LED 3	LED 4	Indica
Verde/ vermelho	Vermelho	Vermelho	Vermelho	Vermelho	
Intermitente	Aceso	Desligado	Desligado	Desligado	Erro de dados de produção.
Intermitente	Desligado	Aceso	Desligado	Desligado	A inicialização do rádio falhou.
Intermitente	Aceso	Aceso	Desligado	Desligado	É necessário o teste do botão STOP.
Intermitente	Desligado	Desligado	Aceso	Desligado	A CPU 2 irá desligar o módulo de rádio.
Intermitente	Aceso	Desligado	Desligado	Aceso	Erro de memória do botão STOP.
Intermitente	Desligado	Aceso	Aceso	Desligado	Erro de controlo de fluxo.

Transporte, armazenamento e eliminação

Transporte



ATENÇÃO: Tenha cuidado durante o transporte. O produto é pesado e pode provocar ferimentos ou danos se cair ou caso se desloque durante o transporte.



CUIDADO: Não reboque o produto atrás de um veículo.

- Certifique-se de que a fonte de alimentação está desligada.
- Antes do respetivo transporte, desinstale as estruturas e fixe-as às paletes com correias de fixação.
- Para efetuar o transporte, eleve o produto para o deslocar ou coloque-o num veículo.
- Utilize equipamento de elevação aplicável.
- Não eleve um produto danificado.
- Utilize sempre a velocidade mais baixa ao elevar o produto.
- Os cabos do equipamento de elevação têm de ter tensão antes de elevar o produto do solo.
- Não caminhe nem permaneça debaixo ou próximo de um produto elevado. Mantenha as outras pessoas afastadas da área de trabalho.
- Certifique-se de que consegue visualizar o produto e a área de trabalho ao efetuar a respetiva elevação.
- Aplique uma proteção no produto durante o transporte. A proteção mantém elementos naturais, como a chuva e a neve, afastados do produto.

Elevar a estrutura de base



ATENÇÃO: Utilize sempre uma grua adequada para elevar o produto.

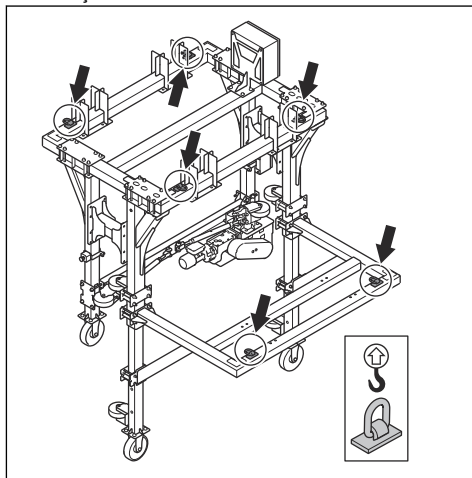


ATENÇÃO: Utilize sempre uma grua com a capacidade de elevação correta.



CUIDADO: Não se coloque por baixo da carga elevada.

1. Fixe o equipamento de elevação aos pontos de elevação da estrutura de base. Existem 6 pontos de elevação.

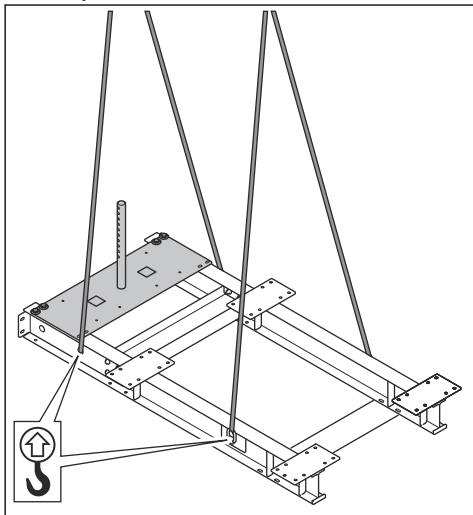


Elevar a estrutura para funcionamento interno



ATENÇÃO: Utilize sempre uma grua adequada para elevar o produto.

1. Fixe o equipamento de elevação aos pontos de elevação da estrutura interna. Existem 4 pontos de elevação.



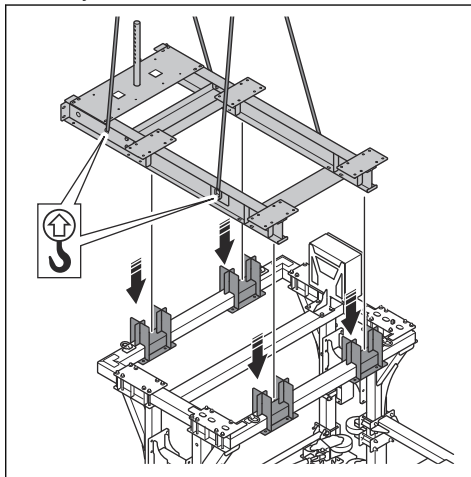
Elevar o produto para granalhagem externa



ATENÇÃO: Utilize sempre uma grua adequada para elevar o produto.

1. Fixe o equipamento de elevação aos pontos de elevação da estrutura de base. Existem 6 pontos de elevação. Consulte *Elevar a estrutura de base na página 117*.

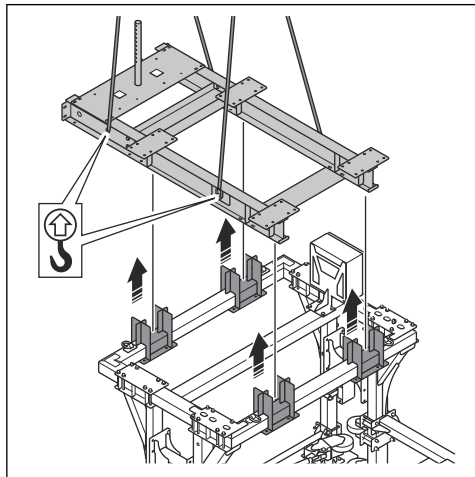
2. Fixe o equipamento de elevação aos pontos de elevação da estrutura superior. Existem 4 pontos de elevação.



Remover a estrutura para funcionamento interno de um depósito de armazenamento

1. Coloque a EBE 900V no solo. (Consulte o manual do utilizador da EBE 900V).
2. Remova os cabos de aço da EBE 900V. (Consulte o manual do utilizador da EBE 900V).
3. Remova os cabos de aço dos suportes da suspensão. Utilize equipamento de elevação adequado.
4. Rode o interruptor principal para a posição OFF e desligue a fonte de alimentação.
5. Remova os suportes da suspensão e monte a placa de suporte.
6. Remova os contrapesos. Consulte *Adicionar e remover contrapesos na página 108*.
7. Fixe o equipamento de elevação à estrutura para granalhagem interna. Consulte *Elevar a estrutura para funcionamento interno na página 117*.
8. Remova a estrutura interna da estrutura de base. Desaperte 32 parafusos (M12x380).

9. Remova a estrutura interna para granalhagem interna.

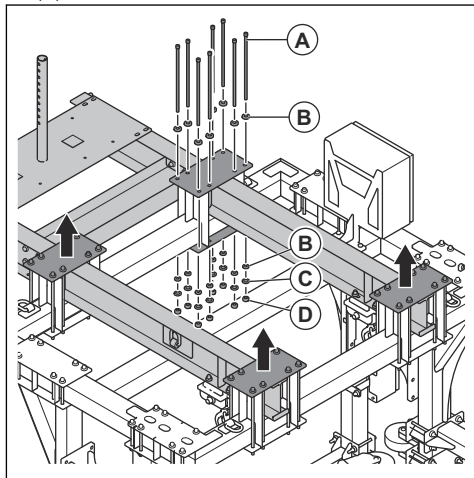


10. Fixe o equipamento de elevação à estrutura de base. Consulte *Elevar a estrutura de base na página 117*.
11. Desaperte os esticadores.

Remover a estrutura para funcionamento externo de um depósito de armazenamento

1. Coloque a EBE 900V no solo. (Consulte o manual do utilizador da EBE 900V).
2. Remova os cabos de aço da EBE 900V. (Consulte o manual do utilizador da EBE 900V).
3. Remova os cabos de aço dos suportes da suspensão. Utilize equipamento de elevação adequado.
4. Rode o interruptor principal para a posição OFF e desligue a fonte de alimentação.
5. Remova os contrapesos. Consulte *Adicionar e remover contrapesos na página 108*.
6. Fixe o equipamento de elevação aos pontos de elevação da estrutura superior. Existem 4 pontos de elevação. Consulte *Elevar o produto para granalhagem externa na página 118*.

7. Remova as placas de reforço. Desaperte 32 parafusos (M12x380) (A), 64 anilhas (B) e 32 porcas (C).



8. Eleve a estrutura superior da estrutura de base e coloque-a no solo.
9. Fixe o equipamento de elevação à estrutura de base. Consulte *Elevar a estrutura de base na página 117*.
10. Desaperte os esticadores.
11. Eleve a estrutura de base do depósito de armazenamento e coloque-a no solo.

Armazenamento



CUIDADO: Não coloque o produto num local de armazenamento exterior. Mantenha sempre o produto no interior.

- Mantenha o produto num local de armazenamento seco e fresco, com suficiente fluxo de ar.
- Não mantenha o produto no solo, deixe que este fique suspenso.
- Antes de armazenar o produto, limpe-o e efetue uma manutenção completa do mesmo.
- Certifique-se de que evita a formação de corrosão se armazenar os cabos de aço, as correntes e outro equipamento de elevação de aço durante um período de tempo mais prolongado.
- Mantenha o produto numa área trancada para impedir o acesso a crianças ou pessoas que não disponham de aprovação.

Eliminação do produto



O símbolo significa que o produto não é um resíduo doméstico. Recicle-o através do sistema de recolha local para equipamentos elétricos e eletrónicos. Isto contribui para uma gestão adequada dos resíduos no final da vida útil.

Contacte as autoridades locais, os serviços de resíduos domésticos, o seu distribuidor com assistência técnica da Husqvarna ou o seu revendedor para obter informações.

A eliminação incorreta pode ter potenciais efeitos negativos no ambiente e na saúde humana, devido à potencial presença de substâncias perigosas.

Especificações técnicas

	RIGG 900 F	
Especificação	380–420 V 50 Hz	440–480 V 60 Hz
Potência nominal, kW	0,18 kW	0,18 kW
Tensão nominal, V	380-420V	440-480V
Frequência nominal, Hz	50 Hz	60 Hz
Corrente nominal, A	0,6 A	0,46 A
Comprimento do cabo, m/pés	1/3,2	1/3,2
Tipo de cabo de alimentação	4 x 2,5 mm²	4 x 2,5 mm²
Ficha de alimentação	16 A	15 A
Disjuntor recomendado, A	16 A	15 A
Peso da estrutura de base, kg/lbs	860 / 1895	
Peso da estrutura interna, kg/lbs	1153 / 2541	
Peso da estrutura externa, kg/lbs	2677 / 5901	
Velocidade de acionamento, m/min ou pés/min	0,475 m/min (50 Hz) ou 1,55/min	0,575 m/min (60 Hz) ou 1,88/min
Carga máxima de trabalho, kg/lbs	1500 / 3300	
Ligação elétrica	16 A, 5 polos	
Temperatura de funcionamento, °C/°F	0 – +45/32 – +113	
Temperatura de armazenamento, °C/°F	-40 a 85 / -40 a 185	
Coeficiente de teste dinâmico	1,1	
Coeficiente de teste estático	1,25	
Nível sonoro, dB(A)	<70	
Controlo remoto		
Número de botões	8 botões de 2 posições	
Tipo de bateria	3 pilhas AAA/LR03 de 1,5 V no módulo de pilhas D4-03	
Banda de frequência, MHz	2405–2480	
Comunicação por rádio	Simplex	
Gestão de frequências	Espectro de propagação de sequência direta (DSSS)	
Número de canais	16 (canais 11–26)	
Potência de saída de frequência de rádio	Potência isotrópica radiada equivalente < 10 dBm (10 mW)	
Classe IP	IP65	
Temperatura ambiente permitida, °C/°F	-20 a +55 / -4 a +130	
Níveis de segurança	EN ISO 13849-1, PLd CAT3 (função de paragem)	

	RIGG 900 F
Peso, gramas/lbs	300 / 0,7

Nota: Se o produto necessitar de uma especificação elétrica que não se encontra na tabela, contacte uma oficina Husqvarna autorizada para obter mais informações.

Declaração de ruído e vibração

Estes valores declarados foram obtidos através de testes laboratoriais de acordo com a diretiva ou as normas indicadas e são adequados para comparação

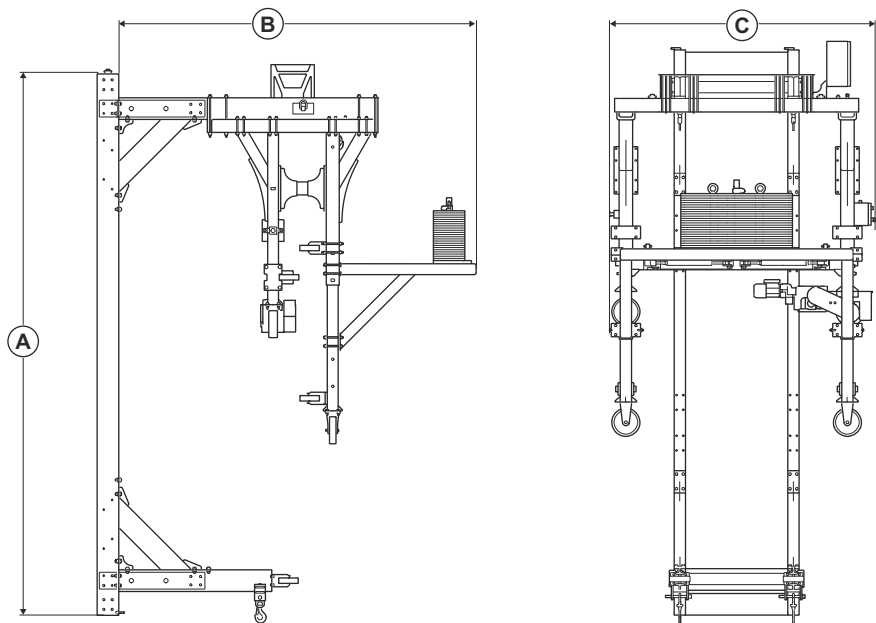
com os valores declarados de outros produtos testados de acordo com a mesma diretiva ou as mesmas normas. Estes valores declarados podem ser utilizados para avaliações de risco preliminares, mas os valores medidos em locais de trabalho individuais podem ser superiores. Os valores de exposição reais e o risco de danos sofridos por um utilizador individual são únicos e dependem da forma como o utilizador trabalha, do material onde o produto é utilizado, bem como do tempo de exposição e da condição física do utilizador, e do estado do produto.

Cabos de extensão

Comprimento do cabo	Corte transversal			
	≤ 16 A	≤ 32 A	≤ 63 A	≤ 125 A
Calculado com um pré-fusível GG ³ :	16 A	32 A	63 A	125 A
> 20 m	1,5 mm ²	2,5 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
20 m > 50 m	2,5 mm ²	4 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
50 m > 75 m	4 mm ²	6 mm ²	16 mm ²	35 mm ²
75 m > 100 m	6 mm ²	10 mm ²	25 mm ²	50 mm ²

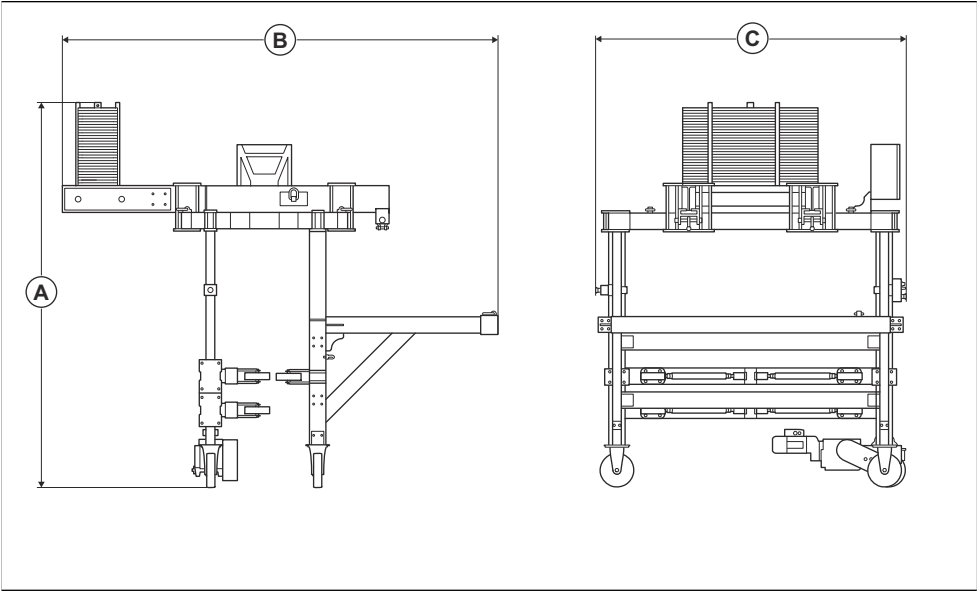
³ As secções transversais têm de ser recalculadas quando são utilizados outros pré-fusíveis de tipo ou dimensão que não os fornecidos.

Dimensões do produto, granalhagem externa



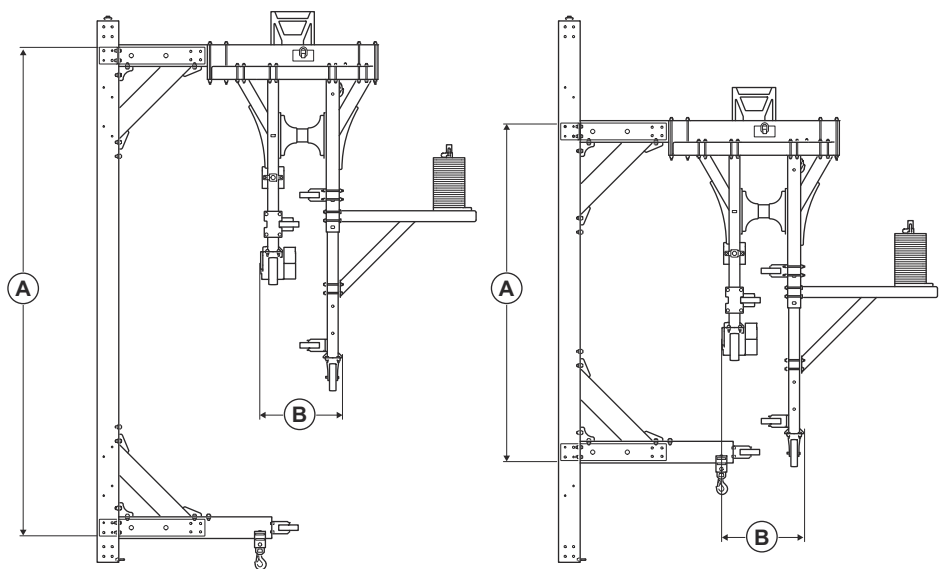
A	Altura, mm/pol.	5010/197
B	Comprimento, mm/pol.	3500/138
C	Largura, mm/pol.	2310/91

Dimensões do produto, granalhagem interna



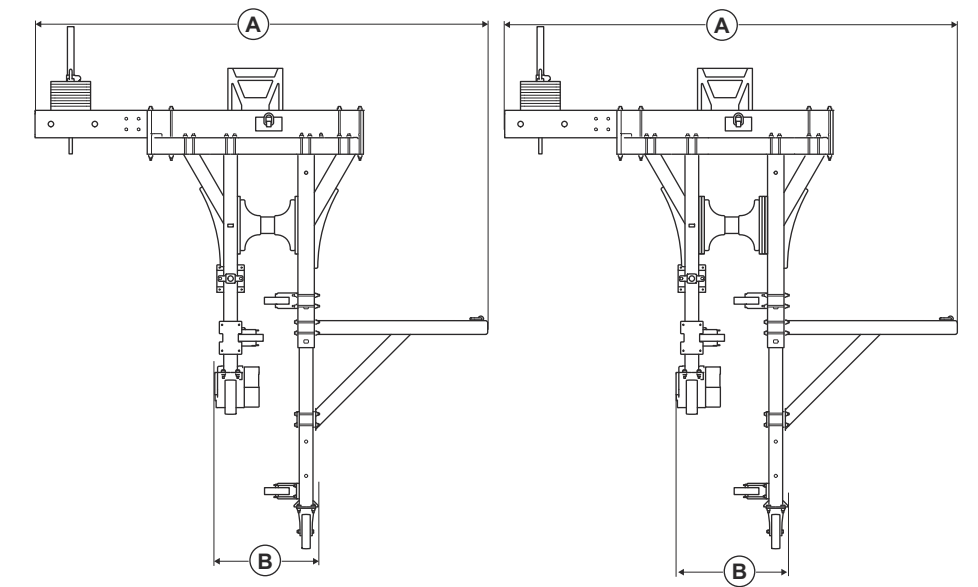
A	Altura, mm/pol.	3810/150
B	Comprimento, mm/pol.	3300/130
C	Largura, mm/pol.	2310/91

Limites de funcionamento, granalhagem externa



		Altura máxima, largura máxima	Altura máxima, largura mínima	Altura mínima, largura máxima	Altura mínima, largura mínima
A	Altura, mm	4150/163	4150/163	2750/108	2750/108
B	Largura, mm	730/29	660/29	730/29	660/29

Limites de funcionamento, granalhagem interna



		Altura máxima, largura máxima	Altura máxima, largura mínima
A	Altura, mm	3300/130	3300/130
B	Largura, mm	730/29	660/26

Contrapesos

Interna	mín./máx.	18/22
Externa	mín./máx.	46/50

Declaração de conformidade

Declaração UE de conformidade

A **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Suécia,
tel.: +46-36-146500, declara, sob sua inteira
responsabilidade, que o produto:

Descrição	Sistema de movimentação
Marca	Husqvarna
Tipo/Modelo	RIGG 900 F
Identificação	Os números de série referentes a 2026 e posteriores

estão em plena conformidade com as seguintes
diretivas e regulamentos da UE:

Diretiva/Regulamento	Descrição
2006/42/CE	"relativa a máquinas"
2014/30/UE	"relativa à compatibilidade eletromagnética"
2014/53/UE	"relativa ao equipamento de rádio"

e que as seguintes normas harmonizadas e/ou
especificações técnicas são aplicadas;

EN ISO 12100:2010

EN 14492-2:2006+A1:2009

EN 14492-2:2006+A1:2009/AC:2010

EN 60204-32:2008

EN 61000-6-4:2007

EN 61000-6-4:2007+A1:2011

EN 61000-6-2:2005

EN 61000-6-2:2005+AC:2005

ETSI EN 300 328 V2.2.2

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3

ETSI EN 301 489-17 V3.3.1

Partille, 2026-06-22

UK Importer: Husqvarna UK Ltd Preston Road, Co.
Durham DL5 6UP



A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Christian Nyberg', with a long, sweeping horizontal stroke extending to the right.

Christian Nyberg

Diretor sénior, I&D Equipamento pesado

Husqvarna AB, divisão de Construção

Responsável pela documentação técnica

Sommario

Introduzione.....	128	Manutenzione.....	154
Sicurezza.....	132	Risoluzione dei problemi.....	157
Montaggio.....	136	Trasporto, stoccaggio e smaltimento.....	158
Installazione.....	147	Dati tecnici	162
Funzionamento.....	150	Dichiarazione di conformità.....	168

Introduzione

Descrizione del prodotto

Il prodotto è un sistema di ancoraggio per serbatoi di stoccaggio con tetti flottanti. Il prodotto può essere utilizzato per operazioni esterne e interne. Il prodotto deve essere utilizzato solo per la pallinatrice EBE 900V.

Uso previsto

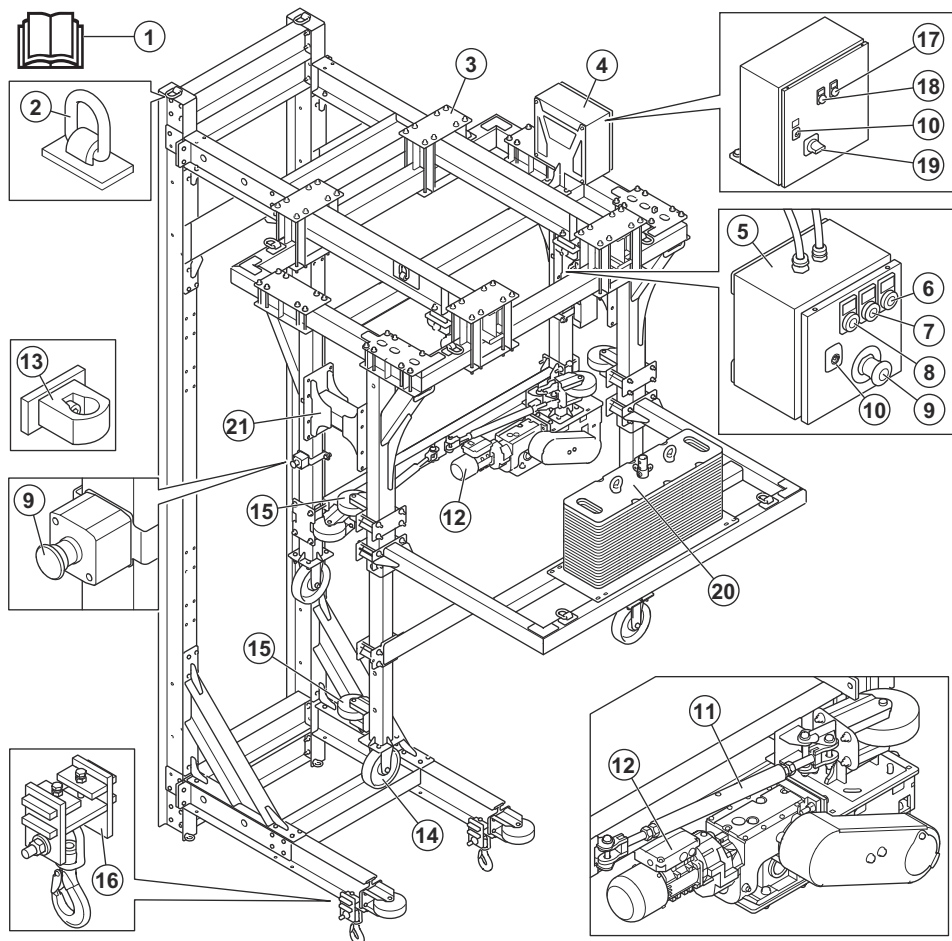
Il prodotto viene utilizzato per spostare la pallinatrice EBE 900V a sinistra e a destra lungo le superfici in

acciaio verticali dei serbatoi di stoccaggio. Il prodotto può essere azionato con il telecomando o dal pannello di controllo. Il telecomando può essere collegato tramite la trasmissione di segnali radio.

Il prodotto viene utilizzato da operatori professionali per applicazioni commerciali.

Non utilizzare il prodotto per altre attività.

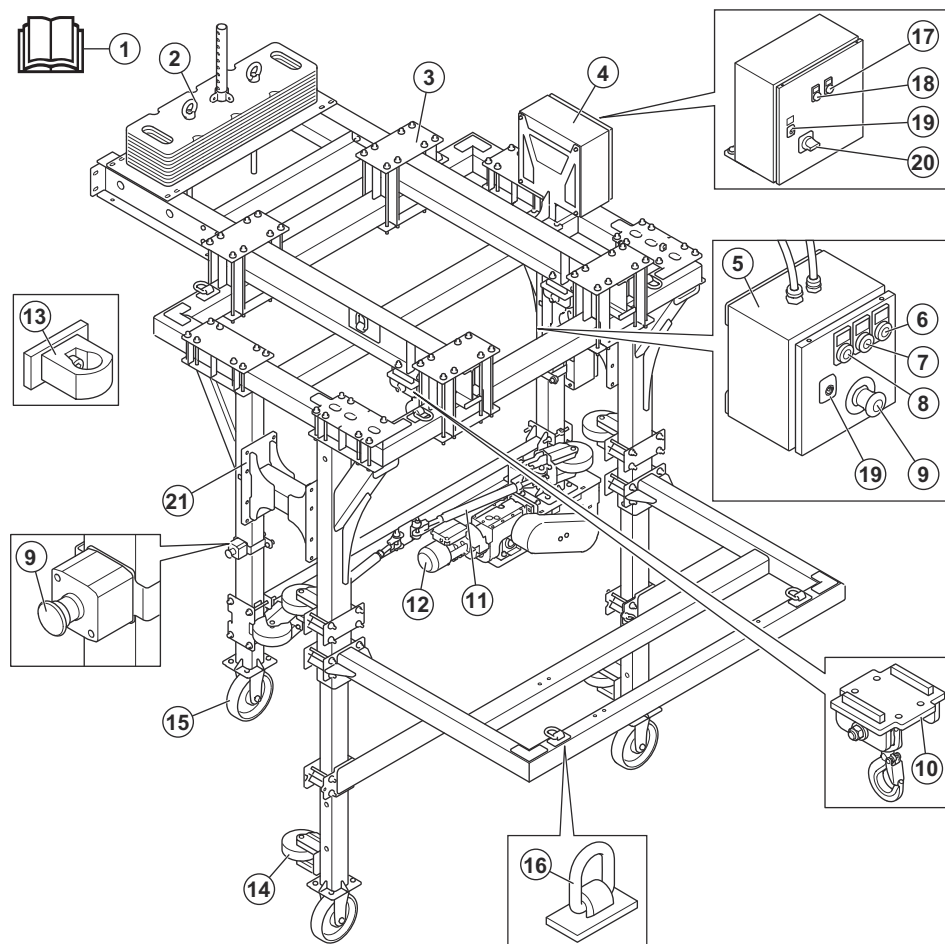
Panoramica del prodotto, pallinatura esterna



1. Manuale dell'operatore
2. Punto di sollevamento
3. Piastra di irrigidimento
4. Maniglia di arresto rapido
5. Centralina di controllo
6. Pulsante di spostamento a sinistra
7. Spia di controllo
8. Pulsante di spostamento a destra
9. Pulsante per l'arresto di emergenza
10. Blocco
11. Tirante a vite

12. Motore
13. Morsetto tubo
14. Ruota
15. Ruota di supporto
16. Sospensioni per fune in acciaio
17. Guasto della sequenza di fase
18. Tensione di controllo
19. Interruttore principale
20. Contrappeso
21. Rinforzo

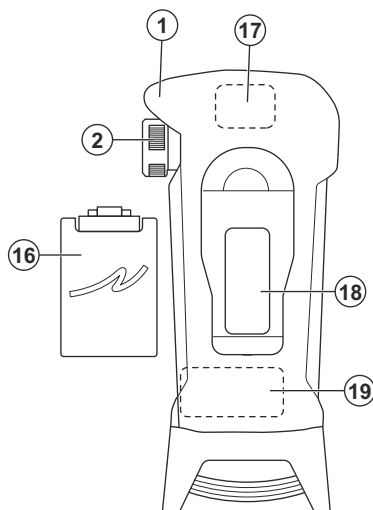
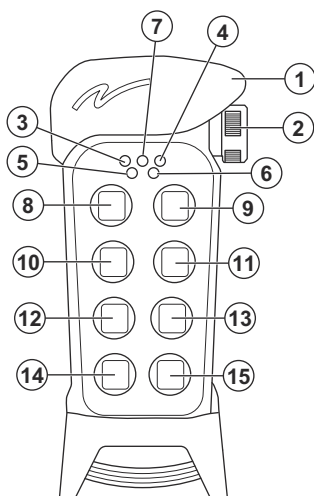
Panoramica del prodotto, pallinatura interna



1. Manuale dell'operatore
2. Contrappeso
3. Piastra di irrigidimento
4. Maniglia di arresto rapido
5. Centralina di controllo
6. Pulsante di spostamento a destra
7. Spia di controllo
8. Pulsante di spostamento a sinistra
9. Pulsante per l'arresto di emergenza
10. Sospensioni per fune in acciaio
11. Tirante a vite

12. Motore
13. Morsetto tubo
14. Ruota di supporto
15. Ruota
16. Punto di sollevamento
17. Guasto della sequenza di fase
18. Tensione di controllo
19. Blocco
20. Interruttore principale di emergenza
21. Rinforzo

Panoramica del telecomando



1. Coperchio in gomma
2. Pulsante Stop
3. LED 1 (rosso)
4. LED 2 (rosso)
5. LED 3 (rosso)
6. LED 4 (rosso)
7. LED superiore (rosso, verde)
8. Pulsante 1 (nessuna funzione)
9. Pulsante 2 (nessuna funzione)
10. Pulsante 3 (pulsante di spostamento a sinistra)
11. Pulsante 4 (pulsante di spostamento a destra)
12. Pulsante 5 (nessuna funzione)
13. Pulsante 6 (nessuna funzione)
14. Pulsante 7 (pulsante di avvio sinistro)
15. Pulsante 8 (pulsante di avvio destro)
16. Batteria/pacco batteria
17. Sostituire l'etichetta identificativa (sotto il coperchio in gomma)
18. Etichetta del prodotto (all'interno del vano batteria)
19. Etichetta FCC/IC (sotto il coperchio in gomma)

Simboli riportati sul prodotto



Avvertenza: questo prodotto può essere pericoloso e causare lesioni gravi o mortali all'operatore o a terzi. Prestare attenzione e utilizzare il prodotto correttamente.



Alta tensione.



Punto di sollevamento sul prodotto.



Leggere attentamente il Manuale e accertarsi di aver compreso le istruzioni prima di utilizzare il prodotto.



Usare cuffie protettive omologate.



Utilizzare un elmetto protettivo omologato.



Utilizzare protezioni per gli occhi omologate.



Utilizzare guanti protettivi omologati.



Utilizzare stivali protettivi omologati.



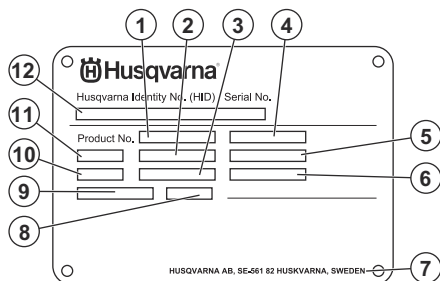
Il prodotto non è un rifiuto domestico. Riciclarlo in un punto di riciclaggio approvato per apparecchiature elettriche ed elettroniche.



Questo prodotto è conforme alle direttive UE applicabili.

Nota: Gli altri simboli/decalcomanie applicati sul prodotto riguardano particolari requisiti necessari per ottenere la certificazione in alcuni mercati.

Piastrina modello



1. Codice prodotto
2. Peso del prodotto
3. Potenza nominale
4. Tensione nominale
5. Corrente nominale
6. Frequenza
7. Produttore
8. Limite sollevamento carico di lavoro
9. Limite carico di lavoro
10. Anno di produzione
11. Modello
12. Numero di serie

Danni al prodotto

Non siamo responsabili dei danni al prodotto se:

- Il prodotto viene riparato in modo errato.
- Il prodotto viene riparato con parti che non provengono o non sono omologate dal produttore.
- Il prodotto contiene un accessorio che non proviene o non è omologato dal produttore.
- Il prodotto non viene riparato presso un centro di assistenza autorizzato o presso un'autorità competente.

Sicurezza

Definizioni di sicurezza

Le diciture Avvertenza, Attenzione e Note evidenziano parti molto importanti del manuale.



AVVERTENZA: Segnala un rischio di lesioni anche fatali all'operatore o alle persone presenti nel caso in cui le istruzioni del manuale non vengano rispettate.



ATTENZIONE: Segnala un rischio di danni al prodotto, ad altri materiali o all'area adiacente nel caso in cui le istruzioni del manuale non vengano rispettate.

Nota: Fornisce ulteriori informazioni necessarie in una determinata situazione.

Norme generali di sicurezza



AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.



AVVERTENZA: Assicurarsi che ci sia sempre qualcuno da poter chiamare per ricevere assistenza.

- Questo prodotto è uno strumento pericoloso se non si presta attenzione o se si utilizza il prodotto in modo errato. Il prodotto può causare gravi lesioni o morte dell'operatore o altre persone. Prima di utilizzare il prodotto, è necessario consultare attentamente il contenuto di questo manuale dell'operatore.
- Questo prodotto non è destinato a persone (inclusi bambini) con disabilità oppure che non abbiano sufficiente esperienza e conoscenza.
- Conservare tutte le avvertenze e le istruzioni.
- Rispettare tutte le leggi e le normative vigenti.
- L'operatore e il datore di lavoro devono conoscere e prevenire i rischi durante il funzionamento del prodotto.
- Non consentire ad altre persone di utilizzare il prodotto se non hanno letto e compreso il contenuto del manuale operatore.
- Non azionare il prodotto a meno che non si riceva la formazione appropriata prima dell'uso. Accertarsi che tutti gli operatori ricevano la formazione appropriata.
- Non consentire ai bambini di utilizzare il prodotto.
- Consentire l'utilizzo del prodotto solo a persone autorizzate.
- L'operatore è responsabile di eventuali incidenti ad altre persone o dei danni materiali.
- Non utilizzare il prodotto quando si è stanchi, ammalati o sotto effetto di alcool, farmaci o medicinali.
- Usare la massima cautela e il buon senso.
- Tenere pulito il prodotto. Assicurarsi che sia possibile leggere chiaramente simboli e decalcomanie.
- Non utilizzare il prodotto se danneggiato o se non funziona correttamente.
- Non effettuare modifiche a questo prodotto.
- Non utilizzare mai il prodotto se è possibile che altre persone abbiano apportato modifiche su di esso.
- L'operatore deve eseguire una valutazione generale dei rischi.
- Il supervisore deve eseguire una valutazione generale dei rischi.

Istruzioni di sicurezza per l'uso



AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.



AVVERTENZA: La macchina non è progettata per sostenere carichi superiori alla capacità di carico nominale. Consultare il carico massimo nella sezione *Dati tecnici* alla pagina 162.



Attenzione Gli operatori devono essere addestrati per il lavoro in quota.

- Usare sempre abbigliamento protettivo personale. Fare riferimento a *Dispositivi di protezione individuale* alla pagina 134.
- Non utilizzare il prodotto senza aver installato prima tutte le protezioni.
- Non utilizzare il prodotto per sollevare persone o altri oggetti che non siano la pallinatrice EBE 900V.
- Mantenere una distanza di sicurezza e assicurare una visione chiara della macchina durante l'utilizzo del pannello di controllo. L'operatore deve posizionarsi nei pressi del pannello di controllo. Essere sempre pronti a utilizzare l'arresto di emergenza in caso di situazioni non sicure.
- Durante l'uso del telecomando, rimanere a terra e mantenere una distanza di sicurezza. La distanza di sicurezza minima deve essere uguale alla lunghezza delle funi in acciaio.
- Non sostare sotto o in prossimità del prodotto.
- Non utilizzare il prodotto sul legno.
- Accertarsi di poter arrestare il prodotto rapidamente in caso di emergenza.
- Non azionare il prodotto in fasi troppo brevi. Il funzionamento frequente in fasi brevi può causare danni al prodotto.
- Prima di allontanarsi dal prodotto, arrestare lo stesso e scollegare il cavo di alimentazione. Assicurarsi che non vi sia alcun rischio di avviamento accidentale.
- Accertarsi che le parti in movimento della macchina non possano agganciare capi di abbigliamento, capelli lunghi o gioielli.
- Accertarsi di trovarsi in una posizione sicura e stabile durante il funzionamento.
- Assicurarsi che non vi siano bulloni e dadi allentati.
- Utilizzare sempre accessori omologati. Rivolgersi al rivenditore Husqvarna per maggiori informazioni.
- Accertarsi che non vi siano tracce di olio o grasso sulle impugnature.
- Accertarsi che sul prodotto non sia presente del ghiaccio. Il ghiaccio ha un effetto negativo sul funzionamento del prodotto e modifica la struttura del materiale.
- Tenere le sostanze chimiche lontane dal prodotto.
- Non effettuare saldature sul prodotto o sulle funi in acciaio.
- Non utilizzare il prodotto se non si è certi di poter chiedere aiuto in caso d'infortunio.
- Non utilizzare il prodotto se non è possibile ricevere soccorso in caso di incidente.
- L'operatore deve sempre operare in conformità con le istruzioni di funzionamento.

Dispositivi di protezione individuale



AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Quando si utilizza il prodotto, utilizzare sempre i dispositivi di protezione individuale omologati. L'uso di dispositivi di protezione individuale non elimina il rischio di lesioni, ma ne riduce la gravità in caso di incidente. Rivolgersi al rivenditore per scegliere i dispositivi di protezione individuale idonei.
- Controllare regolarmente le condizioni dei dispositivi di protezione individuale.
- Utilizzare un elmetto protettivo omologato.
- Usare cuffie protettive omologate.
- Utilizzare protezione respiratoria omologata.
- Utilizzare una protezione per gli occhi omologata con protezione laterale.
- Usare guanti protettivi.
- Utilizzare stivali con calotta di acciaio e suola antiscivolo.
- Utilizzare indumenti da lavoro approvati o indumenti aderenti equivalenti, con maniche e gambe lunghe.

Estintore

- Tenere un estintore a portata di mano durante il funzionamento del prodotto.
- Utilizzare un estintore a polvere o un estintore ad anidride carbonica.

Sicurezza dell'area di lavoro



AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.



AVVERTENZA: Assicurarsi di disporre degli attrezzi e dei dispositivi di sollevamento appropriati per il montaggio del sistema di ancoraggio.

- È responsabilità dell'operatore analizzare la superficie da trattare. L'utente deve effettuare una valutazione dei rischi sulla base delle informazioni ottenute sulla superficie da trattare e adottare le precauzioni appropriate per l'intervento da eseguire.
- Non utilizzare il prodotto in presenza di nebbia, pioggia, vento forte, freddo, rischio di fulmini o altre condizioni climatiche sfavorevoli.
- Prestare attenzione a persone, cose e situazioni che possono impedire un utilizzo sicuro del prodotto.
- Non utilizzare il prodotto in aree dove possono verificarsi incendi o esplosioni. Il prodotto crea scintille e il materiale infiammabile può provocare l'accensione con la polvere o i fumi.
- Tenere bambini, passanti e animali lontani dall'area di lavoro e a distanza di sicurezza dal prodotto.

La distanza di sicurezza deve essere superiore alla lunghezza delle funi in acciaio. Le funi in acciaio possono avere lunghezze diverse.

- Accertarsi che solo persone autorizzate siano presenti nell'area di lavoro.
- Mantenere l'area di lavoro pulita e sufficientemente illuminata. Il disordine e le aree di lavoro non illuminate possono essere causa di incidenti.
- Assicurarsi che non siano presenti cavi o tubi nella direzione di funzionamento del prodotto.
- Assicurarsi che non vi siano ostacoli su cui il prodotto o la pallinatrice possano rimanere impigliati.
- Assicurarsi che le superfici irregolari, come le cuciture saldate o le giunzioni del pavimento, non arrestino il prodotto.
- Assicurarsi che sia disponibile un flusso d'aria sufficiente nell'area di lavoro.
- Gli operatori che non rimangono a terra quando il prodotto è assemblato devono essere certificati per lavorare ad altitudini elevate e utilizzare un sistema di protezione anticaduta.
- Assicurarsi di conoscere il carico di lavoro massimo della struttura che reggerà il sistema di ancoraggio o il prodotto.

Sicurezza elettrica



AVVERTENZA: C'è sempre il rischio di scosse quando si utilizzano prodotti elettrici. Non utilizzare il prodotto in condizioni climatiche sfavorevoli. Non toccare parafulmini e oggetti metallici. Per prevenire lesioni personali, utilizzare sempre il prodotto secondo quanto indicato nel presente manuale dell'operatore.



AVVERTENZA: Utilizzare sempre un alimentatore con RCD (dispositivo salvavita). Un dispositivo RCD diminuisce il rischio di scosse elettriche.



AVVERTENZA: Alta tensione. Nel gruppo di potenza sono presenti parti non protette. Scollegare sempre la spina di alimentazione prima di aprire lo sportello della scatola elettrica.



AVVERTENZA: Assicurarsi che la lunghezza del cavo sia sufficiente a coprire l'intera area di lavoro. Proteggere il cavo da eventuali danni. Non passare sopra il cavo.



ATTENZIONE: Il generatore deve essere sufficiente e costante per garantire il funzionamento dei motori senza problemi. Una tensione non corretta causa l'aumento della potenza assorbita e della temperatura

dei motori fino all'attivazione del circuito di sicurezza. La dimensione del cavo di alimentazione deve essere conforme alle normative nazionali e locali. La dimensione della presa di rete deve corrispondere all'ampereaggio della presa elettrica e del cavo di prolunga del prodotto.

Se la resistenza di sistema dell'alimentazione elettrica di rete è più elevata, possono verificarsi brevi cali di tensione quando il prodotto viene avviato. Ciò può influire sul funzionamento di altri prodotti, ad esempio può verificarsi uno sfarfallio delle luci.

- La spina di alimentazione deve essere adeguata all'uscita. Evitare assolutamente di apportare modifiche alla spina. Non utilizzare adattatori per spine con attrezzi elettrici dotati di messa a terra. Le spine non modificate e le prese adatte allo scopo riducono il rischio di scosse elettriche.
- Evitare il contatto con superfici messe a massa o collegate a terra, come condutture, radiatori, stufe e frigoriferi. In casi simili, si verificherebbe un aumento del rischio di scosse elettriche.
- Controllare che i valori di potenza, del fusibile e della tensione di rete corrispondano a quelli indicati sulla targhetta dati di funzionamento del prodotto.
- Arrestare sempre il prodotto prima di staccare la spina di alimentazione.
- Scollegare sempre l'alimentazione prima di aprire la scatola dei collegamenti elettrici.
- Assicurarsi che l'interruttore ON/OFF sia in posizione OFF prima di collegare il prodotto all'alimentazione.
- Scollegare sempre la spina di alimentazione durante un lungo periodo di fermo del prodotto.
- Non utilizzare il prodotto se il cavo o la spina di alimentazione sono danneggiati. Affidare la riparazione del prodotto a un'officina autorizzata. Un cavo di alimentazione danneggiato può causare lesioni gravi e persino la morte.
- Utilizzare il cavo di alimentazione in modo corretto. Non utilizzare il cavo di alimentazione per spostare, tirare o scollegare il prodotto. Tirare la spina per scollegare il cavo di alimentazione. Non tirare il cavo di alimentazione.
- Utilizzare il prodotto solo su superfici asciutte.
- Tenere il prodotto lontano dalla pioggia. L'acqua che penetra nel prodotto aumenta il rischio di scosse elettriche.
- Scollegare sempre il cavo di alimentazione prima di connettere o disconnettere il collegamento del cavo del motore e della scatola di collegamenti elettrici.
- Per evitare situazioni pericolose dovute al ripristino involontario del termofusibile, questo apparecchio non deve essere alimentato attraverso un dispositivo di commutazione esterno, come un timer, o collegato a un circuito che viene acceso e spento regolarmente dall'apparecchio.

- Assicurarsi che l'alimentazione del prodotto sia fornita da un generatore utilizzato solo per scopi industriali.
- Non sostituire i fusibili.

Istruzioni per la messa a terra del prodotto



AVVERTENZA: Il collegamento errato può provocare scosse elettriche. In caso di dubbi sul collegamento a terra del prodotto, rivolgersi a un elettricista certificato.

Non modificare la spina di alimentazione rispetto alle specifiche di fabbrica. Se la spina o il cavo di alimentazione sono danneggiati o devono essere sostituiti, rivolgersi a un'officina autorizzata Husqvarna. Rispettare le norme e le leggi locali.

Se non si comprendono pienamente le istruzioni relative alla messa a terra del prodotto, rivolgersi a un elettricista certificato.

Utilizzare solo prolunghe per esterni dotate di messa a terra con spine e prese di messa a terra conformi al connettore di alimentazione del prodotto.

Il prodotto dispone di cavo e di spina di alimentazione con messa a terra. Collegare sempre il dispositivo a una presa di corrente con messa a terra. Questo diminuisce il rischio di scosse elettriche.

Non utilizzare adattatori elettrici insieme al prodotto.

Cavi di prolunga

- Utilizzare solo cavi di prolunga omologati con caratteristiche idonee.
- Il valore nominale sul cavo di prolunga deve essere equivalente o superiore al valore indicato sulla targhetta dati di funzionamento del prodotto.
- Utilizzo di prolunghe con messa a terra.
- Quando si utilizza il prodotto all'aperto, utilizzare un cavo di prolunga adatto per l'uso all'aperto. Questo diminuisce il rischio di scosse elettriche.
- Tenere la connessione della prolunga asciutta e sollevata dal suolo.
- Non avvicinare il cavo di prolunga a fonti di calore, olio, spigoli taglienti o parti in movimento. Un cavo danneggiato aumenta il rischio di scosse elettriche.
- Accertarsi che il cavo di prolunga sia in buone condizioni e non sia danneggiato.
- Non utilizzare il cavo di prolunga mentre è avvolto. Ciò può causare un surriscaldamento del cavo di prolunga.
- Assicurarsi che il cavo di prolunga non sia di intralcio al prodotto durante il funzionamento. Ciò evita danni al cavo di prolunga.

Dispositivi di sicurezza sul prodotto



AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Non utilizzare un prodotto usando dispositivi di sicurezza danneggiati o che non funzionano correttamente.
- Effettuare regolarmente un controllo dei dispositivi di sicurezza. Se i dispositivi di sicurezza sono danneggiati o non funzionano correttamente, rivolgersi al centro di assistenza Husqvarna.
- Non apportare modifiche ai dispositivi di sicurezza.

Interruttore ON/OFF

L'interruttore ON/OFF viene utilizzato per inserire e disinserire l'alimentazione al prodotto.

Controllo dell'interruttore ON/OFF

Fare riferimento a *Panoramica del prodotto, pallinatura esterna alla pagina 129* per informazioni sulla posizione dell'interruttore ON/OFF sul prodotto.

1. Ruotare in senso orario il pulsante per l'arresto di emergenza per disinnestare.
2. Portare l'interruttore ON/OFF in posizione ON (I).
3. Accertarsi che l'indicatore della tensione di controllo si accenda.
4. Portare l'interruttore ON/OFF in posizione OFF (O).
5. Assicurarsi che l'indicatore della tensione di controllo si spenga.

Pulsanti per l'arresto di emergenza

I pulsanti per l'arresto di emergenza consentono di spegnere rapidamente il motore. I pulsanti per l'arresto di emergenza interrompono l'alimentazione di rete. Fare riferimento a *Panoramica del prodotto, pallinatura esterna alla pagina 129* e *Panoramica del prodotto, pallinatura interna alla pagina 130* per informazioni sulla posizione dei due pulsanti per l'arresto di emergenza su questo prodotto.

Controllo del pulsante per l'arresto di emergenza

Il prodotto è provvisto di 2 pulsanti per l'arresto di emergenza. Controllare ciascun pulsante per l'arresto di emergenza. Fare riferimento a *Panoramica del prodotto, pallinatura esterna alla pagina 129* per informazioni sulla

posizione del pulsante per l'arresto di emergenza sul prodotto.

1. Ruotare il pulsante per l'arresto di emergenza in senso orario per accertarsi che sia disinserito.
2. Avviare il prodotto. Consultare *Avviamento del prodotto alla pagina 152*
3. Premere il pulsante per l'arresto di emergenza.
4. Accertarsi che i motori siano fermi.
5. Ruotare in senso orario il pulsante per l'arresto di emergenza per disinnestare.

Istruzioni di sicurezza per la manutenzione



AVVERTENZA: Leggere le seguenti avvertenze prima di utilizzare il prodotto.

- Eseguire esclusivamente gli interventi di manutenzione riportati nel presente manuale operatore. Rivolgersi a un'officina autorizzata per tutti gli altri interventi.
- Se la manutenzione non viene eseguita correttamente e con regolarità, aumenta il rischio di lesioni personali e danni al prodotto.
- Pulire il prodotto per rimuovere materiali pericolosi prima di eseguire la manutenzione.
- Eseguire la manutenzione del prodotto su un terreno stabile e pianeggiante. Accertarsi che il prodotto non possa muoversi.
- Non apportare modifiche al prodotto. Le modifiche apportate al prodotto non approvate dal produttore possono causare gravi lesioni, anche letali.
- Sostituire le parti danneggiate, usurate o rotte.
- Non utilizzare idropulitrici per pulire il prodotto.
- Utilizzare esclusivamente panni per la pulizia privi di pelucchi.
- Utilizzare sempre accessori e ricambi originali. Accessori e ricambi che non sono stati approvati dal produttore possono causare gravi lesioni, anche fatali.
- Dopo la manutenzione, controllare il livello di vibrazioni del prodotto. Se non è corretto, rivolgersi a un'officina autorizzata.
- Rivolgersi a un'officina autorizzata per far svolgere regolarmente interventi di manutenzione sul prodotto.

Montaggio

Introduzione



AVVERTENZA: Leggere e comprendere il capitolo sulla sicurezza prima di montare il prodotto.



AVVERTENZA: Il prodotto deve essere montato al livello del suolo.

Coppia massima da applicare sui bulloni e sulle viti

Prima del montaggio, controllare la coppia massima e serrare tutte le viti e i bulloni seguendo la tabella allegata. Tutti i valori della coppia sono espressi in Nm.

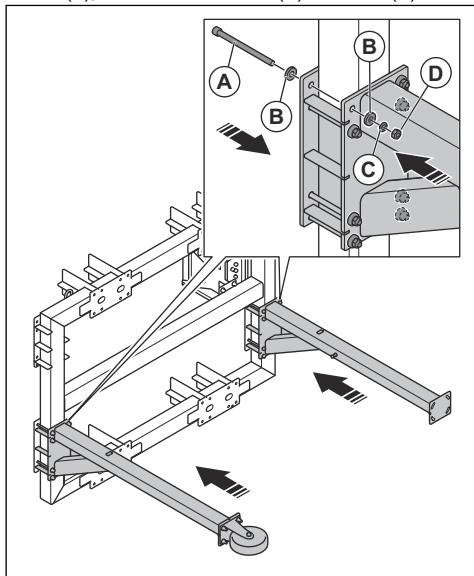
Controllare la durezza del bullone prima di serrarlo. Utilizzare una chiave dinamometrica calibrata.

		DIN 933			DIN 912		
		ISO 4017			ISO 4762		
Resistenza:		8,8	10,9	12,9	8,8	10,9	12,9
	M4	3	4,3	5	3	4,3	5
	M5	6	8,5	10	6	8,5	10
	M6	10	15	17	10	15	17
	M8	25,5	35	42	25,5	35	42
	M10	50	70	85	50	70	85
	M12	87	123	147	87	123	147
	M14	138	194	235	138	194	235
	M16	211	299	358	211	299	358
	M18	289	411	490	289	411	490
	M20	411	579	696	411	579	696
	M22	596	811	930	596	811	930
	M24	711	1000	1196	711	1000	1196

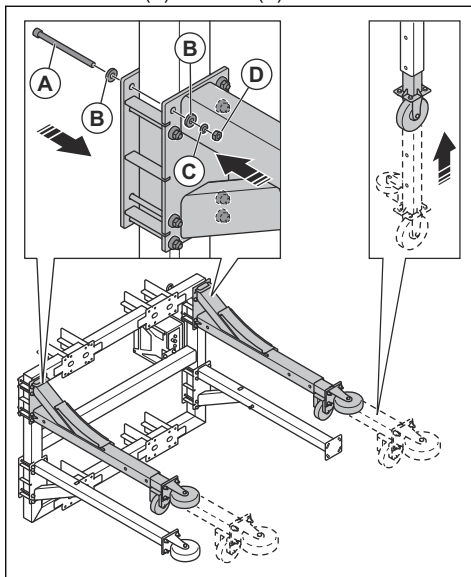
Montaggio del telaio di base

1. Inclinare il telaio quadrato per posizionare la struttura lateralmente.
2. Assemblare le gambe al telaio quadrato.

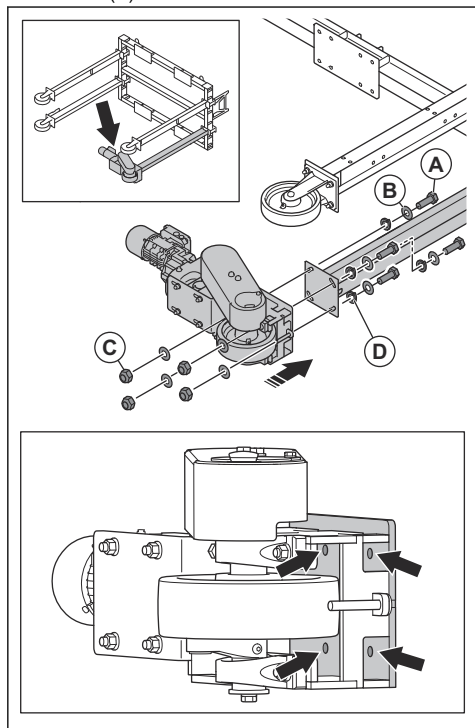
- a) Assemblare le due gambe posteriori al telaio quadrato con le due piastre di irrigidimento. Utilizzare 16 bulloni (M12x170) (A), 32 rondelle (B), 16 rondelle elastiche (C) e 16 dadi (D).



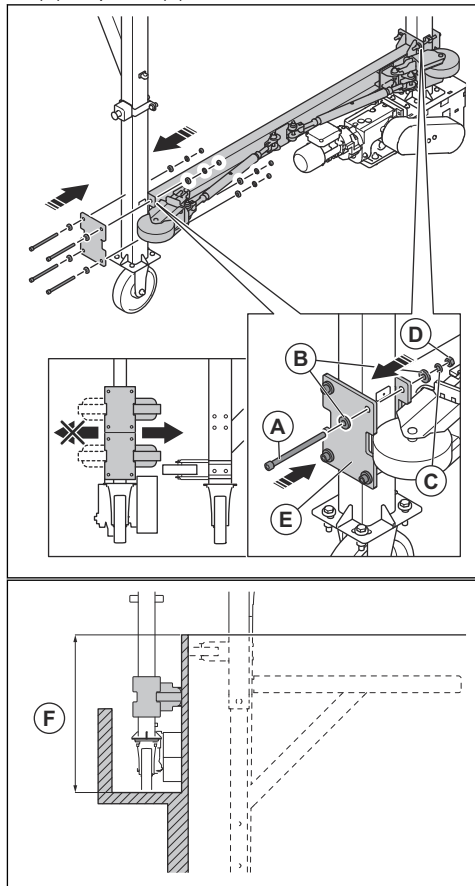
- b) Le gambe anteriori hanno due posizioni: corta e lunga. Montare le due gambe anteriori nella posizione corta sul telaio quadrato. Utilizzare le piastre di irrigidimento. Utilizzare 14 bulloni (M12x170) (A), 28 rondelle (B), 14 rondelle elastiche (C) e 14 dadi (D).



3. Montare il motore su una gamba. Utilizzare 4 bulloni (M12x55) (A), 8 rondelle (B), 4 rondelle elastiche (D) e 4 dadi (C).

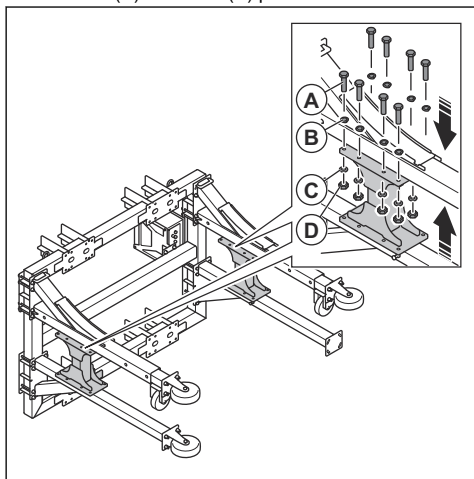


4. Montare le barre con le ruote di supporto. Mantenere le ruote di supporto all'interno. Utilizzare 1 o 2 barre. Per installare 1 barra, utilizzare 8 bulloni (M12x170) (A), 16 rondelle (B), 8 rondelle elastiche (C), 8 dadi (D) e 2 piastre (E).

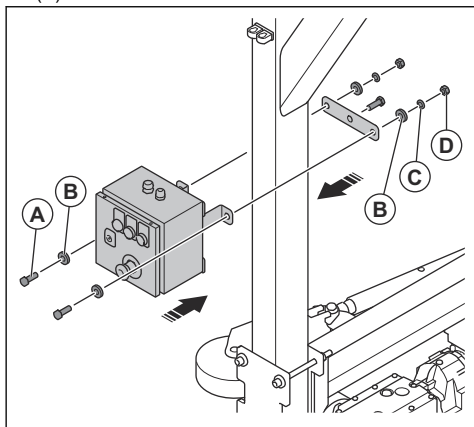


Nota: Il numero di barre da installare dipende dall'altezza tra il livello del pavimento e la parte superiore del serbatoio (F). Se si installa una sola staffa di supporto, montarla nella posizione più alta. Se si installano due staffe di supporto, montarne una nella posizione più alta e l'altra nella posizione centrale.

5. Montare il rinforzo su entrambi i lati utilizzando 16 bulloni (M12x55) (A), 32 rondelle (B), 16 rondelle elastiche (C) e 16 dadi (D) per ciascun lato.

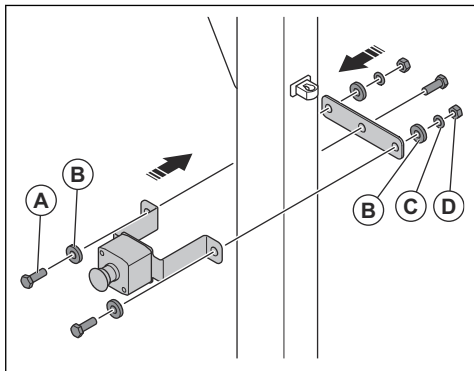


6. Montare il pannello di controllo sulla gamba con il motore di azionamento. Utilizzare 2 bulloni (M12x35) (A), 4 rondelle (B), 2 rondelle elastiche (C) e 2 dadi (D). Inserire il cavo nei morsetti.



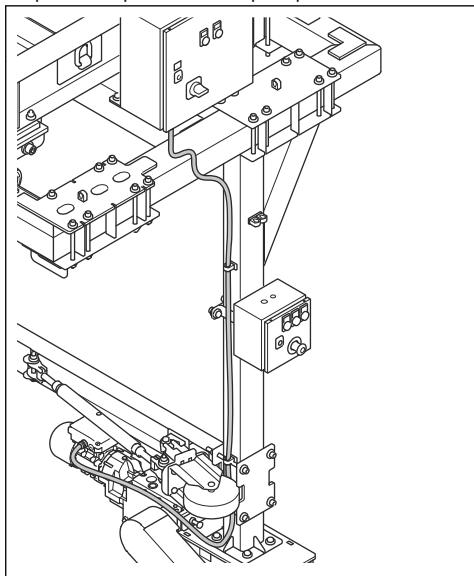
Nota: Assicurarsi che la centralina di controllo sia accessibile per l'operatore.

7. Montare l'arresto di emergenza sulla gamba opposta. Utilizzare 2 bulloni (M12x35) (A), 4 rondelle (B), 2 rondelle elastiche (C) e 2 dadi (D). Inserire il cavo nei morsetti.



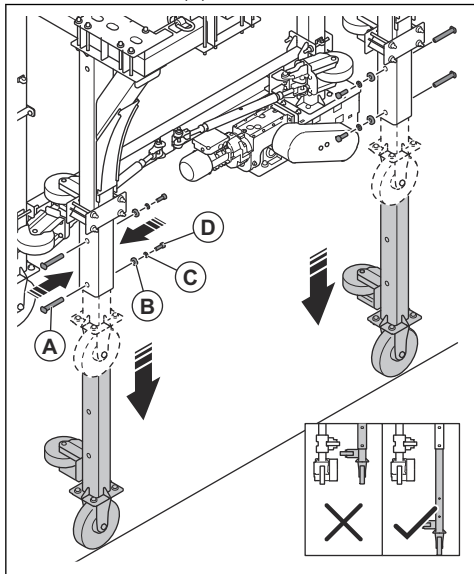
Nota: Assicurarsi che il pulsante di arresto di emergenza sia accessibile per l'operatore.

8. Collegare la spina del motore di azionamento alla presa del quadro elettrico principale.

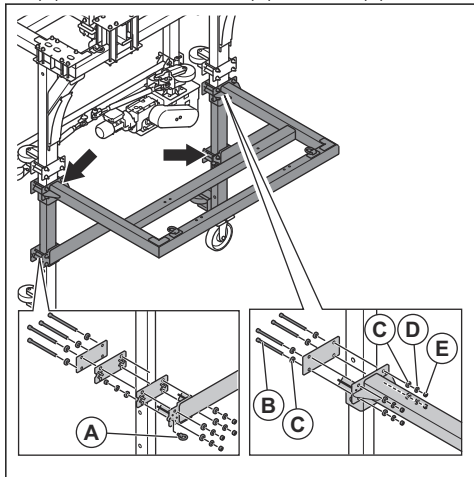


9. Effettuare un controllo degli arresti di emergenza. Fare riferimento a *Controllo del pulsante per l'arresto di emergenza alla pagina 136*.
10. Spostare la macchina verso sinistra e destra con il comando locale. Fare riferimento a *Funzionamento del prodotto con il pannello di controllo alla pagina 153*.

11. Spostare la macchina verso sinistra e destra utilizzando il telecomando. Fare riferimento a *Utilizzo del prodotto con il telecomando alla pagina 153*.
12. Arrestare la macchina. Fare riferimento a *Arresto del prodotto alla pagina 154*.
13. Estendere le due gambe anteriori. Bloccare le gambe in posizione. Utilizzare 4 spine di bloccaggio ad asta (A), 4 rondelle (B), 4 rondelle elastiche (C) e 4 bulloni M12x35 (D).

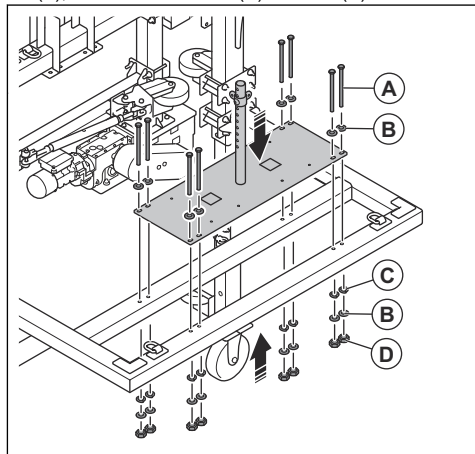


14. Montare la staffa dei pesi. Utilizzare 4 piastre di irrigidimento, 16 bulloni (M12x170) (B), 32 rondelle (C), 16 rondelle elastiche (D) e 16 dadi (E).



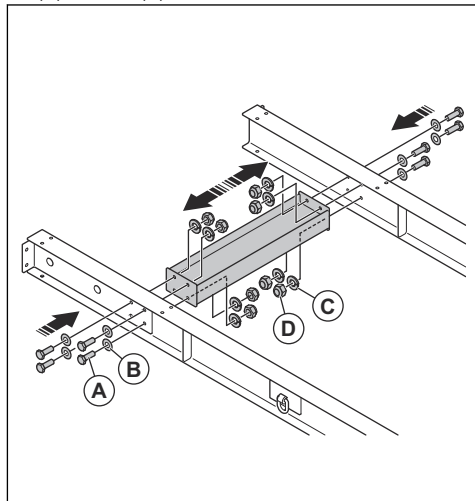
Montaggio del telaio di base per il funzionamento esterno

1. Montare il telaio di base. Fare riferimento a *Montaggio del telaio di base alla pagina 137*.
2. Montare la piastra dei contrappesi sulla staffa dei pesi. Utilizzare 8 bulloni M12x170 (A), 16 rondelle (B), 8 rondelle elastiche (C) e 8 dadi (D).

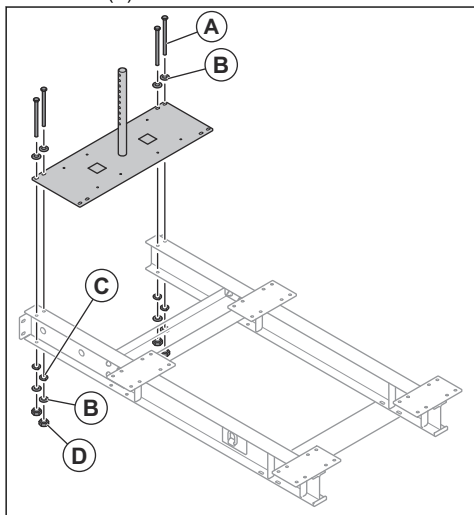


Montaggio del telaio per il funzionamento interno

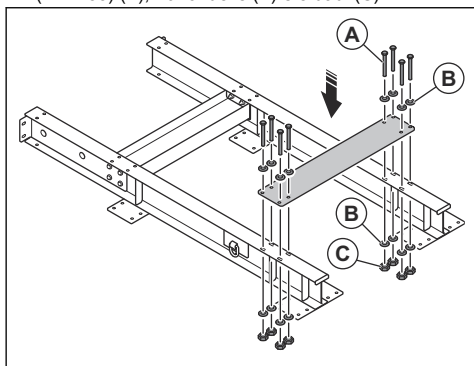
1. Montare il telaio di supporto verticale. Utilizzare la traversa piccola e due barre. Le barre sono diverse sul lato sinistro e sul lato destro. Utilizzare 8 bulloni (M12x55) (A), 16 rondelle (B), 8 rondelle elastiche (C) e 8 dadi (D).



2. Montare la piastra dei pesi. Utilizzare 4 bulloni (M12x55) (A), 8 rondelle (B), 4 rondelle elastiche (C) e 4 dadi (D).



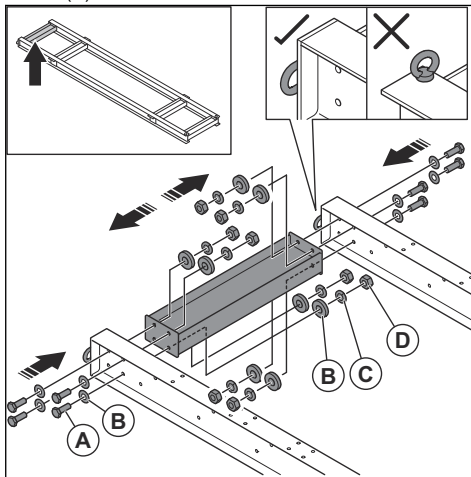
3. Montare la piastra di supporto. Utilizzare 8 bulloni (M12x55) (A), 16 rondelle (B) e 8 dadi (C).



Montaggio del telaio superiore

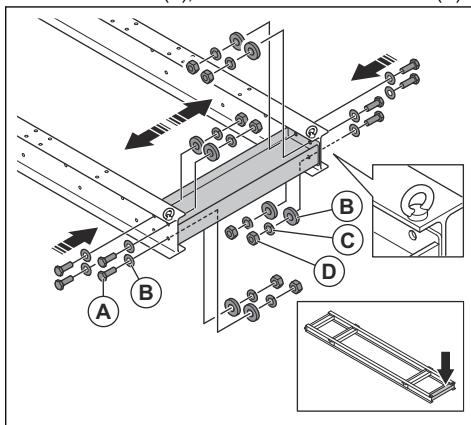
1. Montare il telaio verticale.

- a) Montare 2 barre lunghe con 1 barra piccola nella parte superiore. Utilizzare 8 bulloni (M12x55) (A), 16 rondelle (B), 8 rondelle elastiche (C) e 8 dadi (D).



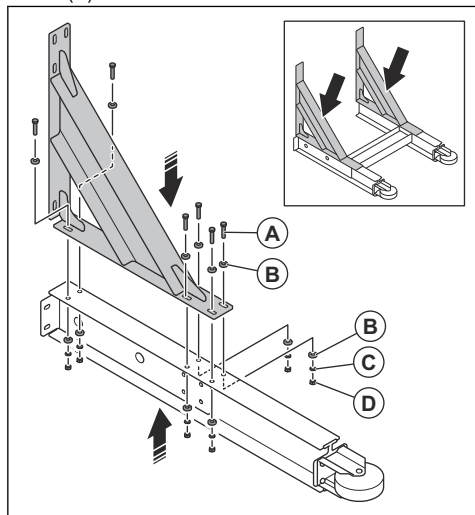
Nota: Prestare attenzione a mantenere le 2 barre lunghe nella posizione corretta con i punti di sollevamento in alto.

- b) Montare 2 barre lunghe con 1 barra piccola nella parte inferiore. Utilizzare 8 bulloni (M12x55) (A), 16 rondelle (B), 8 rondelle elastiche e 8 dadi (C).

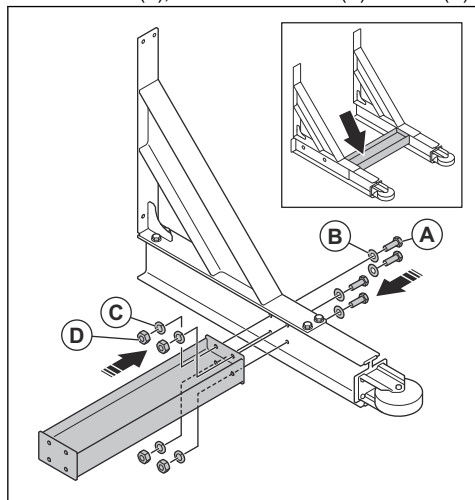


2. Montare 2 barre orizzontali piccole all'altezza necessaria. Fare riferimento a *Regolazione dell'altezza del sistema di ancoraggio alla pagina 145*.
3. Per montare il telaio orizzontale, seguire queste istruzioni:

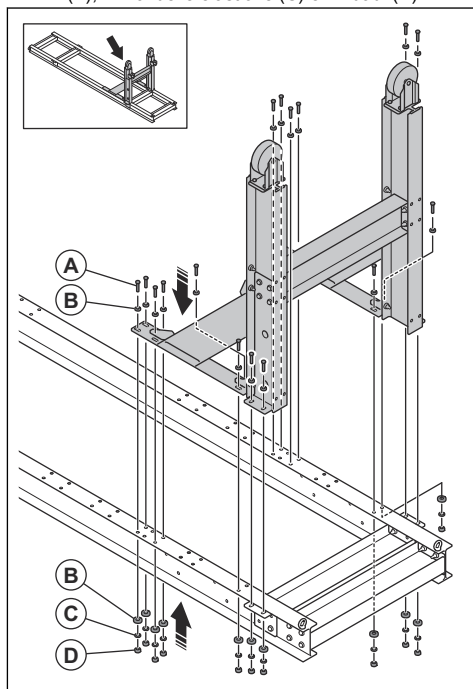
- a) Montare 2 barre con 2 staffe di supporto. Per ciascuna staffa, utilizzare 6 bulloni (M14x55) (A), 12 rondelle (B), 6 rondelle elastiche (C) e 6 dadi (D).



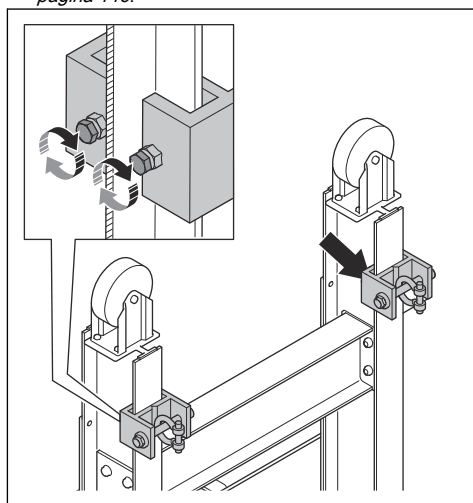
- b) Montare 1 barra trasversale tra le staffe di supporto. Utilizzare 8 bulloni (M12x55) (A), 16 rondelle (B), 8 rondelle elastiche (C) e 8 dadi (D).



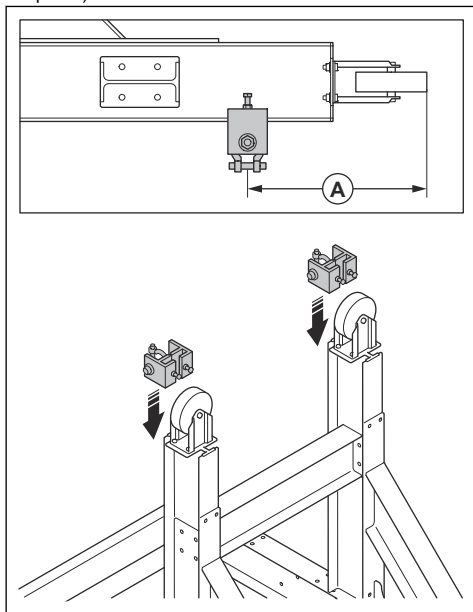
- c) Montare il telaio orizzontale sul telaio verticale. Utilizzare 12 bulloni (M14x55) (A), 24 rondelle (B), 12 rondelle elastiche (C) e 12 dadi (D).



4. Montare le 2 sospensioni per le funi in acciaio. Fare riferimento a *Montaggio della sospensione alla pagina 146*.

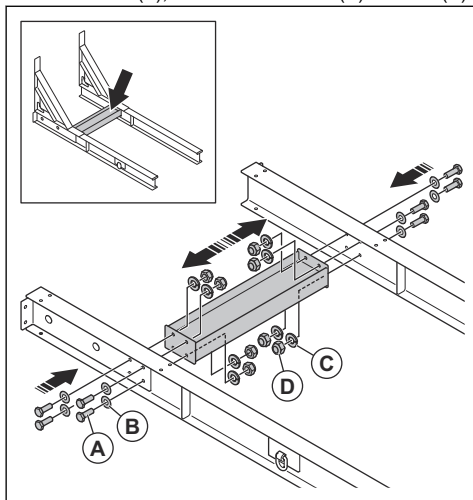


5. Utilizzare il perno per bloccare le sospensioni nella posizione corretta. La distanza corretta tra le funi in acciaio e la superficie (A) è 349-355 mm (13,5-14 pollici).

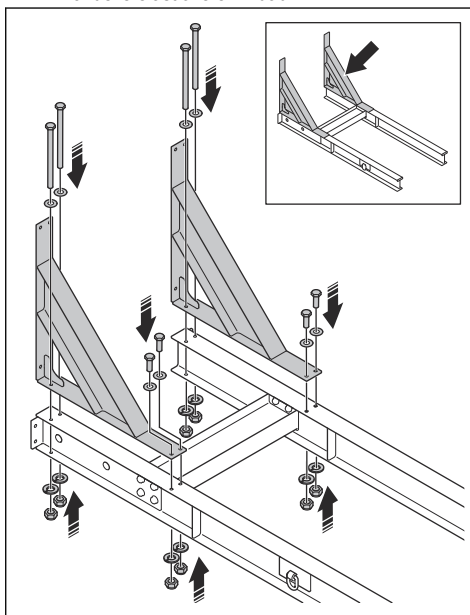


6. Montare il braccio.

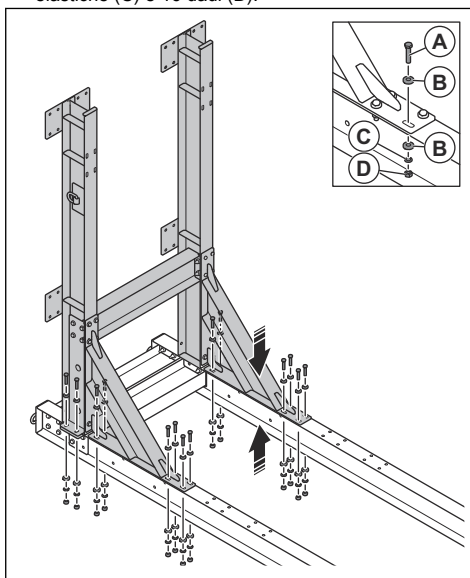
- a) Montare 1 barra trasversale piccola tra 2 barre lunghe. Utilizzare 8 bulloni (M12x55) (A), 16 rondelle (B), 8 rondelle elastiche (C) e 8 dadi (D).



- b) Montare 2 barre lunghe con 2 staffe di supporto. Utilizzare 12 bulloni (M14x55), 24 rondelle, 12 rondelle elastiche e 12 dadi.

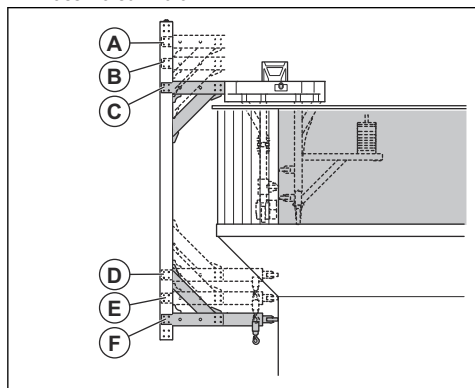


7. Montare il braccio sul telaio superiore. Utilizzare 16 bulloni (M12x55) (A), 32 rondelle (B), 16 rondelle elastiche (C) e 16 dadi (D).

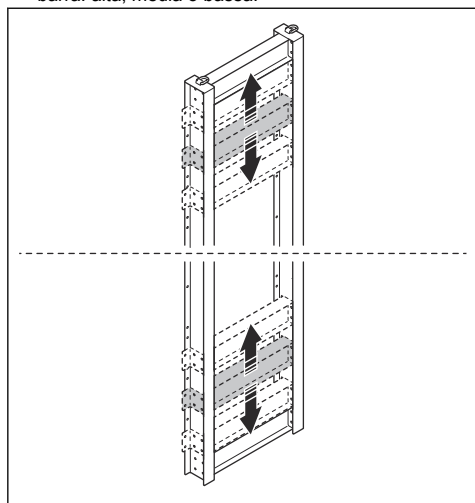


Regolazione dell'altezza del sistema di ancoraggio

1. Misurare la distanza tra le ruote nella parte inferiore del telaio superiore e la superficie. È possibile impostare l'altezza minima su 94 cm e quella massima su 210 cm.

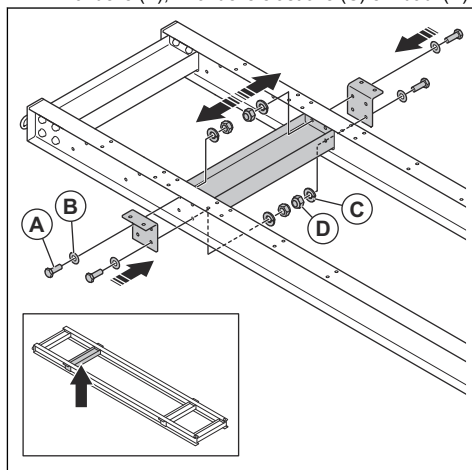


2. Regolare l'altezza del sistema di ancoraggio con 2 barre piccole. Sono disponibili 3 posizioni per la barra: alta, media o bassa.

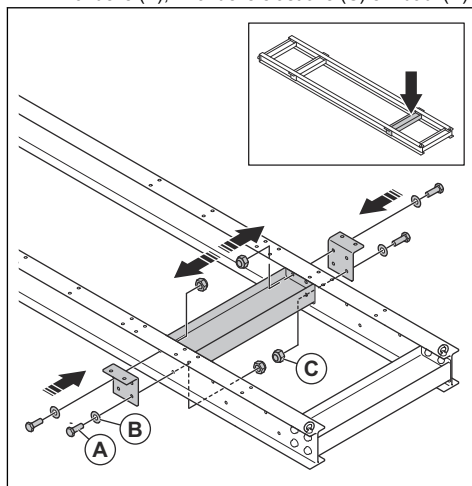


Nota: Assicurarsi che le barre e le staffe angolari siano allineate.

- a) Montare 1 barra piccola nella parte superiore del telaio: Utilizzare 4 bulloni (M12x55) (A), 8 rondelle (B), 4 rondelle elastiche (C) e 4 dadi (D).

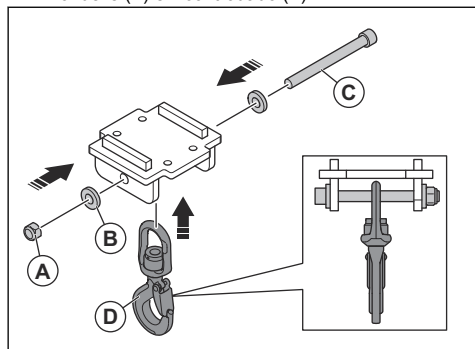


- b) Montare 1 barra piccola nella parte inferiore del telaio. Utilizzare 4 bulloni (M12x55) (A), 8 rondelle (B), 4 rondelle elastiche (C) e 4 dadi (D).



Montaggio della sospensione

1. Posizionare il gancio (D) tra le staffe di sospensione. Bloccare la sospensione con il bullone M20x210 (C), 2 rondelle (B) e il controdado (A).

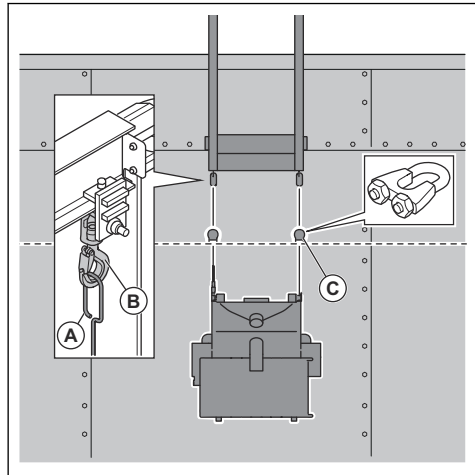


Fissaggio delle funi al sistema di ancoraggio



AVVERTENZA: Fissare le funi a livello del suolo.

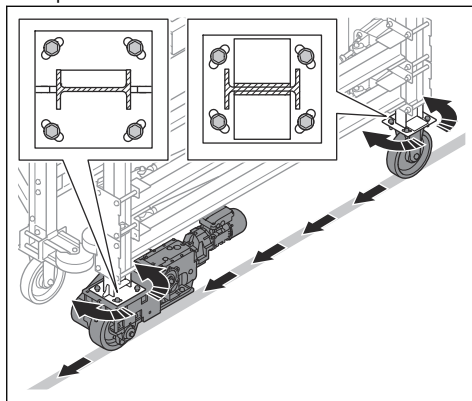
1. Prendere la fune in acciaio con due morsetti (C). Un lato della fune dispone di un occhiello di sollevamento (A).



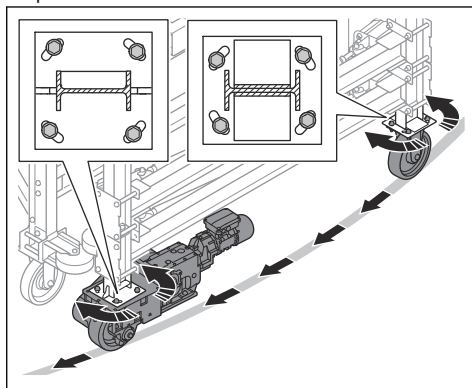
2. Inserire la fune in acciaio nel gancio (B).
3. Assicurarsi che la fune sia fissata e che il gancio a scatto sia chiuso correttamente.
4. Ripetere le istruzioni per la seconda fune.

Regolazione delle ruote di trazione in base al diametro del serbatoio di stoccaggio

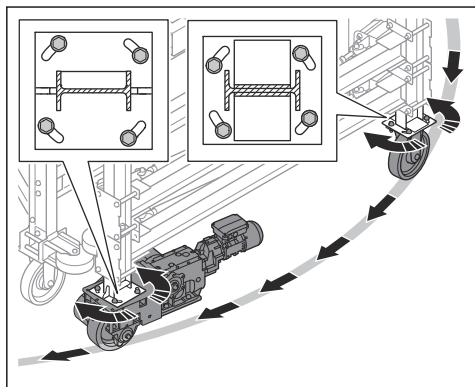
- Se il diametro del serbatoio di stoccaggio è superiore a 25 m, posizionare le ruote di trazione in posizione dritta.



- Se il diametro del serbatoio di stoccaggio è pari a 15–25 m, posizionare le ruote di trazione in posizione centrale.



- Se il diametro del serbatoio di stoccaggio è inferiore a 15 m, posizionare le ruote di trazione in posizione di rotazione massima.



Installazione

Introduzione



AVVERTENZA: Leggere attentamente il capitolo sulla sicurezza prima di installare il prodotto.



AVVERTENZA: Utilizzare sempre abbigliamento protettivo personale. Fare riferimento a *Dispositivi di protezione individuale alla pagina 134*.



AVVERTENZA: Non camminare o sostare sotto il prodotto durante l'installazione.



AVVERTENZA: Le persone che si trovano in cima a un serbatoio oppure sopra il livello del suolo devono essere assicurate con un sistema di protezione anticaduta con linea vita di sicurezza. Fare riferimento alle normative locali in vigore.



AVVERTENZA: Accertarsi che le funi in acciaio siano pulite e non danneggiate. Assicurarsi che i certificati per le funi in acciaio, il sistema di ancoraggio e i motori dell'argano siano validi.

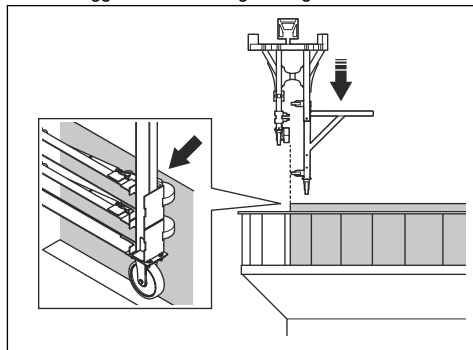


AVVERTENZA: Utilizzare sempre una gru adeguata per sollevare il prodotto.

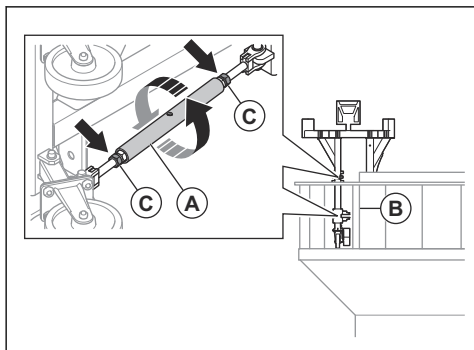
Installazione del telaio di base su un serbatoio di stoccaggio

Prima di sollevare la macchina sul serbatoio, chiedere a un'altra persona di controllare che tutti i bulloni siano serrati.

1. Sollevare il telaio di base. Fare riferimento a *Per sollevare il telaio di base alla pagina 158*.
2. Abbassare il telaio di base sul tetto del serbatoio di stoccaggio. Utilizzare la gru adeguata.



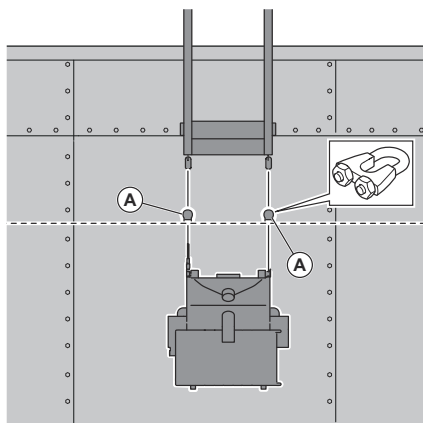
3. Ruotare le viti di allungamento (A) per regolare le ruote di supporto finché non toccano la parete (B) del serbatoio di stoccaggio. Bloccare i dadi (C) quando le ruote di supporto sono regolate correttamente.



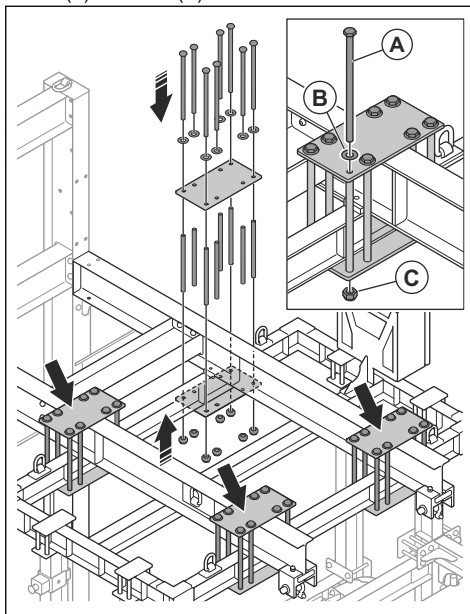
4. Regolare le ruote di trazione in base al diametro del serbatoio di stoccaggio. Fare riferimento a *Regolazione delle ruote di trazione in base al diametro del serbatoio di stoccaggio alla pagina 146.*

Installazione del telaio per il funzionamento esterno

1. Installare il telaio di base sul serbatoio. Fare riferimento a *Installazione del telaio di base su un serbatoio di stoccaggio alla pagina 147.*
2. Installare 4 morsetti (A) sulle funi in acciaio all'altezza richiesta. Installare due morsetti su ciascuna fune in acciaio.



3. Sollevare il telaio superiore e installarlo sul telaio di base. Fare riferimento a *Sollevamento del prodotto per la pallinatura esterna alla pagina 159.*
 - a) Montare il telaio superiore sul telaio di base. Utilizzare 32 bulloni (M12x380) (A), 64 rondelle (B) e 32 dadi (C).



4. Installare i contrappesi per il funzionamento esterno. Fare riferimento a *Aggiunta e rimozione dei contrappesi alla pagina 149.*
5. Installare le funi in acciaio nelle staffe di sospensione. Fare riferimento a *Fissaggio delle funi al sistema di ancoraggio alla pagina 146.*

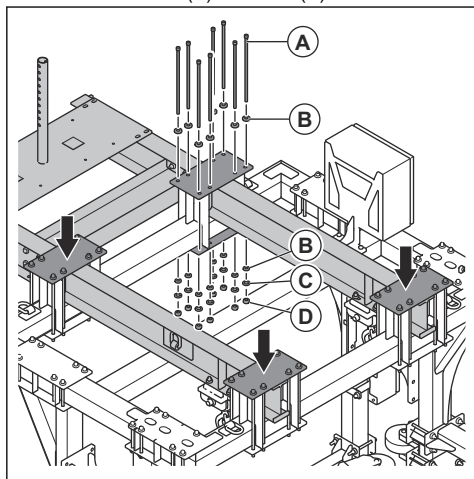
Installazione del telaio per il funzionamento interno

1. Installare il telaio di base. Fare riferimento a *Installazione del telaio di base su un serbatoio di stoccaggio alla pagina 147.*
2. Sollevare il telaio interno. Fare riferimento a *Sollevamento del telaio per il funzionamento interno alla pagina 159.*

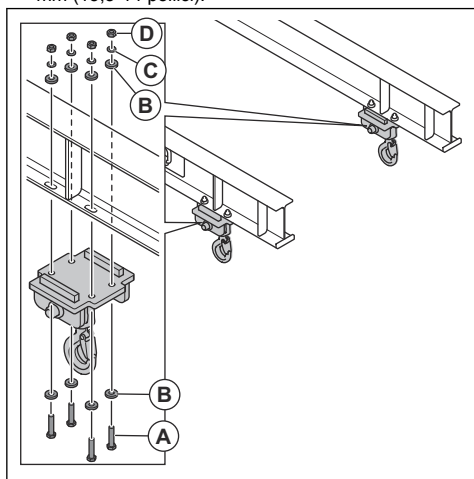


AVVERTENZA: Installare i morsetti a livello del suolo.

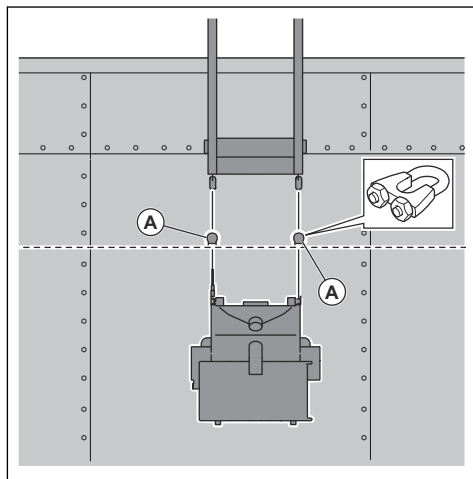
3. Installare il telaio interno sul telaio di base. Utilizzare 32 bulloni (M12x380) (A), 64 rondelle (B), 32 rondelle elastiche (C) e 32 dadi (D).



4. Rimuovere il telaio di supporto.
5. Montare la staffa di sospensione per la pallinatura interna con 8 bulloni M12x55 (A), 16 rondelle (B), 8 rondelle elastiche (C) e 8 dadi (D). La distanza corretta tra le funi in acciaio e la superficie è 349-355 mm (13,5-14 pollici).



6. Installare 4 morsetti (A) sulle funi in acciaio all'altezza richiesta. Installare due morsetti su ciascuna fune in acciaio.



AVVERTENZA: Installare i morsetti a livello del suolo.

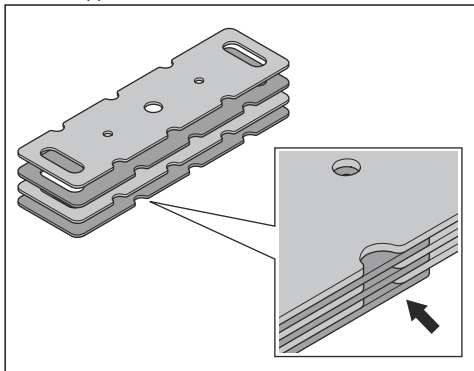
7. Installare le funi in acciaio nelle staffe di sospensione. Fare riferimento a *Fissaggio delle funi al sistema di ancoraggio alla pagina 146*.
8. Installare i contrappesi per il funzionamento interno. Fare riferimento a *Aggiunta e rimozione dei contrappesi alla pagina 149*.

Aggiunta e rimozione dei contrappesi

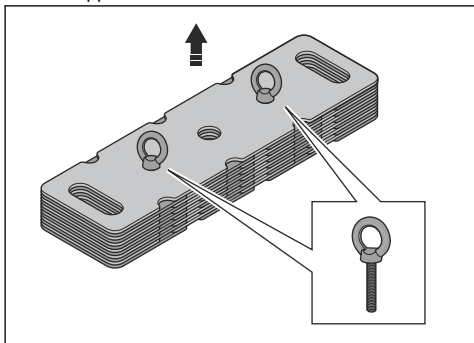


ATTENZIONE: Non utilizzare una quantità eccessiva di contrappesi. Il numero massimo di piastre di contrappeso per la pallinatura interna è 22. Il numero minimo è 18. Il numero massimo di piastre di contrappeso per la pallinatura esterna è 50. Il numero minimo è 46.

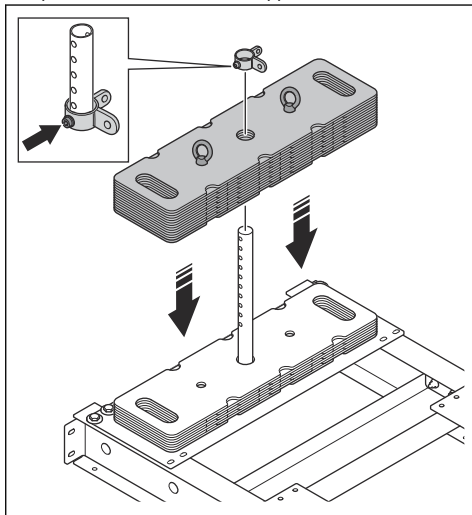
1. Posizionare i contrappesi nella direzione opposta l'uno all'altro. In questo modo è più facile rimuovere i contrappesi con un cacciavite.



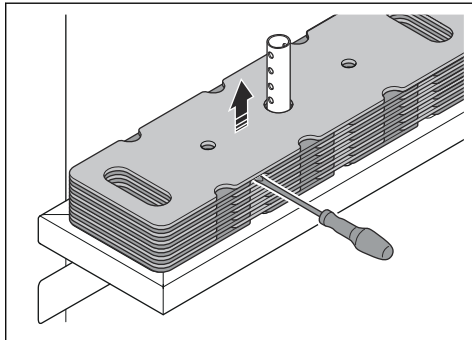
2. Fissare gli occhielli di sollevamento ai contrappesi. La lunghezza dei bulloni sugli occhielli di sollevamento è sufficiente per sollevare 10 contrappesi alla volta.



3. Posizionare i contrappesi sull'apposito rack del prodotto. Utilizzare i 2 occhielli di sollevamento quando si sollevano i contrappesi sul rack.



4. Montare gli anelli di serraggio e serrare le viti di regolazione.
5. Rimuovere gli occhielli di sollevamento.
6. Per rimuovere un contrappeso, eseguire le operazioni specificate di seguito.
- a) Rimuovere gli anelli di serraggio.
 - b) Utilizzare un cacciavite piatto per sollevare leggermente il contrappeso prima di rimuoverlo.



Funzionamento

Introduzione



AVVERTENZA: Assicurarsi di aver letto e compreso il capitolo sulla sicurezza prima di utilizzare il prodotto.



AVVERTENZA: Assicurarsi che i 4 morsetti sulle funi in acciaio siano serrati.

Operazioni preliminari all'uso del prodotto

1. Leggere attentamente il manuale dell'operatore di questo prodotto, della EBE 900V pallinatrice e del collettore di polveri, e accertarsi di aver compreso le istruzioni.
2. Prima di collegare la macchina al generatore, assicurarsi di aver letto e compreso attentamente il manuale dell'operatore del generatore.
3. Usare sempre abbigliamento protettivo personale. Fare riferimento a *Dispositivi di protezione individuale alla pagina 134*.
4. Effettuare un'ispezione visiva del prodotto. Fare riferimento a *Esecuzione di un'ispezione visiva alla pagina 155*.
5. Controllare che il prodotto sia montato correttamente e che non sia danneggiato.
6. Assicurarsi che tutti i bulloni, le viti e i dadi siano serrati.
7. Eseguire la manutenzione giornaliera. Fare riferimento a *Programma di manutenzione alla pagina 154*.
8. Controllare tutti i dispositivi di sicurezza. Fare riferimento a *Controllo del pulsante per l'arresto di emergenza alla pagina 136*.
9. Installare il prodotto sul serbatoio di stoccaggio. Per la pallinatura interna, fare riferimento a *Installazione del telaio di base su un serbatoio di stoccaggio alla pagina 147* e *Installazione del telaio per il funzionamento interno alla pagina 148*. Per la pallinatura esterna, fare riferimento a *Installazione del telaio di base su un serbatoio di stoccaggio alla pagina 147* e *Installazione del telaio per il funzionamento esterno alla pagina 148*.
10. Effettuare un controllo del telecomando. Consultare *Controllo del telecomando alla pagina 151*.
11. Accertarsi che solo persone autorizzate siano presenti nell'area di lavoro.
12. Assicurarsi che l'interruttore ON/OFF sia in posizione OFF prima di collegare il prodotto a una fonte di alimentazione.
13. Collegare il prodotto a una fonte di alimentazione. Fare riferimento a *Collegamento del prodotto a una fonte di alimentazione alla pagina 152*.

Collegamento del telecomando

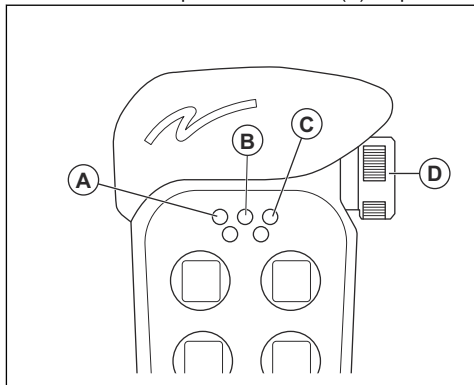


AVVERTENZA: Quando non in uso, spegnere i trasmettitori e conservarli in un'area di stoccaggio sicura.

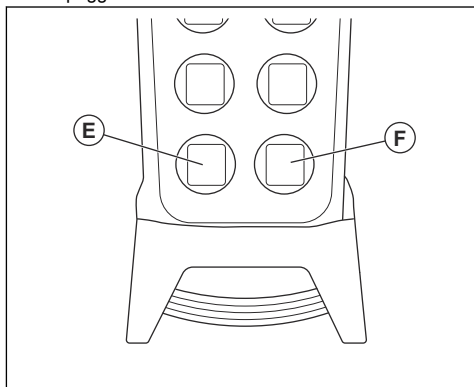


AVVERTENZA: Non utilizzare il sistema se il pulsante di arresto è danneggiato o non arresta l'attrezzatura. Questo può causare gravi lesioni o la morte.

1. Assicurarsi che il pulsante di arresto (D) sia premuto.



2. Ruotare e rilasciare il pulsante di arresto (D). I LED superiori (A e C) lampeggiano in rosso.
3. Premere contemporaneamente il pulsante di avvio sinistro (E) e il pulsante di avvio destro (F) per almeno 1 secondo. I LED superiori (A e C) lampeggiano in rosso.



4. Rilasciare i pulsanti di avvio sinistro e destro. I LED superiori (A e C) si spengono. Il LED superiore (B) lampeggia in verde. Se il LED superiore non lampeggia (in verde), fare riferimento alla sezione *Risoluzione dei problemi alla pagina 157*.

Controllo del telecomando



AVVERTENZA: Effettuare un controllo del telecomando a livello del suolo.



AVVERTENZA: Non utilizzare il sistema se il pulsante di arresto è danneggiato o non arresta l'attrezzatura. Questo può causare gravi lesioni o la morte.

1. Assicurarsi che l'oggetto controllato non possa causare danni in caso di movimenti imprevisti.
2. Aprire il pannello di controllo.
3. Ruotare il selettore locale/remoto sinistro verso destra (telecomando). Fare riferimento a *Utilizzo dei pulsanti di selezione alla pagina 153*.
4. Ruotare il selettore destro verso sinistra per il funzionamento esterno.
5. Avviare il prodotto. Fare riferimento a "Avviare il prodotto".
6. Collegare il telecomando. Fare riferimento a *Collegamento del telecomando alla pagina 151*.
7. Premere il pulsante di arresto (A).



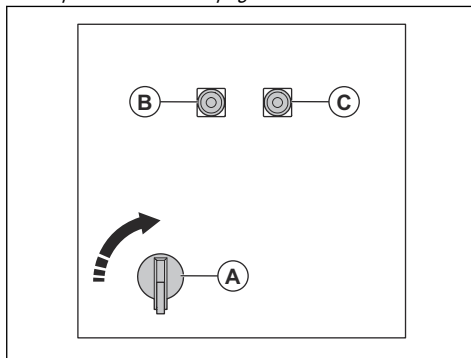
AVVERTENZA: Se il telecomando non funziona correttamente, arrestare immediatamente il funzionamento e contattare il supporto di Husqvarna.

Collegamento del prodotto a una fonte di alimentazione

1. Collegare il cavo di alimentazione del prodotto a un generatore dotato di messa a terra.
2. Accertarsi che la tensione di rete corrisponda a quella indicata sulla targhetta dati di funzionamento del prodotto.
3. Verificare che il cavo di alimentazione sia abbastanza lungo per spostare il prodotto attorno al serbatoio.

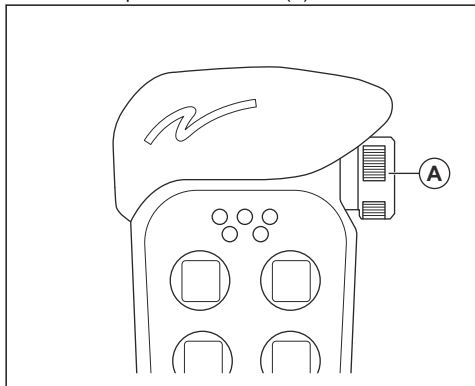
Avviamento del prodotto

1. Collegare il prodotto a una fonte di alimentazione. Fare riferimento a *Collegamento del prodotto a una fonte di alimentazione alla pagina 152*.
2. Ruotare in senso orario il pulsante per l'arresto di emergenza per disinnestare.
3. Portare l'interruttore di alimentazione generale (A) in posizione ON. L'indicatore verde della tensione di controllo (B) si accende. Se si accende l'indicatore rosso di errore della sequenza di fase (C), la sequenza di fase nella spina di alimentazione deve essere modificata. Fare riferimento a *Modifica della sequenza di fase alla pagina 152*.

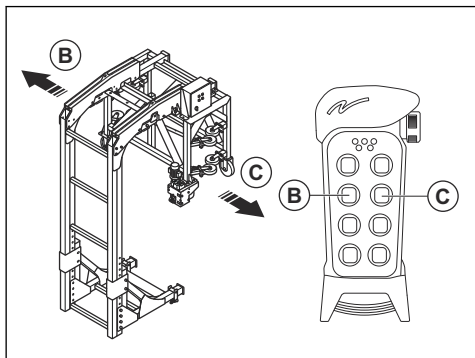


Modifica della sequenza di fase

1. Portare l'interruttore ON/OFF in posizione OFF.
2. Scollegare la spina dall'alimentazione.

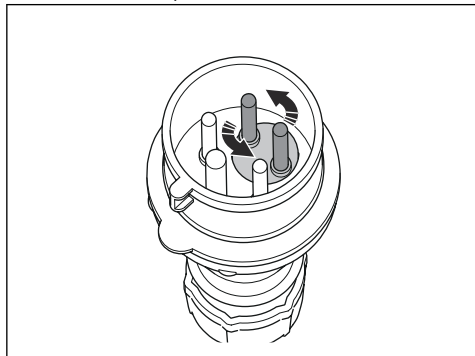


8. Accertarsi che il telecomando sia scollegato. Non deve verificarsi alcun movimento quando si premono i pulsanti (B) o (C).
9. Disinnestare il pulsante di arresto (A).
10. Collegare il telecomando. Fare riferimento a *Collegamento del telecomando alla pagina 151*.
11. Premere il pulsante (B). La macchina si sposta verso sinistra.
12. Premere il pulsante (C). La macchina si sposta verso destra.



13. Rimuovere le batterie dal trasmettitore. Accertarsi che il sistema si sia arrestato.

3. Ruotare i connettori nella spina di alimentazione per modificare la sequenza di fase.



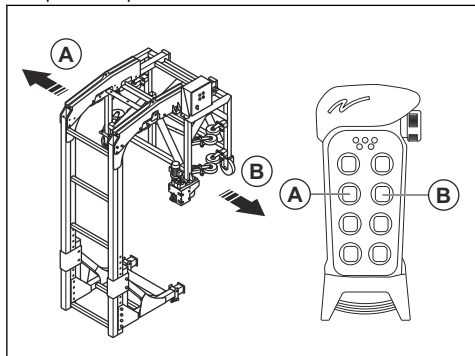
Utilizzo del prodotto con il telecomando

Nota: Se non viene utilizzato, il telecomando viene diseccitato automaticamente dopo un certo periodo di tempo.



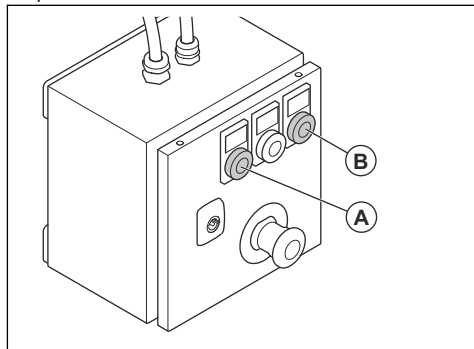
AVVERTENZA: Non far funzionare il prodotto tramite il cavo di alimentazione.

1. Arrestare il prodotto. Fare riferimento a *Arresto del prodotto alla pagina 154*.
2. Aprire il pannello di controllo.
3. Ruotare il selettore locale/remoto sinistro verso destra per il telecomando. Fare riferimento a *Utilizzo dei pulsanti di selezione alla pagina 153*.
4. Avviare il prodotto. Fare riferimento a *Avviamento del prodotto alla pagina 152*.
5. Collegare il telecomando. Fare riferimento a *Collegamento del telecomando alla pagina 151*.
6. Utilizzare i pulsanti sinistro e destro (A e B) per spostare il prodotto verso sinistra o destra.



Funzionamento del prodotto con il pannello di controllo

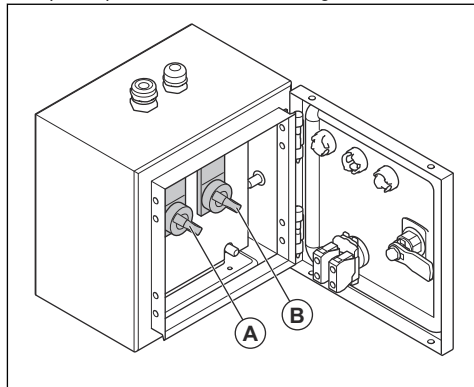
1. Arrestare il prodotto. Fare riferimento a *Arresto del prodotto alla pagina 154*.
2. Aprire il pannello di controllo sulla gamba.
3. Ruotare il selettore locale/remoto sinistro verso destra per il telecomando. Fare riferimento a *Utilizzo dei pulsanti di selezione alla pagina 153*.
4. Per spostare il prodotto, utilizzare i pulsanti sul pannello di controllo.



- a) Utilizzare il pulsante sinistro (C) per spostare il prodotto verso sinistra.
- b) Utilizzare il pulsante destro (D) per spostare il prodotto verso destra.

Utilizzo dei pulsanti di selezione

1. Arrestare il prodotto. Fare riferimento a *Arresto del prodotto alla pagina 154*.
2. Aprire il pannello di controllo sulla gamba.



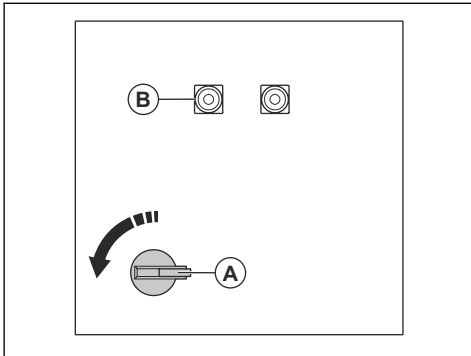
3. Utilizzare il pulsante di selezione sinistro (A) per commutare il funzionamento tra comando locale o telecomando.
 - a) Ruotare il pulsante di selezione verso sinistra per il comando locale.

- b) Ruotare il pulsante di selezione verso destra per il telecomando.
4. Utilizzare il pulsante di selezione destro (B) per commutare il funzionamento tra pallinatura esterna e interna.
- a) Ruotare il pulsante di selezione verso sinistra per la pallinatura esterna.
- b) Ruotare il pulsante di selezione verso destra per la pallinatura interna.

2. Scollegare il prodotto dall'alimentazione.

Arresto del prodotto

1. Portare l'interruttore di alimentazione generale (A) in posizione OFF. L'indicatore verde della tensione di controllo (B) si spegne.



Manutenzione

Introduzione



AVVERTENZA: Prima di svolgere la manutenzione, leggere e comprendere il capitolo relativo alla sicurezza.



AVVERTENZA: Prima della manutenzione, scollegare il prodotto dall'alimentazione.



AVVERTENZA: Indossare i dispositivi di protezione individuale durante gli interventi manutenzione. Fare riferimento a *Dispositivi di protezione individuale alla pagina 134*.



AVVERTENZA: Assicurarsi che il prodotto si trovi su una superficie piana durante gli interventi di manutenzione.

Per tutti gli interventi di assistenza e riparazione sul prodotto, è necessaria una formazione specifica. Utilizzare sempre dispositivi di protezione individuale.

Garantiamo la disponibilità di interventi professionali di riparazione e assistenza. Se non avete acquistato il prodotto presso un rivenditore dotato di officina, informatevi sull'ubicazione della più vicina officina autorizzata.

Per ulteriori informazioni dettagliate, fare riferimento a www.husqvarnaconstruction.com.

Programma di manutenzione

La durata di servizio teorica rappresenta la vita utile operativa prevista per i componenti del sistema di ancoraggio quali funi in acciaio, ganci, punti di sollevamento ed elementi strutturali, se utilizzati in condizioni di lavoro normali. Questa durata si basa su presupposti di progettazione che includono una corretta installazione, il funzionamento entro i limiti di carico specificati e l'uso in conformità con l'applicazione prevista. Presuppone inoltre un funzionamento in condizioni ambientali standard e l'esecuzione regolare di ispezioni e manutenzioni. La durata di servizio effettiva può variare a seconda delle condizioni operative. Aspetti come sovraccarico, carichi d'urto, utilizzi impropri, ambienti difficili (ad esempio polvere, umidità o corrosione) e manutenzione insufficiente possono ridurre la vita utile dei componenti di ancoraggio in modo significativo. Tutti i componenti di ancoraggio

sono soggetti a usura e devono essere ispezionati regolarmente. Le parti usurate o danneggiate, incluse le funi in acciaio e i ganci, devono essere sostituite immediatamente per garantire un funzionamento sicuro. L'ispezione regolare e la manutenzione preventiva sono essenziali per raggiungere la vita utile prevista e mantenere un ambiente di lavoro sicuro.

* = manutenzione generale effettuata dall'operatore.
Le istruzioni non sono riportate in questo manuale dell'operatore.

X = Le istruzioni sono riportate in questo manuale dell'operatore.
O = Le istruzioni non sono riportate in questo manuale dell'operatore. Affidare la manutenzione a un'officina autorizzata.

Manutenzione generale del prodotto	Ogni 50 ore	Giornaliera	Una volta all'anno
Accertarsi che i bulloni, dadi e viti siano serrati. Eseguire questa operazione anche 12 ore dopo gli interventi di manutenzione e riparazione.		*	
Controllare che i componenti elettrici, i cavi e tutti i raccordi non siano usurati e danneggiati.		*	
Controllare se il motore elettrico è usurato o danneggiato.		*	
Pulire i componenti interni della scatola dei collegamenti elettrici.		*	
Controllare il sistema RCD.		*	
Esecuzione della manutenzione sul telecomando. Per ulteriori informazioni, consultare il manuale del produttore.	*	*	*
Assicurarsi di serrare tutte le parti esterne montate negli sportelli dell'armadio e i pressacavi all'interno dell'armadio.		*	
Sostituire il filtro di ventilazione della scatola dei collegamenti elettrici.	*		
Eseguire un controllo del motore di azionamento e delle ruote di supporto.	*		
Eseguire un'ispezione visiva del prodotto e dell'apparecchiatura di sollevamento.		X	
Pulire il prodotto.		X	
Eseguire un controllo dei dispositivi di sicurezza sul prodotto.		X	
Eseguire una manutenzione e una pulizia completa del prodotto.			O
Consentire a una persona autorizzata di ispezionare il prodotto e i dispositivi di sicurezza sul prodotto.			O
Lubrificare le funi in acciaio.		X	

Esecuzione di un'ispezione visiva



AVVERTENZA: Non utilizzare il prodotto se l'ispezione visiva indica la presenza di danni o usura. Se non si è sicuri delle condizioni del prodotto o dell'apparecchiatura di sollevamento, rivolgersi a una persona competente per ulteriori controlli.



AVVERTENZA: L'acqua di mare aumenta la velocità del processo di corrosione.



AVVERTENZA: Sabbia, polvere di calcestruzzo e altre particelle aumentano la velocità del processo di usura.

- Accertarsi che non siano presenti danni o sporco.

- Accertarsi che non siano presenti deformazioni. La deformazione riduce la resistenza del materiale.
- Accertarsi che non sia presente corrosione.
- Accertarsi che sul prodotto non sia presente del ghiaccio.
- Assicurarsi che non vi siano bulloni e dadi allentati.
- Accertarsi che non vi siano cuscinetti o ruote usurati.
- Esaminare tutti i giunti saldati per verificare l'eventuale presenza di incrinature.
- Accertarsi che non vi siano etichette mancanti e che sia possibile leggere tutte le etichette.
- Analizzare le funi per individuare eventuale usura e danni. Fare riferimento al manuale dell'operatore per la pallinatrice EBE 900V.
- Accertarsi che i ganci siano in buone condizioni prima di utilizzarli.
- Accertarsi che l'apparecchiatura di sollevamento non presenti incrinature, tacche, scanalature, corrosione o scolorimento indotto dal calore.

Pulizia del prodotto

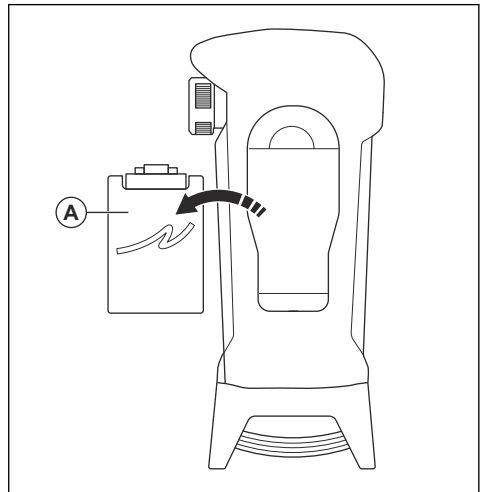
- Pulire sempre tutte le apparecchiature dopo l'utilizzo. Utilizzare un aspirapolvere.
- Non utilizzare idropulitrici per pulire il prodotto.
- Mantenere pulite le aperture dell'aria per assicurarsi che il prodotto abbia sempre una temperatura sufficientemente fredda.

Sostituire le batterie nel telecomando



AVVERTENZA: Non ricaricare il pacco batteria D4-03 nell'unità di ricarica Tele Radio o in qualsiasi altro caricabatterie. I tentativi di ricarica possono causare rotture o perdite di liquidi pericolosi, che corroderanno l'attrezzatura.

1. Rimuovere il pacco batteria (A) dal retro del telecomando.



2. Aprire il pacco batteria.
3. Sostituire le tre batterie AAA (LR03) da 1,5 V. Per prestazioni ottimali, utilizzare batterie alcaline.
4. Chiudere il pacco batteria e inserirlo nel trasmettitore.

Lubrificazione delle funi in acciaio



ATTENZIONE: Non lubrificare le funi in acciaio con lubrificanti contenenti bisolfuro di molibdeno (MoS₂) o PTFE. Utilizzare un olio o un grasso multiuso standard.

1. Rimuovere le funi in acciaio dal prodotto. Posizionare sempre le funi in acciaio su una superficie pulita.
2. Pulire le funi in acciaio con un panno privo di lanugine.
3. Lubrificare le funi in acciaio.

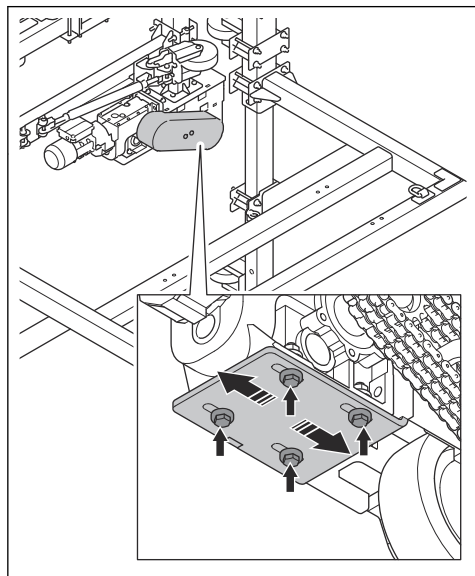
Controllo della tensione della catena del sistema di trasmissione



AVVERTENZA: Non utilizzare il prodotto senza aver installato il coperchio della catena.

1. Arrestare il prodotto. Fare riferimento a *Arresto del prodotto alla pagina 154*.
2. Rimuovere il coperchio della catena.
3. Spingere la catena per esaminare la tensione. Se è possibile spingere la catena a una distanza di 5 mm (0,2 pollici), la tensione è corretta.
4. Allentare i dadi.

5. Spostare la ruota tendicatena per regolare la tensione.



6. Serrare i dadi.
7. Montare il coperchio della catena.

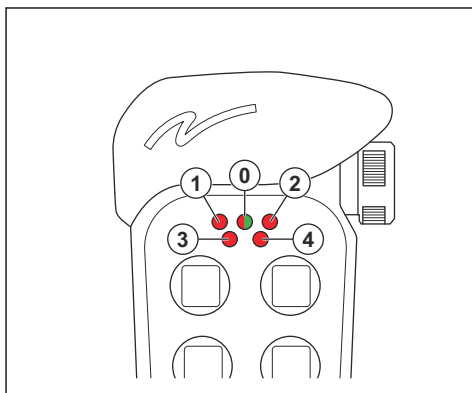
Risoluzione dei problemi

Ripristino del prodotto dopo un errore di funzionamento

1. Abbassare il prodotto a terra o su un pallet.
2. Portare l'interruttore ON/OFF su OFF.
3. Premere il pulsante di arresto sul telecomando.
4. Attendere 15 secondi, quindi impostare l'interruttore ON/OFF su ON e avviare il telecomando.

Codici di errore sul telecomando

Ogni errore è identificato da un codice indicato da una combinazione di LED, che include il LED superiore (LED 0) e i LED da 1 a 4.



Nota: Il LED superiore è multicolore. Si accende o lampeggia in verde quando la capacità della batteria è buona e in rosso quando la capacità della batteria è bassa. Quando il LED superiore si accende o lampeggia in rosso, ricaricare o sostituire la batteria alla prima occasione utile.



Nota: I seguenti indicatori di errore si applicano ai modelli con versione software 1.8 o superiore.



Nota: Se il telecomando continua a non funzionare dopo un ripristino, si prega di contattare il supporto di Husqvarna.

LED 0	LED 1	LED 2	LED 3	LED 4	Indica
Verde/rosso	Rosso	Rosso	Rosso	Rosso	
Lampeggia	Acceso	Off	Off	Off	Errore nei dati di produzione.
Lampeggia	Off	Acceso	Off	Off	Procedura di inizializzazione della radio non riuscita.
Lampeggia	Acceso	Acceso	Off	Off	Test del pulsante di arresto richiesto.
Lampeggia	Off	Off	Acceso	Off	CPU 2 spegnerà il modulo radio.
Lampeggia	Acceso	Off	Off	Acceso	Errore di memoria del pulsante di arresto.
Lampeggia	Off	Acceso	Acceso	Off	Errore di controllo del flusso.

Trasporto, stoccaggio e smaltimento

Trasporto



AVVERTENZA: prestare attenzione durante il trasporto. Il prodotto ha un peso elevato e può causare lesioni o danni se cade o si sposta durante il trasporto.



ATTENZIONE: non trainare il prodotto dietro un veicolo.

- Accertarsi che l'alimentazione sia disinserita.
- Prima del trasporto, scollegare i telai e fissarli ai pallet con cinghie di fissaggio.
- Per il trasporto, sollevare il prodotto per spostarlo o metterlo su un veicolo.
- Usare un'attrezzatura di sollevamento applicabile.
- non sollevare un prodotto danneggiato.
- Utilizzare sempre la velocità più bassa quando si solleva il prodotto.
- I cavi dell'apparecchiatura di sollevamento devono essere in tensione prima di sollevare il prodotto da terra.
- Non camminare o sostare sotto o vicino a un prodotto sollevato. Tenere i bambini lontani dall'area di lavoro.
- Accertarsi di poter vedere il prodotto e l'area di lavoro quando si solleva il prodotto.
- Applicare una protezione sul prodotto durante il trasporto. La protezione evita di esporre il prodotto agli agenti atmosferici, quali pioggia e neve, durante il trasporto.

Per sollevare il telaio di base



AVVERTENZA: Utilizzare sempre una gru appropriata per il sollevamento del prodotto.

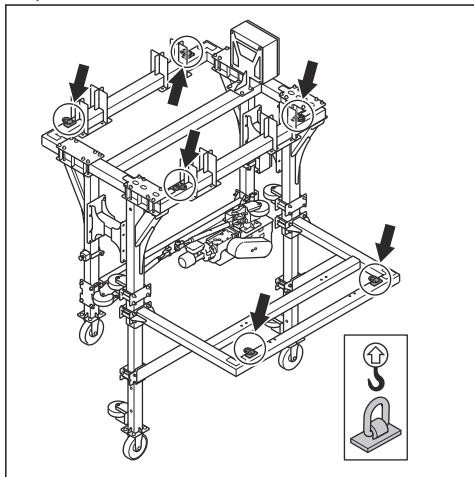


AVVERTENZA: Utilizzare sempre una gru con la capacità di sollevamento corretta.



ATTENZIONE: Non sostare sotto il carico sollevato.

1. Fissare l'attrezzatura di sollevamento ai punti di sollevamento del telaio di base. Sono presenti 6 punti di sollevamento.

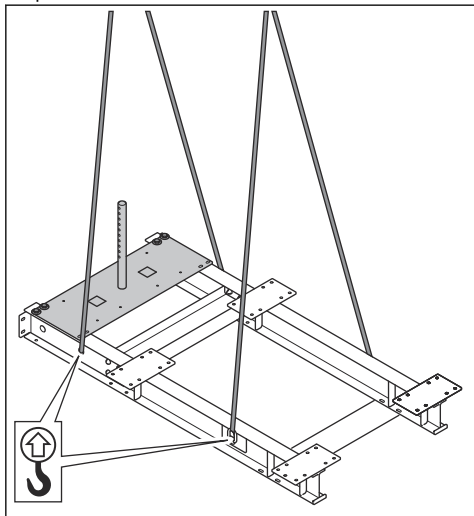


Sollevamento del telaio per il funzionamento interno



AVVERTENZA: Utilizzare sempre una gru appropriata per il sollevamento del prodotto.

1. Fissare l'attrezzatura di sollevamento ai punti di sollevamento del telaio interno. Sono presenti 4 punti di sollevamento.

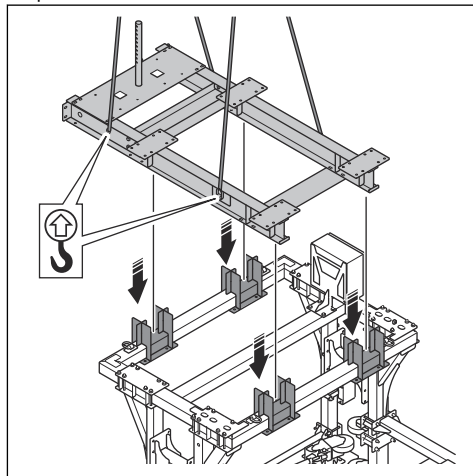


Sollevamento del prodotto per la pallinatura esterna



AVVERTENZA: Utilizzare sempre una gru appropriata per il sollevamento del prodotto.

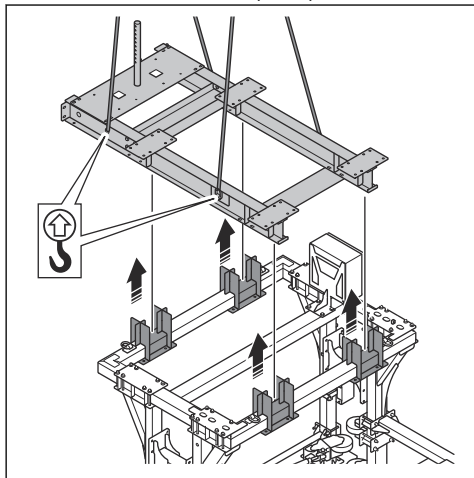
1. Fissare l'attrezzatura di sollevamento ai punti di sollevamento del telaio di base. Sono presenti 6 punti di sollevamento. Fare riferimento a *Per sollevare il telaio di base alla pagina 158*.
2. Fissare l'attrezzatura di sollevamento ai punti di sollevamento del telaio superiore. Sono presenti 4 punti di sollevamento.



Rimozione del telaio per il funzionamento interno da un serbatoio di stoccaggio

1. Posizionare EBE 900V sul terreno. Consultare il manuale dell'operatore di EBE 900V.
2. Estrarre le funi in acciaio da EBE 900V. Consultare il manuale dell'operatore di EBE 900V.
3. Rimuovere le funi in acciaio dalle staffe di sospensione. Usare un'attrezzatura di sollevamento adeguata.
4. Posizionare l'interruttore principale su OFF e scollegare l'alimentazione.
5. Rimuovere le staffe di sospensione e montare la piastra di supporto.
6. Rimuovere i contrappesi. Fare riferimento a *Aggiunta e rimozione dei contrappesi alla pagina 149*.
7. Collegare l'attrezzatura di sollevamento al telaio per la pallinatura interna. Fare riferimento a *Sollevamento del telaio per il funzionamento interno alla pagina 159*.

8. Rimuovere il telaio interno dal telaio di base. Svitare 32 bulloni (M12x380).
9. Rimuovere il telaio interno per la pallinatura interna.

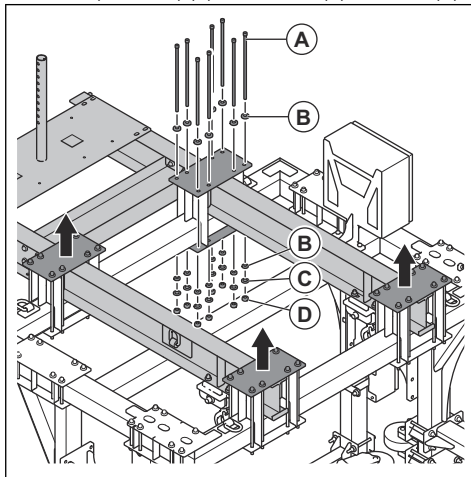


10. Fissare il dispositivo di sollevamento al telaio di base. Fare riferimento a *Per sollevare il telaio di base alla pagina 158*.
11. Allentare i tiranti a vite.

Rimozione del telaio per il funzionamento esterno da un serbatoio di stoccaggio

1. Posizionare EBE 900V sul terreno. Consultare il manuale dell'operatore di EBE 900V.
2. Estrarre le funi in acciaio da EBE 900V. Consultare il manuale dell'operatore di EBE 900V.
3. Rimuovere le funi in acciaio dalle staffe di sospensione. Usare un'attrezzatura di sollevamento adeguata.
4. Posizionare l'interruttore principale su OFF e scollegare l'alimentazione.
5. Rimuovere i contrappesi. Fare riferimento a *Aggiunta e rimozione dei contrappesi alla pagina 149*.
6. Fissare l'attrezzatura di sollevamento ai punti di sollevamento del telaio superiore. Sono presenti 4 punti di sollevamento. Fare riferimento a *Sollevamento del prodotto per la pallinatura esterna alla pagina 159*.

7. Rimuovere le piastre di irrigidimento. Allentare 32 bulloni (M12x380) (A), 64 rondelle (B) e 32 dadi (C).



8. Sollevare il telaio superiore dal telaio di base e appoggiarlo sul terreno.
9. Fissare il dispositivo di sollevamento al telaio di base. Fare riferimento a *Per sollevare il telaio di base alla pagina 158*.
10. Allentare i tiranti a vite.
11. Sollevare il telaio di base dal serbatoio di stoccaggio e appoggiarlo sul terreno.

AL PIANO TERRA



ATTENZIONE: Non collocare il prodotto all'aperto per conservarlo. Tenere sempre il prodotto in ambienti chiusi.

- Stoccare il prodotto in un luogo asciutto e pulito provvisto di una buona circolazione dell'aria.
- Non tenere il prodotto sul pavimento, ma lasciarlo sospeso sopra il pavimento.
- Pulire il prodotto ed eseguire una manutenzione completa prima di riporlo.
- Accertarsi di prevenire la corrosione se si stoccano le funi metalliche, le catene e le altre attrezzature di sollevamento in acciaio per un periodo di tempo prolungato.
- Conservare il prodotto in un'area chiusa a chiave per impedire l'accesso a bambini o persone non autorizzate.

Smaltimento del prodotto



Questo simbolo indica che il prodotto non è un rifiuto domestico. Riciclarlo tramite il sistema di raccolta locale per le apparecchiature elettriche ed elettroniche. Ciò contribuisce a una corretta gestione dei rifiuti al termine del ciclo di vita.

Contatta le autorità locali, i servizi di smaltimento dei rifiuti domestici, il tuo concessionario di assistenza Husqvarna o il tuo rivenditore per informazioni.

Lo smaltimento non corretto può avere potenziali effetti negativi sull'ambiente e sulla salute, a causa della potenziale presenza di sostanze pericolose.

Dati tecnici

	RIGG 900 F	
Specifica	380-420 V 50 Hz	440-480 V 60 Hz
Potenza nominale, kW	0,18 kw	0,18 kw
Tensione nominale, V	380-420 V	440-480 V
Frequenza nominale, Hz	50 Hz	60 Hz
Corrente nominale, A	0,6 A	0,46 A
Lunghezza del cavo, m/piedi	1/3,2	1/3,2
Tipo di cavo di alimentazione	4x 2,5 mm2	4x 2,5 mm2
Presa di corrente	16 A	15 A
Interruttore di circuito consigliato, A	16 A	15 A
Peso telaio di base, kg/lb	860 / 1895	
Peso telaio interno kg/lb	1153 / 2541	
Peso telaio esterno kg/lb	2677 / 5901	
Velocità, m/min / piedi/min	0,475 m/min (50 hz) o 1,55/min	0,575 m/min (60 hz) o 1,88/min
Carico massimo kg/lb	1500 / 3300	
Collegamento elettrico	16 A, 5 poli	
Temperatura operativa, °C/°F	0 - +45 / 32 - +113	
Temperatura di stoccaggio °C/°F	0,18 -40-85/-40-185	
Coefficiente test dinamico	1,1	
Coefficiente test statico	1,25	
Livello di rumorosità, dB(A)	<70	
Telecomando		
Numero di pulsanti	8 x pulsanti a 2 fasi	
Tipo di batteria	3 AAA da 1,5 V / LR03 in pacco batteria D4-03	
Banda di frequenza, MHz	2405-2480	
Comunicazione radio	Simplex	
Gestione delle frequenze	Spettro espanso a sequenza diretta (DSSS)	
Numero di canali	16 (canale 11-26)	
Potenza a radiofrequenza erogata	Potenza irradiata isotropicamente equivalente < 10 dBm (10mW)	
Grado di protezione IP	IP65	
Temperatura ambiente consentita, °C/°F	-20...+55 / -4...+130	
Livelli di sicurezza	EN ISO 13849-1, PLd CAT3 (funzione Stop)	

	RIGG 900 F
Peso, grammi/libbre	300/0,7

Nota: Se il prodotto richiede una specifica elettrica non presente nella tabella, parlare con un rappresentante Husqvarna per ulteriori informazioni.

Dichiarazione su rumori e vibrazioni

Questi valori dichiarati sono stati ottenuti mediante test di laboratorio in conformità alla direttiva o agli standard indicati e sono adatti per il confronto con i valori

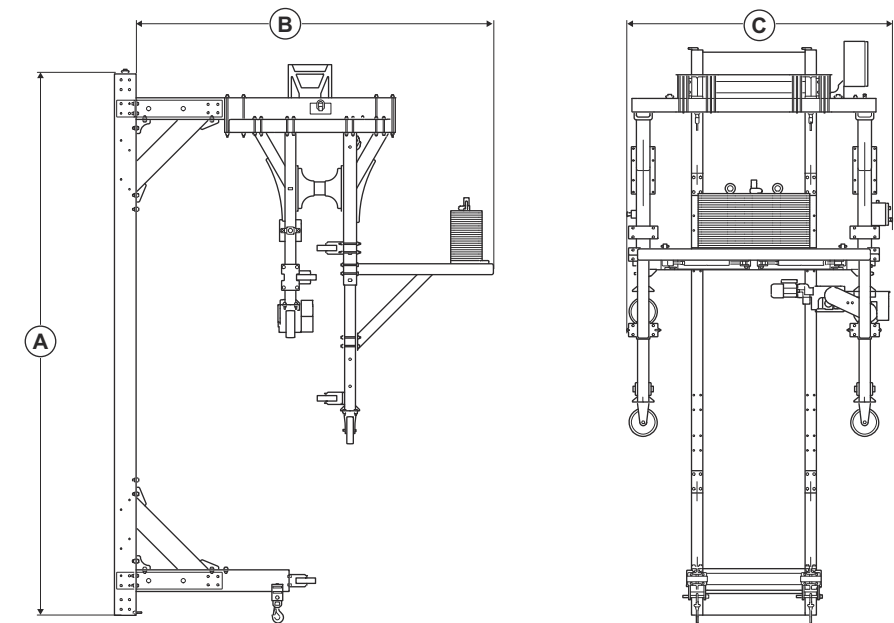
dichiarati di altri prodotti testati in conformità alla stessa direttiva o agli stessi standard. Questi valori dichiarati possono essere utilizzati nelle valutazioni preliminari dei rischi, ma i valori misurati nei singoli luoghi di lavoro possono essere più elevati. I valori di esposizione effettivi e il rischio di danni riscontrati da un singolo utente sono unici e dipendono dal modo in cui l'utente lavora, dal materiale utilizzato, dal tempo di esposizione e dalle condizioni fisiche dell'utente e del prodotto.

Cavi di prolunga

Lunghezza cavo	Sezione trasversale			
	≤ 16 A	≤ 32 A	≤ 63 A	≤ 125 A
Calcolata in base a un pre-fusibile GG ⁴ :	16 A	32 A	63 A	125 A
> 20 m	1,5 mm ²	2,5 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
20 m > 50 m	2,5 mm ²	4 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
50 m > 75 m	4 mm ²	6 mm ²	16 mm ²	35 mm ²
75 m > 100 m	6 mm ²	10 mm ²	25 mm ²	50 mm ²

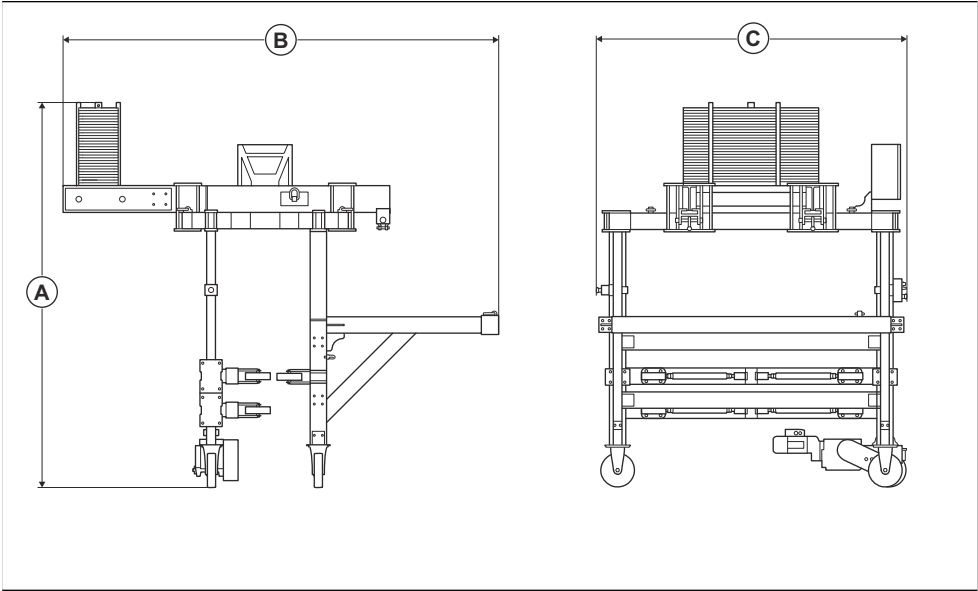
⁴ Le sezioni trasversali devono essere ricalcolate quando vengono utilizzati pre-fusibili di altro tipo o dimensione rispetto a quanto indicato.

Dimensioni prodotto, pallinatura esterna



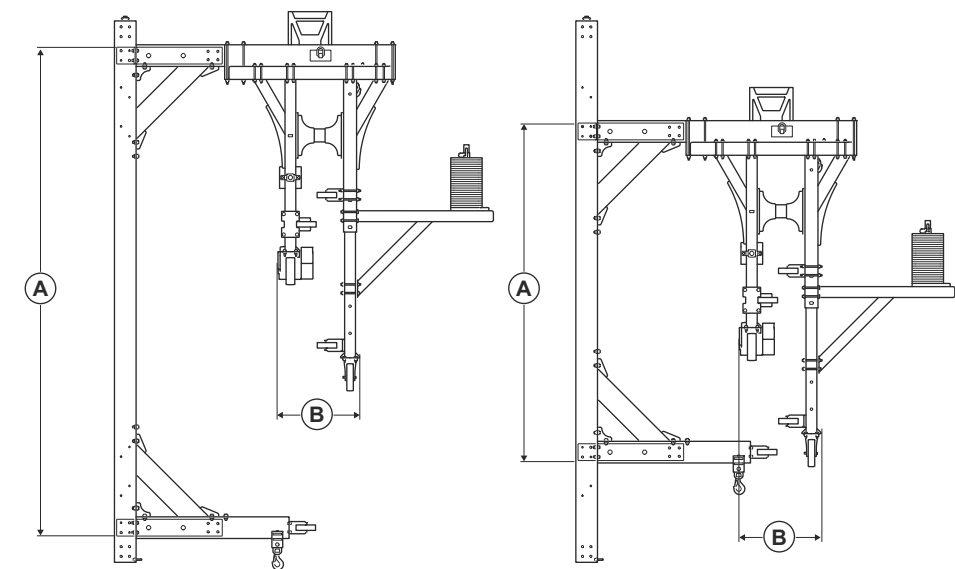
A	Altezza, mm/poll.	5010/197
B	Lunghezza, mm/poll.	3500/138
C	Larghezza, mm/poll.	2310/91

Dimensioni prodotto, pallinatura interna



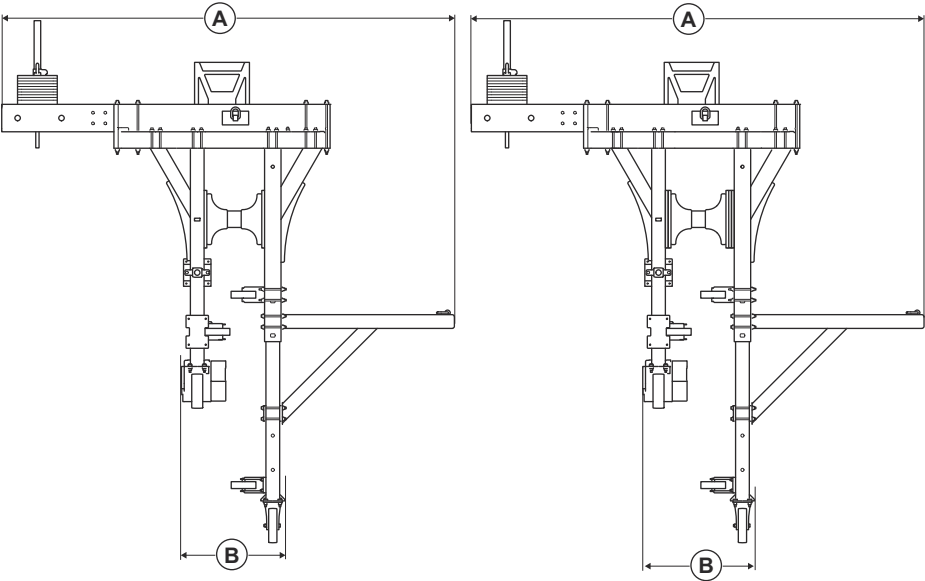
A	Altezza, mm/poll.	3810/150
B	Lunghezza, mm/poll.	3300/130
C	Larghezza, mm/poll.	2310/91

Limiti operativi, pallinatura esterna



		Altezza massima, larghezza massi- ma	Altezza massima, larghezza minima	Altezza minima, larghezza massi- ma	Altezza minima, larghezza minima
A	Altezza, mm	4150/163	4150/163	2750/108	2750/108
B	Larghezza, mm	730/29	660/29	730/29	660/29

Limiti operativi, pallinatura interna



		Altezza massima, larghezza massima	Altezza massima, larghezza minima
A	Altezza, mm	3300/130	3300/130
B	Larghezza, mm	730/29	660/26

Contrappesi

Interna	min/max	18/22
Esterna	min/max	46/50

Dichiarazione di conformità

Dichiarazione di conformità UE

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Svezia, tel:
+46- 36-146500, dichiara sotto la propria esclusiva
responsabilità che il prodotto indicato:

Descrizione	Sistema di ancoraggio
Marchio	Husqvarna
Tipo/Modello	RIGG 900 F
Identificazione	Numeri di serie a partire da 2026 e successivi

È pienamente conforme alle seguenti norme e direttive
UE:

Direttiva/norma	Descrizione
2006/42/CE	"sulle macchine"
2014/30/UE	"sulla compatibilità elettromagnetica"
2014/53/UE	"riguardante le apparecchiature radio"

e che sono applicati gli standard armonizzati e/o le
specifiche tecniche seguenti;

EN ISO 12100:2010

EN 14492-2:2006+A1:2009

EN 14492-2:2006+A1:2009/AC:2010

EN 60204-32:2008

EN 61000-6-4:2007

EN 61000-6-4:2007+A1:2011

EN 61000-6-2:2005

EN 61000-6-2:2005+AC:2005

ETSI EN 300 328 V2.2.2

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3

ETSI EN 301 489-17 V3.3.1

Partille, 2026-06-22

Responsabile della documentazione tecnica

UK Importer: Husqvarna UK Ltd Preston Road, Co.
Durham DL5 6UP



Christian Nyberg

Senior Director, Ricerca e Sviluppo apparecchiature
pesanti.

Husqvarna AB, Construction Division

İçindekiler

Sunum.....	169	Bakım.....	194
Güvenlik.....	173	Sorun giderme.....	196
Montaj.....	177	Taşıma, depolama ve bertaraf.....	197
Kurulum.....	187	Teknik veriler	201
Çalışma.....	190	Uyumluluk Bildirimi.....	207

Sunum

Ürün açıklaması

Ürün, yüzer tavanlı depolama tankları için tasarlanmış bir kaldırma sistemidir. Ürün, dış ve iç çalışmalar için kullanılabilir. Ürün yalnızca EBE 900V bilyeleme makinesi için kullanılmalıdır.

Kullanım amacı

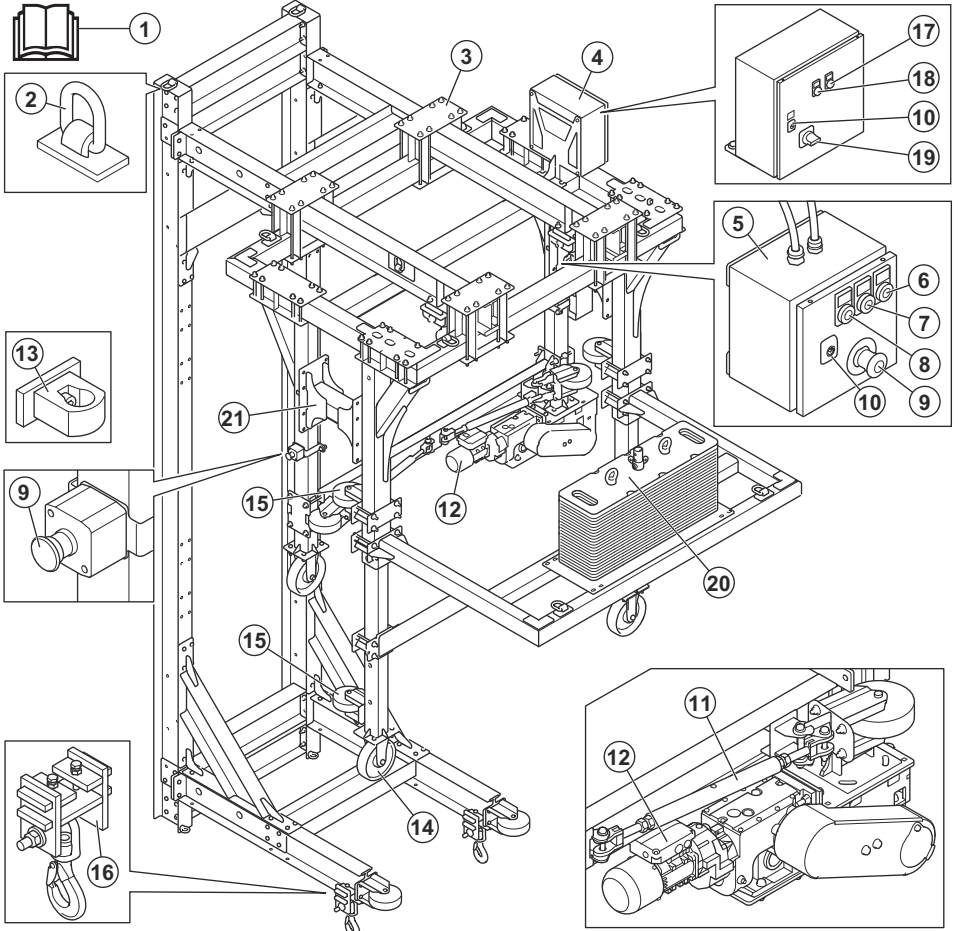
Ürün, EBE 900V bilyeleme makinesini depolama tanklarının dikey çelik yüzeyleri boyunca sola ve

sağa hareket ettirmek için kullanılır. Ürün, uzaktan kumandayla veya kontrol panelinden çalıştırılabilir. Uzaktan kumanda, radyo sinyali iletimi yoluyla bağlanabilir.

Ürün, profesyonel operatörler tarafından ticari çalışmalarda kullanılır.

Ürünü başka işler için kullanmayın.

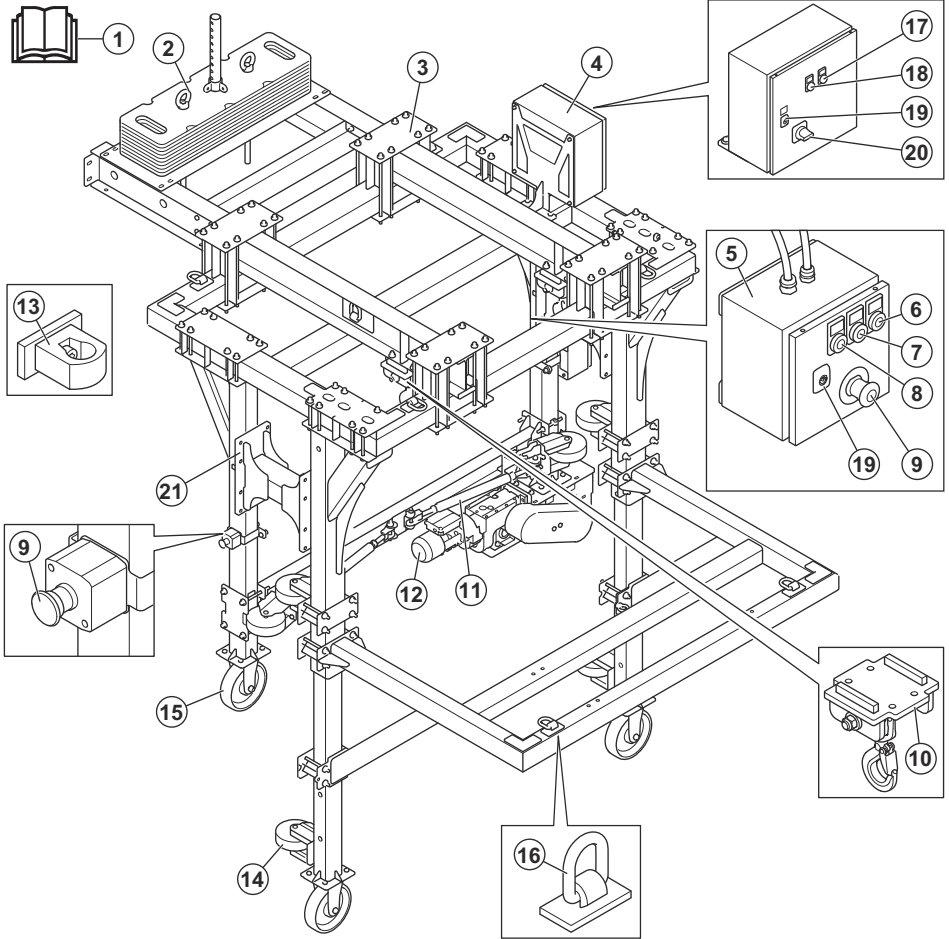
Ürüne genel bakış, dış bileyeleme



1. Kullanım kılavuzu
2. Kaldırma noktası
3. Destek plakası
4. Elektrik kutusu
5. Kontrol kutusu
6. Sol hareket düğmesi
7. Kontrol ışığı
8. Sağ hareket düğmesi
9. Acil STOP düğmesi
10. Kilit
11. Germe vidası

12. Motor
13. Boru kelepçesi
14. Tekerlek
15. Destek tekerleği
16. Çelik tel halat süspansiyonları
17. Faz sırası hatası
18. Kontrol voltajı
19. Ana şalter
20. Dengeleme ağırlığı
21. Takviye

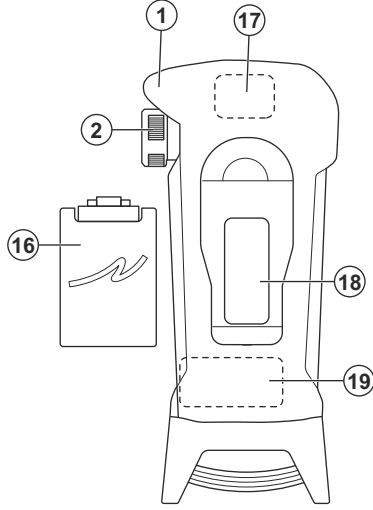
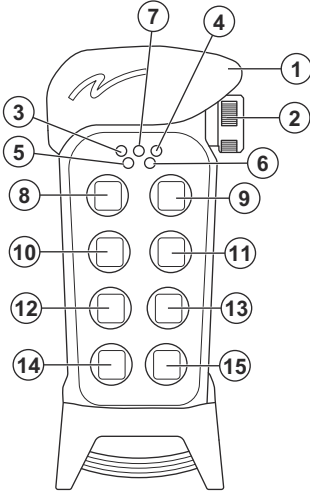
Ürüne genel bakış, iç bilyeleme



1. Kullanım kılavuzu
2. Dengeleme ağırlığı
3. Destek plakası
4. Elektrik kutusu
5. Kontrol kutusu
6. Sağ hareket düğmesi
7. Kontrol ışığı
8. Sol hareket düğmesi
9. Acil STOP düğmesi
10. Çelik tel halat süspansiyonları
11. Germe vidası

12. Motor
13. Boru kelepçesi
14. Destek tekerleği
15. Tekerlek
16. Kaldırma noktası
17. Faz sırası hatası
18. Kontrol voltajı
19. Kilit
20. Ana şalter
21. Takviye

Uzaktan kumandaya genel bakış



1. Kauçuk kapak
2. STOP düğmesi
3. LED 1 (kırmızı)
4. LED 2 (kırmızı)
5. LED 3 (kırmızı)
6. LED 4 (kırmızı)
7. Üst LED (kırmızı, yeşil)
8. Düğme 1 (işlev yok)
9. Düğme 2 (işlev yok)
10. Düğme 3 (sol hareket düğmesi)
11. Düğme 4 (sağ hareket düğmesi)
12. Düğme 5 (işlev yok)
13. Düğme 6 (işlev yok)
14. Düğme 7 (sol START düğmesi)
15. Düğme 8 (sağ START düğmesi)
16. Akü/akü grubu
17. Yedek ID etiketi (kauçuk kapağın altında)
18. Ürün etiketi (akü bölmesinin içinde)
19. FCC/IC etiketi (kauçuk kapağın altında)



Yüksek voltaj.



Ürünün üzerindeki kaldırma noktası.



Ürünü kullanmadan önce kılavuzu dikkatlice okuyun ve talimatları anladığınızdan emin olun.



Onaylı kulak koruma ekipmanı kullanın.



Onaylı koruyucu baret kullanın.



Onaylı koruyucu gözlük kullanın.

Ürün üzerindeki semboller



Uyarı: Bu ürün tehlikeli olabilir ve operatör ya da başkaları açısından ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir. Dikkatli olun ve ürünü doğru kullanın.



Onaylı koruyucu eldiven kullanın.



Onaylı koruyucu bot kullanın.



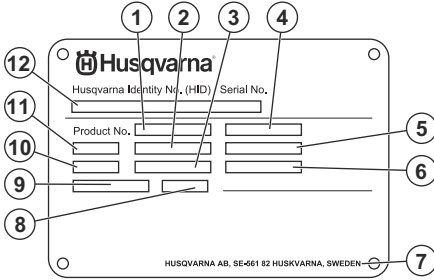
Ürün evsel atık değildir. Ürünü elektrikli ve elektronik ekipmanlara özel onaylı bir bertaraf merkezinde geri dönüştürün.



Bu ürün geçerli AB direktiflerine uygundur.

Not: Ürün üzerindeki diğer semboller/etiketler, bazı pazarların özel sertifikalandırma gereksinimleri ile ilgilidir.

Nominal değerler plakası



1. Ürün numarası
2. Ürün ağırlığı
3. Nominal güç
4. Nominal voltaj
5. Nominal akım
6. Frekans
7. Üretici
8. Çalışma yükü sınırı değeri
9. Çalışma yükü sınırı
10. Üretim yılı
11. Model
12. Seri numarası

Ürün hasarı

Aşağıdaki durumlarda ürünümüzde meydana gelen hasarlardan sorumlu olmayız:

- ürün hatalı şekilde onarılmışsa.
- ürün, üreticiye ait olmayan veya üretici tarafından onaylanmamış parçalarla onarılmışsa.
- üründe, üreticiye ait olmayan veya üretici tarafından onaylanmayan bir aksesuar bulunuyorsa.
- ürün, onaylı bir servis merkezinde veya yetkili bir kurum tarafından onarılmamışsa.

Güvenlik

Güvenlik tanımları

Kılavuzun özellikle önemli bölümlerine işaret etmek için uyarılar, dikkat edilecek hususlar ve notlar kullanılmıştır.



UYARI: Talimatlarla uyulmadığı takdirde operatör veya çevredeki kişiler için yaralanma ya da ölüm riski varsa kullanılır.



DİKKAT: Kılavuzdaki talimatlara uyulmazsa ürünün, diğer malzemelerin veya çevredeki alanın zarar görme riski varsa kullanılır.

Not: Belirli bir durum için gerekli olandan daha fazla bilgi vermek üzere kullanılır.

Genel emniyet bilgileri



UYARI: Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.



UYARI: Her zaman yardım için çağırabileceğiniz birinin olduğundan emin olun.

- Bu ürün, dikkatli olmamanız ya da ürünü doğru kullanmamanız halinde tehlikeli oluşturan bir alettir. Bu ürün, operatör ya da başkaları açısından ciddi yaralanmalara veya ölüme neden olabilir. Ürünü kullanmadan önce bu kullanım kılavuzunun içeriğini okuyup anlamamanız gerekir.
- Bu ürün fiziksel, duyuşsal veya zihinsel engelli ya da deneyimsiz ve bilgisiz kişiler (çocuklar dahil) tarafından kullanılmamalıdır.
- Tüm uyarıları ve talimatları kaydedin.
- Yürürlükteki tüm yasa ve yönetmeliklere uyun.
- Operatörü kendisi ve çalışanı, ürünün çalıştırılması sırasında oluşabilecek riskleri bilmeli ve önlemelidir.
- Kullanım kılavuzunun içindekileri okuyup anlamadan kimsenin ürünü çalıştırmasına izin vermeyin.
- Kullanmadan önce eğitim almadıkça ürünü çalıştırmayın. Tüm operatörlerin eğitim aldığından emin olun.
- Ürünü bir çocuğun kullanmasına izin vermeyin.
- Ürünü yalnızca yetkili kişilerin çalıştırmasına izin verin.
- Diğer kişilerin veya eşyalarının başına gelen kazalardan operatör sorumludur.
- Ürünü yorgunken, hastayken veya alkol ya da ilaç etkisi altındayken kullanmayın.
- Her zaman dikkatli olun ve sağduyunuzu kullanın.
- Ürünü temiz tutun. İşaretleri ve etiketleri net bir şekilde okuyabildiğinizden emin olun.
- Hasarlıysa veya düzgün çalışmıyorsa ürünü kullanmayın.
- Bu üründe değişiklik yapmayın.
- Üründe başka kişilerin değişiklik yapmış olma ihtimali varsa ürünü çalıştırmayın.
- Operatör, genel bir risk değerlendirmesi yapmalıdır.
- Amir, genel bir risk değerlendirmesi yapmalıdır.

Kullanım için emniyet bilgileri



UYARI: Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.



UYARI: Makine, nominal yük kapasitesinin üzerindeki yükleri tutacak şekilde tasarlanmamıştır. Maksimum yük için bkz. *Teknik veriler sayfa: 201*.



Uyarı Operatörlerin yüksekte çalışma eğitimi alması gerekir.

- Kişisel koruyucu ekipman kullanın. Bkz. *Kişisel koruyucu ekipman sayfa: 174*.
- Tüm koruyucu kapaklar takılmadan ürünü çalıştırmayın.
- Ürünü, EBE 900V bilyeleme makinesi dışındaki nesneleri veya kişileri kaldırmak için kullanmayın.

- Kontrol panelini kullanırken güvenli bir mesafe sağlayın ve makinenin net bir şekilde görülebildiğinden emin olun. Operatör, kontrol panelinin yakınında bulunmalıdır. Güvenli olmayan herhangi bir durumda acil STOP düğmesini kullanmaya her zaman hazır olun.
- Uzaktan kumandayı kullanırken yerde olun ve güvenli bir mesafede bulunun. Minimum güvenli mesafe, çelik tel hatlatların uzunluğu kadar olmalıdır.
- Ürünün altında durmayın.
- Ürünü ahşap üzerinde kullanmayın.
- Acil bir durumda ürünü hızlı bir şekilde nasıl kapatacağınızı öğrenin.
- Ürünü çok küçük adımlarla çalıştırmayın. Ürünün sık sık küçük adımlarla çalıştırılması üründe hasara neden olabilir.
- Üründen uzaklaşmadan önce ürünü durdurun ve güç kablosunun bağlantısını kesin. Yanlışlıkla çalışma riski olmadığından emin olun.
- Giysilerin, uzun saçların ve takıların hareketli parçalara takılmadıklarından emin olun
- Çalışma sırasında emniyetli ve dengeli bir pozisyonda olduğunuzdan emin olun.
- Gevşek civata veya somun olmadığından emin olun.
- Her zaman onaylı aksesuarlar kullanın. Daha fazla bilgi için Husqvarna bayinizle görüşün.
- Tutma yerlerinde gres veya yağ olmadığından emin olun.
- Ürünün üzerinde buz oluşmadığından emin olun. Buz, ürünün işlevini olumsuz etkiler ve malzemenin yapısını değiştirir.
- Kimyasalları üründen uzak tutun.
- Ürün veya çelik tel hatlatlar üzerinde kaynak yapmayın.
- Bir kaza durumunda yardım isteyemeyecek durumdaysanız ürünü kullanmayın.
- Bir kaza gerçekleşmesi durumunda yardım alamayacak durumdaysanız ürünü çalıştırmayın.
- Operatör her zaman kullanım talimatlarına uygun şekilde çalışmalıdır.

Kişisel koruyucu ekipman



UYARI: Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- Ürünü kullanırken daima onaylı kişisel koruyucu ekipmanları kullanın. Kişisel koruyucu ekipman yaralanma riskini tamamen engelleyemez ancak bir kaza durumunda yaralanmanın derecesini azaltır. Bayinizden doğru kişisel koruyucu ekipmanların seçimi ve ne zaman kullanılmaları gerektiği konusunda yardım alın.
- Kişisel koruyucu ekipmanın durumunu düzenli olarak kontrol edin.
- Onaylı koruyucu baret kullanın.
- Onaylı kulak koruma ekipmanı kullanın.

- Onaylı solunum koruması kullanın.
- Yan korumalı onaylı koruyucu gözlük kullanın.
- Koruyucu eldiven kullanın.
- Çelik parmak ucu ve kaymaz tabanlı bot kullanın.
- Uzun kolu ve uzun bacaklı onaylı çalışma kıyafetleri ya da bunun eş değeri olan vücuda oturan giysiler kullanın.

Yangın söndürücü

- Kullanım sırasında yakında bir yangın söndürücü bulundurun.
- Tozlu yangın söndürücü veya karbondioksitli yangın söndürücü kullanın.

Çalışma alanı güvenliği



UYARI: Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.



UYARI: Kaldırma sistemini monte etmek için uygun aletlere ve kaldırma ekipmanına sahip olduğunuzdan emin olun.

- İşlem uygulanacak yüzeyi analiz etmek operatörün sorumluluğundadır. Kullanıcı, işlem uygulanacak yüzey hakkında elde edilen bilgilere dayanarak bir risk değerlendirmesi yapmalı ve yapılacak iş için uygun önlemleri almalıdır.
- Ürünü sisli, yağmurlu, fırtınalı, soğuk havalarda, yıldırım düşmesi riski bulunan durumlarda veya diğer kötü hava koşullarında kullanmayın.
- Ürünün güvenli bir şekilde çalışmasını önleyebilecek kişi, nesne ve durumlara dikkat edin.
- Ürünün yangın veya patlama meydana gelebilecek alanlarda kullanmayın. Ürün çalışırken kıvılcım çıkartır ve oluşan toz veya dumanlar, yanıcı maddeleri tutuşturabilir.
- Çocukları, çevredekileri ve hayvanları çalışma alanından uzak ve üründen güvenli bir mesafede tutun. Güvenli mesafe, çelik tel halatların uzunluğundan fazla olmalıdır. Çelik tel halatlar farklı uzunluklarda olabilir.
- Çalışma alanında yalnızca onaylı kişilerin bulunduğundan emin olun.
- Çalışma alanının temiz ve tam olarak aydınlatılmış olmasını sağlayın. Kalabalık veya karanlık alanlar kazalara neden olabilir.
- Ürünün çalışma yönünde kablo veya hortum olmadığından emin olun.
- Ürünün veya bileyeleme makinesinin takılabileceği herhangi bir engel olmadığından emin olun.
- Kaynak dikişleri veya dilatasyon profilleri gibi düz olmayan yüzeylerin ürünü durdurmayacağından emin olun.
- Çalışma alanında yeterli hava akışı olduğundan emin olun.

- Ürün monte edilirken zemin seviyesinde durmayan operatörler, yüksekte çalışma sertifikasına sahip olmalı ve düşme koruma sistemi kullanmalıdır.
- Kaldırma sistemini ve ürünü taşıyacak yapının maksimum iş yükünü bildiğinizden emin olun.

Elektrik güvenliği



UYARI: Elektrikle çalışan ürünlerde her zaman elektrik çarpması riski vardır. Ürünü, kötü hava koşullarında kullanmayın. Paratonerlere ve metal cisimlere dokunmayın. Yaralanmaları önlemek için ürünü her zaman bu kullanım kılavuzunda belirtilen şekilde kullanın.



UYARI: Her zaman RCD'li (artık akım cihazı) bir güç kaynağı kullanın. RCD, elektrik çarpması riskini azaltır.



UYARI: Yüksek voltaj. Güç ünitesinde korumasız parçalar vardır. Elektrik kutusunun kapağını açmadan önce her zaman elektrik fişini prizden çekin.



UYARI: Kablo uzunluğunun tüm çalışma alanına yeteceğinden emin olun. Kabloyu hasara karşı koruyun. Kabloyu ezmeyin.



DİKKAT: Güç jeneratörü, motorların sorunsuz çalışmasını sağlamak için yeterli ve sabit bir düzeyde olmalıdır. Yanlış voltaj, güvenlik devresi etkinleşene kadar güç tüketiminin ve motorların sıcaklığının artmasına neden olur. Güç kablusunun boyutu ulusal ve yerel düzenlemelere uygun olmalıdır. Duvar prizinin boyutu, ürünün elektrik soketinin amperi ve uzatma kablosu ile uyumlu olmalıdır.

Güç şebekesinde sistem direnci daha yüksekse ürün çalıştırıldığında kısa voltaj düşüşü meydana gelebilir. Bu da başka ürünlerin çalışmasını etkileyebilir, örneğin ışıklar yanıp sönebilir.

- Elektrik fişi, prize uygun olmalıdır. Fişler üzerinde hiçbir şekilde değişiklik yapmayın. Topraklı elektrikli aletler ile herhangi bir adaptör fiş kullanmayın. Değişiklik yapılmamış fişler ve uygun prizler elektrik çarpması riskini azaltır.
- Boru, radyatör, fırın ve buzdolabı gibi topraklı yüzeylerle vücut temasından kaçının. Vücudunuz topraklanmış durumdaysa elektrik çarpması riski daha yüksektir.
- Güç, sigorta ve şebeke voltajının, ürünün nominal değerler plakasında gösterilen voltaj ile aynı olduğundan emin olun.

- Elektrik fişini prizden çekmeden önce ürünü mutlaka durdurun.
- Elektrik muhafazasını açmadan önce her zaman güç kaynağının bağlantısını kesin.
- Ürünü güç kaynağına bağlamadan önce ON/OFF anahtarının OFF konumunda olduğundan emin olun.
- Ürünün uzun süre çalışmayacağı durumlarda mutlaka elektrik fişini çıkarın.
- Güç kablosu veya elektrik fişi hasarlıysa ürünü kullanmayın. Ürünü yetkili bir servis merkezinde tamir ettirin. Hasarlı bir güç kablosu ciddi yaralanmalara ve ölüme neden olabilir.
- Güç kablosunu doğru şekilde kullanın. Ürünü hareket ettirmek, çekmek veya ürünün bağlantısını kesmek için güç kablosunu kullanmayın. Güç kablosunun bağlantısını kesmek için elektrik fişini çekin. Güç kablosunu çekmeyin.
- Ürünü yalnızca kuru yüzeylerde kullanın.
- Ürünü yağmurdan uzak tutun. Ürüne giren su, elektrik çarpması riskini artırır.
- Motor kablosunu ve elektrik muhafazasını bağlamadan veya bunların bağlantısını kesmeden önce her zaman güç kablosunu çıkarın.
- Termal devre kesme işlevinin yanlışlıkla sıfırlanmasından kaynaklanan tehlikelerin önlenmesi için bu cihaza zamanlayıcı gibi harici bir anahtarlar cihazi üzerinden güç sağlanmamalı veya cihaz, tesis tarafından düzenli olarak açılıp kapatılan bir devreye bağlanmamalıdır.
- Ürünün güç beslemesinin yalnızca endüstriyel amaçla kullanılan jeneratör tarafından sağlandığından emin olun.
- Sigortaları değiştirmeyin.

Topraklanmış ürün talimatları



UYARI: Yanlış bağlantı elektrik çarpmasına neden olabilir. Şebeke prizinizin doğru şekilde topraklandığından emin değilseniz yetkili bir elektrik teknisyeniyle görüşün.

Elektrik fişi üzerinde fabrika teknik özelliklerine aykırı değişiklikler yapmayın. Elektrik fişi veya güç kablosu hasarlıysa ya da bunların değiştirilmesi gerekiyorsa Husqvarna servis noktanızla görüşün. Yerel düzenlemelere ve kanunlara uyun.

Topraklanmış ürünle ilgili talimatları tam olarak anlamadıysanız onaylı bir elektrik teknisyeniyle görüşün.

Yalnızca ürünün elektrik fişiyle uyumlu topraklama fişlerine ve topraklama prizine sahip topraklanmış dış mekan uzatma kabloları kullanılır.

Ürünün topraklanmış bir güç kablosu ve elektrik fişi vardır. Her zaman ürünü topraklanmış bir şebeke prizine bağlayın. Bu, elektrik çarpması riskini azaltır.

Ürünle birlikte elektrik adaptörleri kullanmayın.

Uzatma kabloları

- Yalnızca gerekli vasıflara sahip olan onaylı uzatma kabloları kullanın.
- Uzatma kablosunun nominal değeri, ürünün nominal değerler plakasında belirtilen değer ile aynı veya bu değerden yüksek olmalıdır.
- Topraklanmış uzatma kabloları kullanın.
- Ürünü dış mekanda kullanırken dış mekan kullanımına uygun bir uzatma kablosu kullanın. Bu, elektrik çarpması riskini azaltır.
- Uzatma kablosu bağlantısını kuru ve yerden yüksekte tutun.
- Uzatma kablosunu ısıdan, yağdan, keskin kenarlardan veya hareketli parçalardan uzak tutun. Hasarlı bir kablo, elektrik çarpması riskini artırır.
- Uzatma kablosunun iyi durumda ve hasarsız olduğundan emin olun.
- Uzatma kablosunu sarılı iken kullanmayın. Bu, uzatma kablosunun çok ısınmasına neden olabilir.
- Kullanım sırasında uzatma kablosunun engel oluşturmadığından ve üründen uzak tutulduğundan emin olun. Bu, uzatma kablosunun zarar görmesini önler.

Ürünün üzerindeki güvenlik araçları



UYARI: Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- Güvenlik araçları hasarlı olan veya düzgün çalışmayan bir ürünü kullanmayın.
- Güvenlik araçlarını düzenli olarak kontrol edin. Güvenlik cihazları hasarlıysa veya düzgün çalışmıyorsa Husqvarna servis bayinizle görüşün.
- Güvenlik araçları üzerinde değişiklik yapmayın.

AÇMA/KAPATMA anahtarı

AÇMA/KAPATMA anahtarı, ürünün güç beslemesini açıp kapatmak için kullanılır.

ON/OFF anahtarını kontrol etme

ON/OFF anahtarının ürününüzde nerede olduğu hakkında bilgi için bkz. *Ürüne genel bakış, dış biliyeleme sayfa: 170.*

1. Acil STOP düğmelerini devre dışı bırakmak için saat yönünde çevirin.
2. ON/OFF anahtarını ON (I) konumuna getirin.
3. Kontrol voltajı göstergesinin yandığından emin olun.
4. ON/OFF anahtarını OFF (0) konumuna getirin.
5. Kontrol voltajı göstergesinin söndüğünden emin olun.

Acil STOP düğmeleri

Acil STOP düğmeleri, motoru hızlıca durdurmak için kullanılır. Üründeki acil STOP düğmeleri, şebeke güç kaynağını keser. Bu üründeki iki acil STOP düğmesinin nerede olduğu hakkında bilgi için bkz. *Ürüne genel bakış, dış bileleme sayfada: 170* ve *Ürüne genel bakış, iç bileleme sayfada: 171*.

Acil STOP düğmesini kontrol etme

Üründe 2 adet acil STOP düğmesi bulunur. Her bir acil STOP düğmesini kontrol edin. Ürününüzde acil STOP düğmesinin nerede olduğu hakkında bilgi için bkz. *Ürüne genel bakış, dış bileleme sayfada: 170*.

1. Acil STOP düğmesinin devre dışı olduğundan emin olmak için düğmeyi saat yönünde çevirin.
2. Ürünü çalıştırın. Bkz. *Ürünü çalıştırma sayfada: 192*
3. Acil STOP düğmesine basın.
4. Motorların durduğundan emin olun.
5. Acil STOP düğmesini devre dışı bırakmak için saat yönünde çevirin.

Bakım için güvenlik talimatları



UYARI: Ürünü kullanmadan önce aşağıdaki uyarı talimatlarını okuyun.

- Bakım işlemini yalnızca kullanıcı kılavuzunda belirtilen şekilde gerçekleştirin. Tüm diğer servis işlemlerini onaylı bir servis noktasına yaptırın.
- Bakım doğru bir şekilde ve düzenli olarak yapılmazsa yaralanma ve ürünün zarar görme riski artar.
- Bakım yapmadan önce tehlikeli maddeleri gidermek için ürünü temizleyin.
- Ürünün bakımını düz bir zeminde yapın. Ürünün hareket edemediğinden emin olun.
- Üründe değişiklik yapmayın. Üretici tarafından onaylanmayan değişiklikler ciddi yaralanmaya veya ölüme neden olabilir.
- Hasarlı, aşınmış veya bozuk parçaları değiştirin.
- Ürünü basınçlı yıkama makinesiyle temizlemeyin.
- Sadece hav bırakmayan temizlik bezleri kullanın.
- Her zaman orijinal aksesuar ve yedek parçaları kullanın. Üretici tarafından onaylanmayan aksesuarlar ve yedek parçalar ciddi yaralanmaya veya ölüme neden olabilir.
- Bakım sonrasında, üründeki titreşim seviyesini kontrol edin. Doğru değilse onaylı bir servis noktasıyla görüşün.
- Yetkili bir servis noktasının ürüne düzenli olarak servis işlemi uygulamasını sağlayın.

Montaj

Giriş



UYARI: Ürünü monte etmeden önce güvenlik bölümünü okuyup anlayın.



UYARI: Ürün, zemin seviyesinde monte edilmelidir.

Cıvatalara ve vidalara uygulanacak maksimum tork

Montajdan önce maksimum torku kontrol edin ve tüm vidaları/cıvataları ekteki tabloya göre sıkın. Tüm torklar Nm cinsinden belirtilmiştir. Cıvatayı sıkmadan önce

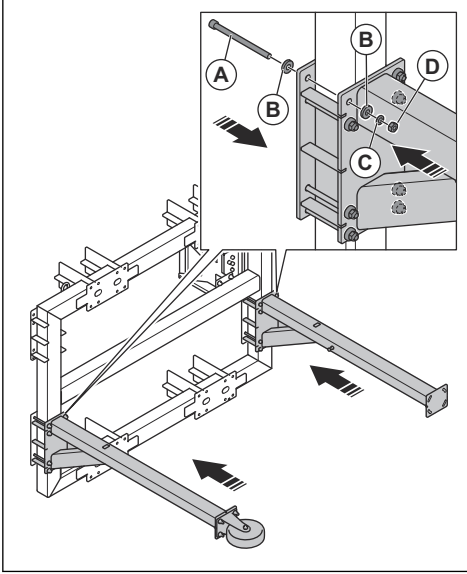
sertliğini kontrol edin. Kalibre edilmiş bir tork anahtarı kullanın.

		DIN 933			DIN 912		
		ISO 4017			ISO 4762		
Dayanım:		8,8	10,9	12,9	8,8	10,9	12,9
	M4	3	4,3	5	3	4,3	5
	M5	6	8,5	10	6	8,5	10
	M6	10	15	17	10	15	17
	M8	25,5	35	42	25,5	35	42
	M10	50	70	85	50	70	85
	M12	87	123	147	87	123	147
	M14	138	194	235	138	194	235
	M16	211	299	358	211	299	358
	M18	289	411	490	289	411	490
	M20	411	579	696	411	579	696
	M22	596	811	930	596	811	930
	M24	711	1000	1196	711	1000	1196

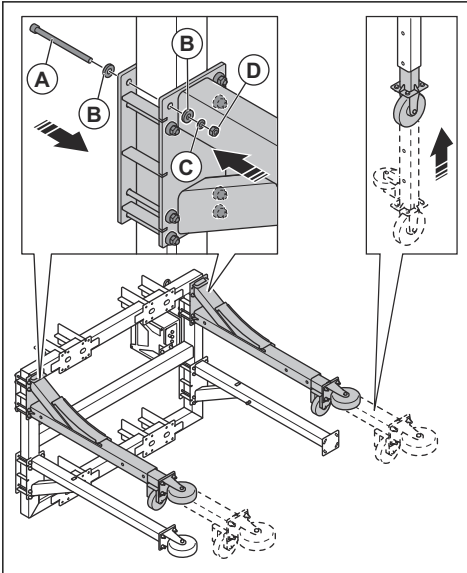
Taban çerçevesini monte etme

1. Yapıyı yan yatırmak için kare çerçeveyi eğin.
2. Bacakları kare çerçeveye monte edin.

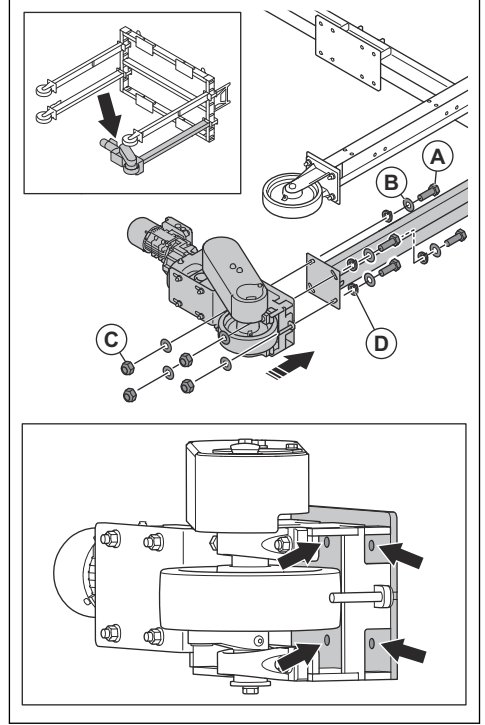
- a) 2 arka bacağı 2 destek plakasıyla kare çerçeveye monte edin. 16 cıvata (M12x170) (A), 32 pul (B), 16 yaylı rondela (C) ve 16 somun (D) kullanın.



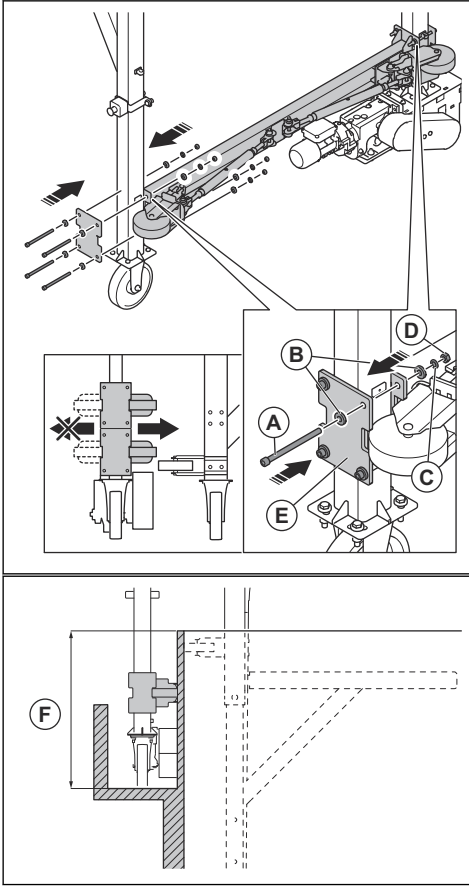
- b) Ön bacaklar iki konuma sahiptir: kısa ve uzun. İki ön bacağı kısa konumda kare çerçeveye monte edin. Destek plakalarını kullanın. 14 cıvata (M12x170) (A), 28 pul (B), 14 yaylı rondela (C) ve 14 somun (D) kullanın



3. Motoru 1 bacağına monte edin. 4 cıvata (M12x55) (A), 8 pul (B), 4 yaylı rondela (D) ve 4 somun (C) kullanın.

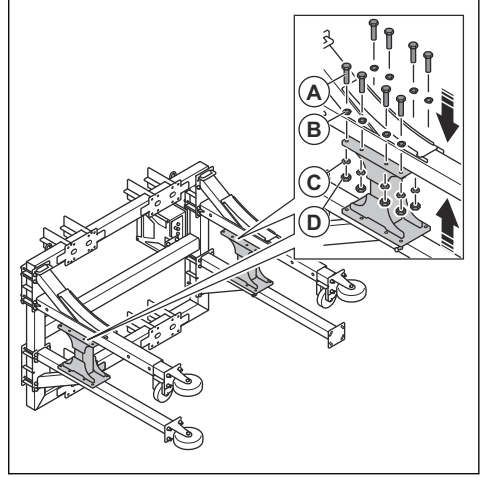


4. Çubukları destek tekerlekleriyle monte edin. Destek tekerleklerini içeride tutun. 1 veya 2 çubuk kullanın. 1 çubuk takmak için 8 cıvata (M12x170) (A), 16 pul (B), 8 yaylı rondela (C), 8 somun (D) ve 2 plaka (E) kullanın.

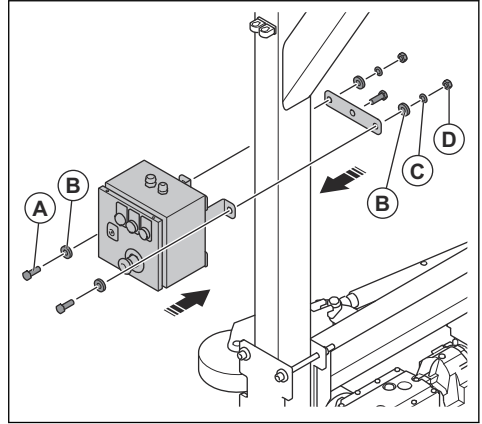


Not: Takılacak çubuk sayısı, zemin seviyesi ile tankın üstü (F) arasındaki yüksekliğe bağlıdır. Bir destek braketini takıyorsanız bunu en yüksek konuma takın. İki destek braketini takıyorsanız birini en yüksek konuma, diğerini orta konuma takın.

5. Takviyeyi her iki tarafa monte edin. Montaj sırasında her bir tarafta 16 cıvata (M12x55) (A), 32 pul (B), 16 yaylı rondela (C) ve 16 somun (D) kullanın.

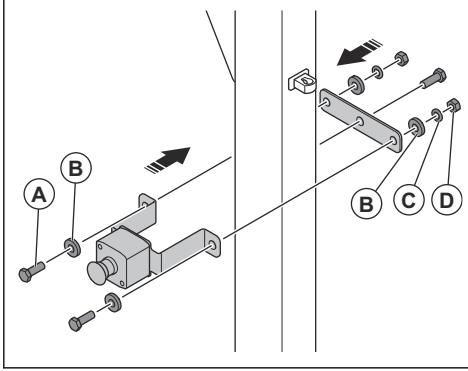


6. Kontrol panelini tahrik motorunun bulunduğu bacağa monte edin. 2 cıvata (M12x35) (A), 4 pul (B), 2 yaylı rondela (C) ve 2 somun (D) kullanın. Kabloyu kelepçelere takın.



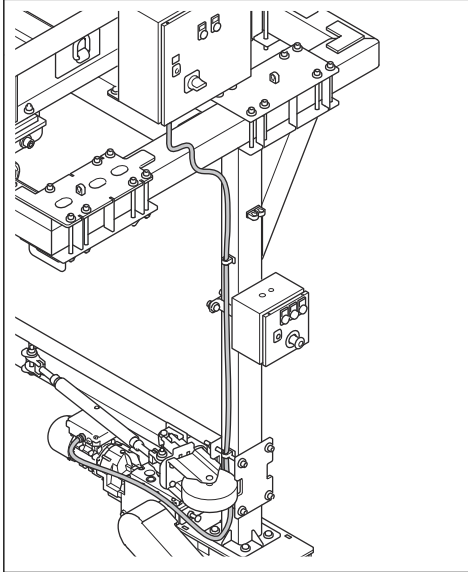
Not: Operatörün kontrol kutusuna erişebildiğinden emin olun.

7. Acil STOP düğmesini karşı bacağa monte edin. 2 cıvata (M12x35) (A), 4 pul (B), 2 yaylı rondela (C) ve 2 somun (D) kullanın. Kabloyu kelepçelere takın.



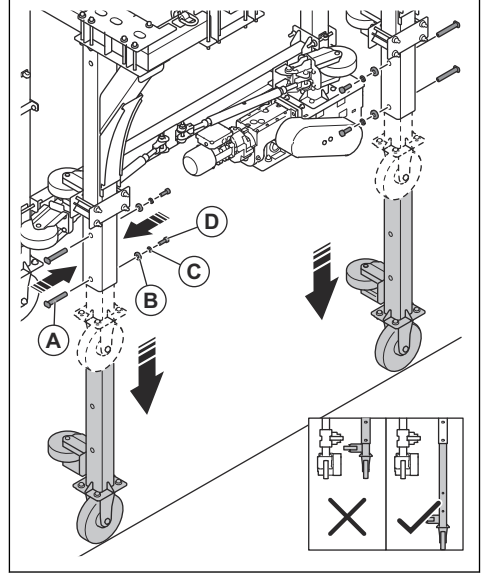
Not: Acil STOP düğmesinin operatör tarafından erişilebilir olduğundan emin olun.

8. Tahrik motorunun fişini elektrik ana kutusundan gelen fişe bağlayın.

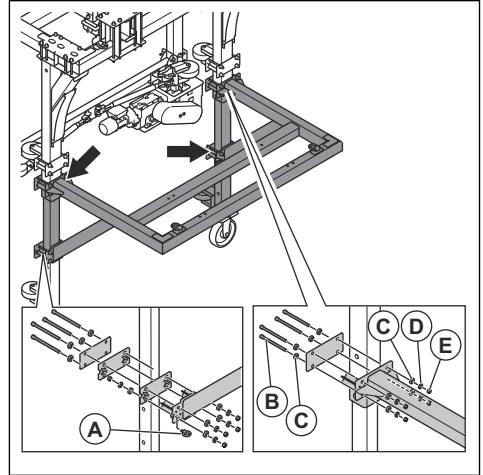


9. Acil STOP düğmelerinin kontrolünü yapın. Bkz. *Acil STOP düğmesini kontrol etme sayfa: 177.*
10. Yerel kontrolle makineyi sola ve sağa hareket ettirin. Bkz. *Ürünü kontrol paneliyle çalıştırma sayfa: 193.*
11. Uzaktan kumandayı kullanarak makineyi sola ve sağa hareket ettirin. Bkz. *Ürünü uzaktan kumandayla çalıştırma sayfa: 193.*
12. Makineyi durdurun. Bkz. *Ürünü durdurma sayfa: 194.*

13. İki ön bacağı uzatın. Bacakları konumlarında kilitleyin. 4 ROD kilit pimi (A), 4 pul (B), 4 yaylı rondela (C) ve 4 cıvata M12x35 (D) kullanın.



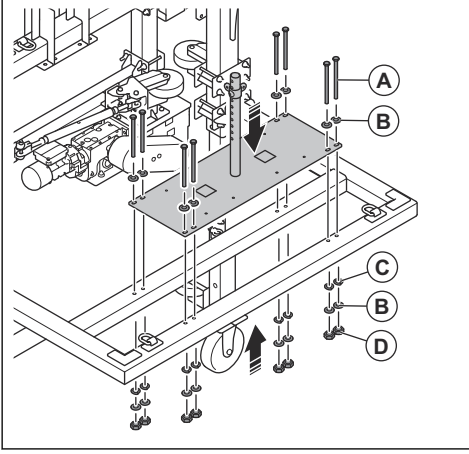
14. Ağırlık braketini monte edin. 4 destek plakası, 16 cıvata (M12x170) (B), 32 pul (C), 16 yaylı rondela (D) ve 16 somun (E) kullanın.



Dış çalışma için taban çerçevesini monte etme

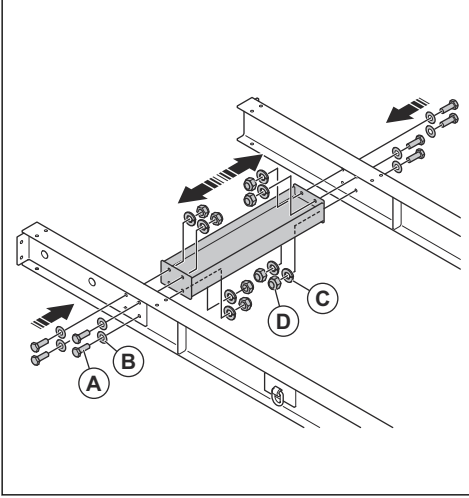
1. Taban çerçevesini monte edin. Bkz. *Taban çerçevesini monte etme sayfa: 178.*

2. Dengeleme ağırlıkları plakasını ağırlık braketine monte edin. 8 cıvata (M12x170) (A), 16 pul (B), 8 yaylı rondela (C) ve 8 somun (D) kullanın.

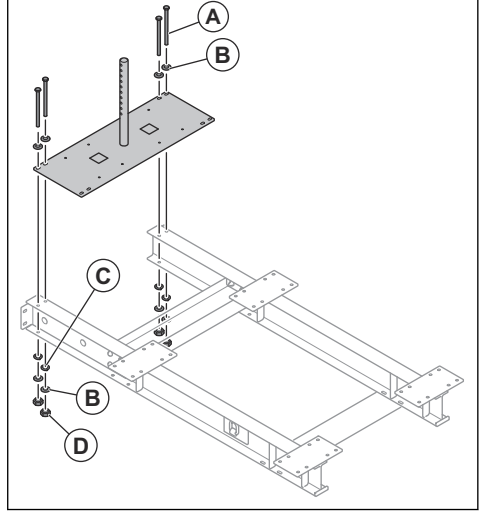


İç çalışma için çerçeveyi monte etme

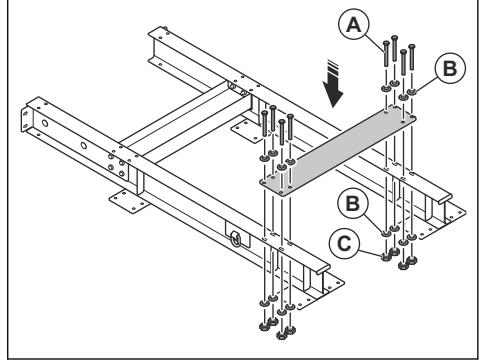
1. Dikey destek çerçevesini monte edin. Küçük çapraz kirişi ve iki çubuğu kullanın. Çubuklar sol ve sağ tarafta farklıdır. 8 cıvata (M12x55) (A), 16 pul (B), 8 yaylı rondela (C) ve 8 somun (D) kullanın.



2. Ağırlık plakasını monte edin. 4 cıvata (M12x55) (A), 8 pul (B), 4 yaylı rondela (C) ve 4 somun (D) kullanın.



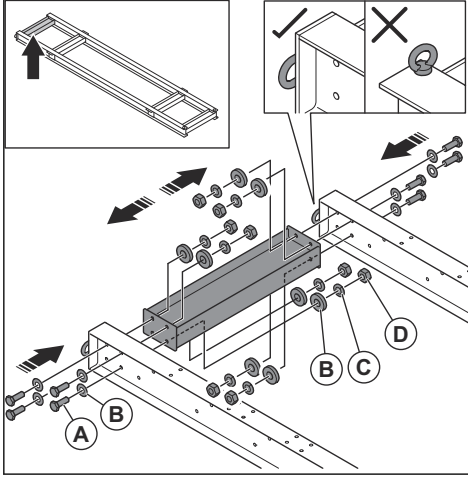
3. Destek plakasını monte edin. 8 cıvata (M12x55) (A), 16 pul (B) ve 8 somun (C) kullanın.



Üst çerçeveyi monte etme

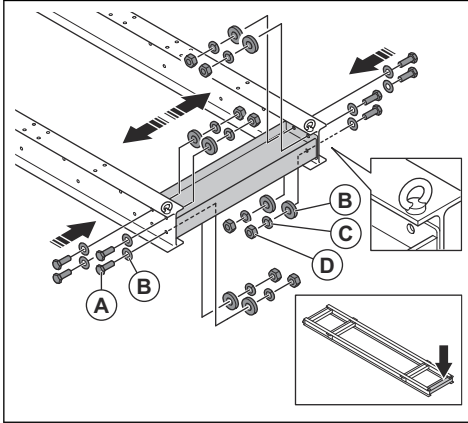
1. Dikey çerçeveyi monte edin.

- a) 2 uzun çubuğu üst kısımda 1 küçük çubukla monte edin. 8 cıvata (M12x55) (A), 16 pul (B), 8 yaylı rondela (C) ve 8 somun (D) kullanın.



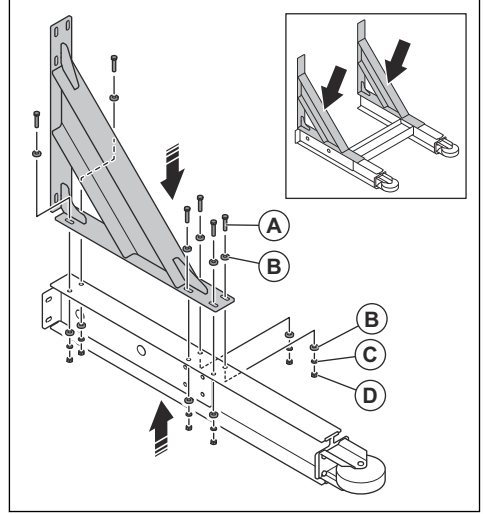
Not: 2 uzun çubuğun, kaldırma noktaları üstte olacak şekilde doğru konumda kalmasına dikkat edin.

- b) 2 uzun çubuğu alt kısımda 1 küçük çubukla monte edin. 8 cıvata (M12x55) (A), 16 pul (B), 8 yaylı rondela ve 8 somun (C) kullanın

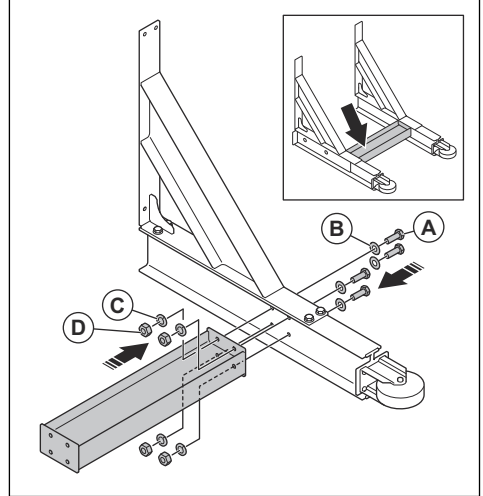


- 2 küçük yatay çubuğu gerekli yükseklikte monte edin. Bkz. *Kaldırma sisteminin yüksekliğini ayarlama sayfa: 185.*
- Yatay çerçeveyi monte etmek için aşağıdaki adımları uygulayın:

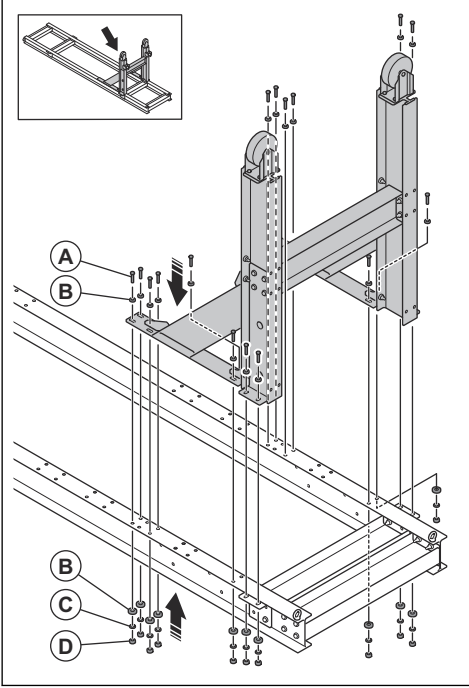
- a) 2 çubuğu 2 destek braketiyle monte edin. Her bir braket için 6 cıvata (M14x55) (A), 12 pul (B), 6 yaylı rondela (C) ve 6 somun (D) kullanın.



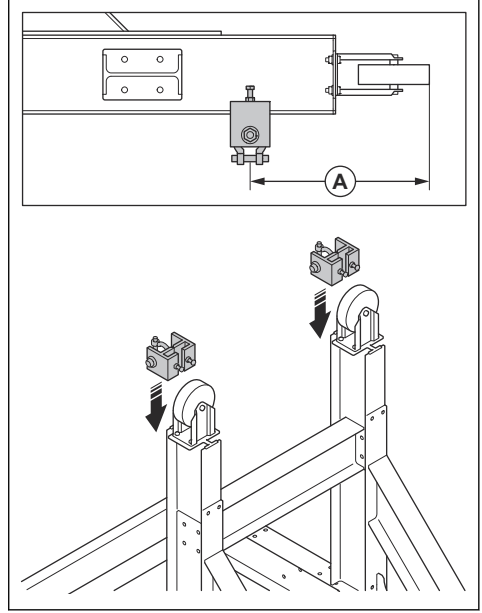
- b) 1 çapraz çubuğu destek braketlerinin arasına monte edin. 8 cıvata (m12x55) (A), 16 pul (B), 8 yaylı rondela (C) ve 8 somun (D) kullanın.



- c) Yatay çerçeveyi dikey çerçeveye monte edin. 12 cıvata (M14x55) (A), 24 pul (B), 12 yaylı rondela (C) ve 12 somun (D) kullanın.

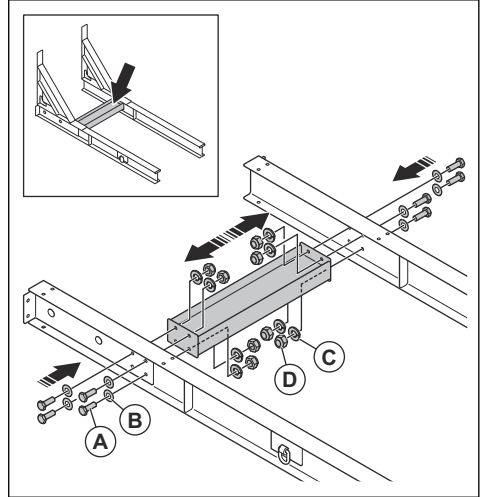
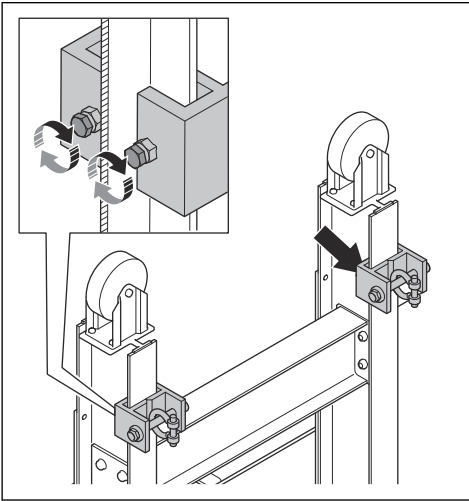


5. Süspansiyonları doğru konumda kilitlemek için pimi kullanın. Çelik tel halatlar ile yüzey (A) arasındaki doğru mesafe 349-355 mm / 13,5-14 inçtir.

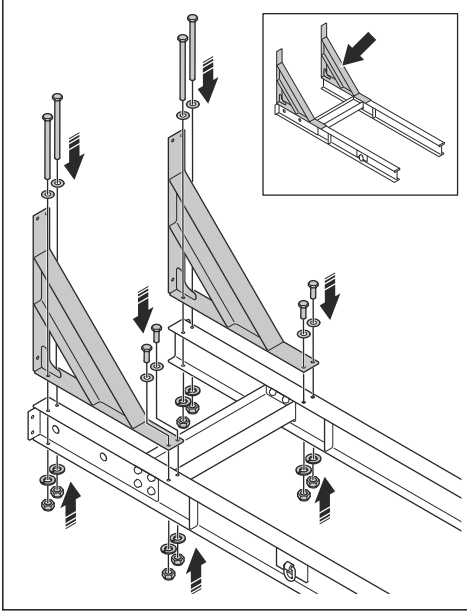


6. Kolu monte edin.

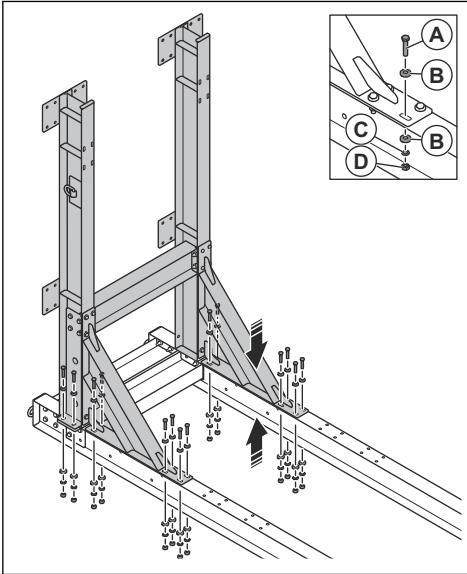
- a) 2 uzun çubuk arasında 1 küçük çapraz çubuk takın. 8 cıvata (M12x55) (A), 16 pul (B), 8 yaylı rondela (C) ve 8 somun (D) kullanın.



- b) 2 uzun çubuğu 2 destek braketiyle monte edin. 12 civata (M14x55), 24 pul, 12 yaylı pul ve 12 somun kullanın.

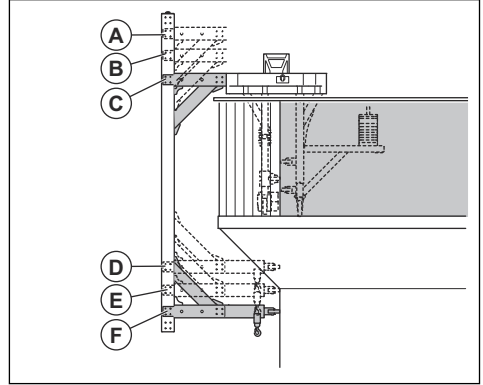


7. Kolu üst çerçeveye monte edin. 16 civata (M12x55) (A), 32 pul (B), 16 yaylı rondela (C) ve 16 somun (D) kullanın.

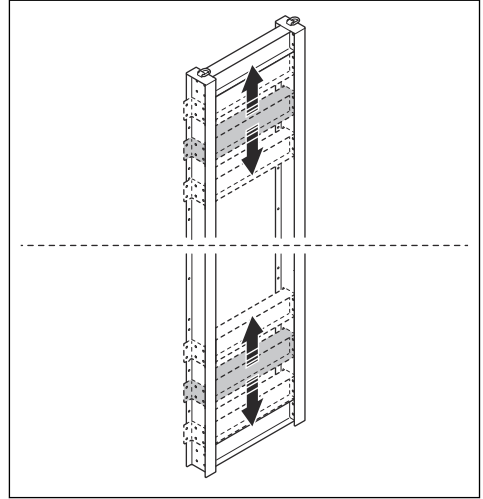


Kaldırma sisteminin yüksekliğini ayarlama

1. Üst çerçevenin alt kısmındaki tekerlekler ile yüzey arasındaki mesafeyi ölçün. Minimum yüksekliği 94 cm'ye ve maksimum yüksekliği 210 cm'ye ayarlamak mümkündür.

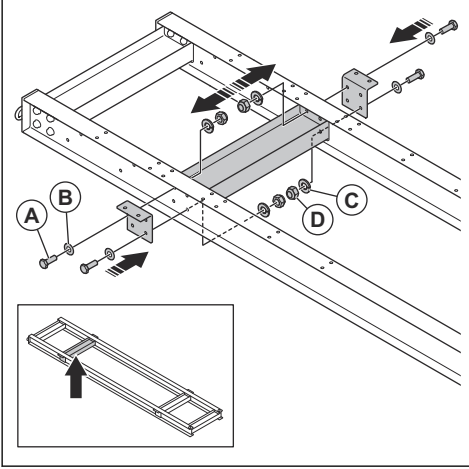


2. Kaldırma sisteminin yüksekliğini 2 küçük çubukla ayarlayın. Çubuğun 3 konumu vardır: yüksek, orta veya alçak.

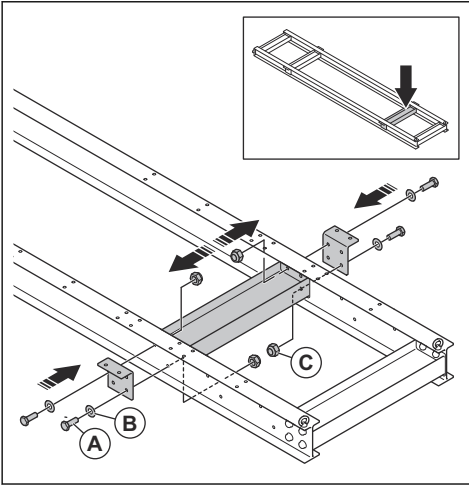


Not: Çubukların ve köşebentlerin hizalı olduğundan emin olun.

- a) Çerçevenin üst kısmına 1 küçük çubuk monte edin: 4 cıvata (M12x55) (A), 8 pul (B), 4 yaylı rondela (C) ve 4 somun (D) kullanın.

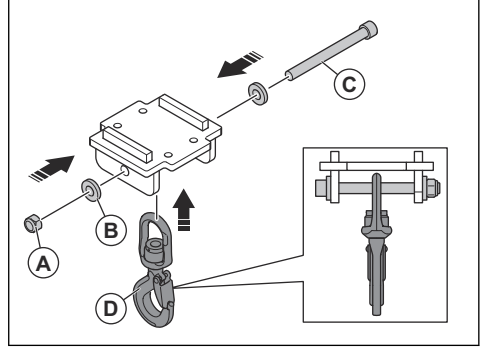


- b) Çerçevenin alt kısmına 1 küçük çubuk monte edin: 4 cıvata (M12x55) (A), 8 pul (B), 4 yaylı rondela (C), 4 somun (D) kullanın.



Süspansiyonu monte etme

1. Kancayı (D) süspansiyon braketlerinin arasına yerleştirin. Süspansiyonu M20x210 cıvata (C), 2 pul (B) ve kilit somunu (A) ile kilitleyin.

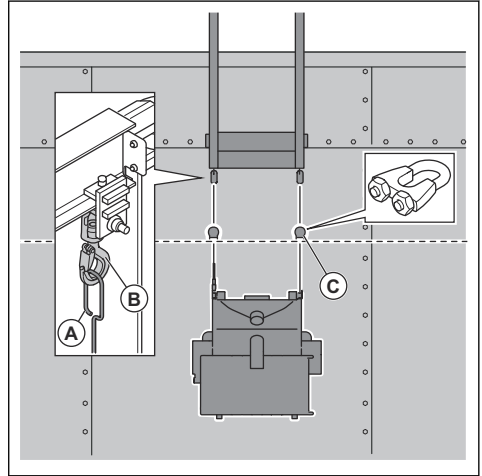


Halatları kaldırma sistemine takma



UYARI: Tel halatları zemin seviyesinde takın.

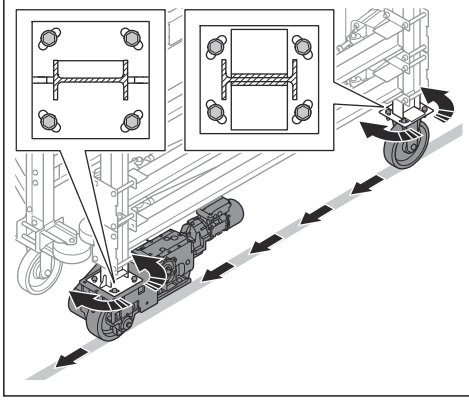
1. İki kelepçeli (C) çelik tel halatı alın. Halatın bir ucunda kaldırma halkası (A) bulunur.



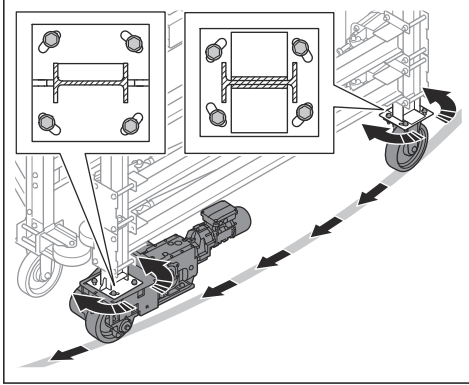
2. Çelik tel halatı kancaya (B) takın.
3. Halatın sabitlendiğinden ve yaylı kancanın doğru şekilde kapatıldığından emin olun.
4. İkinci ip için aynı adımları tekrarlayın.

Tahrik tekerleklerini depolama tankının çapına göre ayarlama

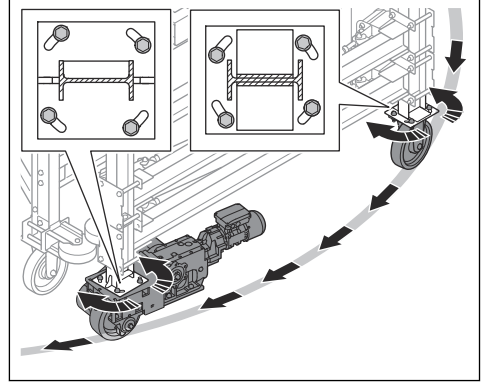
- Depolama tankının çapı 25 m'den büyükse tahrik tekerleklerini düz konuma getirin.



- Depolama tankının çapı 15-25 m ise tahrik tekerleklerini orta konuma getirin.



- Depolama tankının çapı 15 m'den küçükse tahrik tekerleklerini maksimum dönüş konumuna getirin.



Kurulum

Giriş



UYARI: Ürünü kurmadan önce güvenlik bölümünü okuyup anlayın.



UYARI: Her zaman kişisel koruyucu ekipman kullanın. Bkz. *Kişisel koruyucu ekipman sayfa: 174.*



UYARI: Kurulum sırasında ürünün altında yürümeyin veya durmayın.



UYARI: Tankın üzerinde veya zemin seviyesinin üstünde bulunan kişiler, emniyet halatlı düşme koruma sistemiyle emniyete alınmalıdır. Geçerli yerel düzenlemelere uyun.



UYARI: Çelik tel halatların temiz ve hasarsız olduğundan emin olun. Çelik tel halatların, kaldırma sisteminin ve vinç motorlarının sertifikalarının geçerli olduğundan emin olun.

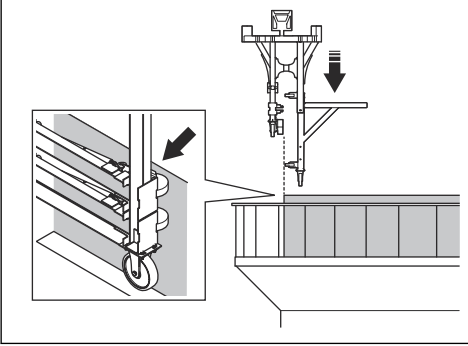


UYARI: Ürünü kaldırmak için her zaman uygun bir vinç kullanın.

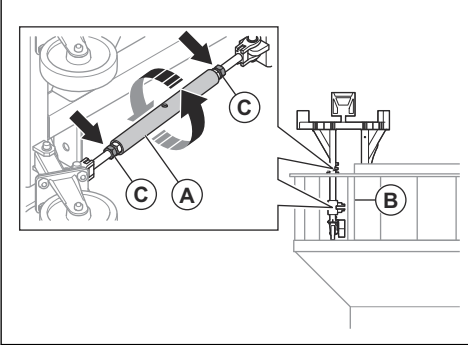
Taban çerçevesini bir depolama tankına takma

Makineyi tankın üzerine kaldırmadan önce tüm cıvataların sıkıldığını başka bir kişiye kontrol ettirin.

1. Taban çerçevesini kaldırın. Bkz. *Taban çerçevesini kaldırma sayfa: 198.*
2. Taban çerçevesini depolama tankının tavanına indirin. Uygun vinç kullanın.



3. Destek tekerleklerini depolama tankının duvarına (B) değene kadar ayarlamak için germe vidalarını (A) döndürün. Destek tekerlekleri doğru şekilde ayarlandığında somunları (C) kilitleyin.

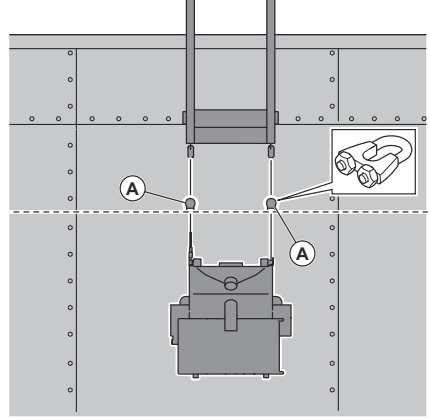


4. Tahrik tekerleklerini depolama tankının çapına göre ayarlayın. Bkz. *Tahrik tekerleklerini depolama tankının çapına göre ayarlama sayfa: 187.*

Dış çalışma için çerçeveyi takma

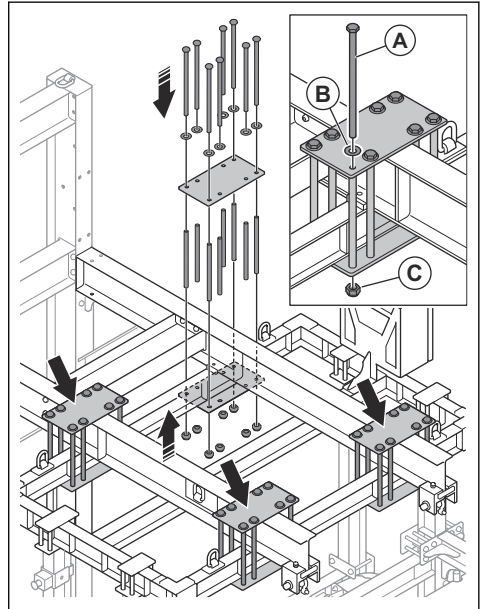
1. Tankın üzerine taban çerçevesini takın. Bkz. *Taban çerçevesini bir depolama tankına takma sayfa: 188.*

2. Çelik tel halatlara gerekli yükseklikte 4 kelepçe (A) takın. Her çelik tel halata iki kelepçe takın.



UYARI: Kelepçeleri zemin seviyesinde takın.

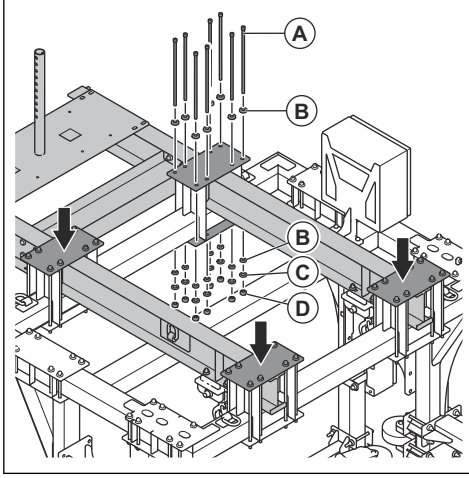
3. Üst çerçeveyi kaldırın ve taban çerçevesine takın. Bkz. *Ürünü dış bileleme için kaldırma sayfa: 198.*
 - a) Üst çerçeveyi taban çerçevesine monte edin. 32 cıvata (M12x380) (A), 64 pul (B) ve 32 somun (C) kullanın.



4. Dış çalışma için dengeleme ağırlıklarını takın. Bkz. *Dengeleme ağırlıklarını ekleme ve çıkarma sayfada: 190.*
5. Çelik tel halatları süspansiyon braketlerine takın. Bkz. *Halatları kaldırma sistemine takma sayfada: 186.*

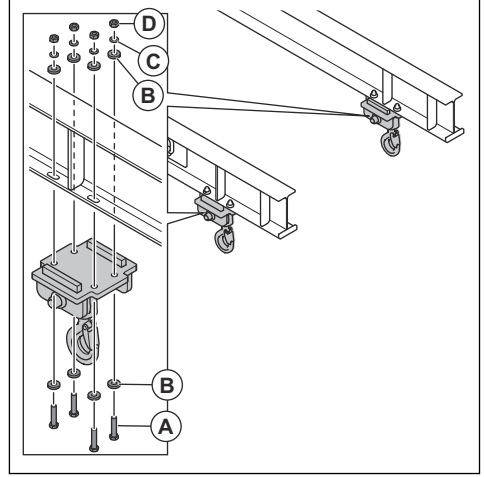
İç çalışma için çerçeveyi takma

1. Taban çerçevesini takın. Bkz. *Taban çerçevesini bir depolama tankına takma sayfada: 188.*
2. İç çerçeveyi kaldırın. Bkz. *İç çalışma için çerçeveyi kaldırma sayfada: 198.*
3. İç çerçeveyi taban çerçevesine takın. 32 cıvata (M12x380) (A), 64 pul (B), 32 yaylı rondela (C), 32 somun (D) kullanın.

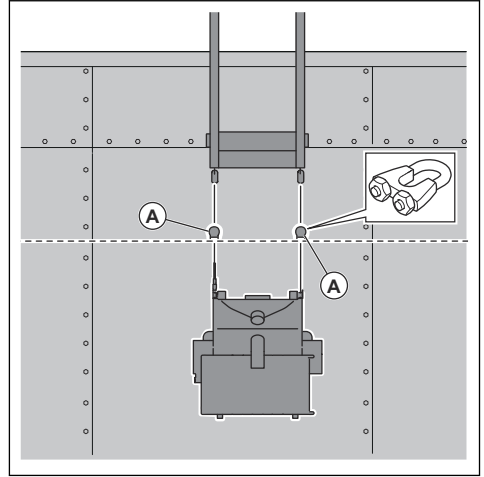


4. Destek çerçevesini çıkarın.

5. İç bilyeleme için süspansiyon braketini 8 cıvata M12x55 (A), 16 pul (B), 8 yaylı rondela (C) ve 8 somun (D) ile monte edin. Çelik tel halatları ile yüzey arasındaki doğru mesafe 349-355 mm / 13,5-14 inçtir.



6. Çelik tel halatlara gerekli yükseklikte 4 kelepçe (A) takın. Her çelik tel halata iki kelepçe takın.



UYARI: Kelepçeleri zemin seviyesinde takın.

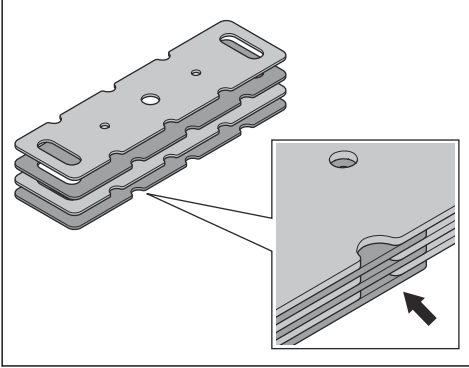
7. Çelik tel halatları süspansiyon braketlerine takın. Bkz. *Halatları kaldırma sistemine takma sayfada: 186.*
8. İç çalışma için dengeleme ağırlıklarını takın. Bkz. *Dengeleme ağırlıklarını ekleme ve çıkarma sayfada: 190.*

Dengeleme ağırlıklarını ekleme ve çıkarma

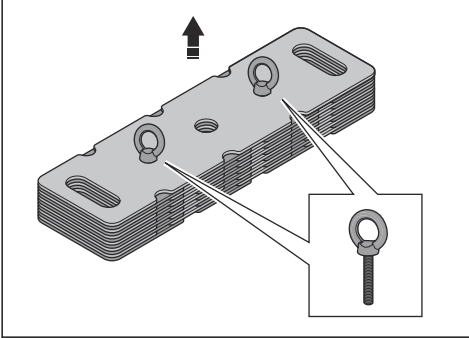


DİKKAT: Çok fazla dengeleme ağırlığı kullanmayın. İç bilyeleme için maksimum dengeleme ağırlığı plakası sayısı 22 plakadır. Minimum sayı 18 plakadır. Dış bilyeleme için maksimum dengeleme ağırlığı plakası sayısı 50 plakadır. Minimum sayı 46 plakadır.

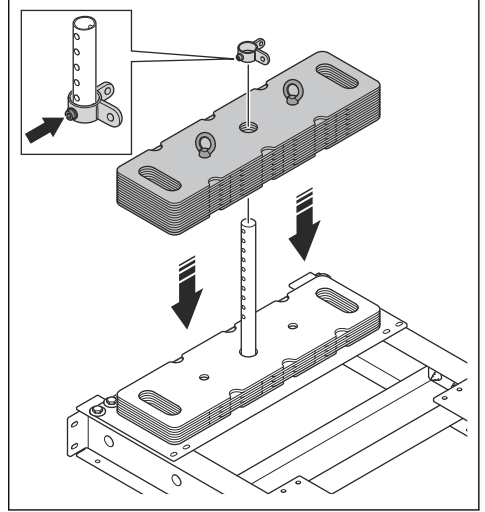
1. Dengeleme ağırlıklarını birbirine ters yönde yerleştirin. Bu, dengeleme ağırlıklarının bir tornavidayla çıkarılmasını kolaylaştırır.



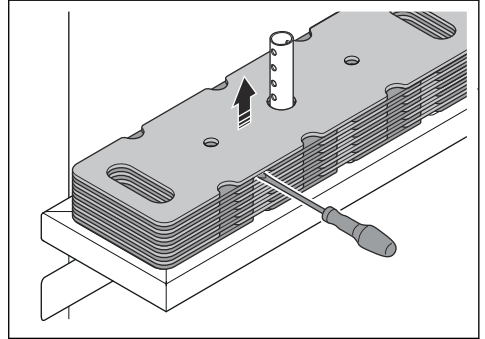
2. Kaldırma halkalarını dengeleme ağırlıklarına takın. Kaldırma halkalarındaki civataların uzunluğu, aynı anda 10 dengeleme ağırlığı kaldırmaya yeterlidir.



3. Dengeleme ağırlıklarını üründeki dengeleme ağırlığı rafına yerleştirin. Dengeleme ağırlıklarını dengeleme ağırlığı rafına kaldırırken 2 kaldırma halkasını kullanın.



4. Kelepçe halkalarını takın ve ayar vidalarını sıkın.
5. Kaldırma halkalarını çıkarın.
6. Bir karşı ağırlığı çıkarmak için aşağıdaki adımları uygulayın.
 - a) Kelepçe halkalarını çıkarın.
 - b) Düz uçlu tornavidayla kullanarak dengeleme ağırlığını çıkarmadan önce hafifçe kaldırın.



Çalışma

Giriş



UYARI: Ürünü kullanmadan önce güvenlik bölümünü okuyup anlayın.



UYARI: Çelik tel halatlardaki 4 kelepçenin sıkıldığından emin olun.

Ürünü çalıştırmadan önce yapılması gerekenler

1. Bu ürünün, EBE 900V bilyeleme makinesinin ve toz aspiratörünün kullanım kılavuzunu dikkatli bir şekilde okuyun ve talimatları anladığınızdan emin olun.
2. Makineyi jeneratöre bağlamadan önce jeneratörün kullanım kılavuzunu okuyup anladığınızdan emin olun.
3. Kişisel koruyucu ekipman kullanın. Bkz. *Kişisel koruyucu ekipman sayfa: 174*.
4. Ürünü görsel olarak inceleyin. Bkz. *Görsel denetim yapma sayfa: 195*.
5. Ürünün doğru şekilde birleştirildiğinden ve hasarlı olmadığından emin olun.
6. Tüm cıvata, vida ve somunların sıkıldığından emin olun.
7. Günlük bakım yapın. Bkz. *Bakım planı sayfa: 194*.
8. Tüm güvenlik cihazlarını kontrol edin. Bkz. *Acil STOP düğmesini kontrol etme sayfa: 177*.
9. Ürünü depolama tankına takın. İç bilyeleme için bkz. *Taban çerçevesini bir depolama tankına takma sayfa: 188* ve *İç çalışma için çerçeveyi takma sayfa: 189*. Dış bilyeleme için bkz. *Taban çerçevesini bir depolama tankına takma sayfa: 188* ve *Dış çalışma için çerçeveyi takma sayfa: 188*.
10. Uzaktan kumandayı kontrol edin. Bkz. *Uzaktan kumandayı kontrol etme sayfa: 191*.
11. Çalışma alanında yalnızca onaylı kişilerin bulunduğundan emin olun.
12. Ürünü bir güç kaynağına bağlamadan önce ON/OFF anahtarının OFF konumunda olduğundan emin olun.
13. Ürünü bir güç kaynağına bağlayın. Bkz. *Ürünü bir güç kaynağına bağlama sayfa: 192*.

Uzaktan kumandayı bağlama

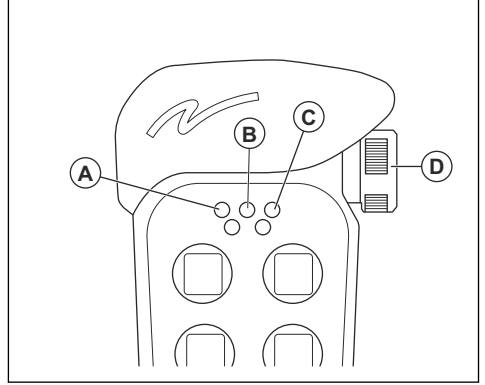


UYARI: Kullanılmadığı zamanlarda vericileri kapatın ve güvenli bir depolama alanında saklayın.

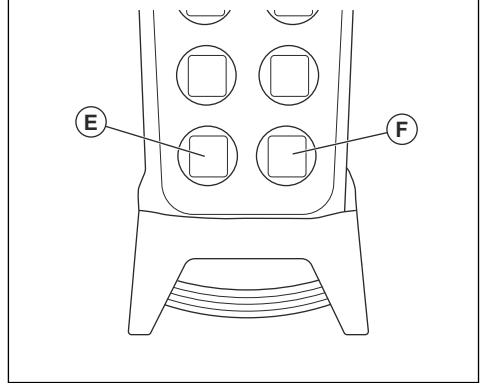


UYARI: STOP düğmesi hasarlıysa veya ekipmanı durdurmuyorsa sistemi kullanmayın. Bu, ciddi yaralanmaya ya da ölüme yol açabilir.

1. STOP düğmesine (D) basıldığından emin olun.



2. STOP düğmesini (D) çevirin ve bırakın. Üstteki LED'ler (A ve C) yanıp söner (kırmızı).
3. Sol START düğmesine (E) ve sağ START düğmesine (F) aynı anda en az 1 saniye boyunca basın. Üstteki LED'ler (A ve C) yanıp söner (kırmızı).



4. Sol ve sağ START düğmelerini bırakın. Üstteki LED'ler (A ve C) söner. Üstteki LED (B) yanıp söner (yeşil). Üstteki LED yanıp sönmüyorsa (yeşil) *Sorun giderme sayfa: 196* bölümüne bakın.

Uzaktan kumandayı kontrol etme



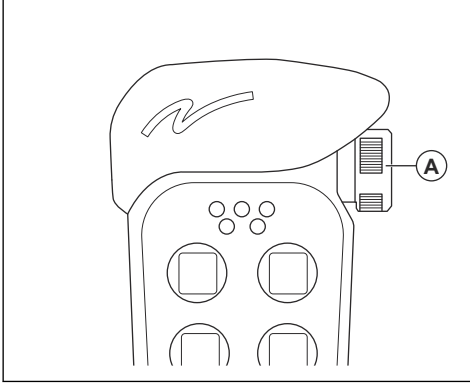
UYARI: Uzaktan kumandayı zemin seviyesinde kontrol edin.



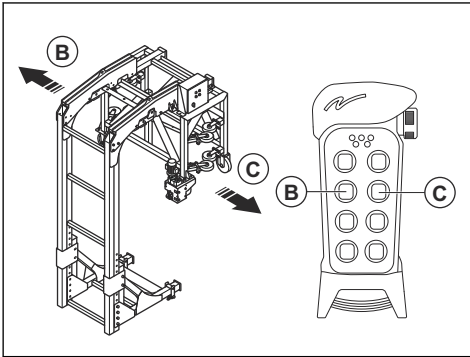
UYARI: STOP düğmesi hasarlıysa veya ekipmanı durdurmuyorsa sistemi kullanmayın. Bu, ciddi yaralanmaya ya da ölüme yol açabilir.

1. Beklenmedik bir hareket olması durumunda kontrol edilen nesnenin zarara yol açmayacağından emin olun.

2. Kontrol panelini açın.
3. Sol yerel/uzak anahtarı sağa çevirin (uzaktan kumanda). Bkz. *Anahtar düğmelerini kullanma sayfa: 193.*
4. Dış kullanım için sağ anahtarı sola çevirin.
5. Ürünü çalıştırın. Bkz. *Ürünü çalıştırma.*
6. Uzaktan kumandayı bağlayın. Bkz. *Uzaktan kumandayı bağlama sayfa: 191.*
7. STOP düğmesini (A) etkinleştirin.



8. Uzaktan kumandanın bağlantısının kesildiğinden emin olun. (B) veya (C) düğmelerine bastığınızda herhangi bir hareket oluşmamalıdır.
9. STOP düğmesini (A) devre dışı bırakın.
10. Uzaktan kumandayı bağlayın. Bkz. *Uzaktan kumandayı bağlama sayfa: 191.*
11. (B) düğmesine basın. Makine sola doğru hareket eder.
12. (C) düğmesine basın. Makine sağa doğru hareket eder.



13. Aküleri vericiden çıkarın. Sistemin durduğundan emin olun.



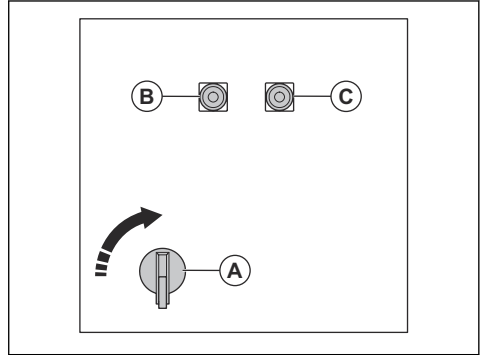
UYARI: Uzaktan kumanda düzgün çalışmıyorsa çalışmayı derhal durdurun ve Husqvarna destek ekibiyle iletişime geçin.

Ürünü bir güç kaynağına bağlama

1. Ürünün elektrik fişini topraklı bir jeneratöre bağlayın.
2. Şebeke voltajının, ürünün nominal değerler plakasında belirtilen değerle uyumlu olduğundan emin olun.
3. Güç kablusunun, ürünü tankın etrafında hareket ettirmek için yeterince uzun olduğundan emin olun.

Ürünü çalıştırma

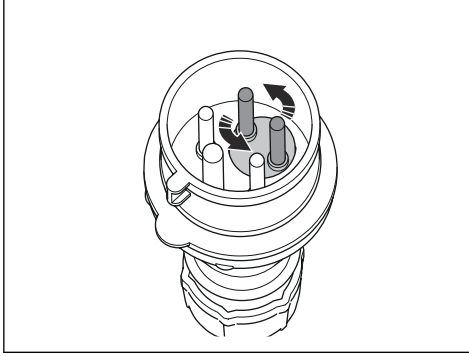
1. Ürünü bir güç kaynağına bağlayın. Bkz. *Ürünü bir güç kaynağına bağlama sayfa: 192.*
2. Acil STOP düğmelerini devre dışı bırakmak için saat yönünde çevirin.
3. Ana güç şalterini (A) ON konumuna getirin. Kontrol voltajı (B) için yeşil gösterge yanar. Faz sırası arızası (C) için kırmızı gösterge yanarsa elektrik fişindeki faz sırası değiştirilmelidir. Bkz. *Faz sırasını değiştirme sayfa: 192.*



Faz sırasını değiştirme

1. ON/OFF anahtarını OFF konumuna getirin.
2. Elektrik fişinin güç kaynağıyla bağlantısını kesin.

3. Faz sırasını deęiřtirmek için elektrik fiřindeki konnektörleri çevirin.



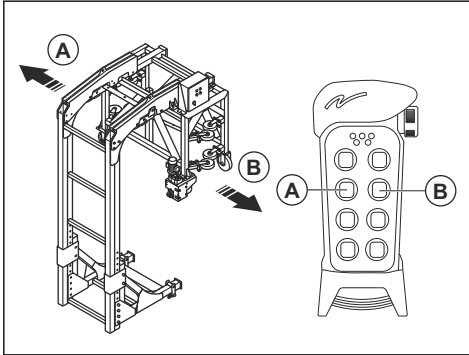
rn uzaktan kumandayla alıřtırma

Not: Uzaktan kumanda belirli bir süre kullanılmadıęında otomatik olarak enerjisi biter.



UYARI: rn güç kaynaęı kablo lu üzerinden çalıřtırmayın.

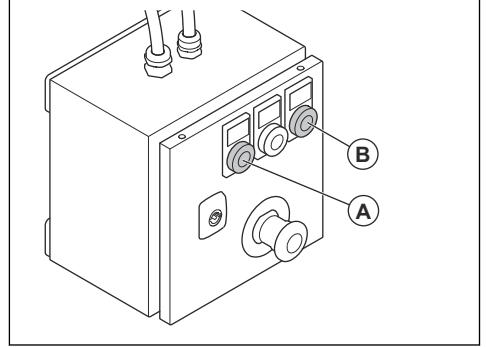
1. rn durdurun. Bkz. *rn durdurma sayfada: 194.*
2. Kontrol panelini açın.
3. Uzaktan kumanda için sol yerel/uzak anahtar düęmesini saę tarafa çevirin. Bkz. *Anahtar düęmelerini kullanma sayfada: 193.*
4. rn alıřtırın. Bkz. *rn alıřtırma sayfada: 192.*
5. Uzaktan kumandayı baęlayın. Bkz. *Uzaktan kumandayı baęlama sayfada: 191.*
6. rn sola veya saęa hareket ettirmek için sol ve saę düęmelerini (A ve B) kullanın.



rn kontrol paneliyle alıřtırma

1. rn durdurun. Bkz. *rn durdurma sayfada: 194.*
2. Bacaktaki kontrol panelini açın.

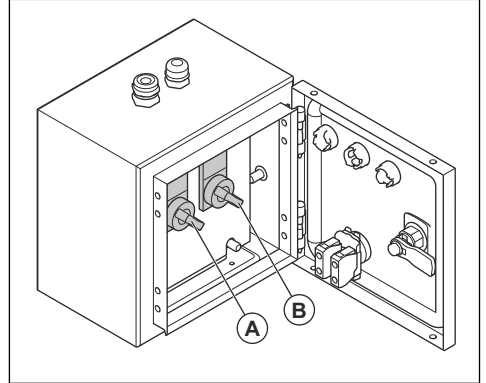
3. Yerel kontrol için sol yerel/uzak anahtar düęmesini sol tarafa çevirin. Bkz. *Anahtar düęmelerini kullanma sayfada: 193.*
4. rn hareket ettirmek için kontrol panelindeki düęmeleri kullanın.



- a) rn sola hareket ettirmek için sol düęmeyi (A) kullanın.
- b) rn saęa doęru hareket ettirmek için saę düęmeyi (B) kullanın.

Anahtar düęmelerini kullanma

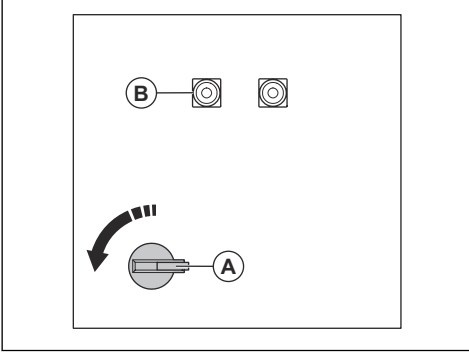
1. rn durdurun. Bkz. *rn durdurma sayfada: 194.*
2. Bacaktaki kontrol panelini açın.



3. Yerel kontrol veya uzaktan kumanda arasında geçiř yapmak için sol anahtar düęmesini (A) kullanın.
 - a) Yerel kontrol için anahtar düęmesini sola çevirin.
 - b) Uzaktan kumanda için anahtar düęmesini saęa çevirin.
4. Dıř ve i bilyeleme arasında geçiř yapmak için saę anahtar düęmesini (B) kullanın.
 - a) Dıř bilyeleme için anahtar düęmesini sola çevirin.
 - b) i bilyeleme için anahtar düęmesini saęa çevirin.

Ürünü durdurma

1. Ana güç şalterini (A) OFF konumuna getirin. Kontrol voltajı (B) için yeşil gösterge söner.



2. Ürünün güç kaynağıyla bağlantısını kesin.

Bakım

Giriş



UYARI: Bakım yapmadan önce güvenlik bölümünün okuyup anlamanız gerekir.



UYARI: Bakım işleminden önce ürünün güç kaynağından bağlantısını kesin.



UYARI: Bakım yaparken kişisel koruyucu ekipman kullanın. Bkz. *Kişisel koruyucu ekipman sayfa: 174.*



UYARI: Bakım yaparken ürünün düz bir zeminde olduğundan emin olun.

Ürüne uygulanacak tüm servis ve onarım işlemleri için özel eğitim gereklidir. Her zaman kişisel koruyucu ekipman kullanın. Profesyonel onarım ve servis hizmetlerinin erişilebilirliğini garanti ediyoruz. Yetkili satıcınız servis noktası değilse kendisiyle görüşüp en yakınınızdaki servis noktası hakkında bilgi edinin.

Daha ayrıntılı bilgi için bkz.
www.husqvarnaconstruction.com.

Bakım planı

Teorik servis süresi; çelik tel halatlar, kancalar, kaldırma noktaları ve yapısal elemanlar gibi kaldırma sistemi bileşenlerinin normal çalışma koşullarında kullanıldığında beklenen çalışma ömrünü ifade eder. Bu süre doğru kurulum, belirtilen yük sınırları dahilinde çalışma ve amaçlanan kullanıma uyma gibi tasarım varsayımlarına dayanır. Ayrıca standart çevre koşullarında çalıştırıldığı ve düzenli kontrol ile bakımın yapıldığı varsayılır. Gerçek servis süresi, çalıştırılma koşullarına bağlı olarak değişebilir. Aşırı yüklenme, darbe yükleri, uygun olmayan kullanım, zorlu ortamlar (ör. toz, nem veya aşınma) ve yetersiz bakım gibi etkenler, halat bileşenlerinin kullanım ömrünü önemli ölçüde kısaltabilir. Tüm halat bileşenleri aşınmaya maruzdur ve düzenli olarak kontrol edilmelidir. Çelik tel halatlar ve kancalar da dahil olmak üzere yıpranmış veya hasar görmüş parçalar, güvenli çalışmayı sağlamak için hemen değiştirilmelidir. Beklenen kullanım ömrünü elde etmek ve güvenli bir çalışma ortamı sağlamak için düzenli muayene ve önleyici bakım ciddi önem taşır.

* = Operatör tarafından uygulanan genel bakım.

Talimatlar bu kullanım kılavuzunda verilmemiştir.

X = Talimatlar bu kullanım kılavuzunda verilmemiştir.

O = Talimatlar, bu kullanım kılavuzunda verilmemiştir.

Bakımı yetkili bir servis noktasına yaptırın.

Genel ürün bakımı	50 saatte bir	Günlük	Her yıl
Cıvata, somun ve vidaların sıkı olduğundan emin olun. Bu işlemi ayrıca servis ve onarım işlemlerinden 12 saat sonra da gerçekleştirin.		*	
Elektrikli bileşenlerde, kablolarda ve tüm bağlantılarda aşınma ve hasar kontrolü yapın.		*	

Genel ürün bakımı	50 saatte bir	Günlük	Her yıl
Elektrikli motorda aşınma ve hasar olup olmadığını kontrol edin.		*	
Elektrik muhafazasının iç parçalarını temizleyin.		*	
RCD'yi kontrol edin.		*	
Uzaktan kumandaya bakım yapın. Uzaktan kumandanın üretici kılavuzunu inceleyin.	*	*	*
Kabin kapılarına monte edilen tüm harici parçaların ve kabinlerin içindeki kablo rakorlarının sıkıldığından emin olun.		*	
Elektrik muhafazasının havalandırma filtresini değiştirin.	*		
Tahrik motorunu ve destek tekerleklerini kontrol edin.	*		
Ürünü ve kaldırma ekipmanını gözle kontrol edin.		X	
Ürünü temizleyin.		X	
Ürün üzerindeki güvenlik araçlarını kontrol edin.		X	
Ürünün servis ve temizlik işlemlerini eksiksiz şekilde uygulayın.			O
Ürünün ve ürün üzerindeki güvenlik araçlarının kontrolünü yetkili bir kişiye yaptırın.			O
Çelik tel halatları yağlayın.		X	

Görsel denetim yapma



UYARI: Görsel denetimde hasar veya aşınma belirtileri görürseniz ürünü kullanmayın. Ürünün veya kaldırma ekipmanının durumundan emin değilseniz ayrıntılı inceleme için yetkili bir kişiyle görüşün.



UYARI: Deniz suyu, aşınmanın hızını artırır.



UYARI: Kum, beton tozu ve diğer partiküller aşınma sürecini hızlandırır.

- Kir veya hasar olmadığından emin olun.
- Deformasyon olmadığından emin olun. Deformasyon, malzemenin mukavemetini azaltır.
- Aşınma olmadığından emin olun.
- Ürünün üzerinde buz oluşmadığından emin olun.
- Gevşek cıvata veya somun olmadığından emin olun.
- Rulmanların veya tekerleklerin aşınmadığından emin olun.
- Tüm kaynaklı bağlantıları çatlaklar açısından inceleyin.
- Hiçbir etiketin eksik olmadığından ve tüm etiketleri okuyabildiğinizden emin olun.

- Çelik tel halatlarda aşınma ve hasar olup olmadığını kontrol edin. EBE 900V bilyeleme makinesinin kullanım kılavuzunu inceleyin.
- Kullanmadan önce kancaların iyi durumda olduğundan emin olun.
- Kaldırma ekipmanında çatlak, çentik, oyuk, aşınma veya ısıdan kaynaklanan renk değişimi olmadığından emin olun.

Ürünü temizleme

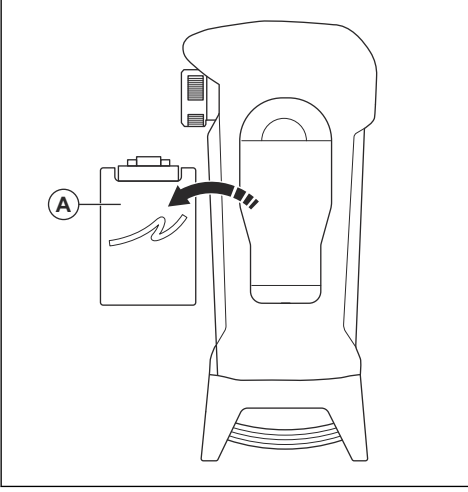
- Her kullanımdan sonra tüm ekipmanı temizleyin. Elektrikli süpürge kullanın.
- Ürünü temizlemek için basınçlı yıkama makinesi kullanmayın.
- Ürünün her zaman yeterince soğuk olduğundan emin olmak için hava deliklerini temiz tutun ve tıkanmasına izin vermeyin.

Uzaktan kumandanın pillerini değiştirme



UYARI: D4-03 akü grubunu Tele Radio şarj ünitesinde veya başka herhangi bir şarj cihazında şarj etmeyin. Yeniden şarj etme girişimleri patlamaya veya tehlikeli sıvıların sızmasına neden olabilir; bu da ekipmanı aşındırır.

1. Akü grubunu (A) uzaktan kumandanın arkasından çıkarın.



2. Akü grubunu açın.
3. Üç adet 1,5 V AAA (LR03) pili değiştirin. En iyi performans için alkalin pil kullanın.
4. Akü grubunu kapatın ve vericiye yerleştirin.

Çelik halatları yağlama



DİKKAT: Çelik tel halatları molibden disülfür (MoS2) veya PTFE içeren yağlayıcılarla yağlamayın. Çok amaçlı standart yağ veya gres kullanın.

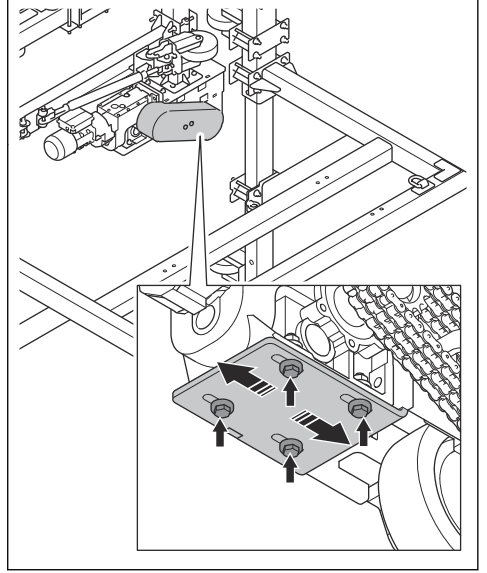
1. Çelik tel halatları üründen çıkarın. Çelik tel halatları temiz bir yüzeye koyduğunuzdan emin olun.
2. Çelik halatları tüy bırakmayan bir bezle temizleyin.
3. Çelik tel halatları yağlayın

Tahrik sistemi zincir gerginliğini kontrol etme



UYARI: Zincir kapağını takmadan ürünü çalıştırmayın.

1. Ürünü durdurun. Bkz. *Ürünü durdurma sayfa: 194.*
2. Zincir kapağını çıkarın.
3. Gerginliği kontrol etmek için zinciri itin. Zinciri 5 mm / 0,2 inç mesafeye itebiliyorsanız gerginlik doğrudur.
4. Somunları gevşetin.
5. Gerginliği ayarlamak için zincir çarkını hareket ettirin.



6. Somunları sıkın.
7. Zincir kapağını takın.

Sorun giderme

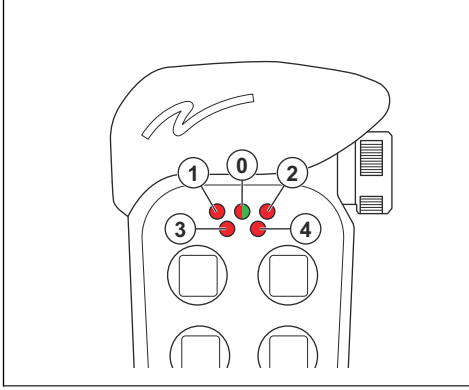
Bir çalışma hatası sonrasında ürünü sıfırlama

1. Ürünü yere veya palete indirin.
2. ON/OFF anahtarını OFF konumuna getirin.
3. Uzaktan kumandadaki STOP düğmesine basın.

4. 15 saniye bekleyin ve ardından ON/OFF anahtarını ON konumuna getirip uzaktan kumandayı başlatın.

Uzaktan kumandadaki hata göstergeleri

Her hata, üstteki LED (LED 0) ve 1-4 numaralı LED'lerden oluşan bir LED kombinasyonu ile gösterilen kodla tanımlanır.



Not: Üst LED birden fazla renge sahiptir. Akü kapasitesi iyi olduğunda yeşil, akü kapasitesi düşük olduğunda ise kırmızı olarak yanar veya yanıp sönür. Üstteki LED kırmızı olarak yandığında veya yanıp söndüğünde, aküyü ilk uygun fırsatta şarj edin veya değiştirin.



Not: Aşağıdaki hata göstergeleri SW sürüm 1₈ veya üzeri modeller için geçerlidir.



Not: Uzaktan kumanda, sıfırlama işleminden sonra hala çalışmıyorsa lütfen Husqvarna temsilcisiyle iletişime geçin.

LED 0	LED 1	LED 2	LED 3	LED 4	Anlamı
Yeşil/Kırmızı	Kırmızı	Kırmızı	Kırmızı	Kırmızı	
Yanıp sönüyor	Yanıyor	Kapalı	Kapalı	Kapalı	Üretim verisi hatası.
Yanıp sönüyor	Kapalı	Yanıyor	Kapalı	Kapalı	Radio başlatma işlemi başarısız oldu.
Yanıp sönüyor	Yanıyor	Yanıyor	Kapalı	Kapalı	STOP düğmesi testi gereklidir.
Yanıp sönüyor	Kapalı	Kapalı	Yanıyor	Kapalı	CPU 2, radyo modülünü kapatacak.
Yanıp sönüyor	Yanıyor	Kapalı	Kapalı	Yanıyor	STOP düğmesi bellek hatası.
Yanıp sönüyor	Kapalı	Yanıyor	Yanıyor	Kapalı	Akış kontrolü hatası.

Taşıma, depolama ve bertaraf

Taşıma



UYARI: Taşıma sırasında dikkatli olun. Ürün ağırdır ve taşıma sırasında düşer veya hareket ederse yaralanma ya da hasara neden olabilir.



DİKKAT: Ürünü bir araca bağlayarak çekmeyin.

- Güç kaynağının bağlantısının kesildiğinden emin olun.
- Taşımadan önce çerçevelerin bağlantısını keserek bağlama kayışlarıyla paletlere takın.
- Ürünü taşımak için kaldırın veya bir araca yerleştirin.

- Uygun kaldırma ekipmanı kullanın.
- Hasarlı bir ürünü kaldırmayın.
- Ürünü her zaman en düşük hızda kaldırın.
- Ürünü yerden kaldırmadan önce kaldırma ekipmanındaki kabloların gergin olması gerekir.
- Kaldırılmış bir ürünün altında ya da yakınında yürümeyin veya durmayın. Çevredeki kişileri çalışma alanından uzakta tutun.
- Ürünü kaldırırken ürünü ve çalışma alanını görebildiğinizden emin olun.
- Taşıma sırasında ürüne koruma uygulayın. Bu korumanın amacı, yağmur ve kar gibi doğal unsurları üründen uzak tutmaktır.

Taban çerçevesini kaldırma



UYARI: Ürünü kaldırmak için her zaman uygun bir vinç kullanın.

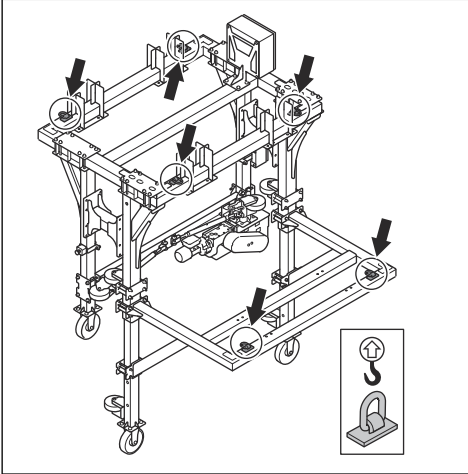


UYARI: Her zaman doğru kaldırma kapasitesine sahip bir vinç kullanın.



DİKKAT: Kaldırılmış yükün altında durmayın.

1. Kaldırma ekipmanını taban çerçevesinin kaldırma noktalarına takın. 6 kaldırma noktası bulunur.

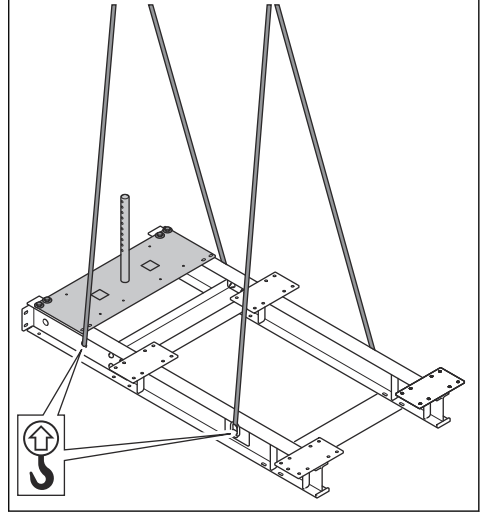


İç çalışma için çerçeveyi kaldırma



UYARI: Ürünü kaldırmak için her zaman uygun bir vinç kullanın.

1. Kaldırma ekipmanını iç çerçevenin kaldırma noktalarına takın. 4 kaldırma noktası bulunur.

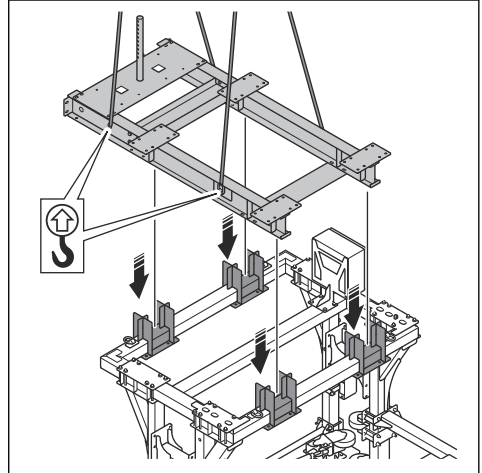


Ürünü dış bilyeleme için kaldırma



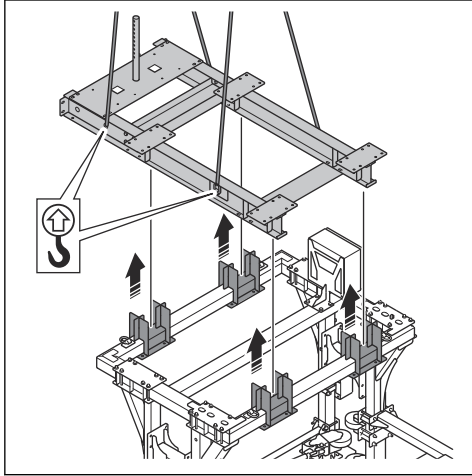
UYARI: Ürünü kaldırmak için her zaman uygun bir vinç kullanın.

1. Kaldırma ekipmanını taban çerçevesinin kaldırma noktalarına takın. 6 kaldırma noktası bulunur. Bkz. *Taban çerçevesini kaldırma sayfa: 198.*
2. Kaldırma ekipmanını üst çerçevenin kaldırma noktalarına takın. 4 kaldırma noktası bulunur.



İç çalışma için çerçeveyi bir depolama tankından çıkarma

1. EBE 900V ürününü yere koyun. EBE 900V kullanım kılavuzuna bakın).
2. Çelik tel halatları EBE 900V ürününden çıkarın. EBE 900V kullanım kılavuzuna bakın).
3. Çelik tel halatları süspansiyon braketlerinden çıkarın. Uygun kaldırma ekipmanı kullanın.
4. Ana şalteri OFF konumuna getirin ve güç kaynağının bağlantısını kesin.
5. Süspansiyon braketlerini çıkarın ve destek plakasını monte edin.
6. Dengeleme ağırlıklarını çıkarın. Bkz. *Dengeleme ağırlıklarını ekleme ve çıkarma sayfa: 190.*
7. Kaldırma ekipmanını iç bilyeleme çerçevesine takın. Bkz. *İç çalışma için çerçeveyi kaldırma sayfa: 198.*
8. İç çerçeveyi taban çerçevesinden çıkarın. 32 civatayı (M12x380) sökün.
9. İç bilyeleme için iç çerçeveyi çıkarın.

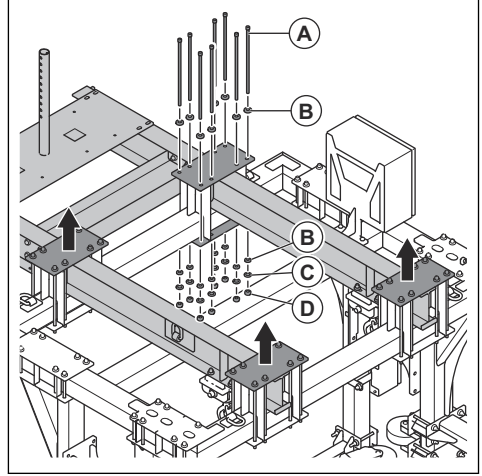


10. Kaldırma ekipmanını taban çerçevesine takın. Bkz. *Taban çerçevesini kaldırma sayfa: 198.*
11. Germe vidalarını gevşetin.

Dış çalışma için çerçeveyi bir depolama tankından çıkarma

1. EBE 900V ürününü yere koyun. EBE 900V kullanım kılavuzuna bakın).
2. Çelik tel halatları EBE 900V ürününden çıkarın. EBE 900V kullanım kılavuzuna bakın).
3. Çelik tel halatları süspansiyon braketlerinden çıkarın. Uygun kaldırma ekipmanı kullanın.
4. Ana şalteri OFF konumuna getirin ve güç kaynağının bağlantısını kesin.

5. Dengeleme ağırlıklarını çıkarın. Bkz. *Dengeleme ağırlıklarını ekleme ve çıkarma sayfa: 190.*
6. Kaldırma ekipmanını üst çerçevenin kaldırma noktalarına takın. 4 kaldırma noktası bulunur. Bkz. *Ürünü dış bilyeleme için kaldırma sayfa: 198.*
7. Destek plakalarını çıkarın. 32 civatayı (M12x380) (A), 64 pulu (B) ve 32 somunu (C) gevşetin.



8. Üst çerçeveyi alt çerçeveden kaldırın ve zemine yerleştirin.
9. Kaldırma ekipmanını taban çerçevesine takın. Bkz. *Taban çerçevesini kaldırma sayfa: 198.*
10. Germe vidalarını gevşetin.
11. Taban çerçevesini depolama tankından kaldırın ve zemine yerleştirin.

Depolama



DİKKAT: Ürünü dış mekanda muhafaza etmeyin. Ürünü her zaman kapalı alanda tutun.

- Ürünü, yeterli hava akışına sahip kuru ve serin bir yerde saklayın.
- Ürünü zeminde bırakmayın, zeminin üzerinde asılı kalmasını sağlayın.
- Depolamadan önce ürünü temizleyin ve ürüne eksiksiz bir bakım yapın.
- Çelik tel halatları, zincirleri ve diğer çelik kaldırma ekipmanlarını uzun süre depoluyorsanız aşınmayı önlediğinizden emin olun.
- Çocukların veya yetkili olmayan kişilerin erişmesini önlemek için ürünü kilitli bir alanda tutun.

Ürünün bertarafı



Sembol, ürünün evsel atık olmadığını gösterir. Ürünü elektrikli ve elektronik ekipmanlar için yerel toplama sisteminizden geri dönüştürün. Bu, uygun kullanım ömrü sonu atık yönetimine katkıda bulunur.

Bilgi için yerel yetkililere, evsel atık hizmetlerine, Husqvarna servis bayinize veya satıcınıza başvurun.

Yanlış bertarafın, tehlikeli maddelerin bulunma olasılığı nedeniyle çevre ve insan sağlığı üzerinde olumsuz etkileri olabilir.

Teknik veriler

	RIGG 900 F	
Teknik özellikler	380-420 V 50 Hz	440-480 V 60 Hz
Nominal güç, kW	0,18 kW	0,18 kW
Nominal voltaj, V	380-420V	440-480V
Nominal frekans, Hz	50 Hz	60 Hz
Nominal akım, A	0,6 A	0,46 A
Kablo uzunluğu, m / ft	1 / 3,2	1 / 3,2
Güç kablosu türü	4x 2,5 mm2	4x 2,5 mm2
Elektrik fişi	16 A	15 A
Önerilen devre kesici, A	16 A	15 A
Taban çerçevesi ağırlığı, kg / lb	860 / 1895	
İç çerçeve ağırlığı, kg / lb	1153 / 2541	
Dış çerçeve ağırlığı, kg / lb	2677 / 5901	
Tahrik hızı, m/dak veya ft/dak	0,475 m/dak (50 Hz) veya 1,55/dak	0,575 m/dak (60 Hz) veya 1,88/dak
Maksimum iş yükü kg / lb	1500 / 3300	
Elektrik bağlantısı	16 A, 5 kutuplu	
Çalışma sıcaklığı, °C / °F	0 - +45 / 32 - +113	
Depolama sıcaklığı, °C / °F	-40-85 / -40-185	
Dinamik test katsayısı	1,1	
Statik test katsayısı	1,25	
Ses düzeyi, dB(A)	<70	
Uzaktan kumanda		
Düğme sayısı	8 x 2 adımlı düğme	
Akü tipi	D4-03 akü grubunda 3 x 1,5 V AAA / LRo3	
Frekans bandı, MHz	2405 - 2480	
Radyo iletişimi	Tek taraflı	
Frekans yönetimi	Doğrudan Sıralı Yayılı Spektrum (DSSS)	
Kanal sayısı	16 (kanal 11-26)	
Radyo frekansı çıkış gücü	Eşdeğer izotropik yayılan güç < 10 dBm (10 mW)	
IP sınıfı	IP65	
İzin verilen ortam sıcaklığı, °C / °F	-20...+55 / -4...+130	
Güvenlik seviyeleri	EN ISO 13849-1, PLd CAT3 (Durdurma işlevi)	

	RIGG 900 F
Ağırlık, gram / lb	300 / 0,7

Not: Ürününüz tabloda yer almayan bir elektrik değerine ihtiyaç duyuyorsa daha fazla bilgi için bir Husqvarna servis noktasıyla görüşün.

Gürültü ve titreşim beyanı

Beyan edilen bu değerler, belirtilen direktif veya standartlar uyarınca laboratuvar tipi testleriyle elde edilmiştir ve aynı direktif ya da standartlara göre

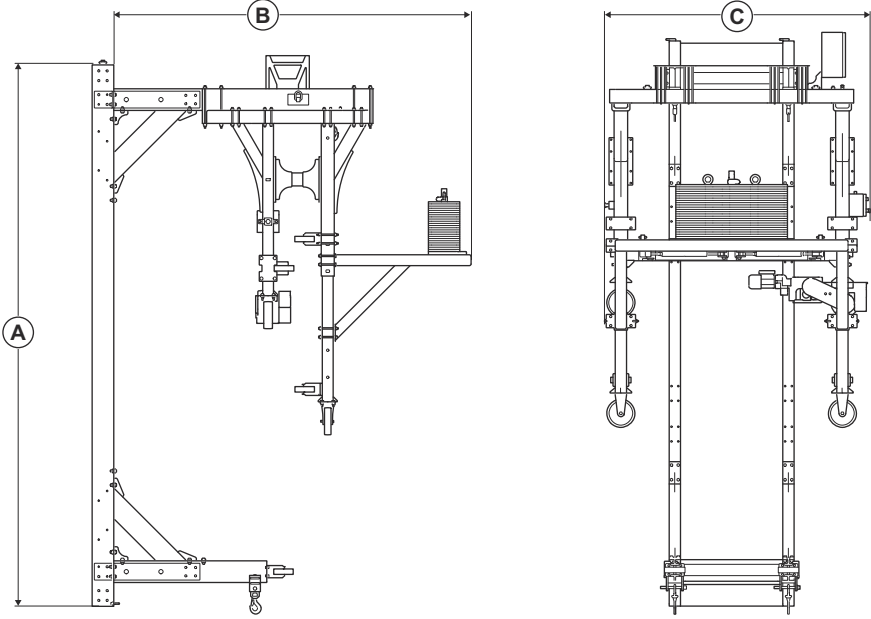
test edilen diğer ürünlerin beyan edilen değerleriyle karşılaştırma için uygundur. Beyan edilen bu değerler ön risk değerlendirmelerinde kullanılabilir ancak her bir çalışma alanında ölçülen değerler daha yüksek olabilir. Gerçek maruz kalma değerleri ve belirli bir kullanıcının maruz kaldığı zarar görme riski benzersizdir ve kullanıcının çalışma şekline, ürünün hangi malzeme üzerinde kullanıldığına, ayrıca kullanıcının maruz kalma süresine, fiziksel durumuna ve ürünün durumuna bağlıdır.

Uzatma kabloları

Kablo uzunluğu	Kesit			
	≤ 16 A	≤ 32 A	≤ 63 A	≤ 125 A
Ön sigorta GG'de hesaplanmıştır ⁵ :	16 amp	32 amp	63 amp	125 amp
> 20 m	1,5 mm ²	2,5 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
20 m > 50 m	2,5 mm ²	4 mm ²	10 mm ²	25 mm ²
50 m > 75 m	4 mm ²	6 mm ²	16 mm ²	35 mm ²
75 m > 100 m	6 mm ²	10 mm ²	25 mm ²	50 mm ²

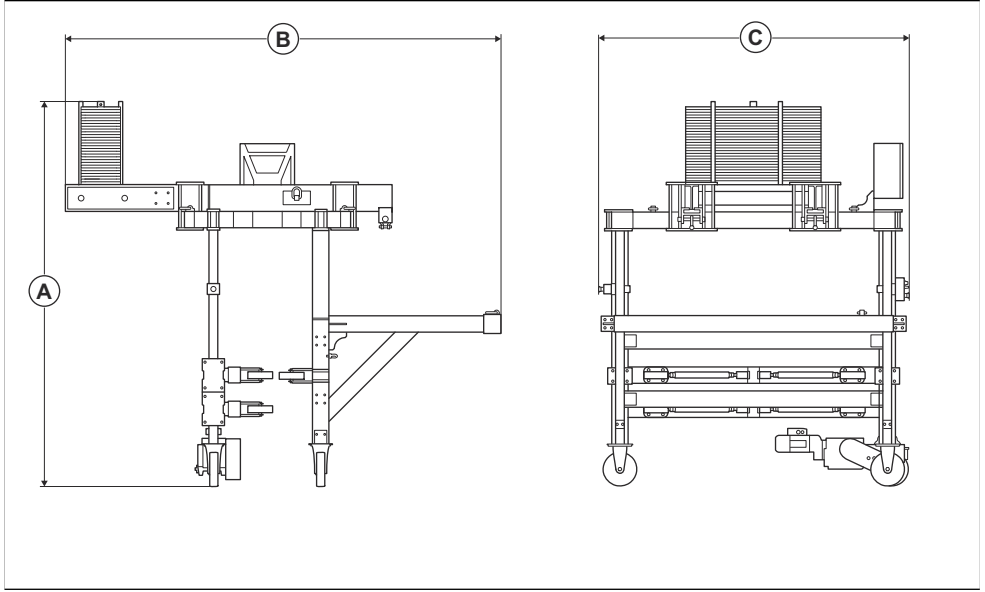
⁵ Verilen dışında başka bir tür veya boyut ön sigorta kullanıldığında kesitler yeniden hesaplanmalıdır.

Ürün boyutları, dış bilyeleme



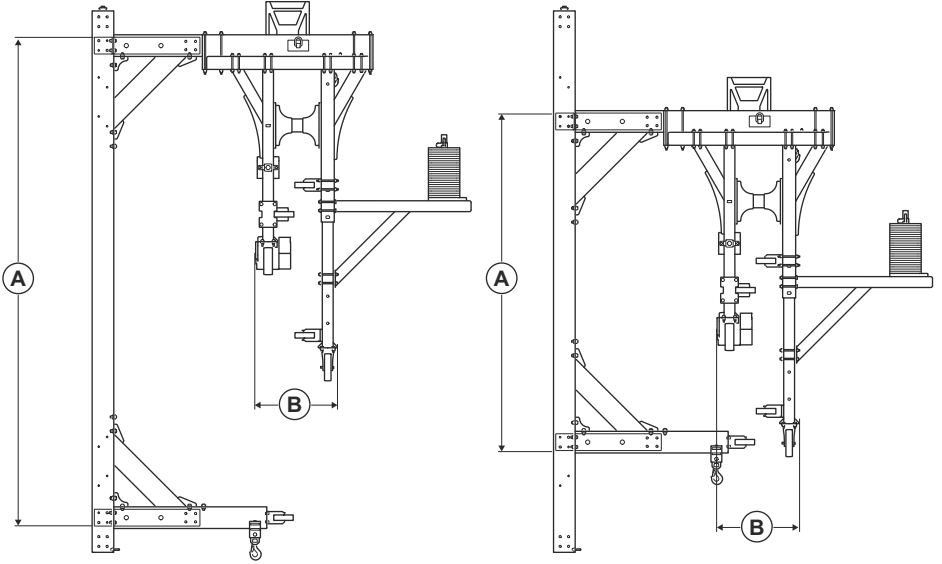
A	Yükseklik, mm / inç	5010 / 197
B	Uzunluk, mm / inç	3500 / 138
C	Genişlik, mm / inç	2310 / 91

Ürün boyutları, iç bilyeleme



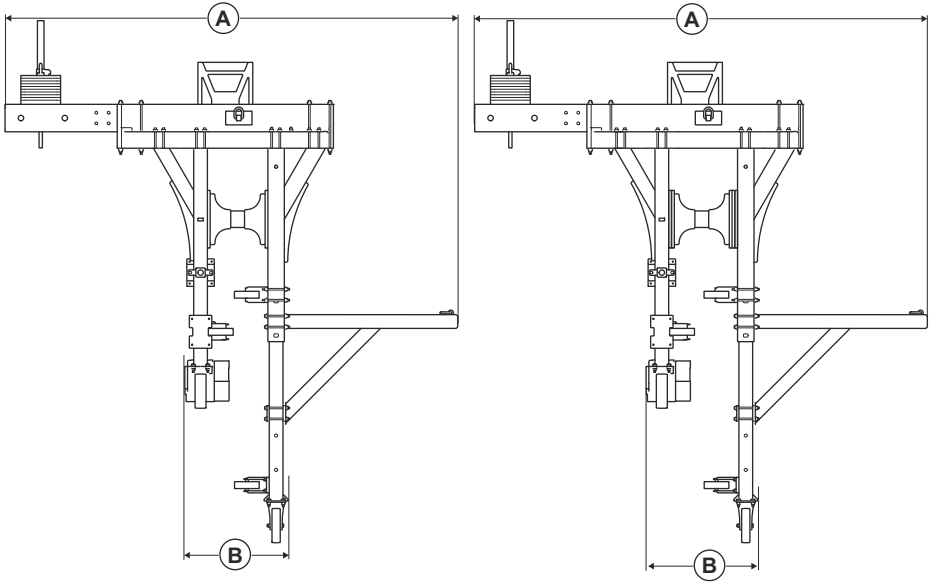
A	Yükseklik, mm / inç	3810 / 150
B	Uzunluk, mm / inç	3300 / 130
C	Genişlik, mm / inç	2310 / 91

Çalışma sınırları, dış bilyeleme



		Maksimum yük- seklik, maksimum genişlik	Maksimum yük- seklik, minimum genişlik	Minimum yüksek- lik, maksimum genişlik	Minimum yüksek- lik, minimum ge- nişlik
A	Yükseklik, mm	4150 / 163	4150 / 163	2750 / 108	2750 / 108
B	Genişlik, mm	730 / 29	660 / 29	730 / 29	660 / 29

Çalışma sınırları, iç bilyeleme



		Maksimum yükseklik, maksimum genişlik	Maksimum yükseklik, minimum genişlik
A	Yükseklik, mm	3300 / 130	3300 / 130
B	Genişlik, mm	730 / 29	660 / 26

Dengeleme ağırlıkları

İç	min/maks	18 / 22
Dış	min/maks	46 / 50

Uyumluluk Bildirimi

AB Uyumluluk Bildirimi

Biz, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, İsveç, Tel: +46-36-146500 olarak tek sorumlu vasfıyla ürüne ilişkin aşağıdaki beyanlarda bulunmaktayız:

Açıklama	Kaldırma Sistemi
Marka	Husqvarna
Tip/Model	RIGG 900 F
Kimlik	2026 yılı ve sonrası tarihli seri numaraları

aşağıdaki AB direktifleri ve düzenlemeleriyle tamamen uyumludur:

Direktif/Düzenleme	Açıklama
2006/42/AT	"makinelerle ilgili"
2014/30/AB	"elektromanyetik uyumlulukla ilgili"
2014/53/AB	"radyo ekipmanı ile ilgili"

ve aşağıdaki uyumlaştırılmış standartlar ve/veya teknik özellikler uygulanmıştır;

EN ISO 12100:2010

EN 14492-2:2006+A1:2009

EN 14492-2:2006+A1:2009/AC:2010

EN 60204-32:2008

EN 61000-6-4:2007

EN 61000-6-4:2007+A1:2011

EN 61000-6-2:2005

EN 61000-6-2:2005+AC:2005

ETSI EN 300 328 V2.2.2

ETSI EN 301 489-1 V2.2.3

ETSI EN 301 489-17 V3.3.1

Partille, 2026-06-22

UK Importer: Husqvarna UK Ltd Preston Road, Co. Durham DL5 6UP



Christian Nyberg

Kıdemli Direktör, Ar-Ge Ağır Ekipmanlar

Husqvarna AB, Yapı Bölümü

Teknik dokümantasyon sorumlusu



www.husqvarnaconstruction.com

Αρχικές οδηγίες
Instrucciones originales
Instruções originais

Istruzioni originali
Orijinal talimatlar



1147807-30



2026-08-05